

۱۰۲۹۱

بازدید شد  
۱۳۸۴

۱۱۲۸۶-ن

کتابخانه مجلس شورای ملی



شماره ثبت کتاب

۸۷۷۷

کتاب: مجموعه نظم و اشعار سید محمد تقی میر

مؤلف: میرزا محمد تقی میر

موضوع: اشعار و دیوان (صفا و اصطلاحات عروض و غزل)

تألیف: میرزا محمد تقی میر

تألیف: میرزا محمد تقی میر

کتابخانه	خطی
مجلس شورای اسلامی	
۱۰۶۹۱	

ترکمنی (توقیف شده) ۲۴۱

۲۴۱  
گناه خورده راه را برگشت  
۲۴۲  
سال بسیندر

۲۴۰  
تسلیم شد  
۲۴۹  
گناه خورده تیرا در کت

محمدی تعلیم و تربیت

۱۱۱  
۵۶  
۲۴۱  
تسلیم شد  
۸۷۷۷۱

۴۵



۸۷۷۷۱







ماه محرم زربین اندر صفرین اینده اول ربیع ابی و آخر غم ای مه نگر  
 اول جمادی ثانی پیر به بین در آخرین ماه چهره یی سبزه تر  
 شمشیر در میان شوال جاسه بزین و بقدر رو گوئی دلچیز خوش تر

نسب نام حضرت سید ظفر المحاطب بطل عالم ۳

حضرت علی اکرم الله وجهه حضرت خباب امام احمدی علم الهدی  
 حضرت ابوالعالم قلی کز حضرت سید حسین مدلسی حضرت سید تقی  
 حضرت سید احمد الدین قلی کز حضرت سید محمد کز یک دو فرزند فرزند اول حضرت سید شاهر و بی قلی  
 فرزند دوم حضرت سید جلال الدین

برشته سید مریدی  
 حضرت سید بابا اسماعیل کز حضرت سید جلال  
 باشند شهر هرموز ساو جری

مرشد اول سید علی  
 باوش جوق

حضرت بابا شاهر الدین سید مرتضی  
 بیبه دو نوصا جان فرزند سید حسین صاحب  
 باوشاه سیستان

حضرت محمد تقی خراسانی  
 مریدان و فقیران حضرت سید ظفر  
 شیخ عبدالحق صدیقی مرید و جلیوه حضرت سید شاهر  
 لقب لال نوری

شمس لویا شمس بران لولو قلندر  
 ایوب قلندر شهاب قلندر الکی قلندر  
 بابا خرم برهم عطایه تقی بابا خرم  
 همزه امیر سلیمان ماما جیو  
 مقامات حضرت سید ظفر ولی در ۱۲۸۴







جانبیان بادشاه عناية و عطائند است و اسماعیل پسران محمد و حمزه صدر مریدان حاققه مریم می را  
نه از بنوه طایفه باب و داده شد معرفت خود عطا فرمای و از آفات و مکر و فریب شیطان و اغیار  
شتر و در و هوای نفسانی بحفظ و امان خویشی داری *فقط*





شجره قادريه  
زيد بايد دار



شجره  
یا فتاح

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي خص أوليائه بهدايت العرفان  
وشرح صدورهم بنور الايقان وأكره اليهم الكفر  
والفسوق والعصيان وجعلهم الهدايت الي سبيل الحبان  
مستعدين بفيض الرحمت والغفران وهم يرشدون الخلق  
الي حضرت الرحمان كما قال الله تعجل جلاله ان الدين  
يباعونك انما يبايعون الله يد الله فوق ايديهم  
وقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من ليس له شجر  
فشجرة الشيطان فيظهر منهم في الافاق انواره  
وفي جميع العالم اثاره والصلوات علي صاحب السعاده  
الغراء والطريقه الزمرد سلطان الانبياء والمرسلين



بشراً نظيراً طه منير ادعياً باذن الله سراجاً مبيناً اما  
بعد خصوص الخلقة واجازة البيعة كما ورد من آل  
الراشدين واصحابهم المهجدين الواصلين الى مقام  
العلمين بعنايت الله تعالى الى فقير الحقير سيد بهادر  
عرف بهولي بادشاه قادري الشاري نور الله قلبه بنور  
العرفان كما اتصلت اليه لئبة الخرقاة المذكورة من  
يد الشيخه ووالده حضرت امام العاشقين مقتدا الصالحين  
عارف بالله سيد حسين بياري جان الله عرفت ادا  
بادشاه قدس الله سره كما اتصلت اليه لئبة الخرقاة  
المذكورة من يد الشيخ سيد محمد ربان پوري قادري نفعنا  
به كما اتصلت اليه لئبة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ  
سيد مصطفی قادري نفعنا الله به كما اتصلت اليه لئبة  
الخرقاة المذكورة من يد الشيخ سيد ابراهيم قادري نفعنا الله به

طه القدر

عاجي صاحب

كما اتصلت اليه لئبة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ سيد  
شاه مصطفی قادري نفعنا الله به كما اتصلت اليه لئبة  
الخرقاة المذكورة من يد الشيخ الرئي الوافي سيد شاه مرتضى  
قادري ابن حضرت سيد شاه علي قادري نفعنا الله به كما  
اتصلت اليه لئبة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ امام  
الکامل سيد شاه محي الدين نفعنا الله به كما اتصلت اليه  
لئبة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ الامام جمال الانام مصباح  
الظلام بركات الامام سلطان العارفين حضرت سيد محمد نجيب  
معتوق الله قادري نور الله مضجعه وعطر مشهده ابن  
صاحب السرير والتاج نافذ الامر في الباطن والظاهر سيد  
عبد الله ابن سلطان سيد طاهر نفعنا الله به كما اتصلت  
اليه لئبة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ العصر سلطان  
الکاملين امام الواصلين قطب الدنيا حضرت مير احمد قادري

شعبي قادري



ابن شمس الله والدين حضرت عصام الدين السهروردي  
 نفعا الله به كما اتصلت اليه لسبب الخرقه المذكورة  
 من يد الشيخ برهان الدين ابن ابراهيم ابن شيخ سعيد  
 ابن ابي بكر عاص المديني القادري نفعا الله به كما  
 اتصلت اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ  
 عتيق الدين عبدالقادر الجيلي نفعا الله به كما اتصلت  
 اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ فخر الدين  
 بن عمر فقيه بن جمال الدين نفعا الله به كما اتصلت  
 اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ ابوالبقا  
 بن ابراهيم بن عبداللّه جمعان نفعا الله به كما  
 اتصلت اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ  
 شمس الدين محمد حنيد البغدادي نفعا الله به كما اتصلت  
 اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ امام الغيار

شهاب الدين

شهاب الدين ابو حفص عمر بن محمد السهروردي نفعا الله  
 به كما اتصلت اليه لسبب الخرقه المذكورة من  
 يد الشيخ السيد الامام العامل الكامل صاحب المذهب  
 والكرامة الباهرة غوث الصمداني الذي رقايا الاوليا  
 لعهديه المشرقين والمغربين سلطان الاولياء في الدين  
 ابو محمد سلطان سيد عبدالقادر جيلاني بن ابي صالح مولى  
 جكني دوكت نفعا الله به كما اتصلت اليه لسبب الخرقه  
 المذكورة من يد الشيخ ابوسعيد مبارك المخرومي نفعا الله  
 به كما اتصلت اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ  
 ابوالحسن علي بن محمد بن يوسف القرشي الهنكاري نفعا الله  
 به كما اتصلت اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد  
 الشيخ ابوالفوح طرطوسي نفعا الله به كما اتصلت  
 اليه لسبب الخرقه المذكورة من يد الشيخ ابوالفضل



عبد الواحد بن عبد العزيز الميمني نفعا الله به كما اتصلت  
اليه لبسة الخرقه المذكورة من يد الشيخ اوستادي الي  
بكر عبد الله شبلي نفعا الله به كما اتصلت اليه لبسة  
الخرقة المذكورة من يد الشيخ ابو القاسم حنيد البغدادي  
نفعا الله به كما اتصلت اليه لبسة الخرقه المذكورة  
من يد الشيخ سري السقطي نفعا الله به كما اتصلت  
اليه لبسة الخرقه المذكورة من يد الشيخ معروف كوفي  
نفعا الله به كما اتصلت اليه لبسة الخرقه المذكورة  
من يد الشيخ دود طاي نفعا الله به كما اتصلت اليه  
لبسة الخرقه المذكورة من يد الشيخ جيب عجي نفعا الله  
به كما اتصلت اليه لبسة الخرقه المذكورة من يد الشيخ  
حسن البصري نفعا الله به كما اتصلت اليه لبسة الخرقه  
المذكورة من يد الشيخ امير المؤمنين اسد الله الغالب

عليه

علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه نفعا الله به كما اتصلت  
اليه لبسة الخرقه المذكورة من يد سيد المرسلين خاتم  
النبيين محمد مصطف صلي الله عليه وآله وسلم ولبسة النبي صلي الله  
عليه وآله وسلم في ليلة المعراج من يد الله تعالى بلا واسطة  
منه اليه قال رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم لما وضع  
الحق جل جلاله بيده المنزمية عن الشبهة والمثال  
علي ظهري فاحسها في كبدي وصلي الله علي خير خلقه  
محمد وآله وصحبه اجمعين برحمتك يا ارحم الراحمين نا الي  
صدي من عندك مهدي واليك معتمدي بسم الله الرحمن الرحيم  
شجرة سلة حفرت سيد محمد صاحب برهان پوري كه مزار ايشان در شاه  
راه ميلاد پور متصل نا به كننه واقع در شهر ترمكهرى متصل حنين  
بسم الله الرحمن الرحيم  
حفرت سيد محمد صاحب مكرى برهان پوري ابن حفرت سيد مصطفى قارى

شجرة سلة



<sup>۳۳</sup> ابن حضرت سید ابراهیم قلمی ابن حضرت سید مصطفی قلمی ابن حضرت  
<sup>۳۴</sup> سید مرتضی قلمی ابن حضرت سید علی قلمی ابن حضرت سید  
<sup>۳۵</sup> محمد گنج بخش قلمی ابن حضرت سید عبد الله قلمی ابن حضرت  
<sup>۳۶</sup> سید طاهر قلمی ابن حضرت سید شمس الدین قلمی ابن حضرت  
<sup>۳۷</sup> سید جلال الدین قلمی ابن حضرت سید نور الدین قلمی ابن  
<sup>۳۸</sup> حضرت سید یعقوب الدین قلمی ابن حضرت سید عتیق الدین  
<sup>۳۹</sup> قلمی ابن حضرت سید جمال الدین قلمی ابن حضرت سید  
<sup>۴۰</sup> کمال الدین قلمی ابن حضرت سید جلیل الدین قلمی ابن  
<sup>۴۱</sup> حضرت سید امیر الدین قلمی ابن حضرت سید قیام الدین قلمی  
<sup>۴۲</sup> ابن حضرت سید افتخار الدین قلمی ابن حضرت سید یعقوب الدین  
<sup>۴۳</sup> قلمی ابن عبد الوهاب قلمی ابن حضرت غوث الصمدانی مجرب  
<sup>۴۴</sup> سبحان سیدان محی الدین عبد القادر جیلانی رضی الله تعالی عنه  
<sup>۴۵</sup> وازواه ابن حضرت سید ابوصالح موسی گنجی دورت ابن حضرت سید

عبد الله

<sup>۴۶</sup> عبد الله سندانی ابن حضرت سید یحیی زاهد ابن حضرت سید محمد  
<sup>۴۷</sup> شاه داود ابن حضرت سید موسی ثانی ابن حضرت سید عبد الله ثانی  
<sup>۴۸</sup> ابن حضرت سید موسی الجون ابن حضرت سید عبد الله المحض  
<sup>۴۹</sup> ابن سید حسن مثینی ابن حضرت سید امام حسن علیه السلام ابن  
<sup>۵۰</sup> حضرت امیر المومنین امام المشرق والمغرب حضرت علی ابن  
<sup>۵۱</sup> ابی طالب اکرم الله وجهه <sup>۵۲</sup> بسم الله الرحمن الرحیم زیاده والذ  
<sup>۵۳</sup> حضرت غوث الاعظم علیهم التحية والسلام فاطمه بنت عبد الله  
<sup>۵۴</sup> ضومعی ابن سید ابوجبر ابن سید محمد ابن سید ابوجعفر ابن سید  
<sup>۵۵</sup> طاهر ابن سید عطاء ابن سید عبد الله ابن سید ابوکهار ابن سید  
<sup>۵۶</sup> عیسی ابن سید ابو علاء والدین ابن سید محمد ابن سید علی التورثی  
<sup>۵۷</sup> ابن حضرت سید امام جعفر صادق علیه السلام ابن حضرت سید امام محمد  
<sup>۵۸</sup> باقر علیه السلام ابن حضرت امام زین العابدین علیه السلام ابن حضرت  
<sup>۵۹</sup> سید الشهدا امام حسین علیه السلام ابن حضرت امیر المومنین امام المشرق

شیخ سید محمد

ابن حضرت سید ابی طالب اکرم الله وجهه



والمغارب علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه <sup>١٢</sup>  
 شجر خلافت خاند عشقيه حضرت پيران شطاريه قدس الله  
 سرارهم بسم الله الرحمن الرحيم واصل علينا انوارهم  
 الهي كرمت خرقه خلافت بر فقير حقير راجي اليه الله سيد بهاء علي  
 الشطاري عفي الله دنوبه الهي كرمت خرقه خلافت حضرت امام  
 العاشقين مقتداء الصادقين حضرت مرشدي وقيل كاهي بياد  
 جان الله عرف ادا بادشاه قدس الله سره الهي كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شاه بهوي بادشاه قدس الله سره الهي كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شيخ شهاب الدين شطاري قدس سره الهي كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شاه برهان الحق والدين رازا الهي قدس الله سره الهي كرمت  
 خرقه خلافت حضرت قبلته الموحدين شيخ عبد القدوس قدس الله سره  
 الهي كرمت خرقه خلافت حضرت معروف العليين ابوالبركة مسيح  
 الاوليا عليين العرفا حضرت شيخ عبيد الله ابن شيخ قاسم و

والله اعلم

خلافتنامه  
 اين و اول حضرت شيخ عبيد  
 السلام  
 حضرت شاه بهوي بادشاه  
 حضرت شاه برهان الحق والدين  
 حضرت شيخ شهاب الدين شطاري  
 حضرت عبد القدوس  
 حضرت عبيد الله ابن شيخ قاسم

والد حضرت شيخ فتح محمد محدث صاحب كتاب مفتاح الصلوة برهان پوري  
 قدس الله سرارهم الهي كرمت خرقه خلافت سلطان المتقين قدس  
 العارفين علم المعروف حضرت شيخ محمد عارف كنجشاه قدس الله سره  
 الهي كرمت خرقه خلافت حضرت قدوة الواصلين حاجي حميد عرف  
 شيخ محمد غوث لواريري قدس الله سرارهم الهي كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شيخ ظهور حاجي حضور قدس الله سرارهم الهي كرمت خرقه خلافت  
 شيخ ابوالفتح هدايت الله شمرت قدس الله سرارهم الهي كرمت  
 خرقه خلافت حضرت شيخ فاضل قدس الله سرارهم الهي كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شيخ سناه عبد الله شطاري قدس الله سرارهم الهي كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شيخ محمد عارف قدس الله سره الهي كرمت خرقه خلافت حضرت  
 شيخ محمد عاشق قدس الله سره الهي كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ خدائي  
 ماوراء النهر قدس الله سره الهي كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ ابوالحسن  
 خرقائي قدس الله سره الهي كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ مولانا

شيخ عشقيه  
 كه ارشاد امواتي حضرت  
 شيخ ميرزا فاضل حضرت  
 شيخ رازا الهي قدس سره  
 شيخ راجي اليه الله  
 شيخ عفي الله دنوبه  
 شيخ مقتداء الصادقين  
 شيخ مرشدي وقيل كاهي  
 شيخ جان الله عرف  
 شيخ بادشاه قدس الله  
 شيخ بهوي بادشاه  
 شيخ شهاب الدين  
 شيخ شاه برهان  
 شيخ الحق والدين  
 شيخ عبد القدوس  
 شيخ عبيد الله  
 شيخ ابن شيخ قاسم  
 شيخ فاضل  
 شيخ حضور  
 شيخ هدايت الله  
 شيخ فاضل  
 شيخ سناه عبد الله  
 شيخ شطاري  
 شيخ محمد عارف  
 شيخ خدائي  
 شيخ ماوراء النهر  
 شيخ ابوالحسن  
 شيخ خرقائي  
 شيخ مولانا







حضرت حاجی حمید عرف شیخ محمد غوث گوالمیری قدس اللہ سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت سلطان الموحدين شیخ ظہور  
 حاجی حضور قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت شیخ  
 ابوالفتح مدایت اللہ سرہ قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ  
 خلافت حضرت شیخ قاضی قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت  
 حضرت شیخ میران سید زہد ساربابی قدس اللہ سرہ الہی کریمت  
 خرقہ خلافت حضرت شیخ محمد علی جوہری قدس اللہ سرہ الہی  
 کریمت خرقہ خلافت حضرت شیخ فتح اللہ اودھی چشتی قدس اللہ  
 سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت شیخ صدر الدین ابن  
 حضرت شیخ شہاب الدین ناگوری قدس اللہ سرہ الہی کریمت  
 خرقہ خلافت حضرت شاہ نصیر الدین محمود اودھی چشتی چراغ  
 دہلی قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت شیخ  
 نظام الحق والدین حضرت خواجہ نظام الدین اولیا المعروف

بسلطان الملک

شیخ چشتی

بہ سلطان المشايخ قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت  
 حضرت شیخ الاسلام والمسلمین حضرت شیخ فرید الحق والدین  
 المشہور شیخ فرید شکر گنج قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ  
 خلافت حضرت خواجہ قطب الدین نجیب راونشی المعروف بہ کاکي  
 قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ معین  
 الدین چشتی قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت  
 شیخ عثمان فاروقی قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت  
 حضرت خواجہ حاجی شریف زندانی قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ  
 خلافت حضرت خواجہ مودود چشتی قدس اللہ سرہ الہی کریمت  
 حضرت خواجہ نصیر الدین ابو یوسف چشتی قدس اللہ سرہ الہی کریمت  
 خرقہ خلافت حضرت خواجہ ابو محمد چشتی قدس اللہ سرہ الہی کریمت  
 خرقہ خلافت حضرت خواجہ ابی احمد چشتی قدس اللہ سرہ الہی کریمت  
 خرقہ خلافت حضرت خواجہ ابواسحاق چشتی قدس اللہ سرہ الہی کریمت



خرقه خلافت حضرت خواجہ محمد اعلوی الدنوری قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ بہر المصری قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ خذیفۃ المرعشی قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ سلطان اسماعیل بن علی قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ فیصل عیاد قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ عبدالواحد قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ حسن بصری قدس سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت امیر المومنین اسد اللہ الغالب  
 علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ الہی کریمت خرقہ  
 خلافت حضرت سلطان الانبیاء برہان لا اصفیا احمد مجتبیٰ  
 محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 شجرہ خلافت خاندان حضرت پیران سہروردیہ قدس سرہ السلام  
 واصل علینا انوارہم بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 الہی کریم

الہی کریمت خرقہ خلافت بر فقیر حقیر سید بہار علی قادری الطاری  
 اعظمی غفر اللہ ذنوبہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت امام العارفین  
 معتمد الصادقین عارف باللہ سید حسین بیاری جان اللہ  
 عارف ادب اور شاہ قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت  
 بیوی یاد شاہ قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت مالک  
 دنیا و دین حضرت شیخ شہاب الدین قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ  
 خلافت حضرت شیخ برہان الحق والدین راز الہی قدس اللہ سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت شیخ عبدالقدوس قدس اللہ سرہ  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت معروف العین ابوالبرکات عین  
 العرفان شیخ الاولیاء شیخ عیسیٰ حبیب اللہ ابن شیخ قاسم الکریم  
 الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت سلطان المحققین قدوس العارفین  
 علم المعروف شیخ رشید محمد عارف قدس اللہ سرہ الہی کریمت خرقہ  
 خلافت حضرت حاجی حمید عرف حضرت شیخ شاہ محمد غوث گواریری



قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت سلطان الموحدين  
 شيخ ظهور حاجي حضور قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت  
 حضرت شيخ ابو الفتح مهابيت الله سرست قدس الله سره الهی کریم  
 خرقه خلافت حضرت شيخ قاض قدس الله سره الهی کریم خرقه  
 خلافت حضرت شيخ ركن الدين جويني قدس الله سره الهی کریم  
 خرقه خلافت حضرت ابوتاج الدين بخاري قدس الله سره الهی کریم  
 خرقه خلافت حضرت مخدوم جهانبا جهان گير سيد جلال بخاري قدس  
 سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت شيخ ركن الدين ابو الفتح  
 قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت شيخ صدر الدين ولحق  
 ابو الفتح قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت ابوالبركات  
 بهاء الحق والدين شيخ بهاء الدين دكر يا ملنا في غوث العالم  
 قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت شيخ الشيوخ  
 شيخ شهاب الدين سهروردي قدس الله سره الهی کریم خرقه

خلافت حضرت

شيخ سهروردي

خلافت حضرت شيخ ضياء الدين ابوالنجيب قدس الله سره الهی کریم  
 خرقه خلافت حضرت شيخ وحيه الدين ابوالخضر قدس الله سره  
 الهی کریم خرقه خلافت حضرت شيخ محمد المعروف بعمومية قدس الله  
 الهی کریم خرقه خلافت حضرت شيخ السعد ديبوري قدس الله سره الهی  
 کریم خرقه خلافت حضرت خواجہ محمد علي ديبوري قدس الله سره  
 الهی کریم خرقه خلافت حضرت سيد الطائفة خواجہ حميد بغدادي  
 قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت خواجہ سري مسقطي  
 قدس الله سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت خواجہ معروف كرخي قدس  
 سره الهی کریم خرقه خلافت حضرت خواجہ داود طاي قدس الله سره  
 الهی کریم خرقه خلافت حضرت خواجہ حميد شيخ قدس الله سره  
 الهی کریم خرقه خلافت حضرت خواجہ حسن ابري قدس الله سره  
 الهی کریم خرقه خلافت حضرت امير المومنين اسد الله الغالب  
 مردان علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه الهی کریم خرقه خلافت



حضرت سلطان الانبياء برهان الاصفيا احمد مجتبی محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم  
 شجره خلافت خاندان خفوات برهان  
 طیفوریه قدس الله سرهم و اوصل علینا انوار  
 بسم الله الرحمن الرحیم

۱ الهی بحرمیت خرقه خلافت بر فقیر حقیر سید محمد علی غفر الله ذنوبه  
 ۲ الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت سید العاشقین برهان الواصلین  
 عارف بالله سید حسین بیارجان الله عرفه و ادابوشاه قدس الله  
 ۳ سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شاه بهیوی بابوشاه قدس الله  
 ۴ سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ شهاب الدین قدس الله  
 ۵ سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ برهان الحق والدین  
 ۶ راز الهی قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ عبد  
 ۷ القدوس قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت معروف  
 العالی ابوالبرک

۱۶ العین ابوالبرک عین العرفا میح الاولیا شیخ عبد خد الله  
 ابن قاسم قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت  
 غوث الاسلام والمسلمین بندگی شیخ محمد عارف گنج شکر  
 قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت غوث الاسلام  
 بندگی حضرت حاجی حمید عرف شیخ محمد غوث گواکیری قدس الله  
 سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت سلطان الموحدين  
 حضرت شیخ ظهور حاجی حضور قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ ابوالفتح هدايت الله مرت قدس الله سر الهی  
 ۱۲ بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ قاضی قدس الله سر الهی  
 ۱۳ بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ حصام الدین ملا متی مداری  
 قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ بدیع الدین  
 ۱۴ شاه مدار قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ  
 ۱۵ طیفور شامی قدس الله سر الهی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ



یحییٰ الدین شامی قدس سرہ الہی بحرم خرقہ خلافت  
 حضرت شیخ عبداللہ علم دار محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم قدس سرہ  
 سرہ الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب  
 کریم اللہ وجہہ الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت سلطان الدنیا  
 برغان الاصفیا احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 شجرہ حضرات پیران نجاریہ کہ از آبا و اجداد خود رسیدہ اند  
 اسرارہم بسم اللہ الرحمن الرحیم

الہی بحرم خرقہ خلافت بر فقیر حقیر سید بہار علی غفر اللہ ذنوبہ  
 الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت سند العاشقین قطب الدرعان  
 باب اللہ سیدین بہار جان اللہ عفو داد ابوشاہ قدس سرہ  
 الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شاہ بہوی بادشاہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین قدس سرہ

الی اللہ

الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت برغان الواصلین شیخ برغان  
 الحق والدین قدس سرہ الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شاہ  
 عبدالقدوس قدس سرہ الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت  
 مسیح اللولیا عین العرفا حضرت ابوالبرکۃ شیخ عبد اللہ  
 ابن شیخ قاسم قدس سرہ الہی بحرم خرقہ خلافت  
 حضرت شاہ گنج شکر محمد عارف قدس سرہ مخفی نامہ حضرت  
 شاہ محمد عارف گنج شکر از چہار سلسلہ بیعت از شاہ عالم فرزند  
 قطب عالم قدس سرہ رسیدہ است  
 گنج شکر مرید قاضی محمود و قاضی محمود مرید شاہ جمال  
 مرید حضرت شاہ عالم قدس سرہ و دیگران کہ حضرت شاہ محمد عارف  
 گنج شکر مرید سید جمال الدین و سید جمال الدین مرید حضرت شاہ بابو ابن  
 شیخ جی و حضرت شاہ بابو مرید حضرت سید محمود را در حقیقی حضرت شاہ  
 عالم قدس سرہ اسرارہم سیم انکہ حضرت شاہ محمد عارف گنج شکر مرید



حضرت سید عبدالوہاب و سید عبدالوہاب مرید حضرت شاہ عالم ابن مران عظمیٰ  
 خلیفہ والد شاہ عالم یعنی قطب عالم و قطب عالم مرید حضرت شاہ راجن فرزند  
 و خلیفہ و جانشین حضرت شاہ عالم و شاہ راجن مرید حضرت محمد شاہ عالم ابن  
 قطب عالم قدس سرہ و چہارم آنکہ حضرت شیخ محمد گنج شکر مرید حضرت  
 میا حسن محمد انصاری قدس سرہ و حضرت موصوف مرید حضرت عرب شاہ  
 از پرنحوی و صاحب مذکور مرید حضرت شاہ رامہ از سید ناصر الدین  
 محفوظ فرزند مخدوم جہانیا باید دانست کہ شاہ راجو برادر مخدوم جہانیا  
 و سید احمد کبیر والد مخدوم جہانیا شاہ راجو برادر حقیقی و ہم خاتم زاده  
 و خلیفہ و جانشین حضرت مخدوم جہانیا است تمام مذہب سلسلہ مذکورہ  
 الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت قطب عالم سید برہان الدین قدس سرہ  
 سرہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید ناصر الدین محفوظ قدس سرہ  
 سرہ فرزند حضرت مخدوم جہانیا قدس سرہ الہی بحرمیت خرقہ  
 خلافت حضرت شاہ راجو قتال قدس سرہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت

حضرت مخدوم

شیخ مجاہد

حضرت مخدوم جہانیا جہانگیر قدس سرہ الہی بحرمیت خرقہ  
 خلافت حضرت سید احمد کبیر از پرنحوی قدس سرہ الہی بحرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت سید شاہ حلال کبیر قدس سرہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت  
 سلسلہ حضرت شاہ ولایت الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت  
 سید علی قدس سرہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید جعفر  
 قدس سرہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید محمود قدس سرہ  
 سرہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید احمد قدس سرہ  
 الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید عبداللہ قدس سرہ  
 الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید علی اصغر قدس سرہ  
 الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید جعفر قدس سرہ الہی  
 بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید علی قدس سرہ الہی بحرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت سید محمد خواجہ از پرنبر گوار حق قدس سرہ  
 الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت امام علی موسی رضا علیہ السلام



<sup>٢٥</sup> **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت امام موسى كاظم عليه التحية والسلام  
<sup>٢٦</sup> **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت امام جعفر صادق عليه التحية والسلام  
<sup>٢٧</sup> **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت امام محمد باقر عليه التحية والسلام  
<sup>٢٨</sup> **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت امام زين العابدين عليه التحية والسلام  
<sup>٢٩</sup> **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت امام حسين شهيد دثت كربلاء  
سيد الشهداء عليه التحية والسلام **الهي** بحرمته حضرت شاه ولایت الله  
الغالب علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه **الهي** بحرمته خرقه خلافت  
حضرت سيد المرسلين وختم المرسلين احمد مجتبي محمد مصطفی صلی الله  
عليه وآله وسلم رحمتك يا ارحم الراحمين  
شجرة پيران فردوسي كروه سرورديه كه حضرت شاه قاضی قدس  
الاسرار هم بدو فرغ خلافت رسيد **بسم الله الرحمن الرحيم**  
**الهي** بحرمته خرقه خلافت برفق حفيده سيد باقر <sup>عنه السلام</sup> الطاهر غفر الله  
للمرءة غيوبه

<sup>١٩</sup> **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت سيد الطاهر عارف بالله  
سيد حسين پيارى خان الله عرف حضرت دادا بابوشاه قدس الله  
سره **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت بهلولي بابوشاه قدس الله سره  
**الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ الشيوخ شيخ شهناز الدين قدس الله  
سره **الهي** بحرمته خرقه خلافت حضرت قطب الاولين برهان الحق  
والدين حضرت شاه برهان راز **الهي** قدس الله سره **الهي** بحرمته خرقه  
خلافت حضرت شيخ عبدالقدوس قدس الله سره **الهي** بحرمته خرقه  
خلافت حضرت شيخ الاوليا حضرت شيخ عيسى خد الله ابن شيخ قائم  
قدس الله سره **الهي** بحرمته خرقه خلافت خد الله في الارض حضرت  
شاه كنج الشكر محمد عارف قدس الله سره **الهي** بحرمته خرقه خلافت  
حضرت الاوليا شيخ محمد غوث كوايري قدس الله سره **الهي** بحرمته  
خرقه خلافت حضرت شيخ ظهور حاجي حضور قدس الله سره **الهي**  
بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ ابو الفتح مديت الله

شجرة مردوم



سرست قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت ابوالعلی  
 المصطفیٰ شیخ قاضی قدس الله سره مابعد الذلت که حضرت ابن  
 بدو شعبه خلافت رسیدند از هر دو شعبه تعلیم می درآید الهی کریمت  
 خرقه خلافت حضرت شیخ علی بدو الهی قدس الله سره الهی کریمت  
 خرقه خلافت حضرت شیخ کریم الدین اودهی قدس الله سره الهی  
 کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ حماد الدین قدس الله سره  
 الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ محمد مظفر قدس الله سره  
 و شعبه دیگر نیز تا باین حضرت شیخ محمد مظفر قدس الله سره باین  
 اسمی از حضرت شیخ قاضی قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ ایوب کاهی قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ محمد بهرام قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ محمد حسن معتمدی قدس الله سره الهی کریمت  
 خرقه خلافت حضرت شیخ محمد مظفر قدس الله سره که سابق دروگاه

اول و دوم

اول مرتوم شد میرسد و ملحق میگردد الهی کریمت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ شرف الدین احمد کجی منیری قدس الله سره الهی کریمت  
 خرقه خلافت حضرت خواجہ نجم الدین فردوسی قدس الله سره الهی  
 کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ رکن الدین فردوسی قدس الله سره  
 الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ بدر الدین سمرقندی قدس الله  
 سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ سیف الدین باقری  
 قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ نجم الدین کمری  
 قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ عمار یا قدس الله  
 سره باقی اسمی گرامی این سلسله عالیله از طریق سهروردیه بدین  
 موجب است قدس الله سره الهی کریمت حضرت خواجہ عمار یا کریمت شیخ ضیاء الدین  
 ابونجیب سهروردی شیخ و جمیع الدین ابو حفص شیخ محمد عبداللہ  
 عموی شیخ احمد اکو و سنوری خواجہ مہمل ادعلوی دینوری  
 خواجہ حیدر بغدادی خواجہ سہری سقطنی خواجہ معروف کرجی

شیخ فردوسی



<sup>٢٩</sup> قدس الله اسرارهم حضرت امام علي موسى رضا عليه السلام حضرت امام موسى  
<sup>٣٠</sup> كاظم عليه السلام حضرت امام جعفر صادق عليه السلام حضرت امام محمد  
<sup>٣١</sup> باقر عليه السلام حضرت امام زين العابدين عليه السلام حضرت امام حسين  
<sup>٣٢</sup> سيدنا عليه السلام حضرت امام الهادي عليه السلام حضرت امام محمد باقر  
<sup>٣٣</sup> عليه السلام حضرت امام جعفر صادق عليه السلام حضرت امام محمد باقر  
<sup>٣٤</sup> عليه السلام حضرت امام حسين عليه السلام حضرت امام علي بن ابي طالب  
<sup>٣٥</sup> عليه السلام حضرت جابر خاتم النبیین وسيد المرسلین صلوات الله عليه واله الطاهرين  
 وسلم <sup>٣٦</sup> شجرة خلافت حضرات پيران محمد انبیه بواسطه حضرت  
 سيد علي محمد انبي قدس الله اسرارهم <sup>٣٧</sup> بسم الله الرحمن الرحيم  
 الهي حرمت

الهي حرمت

<sup>٣٨</sup> الهي حرمت خرقه خلافت حضرت شيخ پيران الحق والدين زار الهي  
<sup>٣٩</sup> قدس الله سر الهي حرمت خرقه خلافت حضرت شيخ عبد القدوس  
<sup>٤٠</sup> قدس الله سر الهي حرمت خرقه خلافت حضرت شيخ الدولي شيخ عيسى  
<sup>٤١</sup> جند الله ابن شيخ محمد قاسم الهي حرمت خرقه خلافت حضرت سلطان  
<sup>٤٢</sup> الموحدين حضرت شاه شکر محمد عارف قدس الله سر الهي حرمت  
<sup>٤٣</sup> خرقه خلافت حضرت عوث الاسلام والمسلمين حضرت شيخ محمد عوث  
<sup>٤٤</sup> گوالمري قدس الله سر الهي حرمت خرقه خلافت حضرت شيخ ظهور  
<sup>٤٥</sup> حاجي حضور قدس الله سر الهي حرمت خرقه خلافت حضرت شيخ  
<sup>٤٦</sup> ابو الفتح مديت الله سرست قدس الله سر الهي حرمت خرقه  
<sup>٤٧</sup> خلافت حضرت شيخ محمد قاض قدس الله سر الهي حرمت خرقه  
<sup>٤٨</sup> خلافت حضرت شيخ عبد الله شطار قدس الله سر الهي حرمت  
<sup>٤٩</sup> خرقه خلافت حضرت سيد ادا موحدراني حضرت سيد علي محمد انبي  
<sup>٥٠</sup> قدس الله سر الهي حرمت خرقه خلافت حضرت شيخ زين الدين خواني

شيخ محمد انبي



۱۶ قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ نورالدین عبدالرحمن  
 مصری قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ جمال الدین  
 ابویوسف گوکانی قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت  
 شیخ نجم الدین اصفهانی قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ نورالدین عبدالصمد نظری قدس الله سره الهی حرمت  
 خرقه خلافت حضرت شیخ نجیب الدین علی برغش قدس الله سره الهی  
 حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ شهاب الدین سرور دی قدس الله سره  
 الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ ضیاء الدین ابوالنجیب سرور  
 قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ وحید الدین ابوالغضی  
 قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ محمد عبداللہ المعروف  
 بعمومہ قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ احمد اسعد  
 دینوری قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شیخ  
 خواجہ مشاد علوی دینوری قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت

عزیز

۲۸ حضرت خواجہ جنید بغدادی قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ سری سقطی قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ داود طائی قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ حبیب عجیبی قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ حسن بصری قدس الله سره الهی حرمت خرقه خلافت  
 حضرت امیر المومنین علی ابن ابی طالب علیه السلام کرم الله وجہہ  
 الهی حرمت خرقه خلافت حضرت سید المرسلین خاتم النبیین  
 احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی الله علیه وآله وسلم  
 شجرہ خلافت حضرات پیران چشتیہ قدس الله اسرارہم  
 بواسطہ حضرت شاه باجن صاحب قدس الله اسرارہم  
 ساکن برغان پور **بسم الله الرحمن الرحیم**  
 ۱ الهی حرمت خرقه خلافت برقیہ حقیر سید بہادر فاکر الشطار



غفر الله ذنوبه الهى كرمته خرقه خلافت حضرت برهان العارفين مقبدا  
 والصالحين الصالحين حضرت سيد حسين پيارى جان الله عرف  
 حضرت دادا بادشاہ قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت  
 حضرت شاه بهويلى بادشاہ قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت  
 حضرت شيخ شهاب الدين قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت  
 حضرت شيخ شاه برهان الحق والدين راز الهى قدس الله سره  
 الهى كرمته خرقه خلافت حضرت شيخ نعيم الرشيد حضرت شاه  
 فرید قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت شيخ المشايخ  
 شيخ شاه جى صاحب قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت  
 شيخ عبد الحكيم قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت قطب  
 العارفين حضرت شيخ بهاء والدين المعروف بشاه باجن جى صاحب  
 برهان پوري قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت سلطان  
 الموحدين حضرت برهان الدين غريب قدس الله سره الهى كرمته خرقه

خلافت حضرت

خلافت حضرت خواجہ نظام الدين احمد بدواني المعروف به  
 نظام الدين اوليا سلطان المشايخ قدس الله سره الهى كرمته  
 خرقه خلافت حضرت مخدوم شيخ فرید الدين مسعود المشهور شيخ  
 فرید شيخ المشايخ قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت خواجہ  
 قطب الدين بختيار راشي المعروف بكافي قدس الله سره الهى كرمته  
 خرقه خلافت حضرت خواجہ نرک ديناودين حضرت خواجہ معين الدين  
 حشمت اجمري قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت شيخ  
 عثمان داروني قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت حضرت  
 خواجہ حاجي شريف زتداني قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ مودود حشمتي قدس الله سره الهى كرمته خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ نصير الدين ابويوسف حشمتي قدس الله سره الهى كرمته  
 خرقه خلافت حضرت ابو محمد حشمتي قدس الله سره الهى كرمته  
 خرقه خلافت حضرت خواجہ ابی احمد حشمتي قدس الله سره الهى كرمته



<sup>٢٢</sup> خرقه خلافت حضرت خواجہ ابواسحاق حبشی قدس سرہ الہی بحرمیت  
<sup>٢٣</sup> خرقه خلافت حضرت خواجہ مرشد علوی دینوری قدس سرہ الہی  
<sup>٢٤</sup> بحرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ منیرت المصبری قدس سرہ الہی  
<sup>٢٥</sup> بحرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ خدیفہ المرحشی قدس سرہ الہی  
<sup>٢٦</sup> سر الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ سلطان ابراہیم اہم  
<sup>٢٧</sup> بلخی قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ فیصل ابن  
<sup>٢٨</sup> عباس قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ  
<sup>٢٩</sup> عبد الواحد بن زید قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت  
<sup>٣٠</sup> خواجہ حسن الصبری قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت  
<sup>٣١</sup> امیر المؤمنین اسد اللہ الغالب علی ابن ابی طالب علیہ السلام  
<sup>٣٢</sup> نور اللہ و جلیل الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت سلطان الانبیاء  
<sup>٣٣</sup> برهان الانقیاد احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
<sup>٣٤</sup> شجرہ خلافت اولیہ قدس سرہ الہی اسراریم بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 الی الخ

<sup>٣٥</sup> الہی بحرمیت خرقه خلافت بر فقیر حقیر سید سجاد قادری الطیار  
<sup>٣٦</sup> غفر اللہ ذنوبہ الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت قطب الدہر  
<sup>٣٧</sup> سخی العصر حضرت سید حسین بیار جان اللہ عرف حضرت داود  
<sup>٣٨</sup> بادشاہ عزیز نواز قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت  
<sup>٣٩</sup> حضرت شاہ بیویہ بادشاہ قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه  
<sup>٤٠</sup> خلافت حضرت شیخ شہاب الدین قدس سرہ الہی بحرمیت  
<sup>٤١</sup> خرقه خلافت حضرت شاہ برہان الدین راز الہی قدس سرہ الہی  
<sup>٤٢</sup> الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ شاہ عبد القدوس قدس سرہ الہی  
<sup>٤٣</sup> سر الہی بحرمیت خرقه خلافت حضرت مسیح الاولیا حضرت شیخ  
<sup>٤٤</sup> عبد حیدر اللہ ابن شیخ قاسم قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت  
<sup>٤٥</sup> حضرت شاہ گنج شکر محمد عارف قدس سرہ الہی بحرمیت خرقه خلافت  
<sup>٤٦</sup> حضرت غوث الدار السلام والمسلمین حضرت شاہ محمد غوث نوالہری قدس سرہ الہی



١٠ الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ ظهور حاجي محمد حضور قدس سره  
 ١١ الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ علي شيرازي قدس سره الهى  
 ١٢ بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ عبداللّه مصري قدس سره الهى  
 ١٣ بحرمته خرقه خلافت حضرت خواجّه اوليّا قرني قدس سره الهى  
 ١٤ بحرمته خرقه خلافت حضرت امير المؤمنين اسد اللّه الغالب امير المؤمنين  
 علي بن ابي طالب عليه السلام وكرم الله وجهه الهى بحرمته خرقه خلافت  
 حضرت سيد المرسلين خاتم النبيين احمد مجتبه محمد مصطفى صلي الله  
 عليه وآله وسلم ١٥ وعلى هذا العيان زبدة عقيدة الظاهر  
 تا حضرت غوث الدكلم نير ظريق اولي جباريت ظاهر باطن  
 شيخه خلافت پيران ادهم كنوزيه كه شعبه سلسله هروردي است  
 قدس الله سره اراهم بسم الله الرحمن الرحيم

١ الهى بحرمته خرقه خلافت بر فخر حقير سيد علي قادر الشكاري غفر له  
 الهى بحرمته

٢ الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت قطب الاقطاب سيد حسين پيار  
 جان الله عرف حضرت داود ابوشاه قدس سره متوطن برهان  
 پوري الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شاه بهلولي بابوشاه قدس سره  
 الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ شهاب الدين قدس سره  
 الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ شاه برهان الحقي والدين  
 شاه برهان راز الهى قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 شيخ شاه عبدالقدوس قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت  
 حضرت مبيح الاوليا حضرت شاه عيسى حبيب الله ابن شيخ فاسم  
 قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شاه كنج شكر محمد غفر  
 له قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شاه محمد غوث كواكبي  
 قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ ظهور حاجي حضور  
 قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ ابو الفتح  
 مديت الله سرست قدس سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت

عفو  
 سوره و منقوله



شيخ قاضى قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ  
 رحمت الله قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ  
 عمر قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ مردان  
 قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ فخر الدين قدس  
 سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ حسين زنده دل و منكر پوش  
 قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ سليمان و منكر پوش  
 قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت تقي الدين قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ احمد شافعى قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ سنها ب الدين سرور دى  
 قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ ضياء الدين  
 ابو النجيب قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت حضرت شيخ  
 و جليله الدين ابو الحفص قدس الله سره الهى كرمت خرقه خلافت  
 حضرت شيخ محمد المعروف بعجميه قدس الله سره الهى كرمت خرقه

خلافت حضرت

خلافت حضرت شيخ احمد السعدى دى نورى قدس الله سره الهى كرمت خرقه  
 خلافت حضرت خواجہ محمد علوى دى نورى قدس الله سره الهى كرمت  
 خرقه خلافت حضرت سيد الطائفه خواجہ جنيد بغدادى قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت خواجہ سري سقراط قدس الله سره الهى  
 كرمت خرقه خلافت حضرت خواجہ معروف كرخى قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت خواجہ داود طائى قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت خواجہ حبيبى قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت خواجہ حسن بصرى قدس الله سره  
 الهى كرمت خرقه خلافت حضرت امير المؤمنين اسد الله الغالب  
 على ابن ابى طالب عليه السلام كرم الله وجهه الهى كرمت خرقه  
 خلافت حضرت جناب سيد المرسلين سلطان الانبياء محمد مصطفى  
 الله عليه وآله وسلم ~~شجره~~ خلافت حضرت پيران  
 خلوتى قدس الله سره الهى ~~بسم الله الرحمن الرحيم~~

شجره خلوتى



١ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت سید محمد باقر علیه السلام واکبر الطائفة غوث الدنیا  
 الهی کریمت خرقه خلافت حضرت قطب العرش شیخ الدار عارف بالله  
 سیدین مبارک جان الله المعروف حضرت دادا ابوشاه غریب نواز  
 برهان پوری قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شاه پور  
 بابوشاه قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ الشیوخ  
 امام المحققین حضرت شیخ سیدنا ابوالدین قدس الله سره الهی کریمت خرقه  
 خلافت حضرت قطب الاقطاب غریب نواز برهان الحق والدين حضرت  
 شاه برهان رازا الهی قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت  
 شیخ شاه عبدالقدوس قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 حضرت مسیح الاولیا عین العرفا حضرت شیخ عیسیٰ خدایه ابن  
 حضرت شیخ قاسم قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت  
 شیخ ذکری محمد عارف المعروف شیخ محمد عارف گنج شکر قدس الله سره

الهی کریمت

شیخ خلوتی

٩ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت غوث الملمین حاجی حمید عرف الله  
 حضرت شیخ محمد غوث گوالیری قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ ظهور حاجی حضور قدس الله سره الهی کریمت خرقه  
 خلافت حضرت شیخ شاه ابو الفتح مہدایت الله سرست قدس الله  
 ١٢ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ شاه محمد قاضی قدس الله  
 سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ شاه عبداللہ شطار  
 قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ مظفر کرکیا  
 قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ ابراهیم عشق  
 آبادی قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ الشیوخ  
 خواجہ سید اسحاق حضرت سید مران نظام الدین قدس الله سره  
 ١٤ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ محمد خلوتی قدس الله سره  
 الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ نجم الدین کبریا قدس الله سره  
 ١٤ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت سید عمار بن یاسر قدس الله سره



۲۰. اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ ضیا الدین ابو النجیب  
 عبدالقادر سرور دی قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت  
 حضرت امام احمد غزالی قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت  
 حضرت شیخ ابوشامی قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت  
 حضرت شیخ ابوالقاسم کرکائی قدس اللہ سرہ اہی کرمت  
 خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوعثمان مغربی قدس اللہ سرہ  
 اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوعلی کانی معری قدس اللہ  
 سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ رودباری قدس اللہ  
 سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ جنید بغدادی قدس اللہ  
 سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ خواجہ سری سقطی  
 قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ معروف  
 کرخی قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت خواجہ  
 خواجہ حبیب علی قدس اللہ سرہ داؤد طائی قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت

خواجہ

خواجہ حسن بوری قدس اللہ سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت  
 اسد اللہ الغالب علی ابن ابی طالب قدس اللہ سرہ اہی کرمت  
 خرقہ خلافت حضرت سید المرسلین خاتم النبیین احمد مجتبیٰ  
 محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خرقہ خلافت  
 پیران نقشبندیہ قدس اللہ سرہ اسرار علیہم وسلم اللہ الرحمن الرحیم  
 اہی کرمت خرقہ خلافت بر فقیر حقیر سید بہا علی قلی علیہ السلام  
 غفر اللہ ذنوبہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت قطب الدہر  
 سنی عصر حضرت عارف باللہ سید حسین بیارجان اللہ  
 عرف حضرت دادا بادشاہ قدس اللہ سرہ اہی کرمت  
 خرقہ خلافت حضرت شاہ بیوی بادشاہ قدس اللہ سرہ  
 اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ شہاب الدین قدس اللہ  
 سرہ اہی کرمت خرقہ خلافت حضرت شیخ شاہ برغان الدین

شیخ نقشبندیہ



راز الهی و قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ  
 عبدالقدوس قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت شیخ  
 الاولیا شیخ عیسیٰ حبیب الله قدس الله سره الهی کرمیت خرقه  
 خلافت حضرت شیخ محمد طاهر قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ میر عبدالاول قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت میران شیخ محمد مصطفیٰ قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ آدم بنوری قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت شیخ احمد سرسندی قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ باقی بالله قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت عماد امینی قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت  
 خواجہ درویش قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت  
 شیخ محمد زاهد قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت  
 خواجہ عبداللہ احرار قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت

خواجہ یعقوب چرخ

۱۹  
 شیخ نقشبند

خواجہ یعقوب چرخ قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 حضرت خواجہ بہاوالدین نقشبند قدس الله سره الهی کرمیت خرقه خلافت  
 خواجہ یعقوب چرخ مغفور از حضرت بہاوالدین نقشبند بلا واسطہ  
 خلافت یافتہ اند اما از خواجہ عللہ والدین عطار ہمیشہ ترتیب  
 و خلافت نیز یافتہ اند لهذا حضرت خواجہ عللہ والدین عطار را حضرت  
 تبرکات و اطوار و خلافت جاری فرمودہ اند چنانچہ نوشتہ میشود  
 الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ یعقوب چرخ قدس الله سره  
 الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ عللہ والدین عطار قدس الله سره  
 الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ بہاوالدین نقشبند قدس الله سره  
 الهی کرمیت خرقه خلافت حضرت میر کلید قدس الله سره الهی کرمیت  
 خرقه خلافت حضرت خواجہ بابای سہاسی قدس الله سره الهی  
 کرمیت خرقه خلافت حضرت خواجہ علی رامتی قدس الله سره الهی کرمیت  
 خرقه خلافت حضرت خواجہ محمود غزنوی قدس الله سره الهی کرمیت



خرقه خلافت حضرت خواجہ عارف ریو کری قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ عبدالحالی عجد وانی  
 قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ یوسف  
 مہدانی قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ  
 ابوعلی فارمدی قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت  
 شیخ ابوالقاسم کمریانی قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ  
 خلافت حضرت شیخ عثمان مغربی قدس اللہ سرہ الہی کرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوعلی کاتب معری قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوعلی رودباری قدس  
 سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ جنید بعدادی قدس  
 سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ سری وسقطی قدس  
 سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ معروف کفرخی قدس  
 سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت داؤد طائی قدس اللہ سرہ

الہی کرمیت

الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ حبیب عجبی قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ حسن بھری قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شاہ ولایت امیر المؤمنین  
 ارشد اللہ الغالب علی ابن ابی طالب علیہ السلام کرم اللہ وجہہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت جناب سید المرسلین خاتم  
 النبیین احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نماز حضرت شیخ ابوالحسن خرقانی قدس اللہ سرہ رابلوا  
 فیض روحی از حضرت ابابکر بن عبد اللہ قدس اللہ سرہ عنایت  
 شدہ و در سلسلہ نقشبندیہ پی واسطہ جاری فرمودہ اند بدین  
 طریق **بسم اللہ الرحمن الرحیم**  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوالحسن خرقانی قدس  
 سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت بابر بدلطائی قدس اللہ  
 سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت ناطق بختی امام جعفر صادق

عہد  
 سلطنت  
 شیخ  
 نقشبندیہ



از بنیاد و شعبه اندکی  
از امام ناطق بحق  
حضرت امام جعفر  
صادق علیه السلام

علیه السلام الهی بحرم خرقه خلافت حضرت امام محمد باقر علیه السلام  
الهی بحرم خرقه خلافت حضرت امام زین العابدین علیه السلام  
الهی بحرم خرقه خلافت حضرت سید الشهدا جناب امام حسین شهید  
دشت کربلا علیه السلام الهی بحرم خرقه خلافت حضرت السد لعل  
الغالب امام المرق و المعارب امیر المومنین حضرت علی  
ابن ابی طالب علیه السلام کرم الله وجهه الهی بحرم خرقه خلافت  
حضرت خاتم النبیین سید المرسلین جناب احمد مجتبی محمد مصطفی  
صلی الله علیه و آله وسلم الهی طریق در سلسله نظاریه نیز جاری  
است و شعبه دیگر در طریق نقشبندیه جاری شده باین طریق  
بسم الله الرحمن الرحیم الهی بحرم خرقه خلافت حضرت شیخ  
ابوالحسن خرقانی قدس الله سره الهی بحرم خرقه خلافت  
حضرت شیخ ابوالقاسم ابن محمد الهی بحرم خرقه خلافت حضرت  
سلمان فارسی قدس الله سره الهی بحرم خرقه خلافت حضرت

خلد

عبادت  
ایات

حضرت امیر المومنین ابابکر صدیق رضی الله عنه  
ایات سلسله بسم الله الرحمن الرحیم نقشبندیه مذکور  
خواج معصوم است و احمد خواج باقی خواج گی خواج درویش محمد  
را احمد احرار و بی خواج یعقوب و بهاء الدین و دیگر میر کلال  
خواج بابا داند و در خواج علی رامینی خواج محمود آ و عارف  
خواج عبد الخالق است خواج یوسف بعد شیخ فارمد آن  
بوعلی بوالحسن پس نیرد و جعفر صادق بوالقاسم و  
سلمان فارسی بوبکر و رسول و شعیب مخفی نماند که حضرت  
امام جعفر صادق علیه الصلواته والسلام را خلافت از حضرت  
امام محمد باقر علیه السلام وراثت نرالا از حضرت امام زین العابدین  
علیه السلام و باینسان از حضرت امام حسین علیه الصلواته والسلام  
وراثت را از جناب امیر علیه السلام کرم الله وجهه چنانچه در سلسله  
نظاریه مروج است و دیگر از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام



از ابوالقاسم ابن محمد بن ابابکر صدیق که نسبتاً جد مادری  
حضرت امام جعفر صادق علیه السلام بودند و هم استاد ظاهری  
بودند چنانچه در ابیات مذکور شد این خلافت در سلسله تشیع  
مروج است **۳** باز امام جعفر از باقر و زین العابدین **۴** یافت  
خرقه از حسین و از علی و از نبی صلی الله علیه و آله و اهل بیت و سلم  
**۵** شیخ حضرت پیران کبرویه که بواسطه حضرت امیر سید علی همدانی  
حضرت شیخ عبداللہ شطاری میرسد قدس الله اسرارهم **۶**  
بسم الله الرحمن الرحيم

**۱** الهی حرمت خرقه خلافت بر فقیر حقیر سید کمالی علی قاسم شطاری  
غفر الله ذنوبه الهی حرمت خرقه خلافت حضرت سید العاشقین  
و سدا العارفین حضرت قطب الدین سنخ العصر حضرت عارف بالله  
سید حسین پیر جانی القیصر حضرت دادا بادشاہ برغان پوری  
علی الله

ع  
شیخ کبرویه

قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت حضرت شاه بهو لی  
بام شاه قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت حضرت  
مالک دنیا و دین حضرت شیخ شهاب الدین قدس الله سر  
الهی حرمت خرقه خلافت حضرت برغان الحی و الدین حضرت  
برغان الدین راز الهی قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت  
حضرت شیخ عبدالقدوس قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت  
حضرت ابوالبرکة معروف العین مسیح الاولیا حضرت شیخ  
عبد بن شیخ قاسم قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت  
حضرت سلطان المحققین علم المعروف حضرت شیخ شکر  
محمد عارف قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت حضرت غوث  
الاسلام و المسلمین حضرت حاجی حمید عرف شیخ شاه محمد غوث  
گوامری قدس الله سر الهی حرمت خرقه خلافت حضرت  
سلطان الموحیدین حضرت شیخ خلیفہ حاجی حضور قدس الله سر



۱۱ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ ابوالفتح مهدایت الله  
 ۱۲ سمرت قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ  
 ۱۳ قاضی قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ  
 ۱۴ عبداللہ شطار قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت  
 ۱۵ امیر سید علی محمدانی ابن شهاب الدین محمد عدانی قدس الله سره  
 ۱۶ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت ابوالبرکات حضرت تقی الدین  
 ۱۷ علی البدوسنی اسمعیلی قدس الله سره الهی کریمت خرقه  
 ۱۸ خلافت حضرت شیخ رکن الدین علاء الدوله احمد بن محمد السبکی  
 ۱۹ سمنانی الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ نواز الدین عبد  
 ۲۰ الرحمن اسغوانی کسری قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 ۲۱ حضرت شیخ جبار الدین احمد جوزقانی قدس الله سره الهی کریمت  
 خرقه خلافت حضرت شیخ رضی الدین علی لالا الغزنوی  
 قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت ابوالجناب احمد

علی بن ابی طالب

۲۱ بن عمر الخیومی شیخ نجم الدین کبرای قدس الله سره الهی کریمت  
 ۲۲ خرقه خلافت حضرت روزبهان کبیر مصری قدس الله سره الهی کریمت  
 ۲۳ خرقه خلافت حضرت شیخ ضیاء الدین ابوالنجیب عبدالقادر سرور دینی  
 ۲۴ قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ وحید الدین ابوالخضر  
 ۲۵ قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت محمد المعروف بعمومی  
 ۲۶ قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت شیخ احمد اسکوی  
 ۲۷ دینوری قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ  
 ۲۸ ممشاد علوی دینوری قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت  
 ۲۹ حضرت سید الطایفہ خواجہ حسینی بغدادی قدس الله سره  
 ۳۰ الهی کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ سری سقطی قدس الله  
 ۳۱ سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ معروف کرخی  
 ۳۲ قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ داؤد  
 ۳۳ طائی قدس الله سره الهی کریمت خرقه خلافت حضرت خواجہ

شیخ کریم



حبیب عجبی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت خواجہ  
 حسن بھری قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت  
 امیر المومنین امام المتقین اسد اللہ الغالب علی ابن ابی طالب  
 علیہ السلام کرم اللہ وجہہ الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سلطان  
 الانبیاء بان الاصفیاء احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ  
 و اہل بیتہ وسلم عمت تمام شد شجرہ طریقی بطاریہ بتوسل  
 حضرت ہولی بادشاہ قدس سره الہی اسرارہم و حضرت سید بہار علی  
 قاور الشطار المعروف بہ ہولی بادشاہ عشق ابن جنب  
 قطب الدہر سخی العصر حضرت عارف باب اللہ حسین بیار جانا  
 اللہ عز و اد ابادشاہ قدس سره الہی اسرارہم تبارخ غفرہ صفر  
 ۱۰۷۵ ہجری از دست امیر وارغفہ محمد شہید در مقام شیرازی مدرسہ  
 بہ تمام رسید **بسم اللہ الرحمن الرحیم**  
 سلمہ حضرت شیخ محمد غوث گوالیری قدس سره  
 حضرت خواجہ

حضرت خواجہ شیخ حاجی حمید عرف حضرت شیخ شہ محمد غوث  
 گوالیری قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ خلیل الدین مائتہ قدس سره  
 ابن حضرت شیخ خواجہ عبداللطیف قدس سره الہی ابن شیخ  
 خواجہ معین الدین قتال قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ خلیل الدین  
 نیشاپوری قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ بانیرید بارسا قدس سره الہی  
 سر ابن شیخ خواجہ فرید الدین عطار قدس سره الہی ابن شیخ  
 خواجہ محمد اسما و اصل قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ محمد صادق  
 قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ نجم الدین قدس سره الہی ابن شیخ  
 خواجہ نصر الدین قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ جمال الدین قدس سره الہی  
 شیخ خواجہ عبداللہ قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ حسین قدس سره الہی  
 ابن شیخ ابوالنصر قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ قاسم قدس سره الہی  
 ابن شیخ خواجہ محمد قدس سره الہی ابن شیخ خواجہ امیر المومنین  
 ابوبکر صدیق خلیفہ اول رضی اللہ تعالیٰ عنہ



بسم الله الرحمن الرحيم  
 شجرة نبوية ازین آیت شروع نمایند اول بعد  
 بسم الله الرحمن الرحيم بنویسد



مثل یا عبادي الذين اسرفوا على انفسهم لا تقنطوا من رحمة  
 الله ان الله يغفر الذنوب جميعا انه هو الغفور الرحيم  
 روایت میکند ابن عباس عن رسول الله علیه الصلوٰة والسلام  
 که گفت نبی صلی الله علیه وآله وسلم من مات فاذا كفن فاكتموا

هذه الآية

هذه الآيات ووضعوا على صدره لا يعذب في قبره  
 بل يشكر والله ان كان كافرا لا يعذب في قبره  
 یعنی فرمودند جناب رسول صلی الله علیه وآله وسلم شخصی که مرد  
 پس رو قیام کند یعنی بنویسد این آیات و بداند بر سرین  
 او نشود عذاب قبر او را بلکه شکر الله اگر چه که کافر باشد عذاب  
 قبر او را نشود این است بسم الله الرحمن الرحيم  
 اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله  
 وان الموت حق وان الجنة حق والنار حق ولعائلك  
 حق وان الساعة لا اتيه لا ريب فيها ان الله  
 يبعث من في القبور پس بنویسد الحمد للشرح تا آخر نوحه  
 و بنویسد و اقم الصلوة طر فی النهار و الف من الليل  
 ان الحسنات يذهبن السيئات ذلك ذكرى للذاكرين  
 و اصر فان الله لا يضيع اجر المحسنين افمن شرح الله



صدره الاسلام فهو نور علي نوره من ربه حبنا الله  
توكلت على الله وهو رب العرش العظيم والكاظمين  
الغيت والعاقلين عن الناس والله يحب المحسنين  
لا اله الا الله الملك الحق المبين ربنا ورب ابائنا الا  
لن ربنا لا ترغ قلوبنا بعد اهدتنا وهدانا  
من لدنك رحمة انك انت الوهاب توكلنا مسلمين  
والحقنا بالصالحين بسم الله الرحمن الرحيم الله  
لا اله الا هو الحي القيوم لا تاخذه سنة ولا نوم له  
ما في السموات وما في الارض من ذي الذي يشفع عنده  
الا باذنه يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم ولا يحيطون  
بشي من علمه الا بما شاء وسع كرسيه السموات  
والارض ولا يئوده حفظهما وهو العلي العظيم  
اي قلبي محبوك ونفسي معيوب وبه اذ غلب وعقلي  
مفلوج

مفلوج وطاعتني قليل ومعصيتي كثير ولاني مفلوج بالذنوب  
مكلف حيلتي يا ستار العيوب واغفر ذنوبي يا غفار  
الذنوب وصي الله علي خرقه محمد وآله اجمعين بر  
حسبك يا رحم الراحمين بر كفن نبويه ديكر بر دوبر بر كاغذ  
نوشت در بر دودكت دالو بعد كفن حيت دكت راست ميت  
من علم اني ذو قدرت على المغفرت غفرت له ولا آياي  
ودر بر بر كاغذ حيت دكت چپ نوشت بدكت ميت بدالو  
من اذنب في نيا وعلم ان له ربا يغفر الذنوب يا خذ به  
غفرت له وان لم يستغفر عنه  
شجرة قادريه جدي حفت بران پير دستگر غوث الصمداني  
رضي الله عنه بواسطه حفت سيد حسن قادركم مراد كلدان  
حقيقي بجناب پير مرشد رسيد است  
بسم الله الرحمن الرحيم

شجرة قادريه



الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت سید المرسلین خاتم النبیین  
 احمد محبت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم الهی بحرم راز و نیاز  
 بندگی حضرت سید ائمه امیر المومنین امام المتقین علیه السلام  
 سر و غالب شاه مردان علی ابن ابی طالب علیه السلام الهی بحرم  
 راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه امام الشهداء امیر المومنین  
 امام حسن علیه السلام الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه  
 حسن و حسین رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت  
 سید عبد الله المحض رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز بندگی  
 حضرت سید ائمه سید موسی الجون رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم  
 راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه عبد الله ثانی رضی الله تعالی عنهما  
 الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه حضرت موسی  
 ثانی رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت سید  
 ائمه سید کریم را ممد رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز

بندگی حضرت

بندگی حضرت سید ائمه سید داود رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم  
 راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه سید محمد رضی الله تعالی عنهما  
 الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه سید عبد الله  
 جلیلی رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت  
 سید ائمه سید ابی صالح نور الدین موسی جلیلی دو کتلی  
 رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت  
 سید ائمه قطب الاقطاب پیر دستگیر غوث الصمدی  
 محبوب سبحانی سلطان الاولیاء شیخ الجن والانس میران  
 سید محمد الدین ابابکر سید عبد القادر جیلانی حسنی الحسینی  
 الجعفری الجلیل رضی الله تعالی عنهما و رضاه روح فدا  
 علیهم التحیة و التناهدس الهی بحرم راز و نیاز بندگی  
 حضرت سید ائمه سید تاج الدین ابوبکر سید عبد الرزاق فاکر  
 جیلانی رضی الله تعالی عنهما الهی بحرم راز و نیاز بندگی حضرت سید ائمه

الحسنة فادرس



سید ابی صالح نصر الله قادری جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت  
 راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا سید حبیب العاقر قادری  
 جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت  
 سیدالآسا سید موسی دوکت حق قادری جیلانی رضی الله تعالی عنہ  
 الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا سید عبد الجبار  
 قادری جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت  
 سیدالآسا سید نصر الله ماکوی جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی  
 حرمت راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا سید ابدالی قادری  
 جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت  
 سیدالآسا سید بخورد ارقامی جیلانی رضی الله تعالی عنہ  
 الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا سید محمد حقانی  
 سونگرمی قادری جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت  
 راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا صدوقہ الواصلین عارفانہ

لکھنؤ

شجرہ قادریہ

سید شاہ عبد الله عرف حضرت سید امین صاحب غریب النواز قادری  
 جیلانی رضی الله تعالی عنہ مخفی نمائند کہ جناب حضرت سید امین صاحب  
 غریب النواز بہ برکاتی پور شریف اولم برشتہ سوبی بہنجن  
 تشریف می داشتند الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا  
 منبع الجود والکرامات قطب الافاق پیر دستگیر سید شاہ عبد السلام  
 قادری جیلانی غریب نواز رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت راز و نیاز  
 بندگی حضرت سیدالآسا دات عارف بالله سید شاہ عبد الله ثانی  
 قادری جیلانی رضی الله تعالی عنہ الہی حرمت راز و نیاز بندگی  
 حضرت سیدالآسا منبع الجود والکرامات سید عبد السلام غریب نواز  
 ثانی قادری جیلانی عرف حضرت سر شاہ دولہا غریب نواز  
 دراملینہ درگاہ شریف سرکنارہ جوئے نریدہ واقع رضی الله تعالی  
 عنہ الہی حرمت راز و نیاز بندگی حضرت سیدالآسا منبع الجود  
 والکرامات بابہ حضرت سید محمد عرف حاجی صاحب قادری جیلانی



رضی الله تعالی عنہ غریب النواز معلوم باد کہ حضرت ایشان را دو فرزند  
 بسبب غریب خبر حضرت دادا باد شاه غریب نواز کہ در حیات پنهان  
 مدفن نیست از والد خو خلافت نیافتہ از برادر کلان خود  
 حضرت سید حسن عرف بابا صاحب کہ از والد خلافت یافتہ سجدہ  
 نشین شدہ بودند مگر خلافت واجازت گرفتند چنانچہ مرقوم  
 میگردد الہی بحرمیت راز و نیاز بندگی حضرت سید اسد سید  
 حسن المنحاط بید سید بابا شاه ندیم اللہ صلب غریب نواز  
 قادر الرزاقی قدس اللہ سر مدفن در کربل در باغ نواب  
 رن دولہ خان بہادر مرحوم ورنہ دولہ ان مرید حضرت و خلافت  
 و خرقہ از برادر خود حضرت میداشت الہی بحرمیت راز و نیاز  
 بندگی حضرت سید اسد قطب الوقت عارف بابا اللہ حسین  
 پیار جان اللہ المعروف بجزیر غریب نواز دادا باد شاه قادیان  
 الرزاقی قدس اللہ سر کہ برادر خود حضرت سید حسن بابا شاه

بنیالہ

ندیم اللہ قادر غریب نواز قدس اللہ سر اند الہی بحرمیت راز و  
 نیاز بر فقیر حقیر سید بہادر علی قادیان الرزاقی الشطاری العسقلانی  
 ابن حضرت سید حسین پیار جان اللہ عرف حضرت دادا باد شاه  
 غریب النواز قادر الرزاقی قدس اللہ سر اللہم متع المسلمین  
 بطول بقایہ رسیدہ شجر طیبہ اصلہا ثابت و فرعہا  
 فی السماء شجرہ قادر خلیفہ از حضرت غوث  
 الصمدانی محبوب جانی قطب الاقطاب حضرت میران سید  
 محی الدین عبد القادر جیلانی علیہم التحیۃ والثناء  
 بسم اللہ الرحمن الرحیم

الہی بحرمیت خرقہ خلافت بر فقیر حقیر سید بہادر علی قادیان اللہم متع  
 المسلمین بطول بقایہ رسیدہ امین یارب العالمین الہی بحرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت عارف بابا اللہ سید حسین پیار جان اللہ

کتاب خلافت  
 سید بہادر علی



عرف حضرت دادا بادشاه غریب النواز قدس سره الہی بحرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت سید حسن غریب نواز المصطفیٰ بابا شاه ندیم  
 قادیانی الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید محمد  
 غریب نواز عرف حاجی صاحب قادیان قدس سره الہی بحرمیت خرقہ  
 خلافت حضرت سید عبدالستار ثانی عرف حضرت برکشاد صاحب  
 قادیان الرزاقی غریب نواز قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت  
 حضرت عارف بالله سید شاہ عبداللہ غریب نواز ثانی قادیان  
 الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید اسد  
 منبع الجود والکرامات قطب الافاق پیر دستگیر حضرت سید عبدالستار  
 غریب نواز قادیانی الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت  
 قدوة الواصلین عارف بالله حضرت سید شاہ عبداللہ عرف حضرت  
 سید امین انصاری غریب نواز قادیانی الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت میران سید محمد حقانی سونگھری قادیانی الرزاقی

الی الخ

شجرہ قادریہ

قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید بر خور دار قادیانی  
 الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید ابدال قادیانی  
 الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید نصر اللہ  
 قادیانی الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید  
 عبدالجبار قادیانی الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت  
 حضرت سید موسیٰ دوست قادیانی الرزاقی قدس سره الہی بحرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت سید حبیب اللہ قادیانی الرزاقی قدس سره  
 الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید ابی صالح نصر اللہ قادیانی الرزاقی  
 قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت حضرت سید تاج الدین ابوبکر  
 سید عبدالرزاق قادیانی حبیلانی قدس سره الہی بحرمیت خرقہ خلافت  
 حضرت قطب الاقطاب پیر دستگیر غوث الصمدانی محبوب سبحانی سلطان  
 الاولیاء شیخ الجمن وولانس میران سید محمد الدین ابابکر سید عبدالقادر  
 الحسینی الحسینی جعفری الحبیلانی علیہم التحیۃ والثناء قدس سره

سید عبدالقادر



<sup>۱۹</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت ابوسعید المبارک مخدومی قدس سره  
<sup>۲۰</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت ابوالحسن علی قدس سره الهی بحرم  
<sup>۲۱</sup> خرقه خلافت حضرت ابوالفرج ترک طوسی قدس سره الهی بحرم  
<sup>۲۲</sup> خرقه خلافت حضرت ابوالفضل عبدالواحد بن زید قدس سره  
<sup>۲۳</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت ابوبکر شبلی قدس سره الهی بحرم  
<sup>۲۴</sup> خرقه خلافت حضرت ابوالقاسم جنید بغدادی قدس سره  
<sup>۲۵</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت سیدی السقطی قدس سره  
<sup>۲۶</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت معروف کرخی قدس سره الهی  
<sup>۲۷</sup> بحرم خرقه خلافت حضرت داود طائی قدس سره  
<sup>۲۸</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت حبیب عجمی قدس سره  
<sup>۲۹</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت خواجہ حسن بھری قدس سره  
<sup>۳۰</sup> الهی بحرم خرقه خلافت حضرت اسد اللہ الغائب امیر المومنین  
 علی ابن ابیطالب علیه السلام کرم الله وجہہ الہی بحرم

ادخل

خرقه خلافت حضرت سید المرسلین خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی  
 علیہ وآلہ وسلم فی لیلۃ المعراج من ید اللہ تعالیٰ بکرمہ  
 منہ الیہ والسلام <sup>۳۱</sup> شجرہ قادریہ بواسطہ پیران شطاریہ  
 از حضرت شیخ فتح محمد محدث قدس سره اسرار ہم صاحب مفتاح العلویہ <sup>۳۲</sup>  
 بسم اللہ الرحمن الرحیم

<sup>۱</sup> الهی بحرم خرقه خلافت بر فقیر حقیر سید بہا محمد فاکر القاری  
<sup>۲</sup> غفر اللہ ذنوبہ الہی بحرم خرقه خلافت حضرت عارف باللہ  
<sup>۳</sup> حسین بیاض جان اللہ عرف حضرت دادا بادشاہ غریب نواز  
<sup>۴</sup> قدس سره الہی بحرم خرقه خلافت حضرت سید حسن المنیٰ طب  
<sup>۵</sup> شاہ بابا ندیم اللہ قادری الرزاقی برادر ملان حضرت دادا  
<sup>۶</sup> بادشاہ غریب نواز قدس سره الہی بحرم خرقه خلافت حضرت  
<sup>۷</sup> سید محمد عرف حاجی صاحب غریب نواز فاکر دی الرزاقی قدس سره

شجرہ قادریہ  
 شجرہ قادریہ



١٠  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت عارفیہ اللہ سید شاہ بابا قادری  
 الرزاقی غریب نواز قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت  
 سید لکھنوی صاحب الجود والکرامات قطب الدفاق پیر دستگیر حضرت  
 سید سلطان شاہ عبدالرزاق قادری جلیلہ قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ فتح محمد محدث مکتبہ فیضیہ  
 برون پور قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت مسیح الاولیا  
 عین العرفا ابوالبرکۃ شیخ عیسیٰ عبداللہ ابن قاسم قدس اللہ سرہ  
 ١١  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت قدوۃ المحققین سلطان التاکیں  
 شیخ شکر محمد عارفیہ اللہ قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت  
 حضرت غوث الاسلام والمسلمین حضرت شیخ محمد غوث گوالیری النجاشی  
 بجاجی حمید قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت سلطان  
 الموحدین شیخ ظہور حاجی بابا حضور قدس اللہ سرہ الہی کرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوالفتح ہدایت اللہ سرمرت قدس اللہ سرہ

الہی کرمیت

١٣  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ قاضی قدس اللہ سرہ الہی کرمیت  
 خرقہ خلافت حضرت شیخ عبدالوہاب صدیقی قدس اللہ سرہ الہی  
 کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ عبدالرؤف قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ محمد محمود قادری قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ عبدالغفار صدیقی قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ محمد فاضل قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ علی حسینی قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ احمد جعفری حسینی قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ ابراہیم حسینی قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت شیخ عبداللہ حسینی قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت سلطان عبدالرزاق قدس اللہ سرہ  
 الہی کرمیت خرقہ خلافت حضرت قطب الاقطاب مران محی الدین  
 سید عبدالعزیز جلیلہ قدس اللہ سرہ الہی کرمیت خرقہ خلافت

خطبات  
شیخ قادری



<sup>٢٦</sup> حضرت شیخ سلطه ابو سعید ابو الخیر مخزومی قدس الله سره الہی  
 بحرم خرقہ خلافت حضرت شیخ ابو الحسن علی قریشی قدس الله سره  
<sup>٢٧</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شیخ یوسف ابن یوسف قدس الله سره  
<sup>٢٨</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شیخ احمد بن عبدالعزیز عینی قدس الله سره  
<sup>٢٩</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شیخ ابوالعکس عینی قدس الله سره  
<sup>٣٠</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت شیخ ابابکر عینی قدس الله سره  
<sup>٣١</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت خواجہ جنید بغدادی قدس الله سره  
<sup>٣٢</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت خواجہ سری وسقطی قدس الله سره  
<sup>٣٣</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت خواجہ معروف کرخی قدس الله سره  
<sup>٣٤</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امام علی موافق علیہ السلام  
<sup>٣٥</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امام موسی کاظم علیہ السلام  
<sup>٣٦</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام  
<sup>٣٧</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امام محمد باقر علیہ السلام

الہی بحرم

<sup>٣٨</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امام زین العابدین علیہ السلام  
<sup>٣٩</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امام حسین سید شہداء علیہ الصلوٰۃ والسلام  
<sup>٤٠</sup> الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت امیر المومنین امام المتقین علیہ السلام  
 سرور غالب شہزادان علی ابن ابی طالب علیہ الصلوٰۃ والسلام  
<sup>٤١</sup> کرم الله وجہہ الہی بحرم خرقہ خلافت حضرت سلطان الانبیاء  
 ربان الاصفیاء شیخ المذنبین خاتم النبیین احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ  
 صلی الله علیہ وآلہ وسلم  
 شجرہ قادریہ حضرت غوث الصمد  
 محبوب سبحانی قطب الاقطاب میران سید محمد الدین حضرت عبد القادر  
 جیلانی علیہم التحیۃ والثناء بسم الله الرحمن الرحیم  
 الحمد لله الذی خصص اولیاءہ بنور العرفان وشرح صدورہم  
 بنور الایقان وھم یرشدون الخلق الی حضرت الرحمن  
 اما بعد خصوص الخلافۃ والاجازۃ اللبت الخرقۃ کما  
 ورد من آلہ الراشدین واصحابہ المجاہدین الواصلین

شجرہ قادریہ  
 شجرہ قادریہ



مقام العليين بعناية الله تعالى الى فقير الحقير سيد بهادر علي عرف  
شاه بهولي قادري الشطاري غفر الله ذنوبه من يد والده  
وشيوخه كما تصله اليه لبسة الخرقاة المذكورة من يد  
الشيخ عارف بالله سيد حسين بيبرجان الله قادري  
المخاطب بحفرت داد اباد شاه غريب نواز قدس الله سره كما  
تصله اليه لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ  
والاخي سيد حسن المعروف بسيد باباشاه نديم الله  
قادري قدس الله سره كما تصله لبسة الخرقاة المذكورة  
من يد الشيخه ووالده حفرت سيد محمد غري نواز المعروف  
بسيده جاجي صاحب قادري نور الله مرقدته كما تصله اليه  
لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ سيد شير محمد قادري  
قدس الله سره كما تصله اليه لبسة الخرقاة المذكورة  
من يد الشيخ سيد شاه علي قدس الله سره كما تصله اليه

لبسة الخرقاة

لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ سيد مرتضى قادري  
قدس الله سره كما تصله اليه لبسة الخرقاة المذكورة  
من يد الشيخ سيد محي الدين قادري قدس الله سره كما تصله  
اليه لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ سيد محمد قادري  
قدس الله سره كما تصله اليه لبسة الخرقاة المذكورة  
من يد الشيخ برهان الدين قدس الله سره كما تصله اليه  
لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ عتيق الدين قدس الله  
سرهم كما تصله اليه لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ  
فخر الدين عمر قدس الله سره كما تصله اليه لبسة الخرقاة  
المذكورة من يد الشيخ ابوالبقا ابن ابراهيم قدس الله سره  
كما تصلت اليه لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ شمس الدين  
محمد حبيد بغداد ذي ثاني قدس الله سره كما تصله اليه  
لبسة الخرقاة المذكورة من يد الشيخ شهاب الدين قدس الله سره

سيد بهادر



١٧  
كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورت من يد الشيخ  
السيد الامام الكامل العامل صاحب المذهب الكرامات  
الباهرة غوث الصمداني قطب ثاني الذي حفعت رقاب  
الاولياء لقدمه المستقرين والمغربين سلطان الدوليا  
سيد محمد الدين ابو محمد عبد القادر جليله عليهم التحية والتنا  
رضي الله عنه كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورت  
من يد الشيخ ابو سعيد ابو الخير المبارك مخزومي قدس الله  
سرهما كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورت من يد  
الشيخ ابو الحسن علي قدس الله سرهما كما اتصلت اليه  
لبست الخرقه المذكورت من يد الشيخ ابو الفرج ترك  
طوسي قدس الله سرهما كما اتصلت اليه لبست الخرقه  
المذكورت من يد الشيخ ابو الفضل عبد الواحد بن زيد  
قدس الله سرهما كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورة  
من يد الشيخ

٢١  
من يد الشيخ استاد ابو بكر شبلي قدس الله سرهما كما اتصلت  
اليه لبست الخرقه المذكورت من يد الشيخ ابو القاسم  
جنيد بعدادي نفعنا الله به كما اتصلت اليه لبست  
الخرقه المذكورت من يد الشيخ شري وسقطي قدس الله سرهما  
كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورت من يد الشيخ  
معروف كرخي قدس الله سرهما كما اتصلت اليه لبست  
الخرقه المذكورت من يد الشيخ داود طائي قدس الله سرهما  
كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورت من يد الشيخ  
جبيب العجمي قدس الله سرهما كما اتصلت اليه لبست الخرقه  
المذكورت من يد الشيخ خواج حسن بصرى قدس الله سرهما  
كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورت من  
يد الشيخ اسد الله الغالب امير المؤمنين علي بن ابي طالب  
عليه السلام نفعنا الله به كما اتصلت اليه لبست الخرقه المذكورة



من يد الشیخ سید المرسلین وخاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی الله علیه و آله وسلم وکسب النبی صلی الله علیه و آله وسلم فی لیلۃ المعراج من ید الله تعالیٰ بلا واسطه منه الیه قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم المارضع الحق جل جلاله سید المنزهة عن الشبه والمثال علی فاحصها فی کبری یا الہی صمدی من عندک مددی وعلیک معتمدی وفضلک مرضی **ع**

شجره قادریه بواسطه پیران شطاریه قدس الله اسرارهم **ک** بسم الله الرحمن الرحیم

**۱** الہی کریمت خرقہ خلافت برقع حقیر سید پادشاه نظام عرف شاه بیولی بادشاہ غفر الله ذنوبہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت عارف بالله سید حسین پیر جان الله المعروف حضرت قطب الدین

لکھنؤ

سنخی عہد داد بادشاہ غریب نواز قلیوز الرزاقی قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت سید حسن قلیوز المصطفیٰ سید بابا شاہ ندیم الله غریب نواز قلیوز الرزاقی قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت سید محمد المصطفیٰ حاجی صاحب غریب نواز قادری الرزاقی قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت سید حسن المصطفیٰ شاہ باب الله قادری الرزاقی غریب نواز قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت قدوة المحققین زبدۃ الواصلین بندگی شیخ عیسیٰ ثانی ابن حضرت شیخ فتح محمد محدث سلطان قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت شیخ فتح محمد محدث ابن حضرت عیسیٰ حبذ الله سلطان قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت مسیح الاولیٰ عین العرفا شیخ عیسیٰ حبذ الله سلطان قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت سلطان التارکین حضرت شیخ نثار محمد عارف سلطان قدس الله سرہ الہی کریمت خرقہ خلافت حضرت

شیخ قادری **ط**

در کون برادرانہ



غوث الاسلام حاجي حميد عرف شيخ محمد غوث كوايري قدس الله  
 سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت سلطان الموحدين شيخ  
 ظهير حاجي بابا حضور قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت  
 حضرت شيخ ابو الفتح مهديت الله سرته قدس الله سره الهي  
 بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ قاض قدس الله سره الهي بحرمته  
 خرقه خلافت حضرت شيخ عبد الوهاب صديقي قدس الله سره  
 الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ عبد الرؤوف قدس الله سره  
 الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ محمود قادري قدس الله  
 سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ عبد الغفار صديقي  
 قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ محمد قاري  
 قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ احمد جعفر  
 حسين قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ  
 ابراهيم حسين قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت

ر. ت. ق. م.

شيخ عبد الله الحسين قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 سلطان سيد عبد الرزاق سجاد قدس الله سره الهي بحرمته  
 خرقه خلافت حضرت شيخ الشيخ سيد لوات ميرزا محمد الدين  
 عبد القادر جيلاني قدس الله سره عليهم التحية والسنة الهي بحرمته  
 خرقه خلافت حضرت شيخ ابوسعيد ابو الخير مبارك مخزومي قدس الله  
 سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ ابو الحسن علي قرشي  
 الهنكاري قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ  
 يوسف ابن يوسف الدين قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت  
 حضرت شيخ احمد بن عبد العزيز عيني قدس الله سره الهي بحرمته  
 خرقه خلافت حضرت شيخ ابو العباس عيني قدس الله سره  
 الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ ابا بكر عبد الله شيلي  
 قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت شيخ خواجہ جنيد  
 بغدادي قدس الله سره الهي بحرمته خرقه خلافت حضرت خواجہ

شيخ قاضي  
 شيخ قاضي



سرى و تقطلى و قدس الله سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت حوام  
 معروف كرخى و قدس الله سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 امام على موسى رضا عليه السلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 امام موسى كاظم عليه السلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 امام جعفر صادق عليه السلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 امام محمد باقر عليه السلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت امام  
 زين العابدين عليه السلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت  
 سيد الشهداء و شهيد دكت كربلا خياب امام حسين عليه الصلوة  
 والسلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت امير المومنين امام  
 المتقين اسد الله سر و غالب شاه مردان على ابن ابى طالب  
 عليه الصلوة والسلام الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت سلطان  
 الانبياء برهان الاصفيا احمد مجتبه محمد مصطفى صلوات الله  
 عليه وآله وسلم

شجرة ايران قادريه

شجرة ايران قادريه از واسطه حضرت سلطان الطريفة  
 برهان الحقيقة نوراللكين و العارفين حضرت شاه نور  
 شكر كوشى شاه نورالحق رمز الله بهمين آئين كرسى سبي  
 رسيد **بسم الله الرحمن الرحيم**

الهى بحرمته خرقه خلافت بر فقير حقير سيد بهاء على قادري الرافى  
 عرف شاه بهوي غفر الله ذنوبه الهى بحرمته خرقه خلافت  
 حضرت قطب الدين بنى العصر عارف بالله سيد حسين پير حاج الله  
 حضرت دادا باد شاه غريب نواز قادري الرافى قدس الله  
 الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت سيد حسن المعروف شاه بابا  
 نديم الله قادري الرافى غريب نواز قدس الله سره الهى بحرمته  
 خرقه خلافت حضرت سيد محمد عرف حاجى صديق قادري الرافى  
 غريب نواز قدس الله سره الهى بحرمته خرقه خلافت حضرت سيد لقا

شجرة ايران قادريه







۲۲ الهی کریمت راز و نیاز حضرت قطب الدین حسن العطار عارف بالله  
 سید بن پیار جان الله عرف حضرت دادا بادشاه جامع غریب  
 نواز ملکی رزاقی قدس الله سره الهی کریمت راز و نیاز  
 حضرت سید حسن عرف شاه بابا ندیم الله قادری الرزاقی غریب  
 نواز قدس الله سره الهی کریمت راز و نیاز حضرت سید محمد عرف حاجی  
 حاج قادری الرزاقی غریب نواز قدس الله سره الهی کریمت راز  
 و نیاز حضرت سید اسد الله بنع الجوه والکرامات حضرت عارف  
 بالله سید شاه بابا الله قادری الرزاقی غریب نواز قدس الله سره  
 ۶ الهی کریمت راز و نیاز حضرت شاه نور الحق المصطفی شاه  
 نور شکر کوتهی صاحب مرام الله قدس الله سره الهی کریمت راز و نیاز  
 حضرت شاه برهان راز الهی صاحب قدس الله سره الهی کریمت  
 راز و نیاز حضرت شاه عبدالقدوس قدس الله سره الهی کریمت  
 راز و نیاز حضرت مسیح الدولی عین العرفان شیخ عیسیٰ حبیب الله

لغز

شطاری قدس الله سره الهی کریمت راز و نیاز حضرت سلطان  
 التارکین حضرت شاه شکر محمد عارف شطاری قدس الله سره  
 ۱۱ الهی کریمت راز و نیاز حضرت غوث الاسلام حاجی حمید عرف  
 شیخ شاه محمد غوث گوایری قدس الله سره الهی کریمت راز و نیاز  
 حضرت سلطان الموحیدین شیخ ظهور حاجی بابا حضور قدس الله سره  
 ۱۳ الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ ابوالفتح مهابیت الله سرمد  
 قدس الله سره الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ قاضی قدس الله  
 ۱۵ سره الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ عبدالوهاب صدیقی قدس الله  
 ۱۶ سره الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ عبدالرؤف قدس الله سره  
 ۱۷ الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ محمود قادری قدس الله سره  
 ۱۸ الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ عبدالغفار صدیقی قدس الله سره  
 ۱۹ الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ محمد قادری قدس الله سره  
 ۲۰ الهی کریمت راز و نیاز حضرت شیخ احمد جعفر حسینی قدس الله سره

شیخ نور  
مقام



۲۱ الهی حرمت راز و نیاز حضرت شیخ ابراهیم حسینی قدس الله سره  
۲۲ الهی حرمت راز و نیاز حضرت شیخ عبداللہ الحسینی قدس سره  
۲۳ الهی حرمت راز و نیاز حضرت سلطان تاج الدین سید عبدالرزاق  
 ماکدی الجیلانی قدس سره الهی حرمت راز و نیاز حضرت  
۲۴ شیخ الشیوخ سید اسد سلطان الاولیاء قطب ربانی  
 محبوب سبحانی غوث الہدیٰ حضرت پیر دستگیر مراد محراب الدین  
 سید عبدالقادر جیلانی قدس سره و علیہم التحیۃ والثناء  
۲۵ الهی حرمت راز و نیاز حضرت شیخ ابوسعید ابوالخیر مبارک خرومی  
 قدس سره الهی حرمت راز و نیاز حضرت شیخ ابوالحسن علی  
 قریشی النہکماري قدس سره الهی حرمت راز و نیاز حضرت  
۲۶ شیخ یوسف ابن یوسف الدین قدس سره الهی حرمت راز  
 و نیاز حضرت شیخ احمد بن عبدالعزیز عینی قدس سره  
۲۷ الهی حرمت راز و نیاز حضرت شیخ ابوالعباس عینی قدس سره

الہی حرمت

شیخ صادق شاد

۲۸ الهی حرمت راز و نیاز حضرت شیخ ابابکر عبداللہ شیبلی قدس سره  
۲۹ الهی حرمت راز و نیاز حضرت خواجہ جنید بغدادی قدس سره  
۳۰ الهی حرمت راز و نیاز حضرت خواجہ شری سقطی قدس سره  
۳۱ الهی حرمت راز و نیاز حضرت خواجہ معروف کرخی قدس سره  
۳۲ الهی حرمت راز و نیاز حضرت امام علی موسیٰ رضا علیہ السلام  
۳۳ الهی حرمت راز و نیاز حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام  
۳۴ الهی حرمت راز و نیاز حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام  
۳۵ الهی حرمت راز و نیاز حضرت امام محمد باقر علیہ السلام  
۳۶ الهی حرمت راز و نیاز حضرت امام زین العابدین علیہ السلام  
۳۷ الهی حرمت راز و نیاز حضرت سید الشہداء شہید دشت کوثر حضرت  
 امام حسین علیہ الصلوٰۃ والسلام الهی حرمت راز و نیاز حضرت  
 امیر المومنین امام المتقین اسد اللہ الغالب شاه مردان علی  
۳۸ ابن ابیطالب علیہ الصلوٰۃ والسلام کرم اللہ وجہہ الہی حرمت



راز و نیاز جناب حضرت سرور عالم رسول اکرم سلطان الانبیا  
بر ذلک الاصفیا احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
بسم اللہ الرحمن الرحیم

اول اللہ تعالیٰ گنج مخفی میں قرار تھا کہ اس وقت تین نام تھے  
گنج مخفی، نقطہ، ذات مطلقہ اس تینوں کے تین نام ظہور  
ہوئے جو ذات مطلق تھا سو امین دیکھو ہوا جو نقطہ تھا سو  
امین شاہد ہوا جو گنج مخفی تھا سو امین نور ہوا آپ کو آئی ظہور  
کیا پر تین نام ظہور ہوئی جو شاہد تھا سو بوجہ بوجہ ملین  
دیکھ نور یہ آیا آئی میں اس میں شیعہ صفات ظہور ہوئے ہونی  
میں اوس دیکھ کو احدیت بولی اوس بوجہ کو وحدت بولی اوس  
نور کو واحدیت بولی اوس کعبہ صفاتی ظہوریت کو اوس  
روح بولی اوس روح بذاتی پانچ عناصر ظہور ہوئے ہر ایک

۱۵۴

روح پر قراریت نور بنا دوسرے عنصر روح پر جمالیات بوجہ بنا  
تیسرے عنصر روح پر جمالیات دیکھ بنا جو تھا عنصر روح پر عرفان  
یعنی پہچاننا بنا پانچواں عنصر روح پر سماتنا بنا اس پانچ  
سو پانچ صفات عناصر پیدا ہوئی اوس احدیت کو ارواح  
بولی اوس وحدت کو مثال بولی اوس واحدیت کو شہادت  
بولی شہادت پر پانچ صفاتی عناصر ظہور ہوئے اور شہادت کو  
وجہ سومانی کا عنصر اور شہادت کو صورت سو بانی کا عنصر  
اوس شہادت میں جمالیات سواگ کا عنصر اوس شہادت میں  
ملین چلن کو بار یکا عنصر اوس شہادت میں آواز مقلتا سو  
خالیکہا عنصر اس پانچوں میں ظہوریت کو لازم الوجہ بولی  
اس وجہ پر کہ عناصر کو اور کعبہ مرتبہ کو بوجہ بنا دیکھنا حاصل  
کرنا ذات کو وجہ دیگر اول گنج مخفی نقطہ ذات مطلق  
تین اول میں ذات مطلق سوچہ احدیت نقطہ سو وحدت

وجہ دیگر



گنج مخفی سو واحدیت تعین ثانی میں احدیت کو ارواح  
 وحدت کو مثال واحدیت سو شہادت یہ کہ ہر ایک صورت  
 اور یک وجہ ہوا سو یہ ذات وجہ دیگر اول ذات اوکا  
 دو صفت یک حلال دوسرا جمال حلال سو یکہ او کی صفت  
 چہانت اس کی یکہ سو آگ پیدا ہوئی اس چہانت سو بار  
 پیدا ہوا جمال سو بوج اس کی صفت شہدی اس بوج سو  
 اس بوج سو ناپانی پیدا ہوا اور شہدی سو مائی پیدا  
 ہوئی یہ کہ ہر ایک وجہ اور یک صورت ہوئی سو کا عکس  
 لازم الحوجہ حلال کا یک نقطہ جمال کا یک نقطہ انکو یکہ  
 شہدی ہوئے ہیں اور سو اوصاف ہوئے ہیں دیکہ کو سو اوصاف  
 ذات مطلق سو ہو ان نقطے سو اوصاف ہو سو متین عناصر پیدا  
 ہو سو کو ن ظہور میں آیا سو خالی پیدا ہوا اوہ ہوا  
 تہا سو بار پیدا ہوا اور سمین روئین ہی سو آگ پیدا ہوئی

اور اوصاف

اور صفا سود و غفر پیدا ہو سو اور کس و شین کو صورت پیدا  
 ہوئی سو جیسا سو ناپانی پیدا ہوا شہدی دیا سو مائی پیدا ہوئی  
 یہ کہ ہر یک سما یا سو تیسرا وجہ ہوا ذات نے آپی مجمل اور  
 مفصل صفات بوج کر سو گیا کن فیکون دو بوجان پیدا ہوئے  
 مجمل صفاتون کا مثال ہوا مفصل صفات انکا شہادت مثال  
 سو عقبت شہادت سو دنیا وجہ دیگر اول اللہ تعالیٰ گنج مخفی  
 میں قرار تھا اس وقت تین نام تھے گنج نقطہ ذات مطلق  
 او کس تنو یک تین نام ظہور ہوئے ذات مطلق کو دیکہ لگا او کس  
 نقطے کو بوج لگیا او کس نقطے کو بوج لگیا او کس گنج مخفی کو  
 وجہ لگیا دیکہ او کس نقطے پر آئے میں صورت دیا دینے میں  
 او کس دیکہ کو احدیت ہوئے او کس نقطے کو وحدت ہوئی او کس  
 گنج مخفی کو واحدیت ہوئے یہاں سب صفات ظہور ہوئے  
 سب صفات کی ظہوریت کو روح کا نام ظہور پایا وہ ظہور پر پائی

صفت



مین روح پر پانچ عناصر ذاتی بہتیل کیری اول ذاتی عنصر  
 قراریت روح پر آریاسو نور کر کر نام ہوا دوسرا عنصر ذاتی  
 جمالیات روح پر آریاسو کر کر نام ہوا تیسرا عنصر ذاتی  
 جلالیت روح پر آریاسو کر کر نام ہوا چوتھا عنصر ذاتی غوام  
 روح پر آریاسو پانچ پنا کر کر نام ہوا پانچواں عنصر ذاتی روح  
 پر آریاسو سہا تا پنا کر کر نام ہوا تین نام ظہور ہوئے  
 اوس احدیت کو ارواح بویہ اوس وحدت کو مثالی بویہ  
 اوس واحدیت کو شہادت بویہ یہاں پانچ عناصر صفاتی  
 ظہور ہوئے اوس شہادت کو وجہ کو پہلا عنصر خاک دوسرا  
 عنصر صفاتی صورت کو پانی تیسرا عنصر صفاتی سوغصہ آگ  
 چوتھا عنصر صفاتی بار بار سواو گامہلن چلن پانچواں  
 عنصر صفاتی خالی سواور بکھنا اوسے لازم الوجہ بویہ  
 اوس لازم الوجہ کو اوسے صفات سو بوجہ کنایہ کرنا

اولی اوصاف

اوس روحانی وجہ کو سببہ صفات سو دیکھ کر پہچاننا  
 اور ذات کو ملکر ذات کا ذوق لینا وجہ دیگر ظاہری دید  
 نگاہ کہ اوس کو روح جاری کہتے ہیں اور اوس کی شہادت کو  
 من نور سو وجہ ظاہر یہ تینو ملکر سببہ ہوا دوسرا وجہ  
 باطن کا ممکن کہ ممکن الوجہ کہتے ہیں اوس کی دیکھ روح  
 مقیم اوس کی شہادی انا نور سو محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 اور ذات کی دیکھ امین دیکھ اور ذات کا شہاد امین شہاد  
 ذات کا وجہ امین نور یہ تینو ملکر ذات یہ تینو بطون کو ذاتی  
 بولتے ہیں اور نور تہ ذاکتی یہی کہتے ہیں اللہ کہتے سوچ  
 احدیت یعنی دیکھتا پنا ذات کا قدرت کہتے سوچ نقطہ  
 یہی نور ذات کا اوسے وحدت کہتے ہیں ظہور اوس نور کا  
 سوچ واحدیت یعنی صورت ذاکتی امین دیکھ واحدیت  
 امین شہاد سو وحدت امین نور سو واحدیت ذات مخفی اپنے



میں قائم قرار تھا اوس قرار میں یہ تین نام تھے امین دیکھ  
 امین شاہد امین نور ذات احدیت طرف صفات ذاتیہ کی  
 نزول کیا اوس نزولیت کے بعد و سرے تین نام ہوئے احدیت  
 وحدت و احدیت امین دیکھ تہا سو احدیت ہوا امین شاہد  
 تہا سو وحدت ہوا امین نور تہا سو و احدیت ہوا ذات سات  
 صفات کے نزول پائی اوس نزولیت سے احدیت کا نام روح  
 ہوا وحدت کا نام مثال یعنی دل ہوا اوس و احدیت کا نام تن  
 ہوا تین مرتبہ اصل ذاتی ہیں اسی طریق سے ان مرتبوں کو  
 نور بطون کہتے ہیں اسی طریق سے جو کوئی ذات بیچون و بیچگون  
 کتین اپنے میں جائے اور یقین اعتقاد کرے اوس شخص کو  
 کامل اکمل مکمل کہا جائے وصی اللہ علی خیر خلقہ محمد و آلہ  
اجمعین تمت تمام رسالہ نہ بطون ط

بہر فرزند

بیت غیبیت و شہادت ارواح و مثال و الخامس جمعیت تک الحفرت

تفصیل این بیت

غیب شہادت ارواح مثال حفرت  
 شہادت غیبیت ان اعرف فخلقت الخلق

احدیت	نقطہ روح	واحدیت
امین دیکھ	مقید وحدت	روح جاری
امین شاہد	روح مقیم	من نور
امین نور	ان نور	واجب الوجود
صفیات	ممکن الوجود	
ادراک	جفیفان	صغیر

صفات سبعہ ذاتی  
 سَمِیعٌ بَصِیرٌ حَمِیدٌ مُریدٌ کَلِیمٌ عَلِیمٌ قَدِیرٌ  
 در مقام روح این صفات سبعہ را امہات صفات گویند یعنی  
 ستاپنا دیکھتا پنا جیتا پنا ارادہ کرتا پنا بات کرتا پنا



پہچانتا پنا قدرت رتہا پنا یہ سات صفت روح کی

دوسرا رسالہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اللہ سبحانہ تعالیٰ اپنے گنج مخفی کو عیان کرنے چاہا تو اول سیکھ  
کیا سو اسے امین دیکھ اور امین شاہد کہتے ہیں یہ دونوں ذات  
کی دو طور ہیں ذات نے آپ کو دیکھا سو اس کی نظر کہتے ہیں  
دیکھ کر گواہی دیا سو اسے شاہد کہتے ہیں یہ تینوں مرتبہ ذات کی  
ہیں بعد ازاں اپنے صفات پر دیکھا تو سیکھ نظر دوسری پیدا ہوئی  
اور دیکھ کر شاہد ہدی دیا سو سیکھ شاہد ہدی دوسری پیدا ہوئی  
دوسری شاہد ہدی پیدا ہونے میں ساتوں صفات علیحدہ ہو کر  
دستا سو یہ دوسرا وجہ ہوا اس دیکھ کو روح مقیم اس  
شاہد کی گواہی نور اس صفات کو ممکن الوجه کہتے ہیں یہ

تینوں مرتبہ

تینوں مرتبہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ہیں بعد ازاں  
روح مقیم تین مقیم میں اگر جو اس کی راہ کو باہر نکل کر تین پر  
دیکھا تو اور سیکھ نظر پیدا ہوئی سو اس کی دیکھ کو روح جاری  
بولتے ہیں اور دیکھ کر شاہد ہدی دیا سو اور سیکھ شاہد ہدی پیدا  
ہوئی اس کی شاہد ہدی کو من نور بولتے ہیں اور اس وجہ کو  
واجب الوجه بولتے ہیں یہ تینوں مرتبہ سب کی ہیں ظاہر کا  
وجہ واجب اس کی دیکھ روح جاری اس کا بوج من نور اس کی  
صفت تینوں مرتبہ ملکر بندہ ہوا باطن کا تین ممکن اس کی دیکھ  
روح مقیم اس کا بوج ان نور اس کی صفت عرفان یہ تینوں  
ملکر محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور ذات کا وجہ گنج مخفی  
اس کی دیکھ امین دیکھ اس کا بوج امین اس کی صفت ادراک  
یہ تینوں صفات ذات جل جلالہ و عظم نوانہ جان جان الغیر  
جسم سوئی واجب نفس سوئی جاری دل سوئی من نور روح دیکھ



وہی مقیم سر سو ہی انا نور خفی سو ہی عرفان نور سو  
 امین شاہد عشق سوا میں دیکھا ذات سو گنج مخفی اسے  
 نو بطون کہتے ہیں باہر کی دیکھ جاری او ہی دیکھ اندر کی کو  
 روح مقیم باہر کی شاہد ہی یعنی جاری او سپر کی شاہد ہی  
 من نور او ہی شاہد ہی اندر کی سو ہی تو انا نور سو ہی او ہی  
 مقیم شاہد پرا کر دیکھا تو امین دیکھ سو ہی انا نور  
 شاہد ہی پرا کر شاہد ہی دیا تو امین شاہد ہوا جاری کا  
 وصل مقیم سو مقیم کا وصل ذات سو من نور کا وصل انا نور  
 سو انا نور کا وصل امین شاہد سو وصل اللہ علیٰ خیر خلقہ

محمد و آلہ جمعین منتقام بر سر

رسالہ تیسرا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ظاہر کی دیکھ روح جاری او سپر کی شاہد ہی من نور ظاہر کا

تھو دیر

وجہ واجب یہ تینو ملکر سنبہ ہوا باطن کا وجہ ممکن او کی  
 دیکھ روح مقیم او سپر کی شاہد ہی انا نور یہ تینو ملکر محمد مصطفیٰ  
 صلا اللہ علیہ وآلہ وسلم ذات کی دیکھ امین دیکھ ذات کی شاہد ہی  
 امین شاہد ذات کا وجہ امین نور یہ تینو صفات ذات  
 اسکو نور میں بولتے ہیں ذات حق سبحانہ تعالیٰ شاہد کو احدیت  
 یعنی دیکھا اپنا ذات کا اور قدرت کہتے سو وہی نقطہ اور  
 وحدت سوائے نور کا نور سو وہی واحدیت یعنی صفات ذات  
 کی اور امین دیکھ سو وہی احدیت اور امین شاہد سو وہی وحدت  
 اور امین نور سو وہی واحدیت اول حق سبحانہ تعالیٰ جب گنج  
 مخفی میں تھا تو اوس قراریت میں یہ تین نام ہی امین دیکھ  
 امین شاہد امین نور ذات احدیت نے جب صفات اصلی  
 طرف نزول کیا اوس نزول کرنے میں اوس تین ناموں کے یہ  
 تین نام ہوئے احدیت وحدت واحدیت امین دیکھ یہاں سو



احدیٹ ہوا امین شہد تھا سو وحدت ہوا امین نور تھا سو  
 واحدیت ہوا ذات احدیت نے جو صفات صفاتی طرف نزول  
 کیا اوس نزول کرنے میں احدیت کا نام روح ہوا اوس وحدت  
 کا نام مثال دل ہوا اوس احدیت کا نام بہتین شہادت ہوا یہ  
 نومرتبہ اصل ذاتی بہت ہے کو نو بطون بولتے ہیں یوں جنی  
 بیچون و بیچون اسپین بوجیا اور دیکھا تو اوسے کامل اکمل  
 مکمل بولیا جائی وصی اللہ علیہ خیر خلقہ محمد وآلہ اجمعین

مقام شہد

رسالہ بیچ گنج

بسم اللہ الرحمن الرحیم

بنام خداوند نام خدا  
 عجب اسم فرخ و فرخندہ ہے جو کوی الکاذاک رسوہ زندہ  
 جو کوی اس اسم شہد ہوا زمانہ یک غم ہے بیغم ہوا

ادمنہ

درد مند لوگاں کا دارو وہ  
 اسے ذکر کرتے دلان ہوں صفا  
 وہی اسم قافی ہے حاجا کا  
 چھپے کو خزانہ کا مفتاح ہے  
 کوی اس اسم کا جو کرتا ہے  
 عقیدے کو اپنے جو کوی جوڑتا  
 جتنے انبیا اولیا کتب تمام  
 در نعت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

خصوصاً حبیب خدا مصطفیٰ  
 محمد کا تھا جہنم انیس  
 مفرج محمد کا یونام تھا  
 یہی تھا خیرینہ محمد کا  
 محمد کی دولت یہی اسم تھا





یہی تھا محمد کا جم ملک و مال ۔ یہی تھا محمد کا جم مال و حال  
 اس کا محمد ہی مظہر اتم ۔ اس سے محمد منور اتم  
 اس میں محمد ہی ہے محو ۔ اس سے محو اور اوستی محو  
 بغیر ہم احمد اسی پر دلیل ۔ صحیح اس کو جانو نہ جانو دلیل  
 وہی ہے محمد کو محمد ۔ وہی ذات کب تھا موحود  
 محمد کا جمع و مبدا تمام ۔ اس پر فوج علیہ السلام  
 آغاز پنج گنج

آتا ہوں گا گوشت تو خوب دہر ۔ ابروہ اسم غلام ہوں کہو لک  
 او کو اسم اللہ کا ذاتی اچھی ۔ او جامع اسم صفاتی اچھی  
 ابروہ اسم کا تو بہت دہیالے ۔ یہی یو یا پنج ذکر کو تو جانے  
 جلی قلبی روحی اچھی سیومی ۔ چہارم ہے سہری خنی پنجوی  
 یونچ گنج عنایت کر تجھ الہ ۔ بفضل محمد رسالت نبیہ  
 دکن کو جو ہے پیر شاہ برہان ۔ کیسے دو وضع سو بریک کو بیان

سکندر دہ

سکندر وضع اول تو یو جانے ۔ کرم وضع نرگن کیر دہیالے  
 جلی ذکر کا تو سن اول بیان ۔ اس کی طرح کہتے ہیں ذکر اللہ  
 زبان کو کہتے یاد اللہ کا نام ۔ اسی پر دہریکان اپنے مدام  
 زبان نہت بہر جو اوستی یا یون ۔ بہر کان تیر اسی ناد سون  
 کر یون تو وہی جلی کا سکندر ۔ اتامین کہوں تجھ کو نرگن کا گن  
 رگ رگ بالی بال سے وہ نام ۔ دہر کتا نکلتا اچھی جم مدام  
 اوستی یاد نکلتا تیر ملین ۔ اوستی یاد نکلتا پاؤں تیر حلین  
 کہولین اور ملین بلکہ اور نکلتا ۔ رہیں گوش جم شاد اس ناد سون  
 سب اعضا میں یو یاد یونچ ۔ جیو آواز گنبد میں کہم رہے  
 ہر یک پر کرے جو سچ کی نظر ۔ ذکر میں کہراوی دے سر  
 نین کہول اپنے تو دیکھ جسے ۔ اوستی اسم کا عین سب جا دے  
 نظر میں تیر یون دے ہر کہ مصور ہے اسم ہے مگر  
 لگی ہات یون و نرگن کا گن ۔ اتادیکہ کانوں سے قلبی سن



گنج دوم ذکر القلب و سوسه

جو افسطی هری کو تو سب کر لیا **۱** پچی دیکه دل میں تو اپنے بچھا  
جو افسطی راز کار غیری دیے **۲** یہ اب چار اس جان میں جو ہے  
بدر کر ان کو وانی تمام **۳** اس کو کتے تصفیہ قلب عام  
پچی دلمین اوں اسم کا دہیایے **۴** سکن بوجہ نرگن ہی تو جانے  
اتاسن تو نرگن کا یوے بیان **۵** جو ذکر کو خطرہ نہ اوی بہا  
کہ ہون یا دلمین یا گنا ہوں بسر **۶** پریا ہوں مہم میانے میں بسر  
اکہند یاد ہو کرے دلمین بہر **۷** یونرگن ہر قلمیے کا تو خبر  
یہا ذوق اور شوق ذکر کتین **۸** جو سوہ کہنے میں اتانہا  
جو کوی اسمیں اوہی پائیگا **۹** زبان نہ وہ کہنے میں کیوں آنگا

گنج سوم ذکر الروح مشاہدہ

اتاسن روحی ذکر ہے جہا نام **۱** تصور کرے شیخ کا یہا ملام  
اپس جو میں پاشیخ اوں جو میں **۲** اشغلیں توری دیں رات

لوہ

تو ہر دہیان ایں لگا پیرکون **۱** جیا کرم لا باہی زبور کون  
کرے تو جو تو روز و شب شیخ دہیا **۲** سگن ہے روحیا لکر او کو جان  
اتا پیرا لکو جو دیکھے سچھا **۳** فنا ہوا ہے شیخ ہوا کی جا  
تجلی پیرا روح کی سر بسر **۴** جو مکشوف ہوتی ہے ذکر او پر  
ماہوی روح ذکر تے یوں دیر **۵** جیا کہہ ہو موجود ہوا اندر لیں  
دیکھے اپنے معبود کو آب پارس **۶** جو نہ کہ میں نیرا ہی قول خاص  
و فی انفسکم کا جو کہیے بیان **۷** کہ ہوتا ہے ذکر پر اسجا عیا  
جو کہ میں عرف کا جو مخفی ہے راز **۸** فقہ عرف کے ساتھ ہو دیکھا راز  
یگاہ تہذکر کے حب یو عمل **۹** روحی کا یونرگن اہی بدیدل

گنج چہارم ذکر السر معانیہ

اتا ذکر سری کو بولون تو سن **۱** تو ذکر اکر اسمین رہی نہایت چن  
یہا عشق کا جہا ہر یاد تے **۲** سورج طرف سے رخسار میں بات  
فطرت میں ظاہر کو دیکھی عیاں **۳** یہی یا ہمہ کا کتے میں نئی ن



آفاقی تجلی ہوئی اوس اوپر **ک** اوی شخص ہر آنہ میں نظر  
 نظر بوجہ کی کر کے دیکھ جسے **ک** اوسی مون کا وہ آئینہ بودی  
 لکھا کہ تہہ یوں تو ستری گئی **ک** دیکھ ہی مجھ تو وہ نرگس کا گن  
 اسکو ہر ایک تہا دیکھ عیان **ک** رہو آئینہ عکس تار میان  
 دیکھت اوی کا مونکی وہ شمع **ک** دیوی دال اوسپر پس جیوتینگ  
 جمع کی دریا میں دیوی کو یک **ک** سو تجرید میں بحر ذات پاک  
 ہمیشہ وہ خیر کی گل اوپر **ک** دیوانہ پیری یو کو جیونکے ہنور  
 اب توریہ غفلت کا ہی مدام **ک** جو محبوبین سبکو جانے حرام

گنج منجم ذکر الخفی معائینہ

آسان کہتے ہیں جبکو خفی **ک** کہ یہاں میں وہ تو دونوں ہیں نفی  
 اضافی صفت ذات یہاں ہے **ک** وہی آپا ہے یہاں ہے  
 میری ہستی پر اوس پاؤں جون **ک** خفی کی گن ہی ہے نرگس کو سن  
 جو مطلق انیت یو پاوی قرار **ک** جو لاریت ولا عبد کا تجو تہا

من الملک

من الملک کا ہی ہے محل **ک** عبارت اشرا کائنات یہاں خل  
 تجلی یہاں ذاتی ہے سرسبر **ک** ایک تو توفیق کا نام دہر  
 اگر یک پہل ہی کسیکو ملیا **ک** کہیں اوسکو بہ شکر خدا کا وہی  
 بفضل نبی علیہ السلام **ک** یونچ گنج یہاں اسوا احتقام  
 نعمت تمام شد اس نہ یونچ گنج

اس میں چار سالہ مندی عطا فرمے حضرت سیر و مرشد واقف اسرار  
 خفی وحی سیدالہا سید ہادی علی مکیہ اشطاری زاد الہ  
 قدرہ تبارخ برکت و منجم صفا المظفر شہ ۱۲۷۷ بخت اسد و عفو  
 محمد شیو بمقام ستری مدر اس اتمام یافت **۱۲۷۷**

الہی حکومت خرقہ خلافت حضرت سید غلام نبی شہ صاحب در بگلو سکونت  
 میارند الہی حکومت خرقہ خلافت حضرت سید شہاب الدین احمد مجھو  
 گجراتی قدس اللہ سرہ الہی حکومت خرقہ خلافت حضرت شیخ احمد  
 قدس اللہ سرہ در سنہ ایک ہزار و صد و ثلث و ہفت و سیکھاد میں حضرت

من الملک کا ہی ہے محل عبارت اشرا کائنات یہاں خل تجلی یہاں ذاتی ہے سرسبر ایک تو توفیق کا نام دہر اگر یک پہل ہی کسیکو ملیا کہیں اوسکو بہ شکر خدا کا وہی بفضل نبی علیہ السلام یونچ گنج یہاں اسوا احتقام نعمت تمام شد اس نہ یونچ گنج



اللهم اغفر وارحم انت خير الغافرين



یا شیخ عبد القادر رقی اللہ

**بسم الله الرحمن الرحيم** و بحمنا الحیر  
حمد و سپاس خدا را بر اصل جلالت که در معانی در صورت بیان عیان  
میکنند و طراز حقایق را در پس پرده دقایق مجاز نهان و درود  
بسیار بر سرور کائنات و بهتر موجود است محمد مصطفی صلی الله علیه و علی  
آله و سلم **اما بعد** باید دانست که عالم معانی را ادراک نتوان  
کرد مگر در کسوت لباس زیر که معانی از آن رو که معانی اند لطیف اند  
و وجود روحانی ما دام که از کسوت لباس و صورت مجرد است بشریت  
انسانی بدو راه نتواند برد پس حکمت الهی اقتضای آن گوی که  
هر معنی را در کسوت صورت فعلی و قوی محسوس و معقول بعالمی  
نمایند تا با ادراک همه مفهوم گردد **بیت** من معتبر فتم که شایسته



عین است. لیکن حکیم چه صورت بین است. و چون اصحاب معانی  
 و اهل تحقیق این صورت دیده اند و ترسم معانی کم اند و الفاظ  
 زلف و خال را در سبک معین کشیده اند و هر یک مظهر معنی عظیم  
 کم اند و حقایق و دقائق را در این خط عظم اند علی الخصوص  
 اشارات و نکات که حضرت خواجہ حافظ فصیح الدین محمد شیرازی  
 نور اللہ مرقدہ در دیوان تیرغ خوار الفاظ غریبہ بسیار آورده  
 در ملک بیان کشیده اند و عوام که معتقد اشعار لطیف ایشان اند  
 بی معنی نه برده اند و اسرار الغیبیہ انہ اند لیس و اجری  
 آن الفاظ غریبہ و لغات مشکلمہ را شرح کشیدن تا بداند که  
 که گفته اند و چرا فرمود اند و بدین ایما و اشارات چه معنی و حقایق  
 خواسته اند خواص را ازین تکرار و عوام را ازین اظهار نفع کلی رسد  
 و بهره مند گردند و شارج و سماعی را بدعا و خیر یاد کنند و البته  
 باید که چون این رسالہ را مطالعه نمایند و هیچ نقطه را برای خود

در نشئه

بسم الله

تنبیه معانی دیگر کنند و نه بهر مند گردند و شرح و معانی کم در و ران  
 فرمود اند معتقد باشند و دل از انظار دور دارند تا مستفید گردند  
 و منه الهدایہ و التوفیق **مقدمه** در اسامی **عشق و عاشق و معشوق**  
 دوستی محض را گویند به علقه محبت **صاحب** دوستی محض را گویند  
 و قسکه مستغنی از دوستی دانند **طلب** حقیق حق را گویند **مطلوب**  
 خصما را گویند و قتی که تمامت از آن بود که بدوستی منسوب بود  
**عشق** محبت مفرد را گویند و نیز دوستی حق را گویند با وجود طلب  
**و جد** تمام جذبہ الہی را گویند **عاشق** آشفته جمال الہی را گویند  
 بعد از آنکه طلب کم باشد و تمام گشته **معشوق** متعنا را گویند  
 و قسکه جذبہ تمام طلب کنند از آن جهت که مستحق دوستی اوست از جمیع  
 وجوہ **مشوق** از عجاج دل را گویند در طلب **اشتیاق** کمالی از عجاج دل  
 را گویند **جمال** کلی و طلب تمام و عشق مدام **حسن** جمعیت کمالات را  
 گویند در کیفیات و این جز خفایه را نبوی **جلال** ظاهر کردن



کمال معشوق است **جلال** ظاهر کردن بزرگی معشوق است از جهت  
 استغنا از عاشق **تقا** ظهور معشوق را گویند چنانکه عاشق را یقین  
 حاصل شود که او است **لطف** برورش دادن معشوق است عاشق  
 بطریق موافقت **ملاحت** به نهایت کمال الهی را گویند به یکس  
 نهایت آن نرسد **ظهور** انوار است از راه مجامده و مجرد از  
 ماده شکنج **کثرت** التفات بسیار را گویند **شوخی** کرشمه الهی را گویند  
 در جنبه لذات توجهات **شکل** وجود معشوق را گویند و انوار  
 و روشنی متواتر که در توجه بر سالک ظاهر گردد **دنیه** گویند **افراج** جمالیات  
 و کمالیات را گویند **شیوه** اندک خدشه الهی را گویند در هر حال که باشد  
**مکر** غرور دادن معشوق است عاشق را بطریق لطف و موافقت  
 یا بطریق قهر و مخالفت **قریب** نزدیک شدن بدرجه استدراع  
 الهی را گویند و **فا** عنایت از بی را گویند **خفا** پوشانیدن دل سالک  
 را گویند از معارف و مکن هدا **جور** باز داشتن سالک را گویند

از کمال

از سیر در عروج **ناز** قوت دادن معشوق است عاشق را در باطن  
**خشم** ظهور صفات مهربان را گویند **عاشق خف** امتحان الهی را گویند  
 بانواع ظاهری و باطنی **صلح** قبول اعمال را گویند و **صلت** قریب  
 برده وصل را گویند که میان عاشق و معشوق بود **حجاب** موانعی  
 را گویند که عاشق را از معشوق باز دارد بنوعی از انواع بجهت  
 عشق **لقاب** موانعی را گویند که عاشق را از معشوق باز دارد  
 بحکم ارادت معشوق **خلی** کلیات را گویند که در کات موجودات  
 پوشیده باشند **تیر غمره** رد کردن اعمال عبادت را گویند **حرمان** احوال  
 را گویند که بر عاشق واقع شود چنانکه حکم ارادت بر مقتضی امر او  
**سرکشی** مخالفت ارادت الهی را گویند و خلاصه مراد سالک را گویند  
 بحکم ارادت الهی **توانائی** صفت قهار را گویند بر عاشق چنانکه  
 حکم ارادت الهی است **توانائی** صفت فاعل مختار را گویند **امیری**  
 ارادت خود را جاری داشتن است بر سالک سلطانی استغنا الهی را



گویند **تو نگری** حصول جمالات را گویند **حاکمی** او امر شروع را چنان  
داشتن است و قبل امر امور صفت غیبی را گویند **دستگاه حصول**  
صفت کمال است با وجه قدرت هر کمال هر ظهور هر صفتی **غارت**  
جذب الهی را گویند که بیواسطه بر سلوک و اعمال مقدم باشد **ترک تار**  
جذب الهی را گویند و قیام بر سلوک مقدم باشد **تاراج** مهندختن  
مسالك را گویند در جمیع احوال اعمال ظاهری و باطنی بیکیانگی  
استغناء عالم الوهیت را نیز گویند **اشنای** تعلق ربوبیت را گویند  
که همه موجودات بر آنست چون تعلق خالقیت به مخلوقیت **غنجاری**  
صفت باسطی را گویند که ضروری کافه موجودات است و هیچ اسم  
موافق تر از اسم باسط نیست **ساک** را نیز که حکم توحید بدین دایره  
است **غنگاری** صفت رحمانی را گویند **مهر بانی** صفت ربوبیت را  
گویند **دل داری** صفت تقاضی را گویند در مقام انش در دل و وجود  
را نیز گویند **جانان** صفت تمیومی را گویند در استیلائی الهی **قامت**

سرآواری

سرآواری پرکشش را گویند **زلف** غیب هویت را گویند **کیسوی**  
ظواهر هویت را گویند **گس** طریق طلب را گویند **تاب زلف**  
کتمان اسرار الهی را گویند **ختم زلف** اسرار الهی را گویند **پنج زلف**  
اشکال الهی را گویند **سر صفت** ارادت الهی را گویند **فرق صفت**  
حیات الهی را گویند **پیشانی صفت** ظهور اسرار الهی را گویند **ابرو**  
اهمال کرده منوط را گویند از درجه و مقام **مره** اهمال اعمال  
سالك را گویند **تیر مره** اهمال ناکردن سالك را گویند **چشم صفت**  
بصیرت الهی را گویند **دید** اطلاع تجلیات الهی را گویند **چشم**  
**سرمه** ستر کردن حالات الهی را گویند که تقصیر از سالك در  
وجود آید **چشم خمار** ستر کردن تقصیر سالك را گویند **جعد سیاهی**  
ظلمات توپریش فی دل سالك را گویند **ابرو** غم کردن سقوط  
سالك را گویند **لبیب** تقصیر **طاق ابرو** اهمال کردن سقوط سالك  
راه را گویند از درجه مقام بسبب تقصیرات سالك از غیر سالك **چشم ترک**



ستر کردن احوال کمالات سالک گویند **ماه ربوبیت** تجلیات  
 الهی را گویند که در ماده باشد و در خلوت سالک واقع شود  
**مهر کلیات** حالات را گویند که سالک بر کفایت آن مطلع شود  
 تجلی محض را گویند **طره** پریشانی حال سالک را گویند از و ارادت  
 متواتره **چهره ملکون** تجلیات را گویند که غیر ماده باشد در حالت غیب  
 سالک **خال سیاه** عالم غیب را گویند **خط سبز** عالم برزخ را گویند **لب**  
 کلام را گویند **لب لعل** بطون کلام را گویند **لب شیرین** کلام منقول را گویند  
 که بواسطه باشد **لب شیرین** کلام بیواسطه را گویند بشرط ادراک **دانه گوشت**  
 صفت متعلی را گویند بطریق تقدس و رموز از فهم و وهم **مخلوق** زمان  
 امر را گویند **زبان شیرین** امر را گویند که موافق طبع سالک نبوی باشد  
**تلخ** امر را گویند که موافق تقدیر باشد **دقن** محل ملاحظه را گویند از  
 مشاهده **رنج** محل زلزلت را گویند از مشاهده **نافه** نفعات پیوسته  
 که از الله تعالی بر دل سالک نزول فرماید **سبیل** **رنج** علم لذات را

گویند

گویند از مشاهده **چاه مشکلات** مشکلات اسرار مشاهده را گویند **سینه**  
 صفت علم الهیت را گویند **بر صفت** ربوبیت را گویند که در میان محب  
 و محبوب باشد **موی میان** نظر سالک را گویند بر قطع حجب **دلت** صفت  
 قدرت را گویند **بازو** مشیت را گویند **انگشت** صفت احاطه را گویند **سخن**  
 اشارت الهی را گویند مطلقا **سخن شیرین** اشارت اشارت الهی را گویند  
 بواسطه در سخن **مکاشفه** اسرار الهی را گویند در ماده و غیر ماده **سخن**  
**چون** **گهر** اشارت بزرگ را گویند **کوبه** **سخن** ادراک اشارت را گویند که  
 غیر ماده باشد **سلام** و درود ملاحظه را گویند **سام** اوامر و نواهی را گویند  
**مدیه** نبوت و ولایت را گویند **عجت** وحی را گویند و الهام را نیز گویند  
**فضل** توسط اسبابی آلات طرب مجلس عزت مجلس عزت لذت  
 انس را گویند با حقیقت با وجود علم لذت **طرب** انس با ذکر حق را گویند  
**عیش** دوام لذت انس را گویند با حقیقت **شراب** غلبات عشق را  
 گویند با وجود اعمال که مستوجب ملامت باشد **شراب خام** عشق مغرور را



گویند به غلبه عشق با وجود اعمالی که معلوم ملامت باشد **میخواره** عالم  
 لاسوت را گویند **میکده** قدم مناجات را گویند **خجانه** مهبط غلبات را  
 گویند که از عالم قلوت است **کاس** پیغام واسطه را گویند که میان عاشق  
 و معشوق واقع شود **باده** عشق را گویند و تنبیه موصوف بهو صفت  
 عشق **ساقی** واسطه را گویند که در میان عاشق و معشوق بهو **قوت**  
 وقت را گویند **جام** احوال را گویند **صراحی** مقام را گویند **خم** موقوف  
 را گویند **جرعه** اصرار مقام را گویند که از سالک در سلوک پوشیده و نه  
 باشد **مستی** فرو گرفتن عشق را گویند صفات بیرونی و اندرونی  
**مست خراب** استغراق عشق را گویند **نیم مرت** آگاهی از استغراق  
 را گویند **خرابات** شهرت سالک را گویند **بیشاری** باز آمدن  
 را گویند از غلبات عشق **خمار** رخوت را گویند از قیام اصول  
**رندی** قطع نظر را گویند **لاو بالی** ناپیر منبری سالک را گویند **شمع**  
 نور الله را گویند **شاه** تجلی را گویند **نقل** کشف معانی را گویند

کاس

لنار

**کتاب** سرورش دل را گویند در تجلیات **صبوحی** محاذی را گویند  
**صبح** طلوع احوال بر سالک را گویند **بامداد** مقام نشستن  
 احوال را گویند و اوقات **لا شباهگاه** ملک شدن احوال را گویند  
**شب قدر** تعارض تجلیات بر سالک را گویند در عین استعلاک  
 موجود حقیقی **شب یلدا** نهایت الوان انوار تجلی را گویند که سواد  
 عظیم است و او را تبایع انوار نیز گویند **شب عالم** جبروت را  
 گویند **کفر** تاریکی عالم مقرر را گویند **کافر** صاحب اعمال با  
 تفرقه را گویند و نزد بعضی آنست که **غفلت** کنیف نفس سالک را گویند  
 چنانکه شیخ فرید الدین عطار قدس سره فرمود اند **بیت** برانکو غافل  
 از حق نیکو مالست در اندام کافر است اما نهالت **عید**  
 مقام جمع را گویند **نوروز** مقام تفرقه را گویند **ترسا** معانی و حقیقت  
 را گویند و تنبیه عظیم رقیق و دقیق باشد **ترسا** بی تعکرات حقیقت  
 معانی را گویند **صبا** بر تانی اولون دل سالک را گویند از اولون



تجلیات  
کلیه

**مفهم** تجلیات فاسده سالک را گویند **دیر**  
عالم انسانی را گویند **کلیا** عالم حیوانی را گو  
**چلیا** طبایع را گویند **زینار** بستان عیب را گویند  
**ناقوس** یاد کردن مقام را گویند **توبه** یاد داشتن  
از چیز ناقص و روی آوردن چیز کامل را گویند  
**ایمان** مقدار دانستن را گویند بخصت حق سبحانه  
**تعالی** **جبر** اشکاء کردن حالات خود سالک را  
**اسلام** اعمال مناسب را گویند **دین** اعتقادی  
را گویند از تفرقه سر بر کرده **زهر** اعتراض را گویند  
از فضول دنیا **خاز** اجتهاد سالک را گویند **عبادت**  
**مطاعت** را گویند **رویه** قطع امساک طعام را  
گویند **زکات** ترک اثبات را گویند و تصفیه را گویند  
**حج** سلوک فی طریق الله را گویند و یا سلوک الی الله گویند

بیابان

**بیابان** وقایع طریق را گویند **کعبه** مقام وصلت را گویند **طاعات** معارف  
را گویند **خرقه** صلاحیت و سلامت را گویند کم صورت ظاهری باشد **سجاده**  
سند برافروختن باطن را گویند از توجه **ترک** تدبیر اجتهاد و خود را گویند  
**اطاعت** تسلیم کردن و وجه سالک را گویند **بدل کردن** عدول کردن از  
چیزی را گویند **در باطن** محو کردن اعمال ماضی را گویند **بطن** **ترک**  
قطع امل را گویند **رفتن** عروج را گویند از عالم بشریت به عالم ارواح  
**رجعت** آمدن را گویند از عالم ارواح به عالم بشریت **درون** عالم ملکوت  
را گویند **بیرون** عالم ملک را گویند **عقل** عالم ادراک را گویند میان خیر  
و شر **فهم** عالم دریافتن حالات غیبی را گویند **تأثیر** مقام محمول را  
گویند **بهار** عالم لبط را گویند **تابستان** مقام معرفت را گویند **زمستان**  
عالم قبض را گویند **گلزار** ارشاد کی و صفای باطن را گویند **بوستان**  
محلی که گی را گویند کم مثله است **نوکس** نتیجه باطن را گویند کم  
در عمل پیدا آید در فرج **سرو** علوم را گویند کم از و فکر حاصل آید



بنفست فکر را گویند که قوت دراک بر آن کارگر آید **سبزه** عین معرفت  
را گویند **سبحان** نوری را گویند که از غایت تصفیه و ریاضت حاصل شده  
باشد **ابر حجابی** را گویند که بسبب غیبتی منتهی **باران** نزول فیض بر سناک را  
گویند **شوق** ترقی را گویند که سناک را واقع شود **ناز** عزت یافتن را گویند  
**سرخ** قوت سناک را گویند **سبزی** همان مطلق سناک را گویند **زردی** صفت  
تواضع سناک را گویند **سفیدی** یک رنگی سناک را گویند **کبودی** تعلید محبت را  
گویند **جویبار** عبارت و سلوک سناک را گویند **آب روان** فرج متواتر بر دل  
سناک را گویند **سینل** غلبه احوال دل را گویند و نزول فرج بر دل **نسیم**  
فیض متواتر بر دل سناک و عنایت دایم را گویند **بوی آگاهی** از غلظت  
و پیوستگی که در ازل بوده است در مقام جمع اکنون در مقام تفرقه افتاده  
است **مطرب** آگاه کننده را گویند **دف** طلب معشوق حقیقی را گویند  
و عشق را نیز که طالب محبوب را می باشد **نای** پیغام محبوب را گویند  
که نود مجب باشد **ترانه** آئین محبت را گویند **نال** حبستن محبت را گویند

نال آواز

۶۹  
نال را سماع مجلس گویند که **فتن** توحید را گویند **دست زدن** محظمت  
و مراقبت وقت را گویند و **باقی سار** سلسله محبت را گویند **در خاتم**  
در آسای احوال عاشق و معشوق **وصال** مقام وحدت را گویند  
که عاشق از بیست بیرون آمده باشد و واصل شده **کنار** در یافتن  
اسرار و مراقبت را گویند **بوسه** استعداد قبول کیفیت کلام را  
گویند و معنی کلام را **افراق** غیبت را گویند که عاشق از حق غایب  
گردد یا از مقام وحدت **سجرات** التفات را گویند بغیر حقیقت **غم** بند  
استقام طلب معشوق را گویند **اندوه** حیرت را گویند در کار یکم ندانند  
خیر و شر آنرا **حزن** حالت را گویند که در دل پیدا آید بعد از مفارقت  
باعث شود بر طلب **کلبه اهران** آن حالت حزن را گویند **خاتم**  
خودی خود را گویند در حال خودی **غملکده** مقام مستوری را گویند  
**بام** محل تجلی را گویند که از ادراک عالمیان پوشیده باشد **شهر** و حقیقت  
را گویند **کوثر** مقام عبودیت را گویند **محل** منصف شدن بصفه کمال را



**آستان** اعمال عبادت در مطاوعه را گویند **فریاد** ذکر خیر را گویند  
**عده** مدت کمال عشق و محبت را گویند که زبان از بیان آن قاصر آید  
**فغان** ظاهر کردن احوال درونی را گویند **برنج** وجه امر سر را گویند که  
 برخلاف ارادت دل باشد **در** حالتی را گویند که از محبت ظاهر شود  
 و محبت حمل او نداند **بیماری** انحراف دل را گویند **افکار** ظهور  
 حالات الهی را گویند **زندگی** مقبول افعال را گویند که حضرت حق تعالی  
 باشد **رویت** حصول قدم عالم غیبی را گویند **خراب احوال** قطع تفرقا و تبت  
 عقلی را گویند **بی نوای** ناتوانی را گویند **فقر** عدم احتیاج را گویند **دیوانگی**  
 ظفر احکام عشق را گویند **بیداری** ظهور انوار فیض الهی را گویند **بندگی**  
 مقام عالم تکلیف را گویند **سعادت** خواندن از بی را گویند **شقاوت**  
 راندن از بی را گویند **نقوذ** بالله **با کبازی** توجه خالص را گویند  
**حضور** مقام وحدت و حضور دل را گویند **خواب** فغانی اختیاری  
 را گویند **در تبت** **غلف** شهوات یقین را گویند **ساربان** رهنمای

راه فقر

راه حقیقت را گویند **ریاضت** مجاهدت را گویند **گوهر** معانی را گویند  
**جوگان** تقریر جمیع امور را گویند **گوی** مجبوری و مقهوری را گویند  
 در تحت حکم تقدیر و تنگنوی **غنایت** محبت امور را گویند **گفتگوی**  
 شست و شویی باطنی را گویند **خسره** کیری تقصیر به اختیاری را  
 گویند که از عاشق بظهور آید **وجه** صفای عاشق را و معشوق را  
 گویند **آفتاب** فناء مطلق و وصلت را گویند **ماه تابان** تجلی جمال  
 مهر و محبت را گویند **والله اعلم بالصواب تحت تمام شد**

بسم الله الرحمن الرحیم

حسب الحکم باری من کلام حضرت قاضی محمد بحرینور الله مضجعه  
 از قبل در گاه و لاجاه گشت و گشترا مخفی صوبه داران اقالیم  
 نبوت و رسالت را اعلام آنکه چندک نر است شاید امور دنیا  
 و از همه مخلوقات برگزیده خلعت الانسان سیری و اناسره پوشانید



بجهت خریدن در شهرها معرفت مبلغ چند اشرفیه ای انعامی  
**والله الله** مضر و باند همراه اینان داده بطرف ظهور سدر را پی  
 نمودیم تا بوسیله **فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون** ان در مطلوب  
 خرید در درج سخوی نهاده بر روی قفل **الان کما کان** مخفی  
 به مبداء خویش نمودن و باز از کیفیت راهی آگاه آگاهی فرمایم  
 که فلان جا عظیم جوینست پروتیه نام دانه اگر کسی تمام عمر در وی بنگذارد  
 کند ممکن نیست که یک قدم پیش رود هیچ کاهوی عصاره در آنجا بماند باید  
 که سمند باد یا بی غایت زیر آن سمند آید بر کاف فیض **فاد اعز**  
**فتوکل علی الله والاعتماد علی الله** جوئی مذکور را پای شوق ثبت  
 نموده بدست توفیق غمان عشق گرفته تا زبانه رنگ نیز نرزد تا بیک  
 جنت **السعی منی والاعتماد علی الله** جوئی مذکور طی کند بعد از  
 دشت **عشق** نام دانه و لون طبع دور تر از آنند غافل و کاهلی  
 قاعده آنها چنانست که از قفا آمده مکنند شهبوت در کلو انداخته میکنند

یا از دیگر

یا و بر و بخت طاع میکنند بعد از موضعیت نسایان پوز نام دانه  
 و در و لوی میباید دنیا نام عادت او آنست می بیند که هنوز نشسته  
 مذکور را قیست نهایت تعلق و چای کوی نموده بخود مالوف میاند و قیست  
 مبلغ مذکور را بکلی خرج شده همان ساعت بیرون خانه خود چای عمیق  
 واقع است که صندوق العمل نام دانه در و انداخته تا قیامت کبر  
 ندانه و بعد در سدر مذکور بازار است حرص نام دانه و در و انداخته  
 بازی گزیت که مردمان بازار را بسیاری مشغول میان و درین  
 است از دزد عیار روز کار صره مبلغ مسطور را از مقراض بهو لعب  
 رست گماشته بید چنان برود که هیچ وجه من الوجوه چیز خری غمی  
 برین چندک آن حکم **من فی الله فلا هادی له** بدریای  
 ریاست غرق شدند و چندک آن بدست آن رزنان هلاک گشتند و  
 چندک آن بان لوی لغت گماشته گرفته مبلغ خود بپاد دادند و چند  
 ک آن بدست بازی گری مذکور بازی خوردند و چندک آن حکم **من**







از ماضی و مستقبل که **ولایت** قیام عبادت حق در حالت فنا از خود  
**ولی** آنست که فانی شده باشد از خود تا باقی باشد **حال عظیم** آنست که  
فروغ آید بدل محض هویت حق از غیر عمل بنده چون قبض و یارب یا  
شوق یا ذوق **حجاب** انطباع صور کونیست که مانع قبول حقایق  
الهی بود **حقیقت الحقایق** ذات احدیت است که جامع جمیع حقایق است  
**حقیقه الاعظم** ذاتیت با تعین اول فله الاسماء الحسنة کلها و هو اسم  
**حق الیقین** شهود است حقیقتاً در مقام علین الیقین **جمع** عبارت از  
احدیت **حکمت** علم است بحقایق اشیا و باوصاف اشیا و خواص اشیا  
و احکام اشیا **کتاب مبین** عبارت از لوح محفوظ است دل از آن محال  
**لا اله** عبارت از حیالت که ساری باشد در اشیا **نا هوت** عبارت  
از محل آن لب عقل که منور بود قدس و خافی باشد از فتور و اوهم  
و تحولات **لب لب** یا که نور الهی قدسی است **محقق** آنست که مشاهده  
حق کند نکته در هر متعینی به تعین زیرا که حق اگر چه مشهود است در هر  
بشئی نایم

۷۳  
تعیین با سببی یا بفضی منحصر و مقید نیست لاجرم مطلق مقید باشد  
و مقید مطلق نه **نبوت** اخبار است از حقائق الهی یعنی از معرفت  
حق و اسما و صفات و احکام او **نفس** عبارت از بخار لطیف است  
**حواس** عبارت از جوهر شریف است **سفر** عبارت از توجه دل است بحقیقت  
الو هی **سفر** چهار است اول سیر فی الله است از منازل نفس وصول  
بافق مبین **وافق** عبارت از نهایت مقام دل است **دل** عبارت  
از مبداء تجلیات اسما و صفات است **دوم** سیر فی الله و سیر فی الله  
عبارت از متصفی صفات حق بود است متصفی صفات حق بود عبارت  
از تحقیق با سماء و صفات حق یافتن است **سیوم** سیر مع الله است بر تبت  
یعنی جمع کفایت احدیت است و این مقام قاب قوسین است و چون  
دور مرتفع شود مغایرت مندرج نهایت و ولایت بود **چهارم** سیر الله  
است عن الله از بر سر تکمیل ناقصان و این مقام عبارت است از بقا  
بعد از فنا شود الوجه فی الدارین که عبارت از سیر فی الله نام او است



اشارت باین مقام است و فنانام فانی شدن است بحدی بکلیه بختی که  
صاحب این مقام را وجود بخاندن باشد نه در ظاهر نه در باطن و  
رجوع بعد از این است که گفته اند اذا تم العقول و هو الله  
**عالم جبروت** عالم اسما و صفات الهیت و **عالم امر** و **عالم ملکوت** و **عالم**  
**غیب** عالم ارواح و انیسانند که موجود اند با هر حق بی واسطه ما و **عالم خلق**  
عالم ملکوت **عالم شهادت** عالم احبابند **عارف** است که الله تعالی  
او را بنیاد کرده باشد بذات خود و صفات خود و افعال خود و اسماء  
خود و معرفت او از دیدة بوی خدایت گفته اند که عارف از دیدة گوید و عاقل  
از شنیدة **صاحب زمان و صاحب وقت و صاحب حال** هر سه یک معنی دارد و  
این است که محقق بوی حقیقت بر خست و مطلع بر حقایق اشیا خارجة  
از تصرفات ماضیه و مستقبله **حیا** عبارت از نجات روحانی است **قلب**  
از جوهر نورانی مجبده است و متوسطه است میان نفس و روح و حکیم این  
جوهر نورانی را نفس ناطقه گویند **شهود** عبارت از رویت حق است حجاب

مفصل

**مفصل** در مجمل رویت کثرت است در ذات احدیت بی ملاحظه  
شهود مجمل در مفصل رویت ذات احدیت در کثرت **تجلی** عبارت است  
از آنچه ظاهر شود بر قلوب انوار غیوب **حسن جمعیت** کمالات را  
گویند در یک ذات باشد **جمال** عبارت از ظاهر گویان بزرگ معشوق است  
**کمال** عبارت از ظهور معشوق است **جانا** عبارت از قیوم است که همه  
موجودات قائم با او باشد **زلف** عبارت از غیب سبوت حق است که  
هیچکس را بدان راه و قوف نباشد **روشن طاهر** سبوت را گویند که  
وجود او علم حاصل است **کیسوطریتی** طلب را گویند بعالم غیب که جل الهی  
عبارت از وکالت **ختم زلف** مفضلات و متکلات الهی گویند **ذات** الهیت  
باقی **عیش و ام** حضوریت با حق و سرورل در آن **شراب** عبارت از  
غلبات عشق است با وجود اعمال که مستوجب ملامت بود این اهل  
کمال باشد **شرابخانه** عبارت از عالم ملک و ملکوت **مینا** عبارت  
از غلبات عشق است و غلبات عشق را مینا گویند **ملیکه** عبارت از



مقام مناجات است بطریق محبت **خجانه** عبارت از محیط تجلیات  
 عالم غیب است **باده** عبارت از عشق است **ساقی** تجلی محبت را گویند  
 که موجب کربانند **قدح** عبارت از وقت است **جرعه** عبارت از اسرار  
 معانی است و بعضی گفته اند که جرعه عبارت از جوهری است که در لوله  
 ساکنی پاشیده باشد **مست** عبارت از فرو گرفتن عشق است بحیث صفت  
**خرابات** عبارت از خرابی نسبت است **میشماري** باز آمدن از غلبه  
 عشق است **مخموري** جمعیت را گویند از مقام وصول بطریق انقطاع  
**زندی** عبارت از قطع نظر است از اعمال و رسوم خلایق **شمع** نور  
 الله را گویند که در قندیل ساکن افروخته باشند تا هد تجلی حق را گویند  
**بامداد** عبارت از بدایت احوال است **شبانگاه** عبارت از نهایت  
 احوال مقام است **کفر** عبارت از تاریکی مقام است **کافر** صاحب مقام  
 لغو را گویند **ترسا** عبارت از تجلی چهار است **ترس** نتیجه حال را  
 گویند **دیر** عبارت از عالم انانیت **زنار** عبارت از استظهار معشوق

است **جبل المتین** عبارت از توحید ذات است **ایمان** عبارت از  
 دریافتن حق است **اسلام** عبارت از انقیاد نفس است با حکام  
 الهی **دین** عبارت از اعتقاد است که از مقام تفرقه سر بر گم باشد  
**نماز** عبارت توجیه دل است بحضرت حق **روزه** عبارت از قطع مہاک  
 است از غیر حق **نرگه** عبارت از ترک و ایثار است در راه حق **کعبه**  
 عبارت از مقام وصل وصل است و انقطاع از خلق **حج** عبارت از  
 سکوت ساکن است خود بخود **طاعت** عبارت از معرفت الله است  
**خرقه** عبارت صاحب و صاحب است **روی** عبارت از لذات تجلی الهی  
 است **خالی سیاه** عبارت از عالم غیب است **خط** سبز عالم سرخ  
 را گویند **لب لعل** عبارت از کلام بی واسطه است بشرط ادراک  
**دعان** عبارت از صفت متکلم است **سخن** اشارت و انبیا را گویند  
**زبان** عبارت از امری است که موافق تفسیر باشد **چاه** **زنج** عبارت  
 از مشکلات از اسرارش آمده است **کسیب** **زنج** عبارت از علم واضح است



**زنج** عبارت از محل مشابده است **دقیقه** سلسله اعتصام خلایق را  
 گویند **میان** عبارت از وجودی است که در وقتیکه دیگر حجاب مانده باشد  
**مویی** میان عبارت از نظر سلسله است بشرطیکه رفع حجاب کند از خود  
 و غیره **دست** عبارت از ضعف صفت قدرت است **صاعد** عبارت از صفت  
 قوت است **انگشت** عبارت از ضعف احاطه است **بازو** عبارت از ضعف  
 مشیت حق است **وصال** عبارت از مقام وحدت است **کنار** عبارت  
 از دریافتن اسرار الهی است **گوش** عبارت از استعداد و قبولیت  
 کلام الهی است بطریقی که قبول کند علم و علیم را و صوری و معنوی را  
**فراق** عبارت از غیب است در مقام وحدت **پاکبازی** عبارت  
 از توجه خاص است که نه در اعمال خواهد بود نه در مال **علوم مرتبه** ملک  
 خدا را خوانند و بسیرت محمد و آل الله افضل و السلام با تمام سید

تحت تمام شد  
 آم

**یا قیام**

**بسم الله الرحمن الرحیم و تمم با الخیر**

الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین والصلوة والسلام  
 عی رسول محمد و آل و اصحابه اجمعین زبان حمد حق کالیکر تکرار  
 گروه خانواده کرتواظهار بعد حمد و شکر سنده گنه گار جو بستی آدم  
 سات خرقه او خلاقیت وجودی سر فرار کیا او خلیفه تمامی روتنی  
 رضی کانبایا او درود سپید او پر حضرت ابوالقاسم محمد مصطفی صلی الله  
 علیه و سلم حوال خرقه حضرت رب الساری خیر نیل علیه السلام  
 او پر نقطه دایره احدیت اول معنی آخر بصورت معنی حضرت  
 محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم کی لائی او حضرت پیغمبر صلی الله  
 علیه و سلم کی چهار صاحبون کو پہونچا جو کہ مشہور است او پر بعد حضرت  
 مرتضی علی رضی الله تعالی عنہ ستر صاحبون کو خرقه عنایت کئے اور  
 مکر باندی بہن راہ فقیر علی او را نو عین سے چار پیر مقرر کئے ہیں



لیکن اوسمین روایت مختلف ہیں جیسا کہ مناسیح صاحب اور قمران  
 ملک نے لکھتے ہیں کہ اول پیر حضرت امام حسن علیہ السلام دویم پیر  
 حضرت امام حسین شہیدان دشت کربلا علیہ السلام سیوکی پیر حضرت خواجہ  
 حسن بھری رحمۃ اللہ علیہ چہارم پیر حضرت خواجہ مکمل بن زیاد حضرت  
 رحمۃ اللہ علیہ پانچواں اور قمر ملک پارس کے یون قرار دیتے ہیں کہ اول  
 پیر حضرت خواجہ حسن بھری رحمۃ اللہ علیہ دویم پیر حضرت خواجہ مکمل بن  
 زیاد رحمۃ اللہ علیہ سویم پیر حضرت خواجہ شریح رحمۃ اللہ علیہ چہارم پیر حضرت  
 خواجہ اولیس قرنی رحمۃ اللہ علیہ کہ حضرت مولانا علی کرم اللہ وجہہ او  
 نو کو خرقہ اپنے ہاتھ سے بنائی ہیں اور وقت آخر کی حضرت علی کرم اللہ  
 وجہہ سے بیعت لیکر ساتھ حضرت کے شہید ہوئی ہیں اور مناجاتی  
 اور قمران ملک عرب کے اور روم کے یون قرار دیتے ہیں کہ اول  
 پیر حضرت خواجہ حسن بھری رحمۃ اللہ علیہ دویم پیر حضرت خواجہ مکمل  
 بن زیاد رحمۃ اللہ علیہ سویم پیر حضرت خواجہ عبد اللہ مکی چہارم پیر  
 حضرت خواجہ

حضرت خواجہ بھری رحمۃ اللہ رب الاول والنسبین لیکن ہفت گروہ جو  
 رب خاص و عام کہتے ہیں جو حضرت علی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے نقلی ہیں  
 اول گروہ بھری جو حضرت خواجہ حسن بھری سے جی دویم گروہ اور جیسیم حضرت  
 خواجہ اولیس قرنی سے سویم گروہ قلندر یہ جو قلندر شاہ فرالاہوری  
 سے جی جو عبد اللہ علم بردار سے ملتے ہیں چہارم گروہ مکملیہ جو حضرت  
 خواجہ مکمل بن زیاد سے جی پنجم گروہ شریح جو حضرت خواجہ شریح سے  
 ششم گروہ سلیمانہ جو حضرت سلمان فارسی سے جی ہفتم گروہ بدیعہ  
 یعنی محمدیہ کہتے ہیں جو حضرت محمد بن ابی بکر سے جی کہ انو متعہ اور  
 سروردہ مولانا مظہر کے تھے اس ہفت گروہ کا فقیر ملک ہند میں جاری  
 ہے جیسا کہ گروہ بھری سے جو داخانوادے اور بہت گروہ نقلی ہیں  
 اور دوسری گروہ اولیہ کے بھی فقیر ہیں اور تیسری گروہ قلندر یہ  
 کے بھی فقیر موجود ہیں اور باقی گروہ کے فقیر ملک عرب اور روم اور  
 فارس میں ہیں واللہ اعلم بالصواب جو داخانوادے کا مذکور



یو پچھ اول حضرت خواجہ حسن بھری نے دو فقیر کئے ایک خواجہ حبیب علی  
 دوسری حضرت خواجہ عبدالواحد بن زید رحمۃ اللہ علیہ خواجہ حبیب علی نے  
 سے نو خانوادے ہوئے ہیں اور خواجہ عبدالواحد بن زید سے پانچ خانوادے  
 ہوئے ہیں اس جو خانوادے میں سو اول ذکر نو خانوادے لکھا کرتا ہوں اول  
 خانوادہ حبیبیان دوم طغوریان سوم کرخیان چہارم سقطیان پنجم  
 حبیبیاں ششم گادوریان ہفتم خلوسیان ہشتم فردوسیان نہم بھریان  
 اور پانچ خانوادے حضرت خواجہ عبدالواحد بن زید سے نکلی ہیں اول  
 زیدیان دوم عیاضیان سوم ادھمیان چہارم بھریان پنجم حبیبیان  
 اول مذکور نو خانوادے لکھا کرتا ہوں سنو اور یاد رکھو اول خانوادہ حبیبیان  
 کہ حضرت خواجہ حبیب علی نے پانچ فقیر کئے اول خواجہ عبدالرحمن بن عوف  
 دوم خواجہ بانیرید لطیفی کہ جبکہ لقب طغوری ہویم خواجہ عقیق عوف  
 ابو خف کا ذری چہارم خواجہ داؤد لطیف پنجم شاہ فتح اللہ کہ انویس  
 سہ جاری نہیں ہوا ہو یا پچھ صاحبان اپنے تئیں حبیبیان کہلاتے ہیں  
 (خانوادہ)

دوم خانوادہ طغوریان کہ خواجہ بانیرید لطیفی سے پچھ انویس پانچ  
 فقیر کئے اول شیخ معوق خرقہ شکر بارہ دوم شیخ محمود خرقہ ہزارمینی  
 سوم ابراہیم روی خرقہ خشت بارہ چہارم شاہ احمد خرقہ رندہ صوف  
 از جانبہ کہندہ و افتادہ پنجم شاہ محمد مغربی بیہ یا پچھ صاحبان اپنے تئیں  
 طغوریان کہلاتے ہیں سوم خانوادہ کرخیان کہ خواجہ معروف کرخی  
 سے پچھ کہ داؤد لطیفی کے فقیر تھے انویس کتے فقیر کئے مگر سہ  
 شیخ ابوالحسن سری سقطی سے جاری ہوا وہ لوگ کرخیان کہلاتے  
 ہیں اور چہارم سقطیان کہ خواجہ سری سقطی سے ہیں اور سری سقطی  
 نے دو فقیر کئے ہیں اول شاہ محمود روی دوم ابوالعاسم خواجہ  
 حبیب بغدادی بیہ و نو صاحبان اپنے تئیں سقطیان کہلاتے ہیں  
 پنجم خانوادہ حبیبیان جو حضرت خواجہ حبیب بغدادی سے ہیں  
 کہ انویس فقیر کئے ہیں اول خواجہ محمد اشاد علوی دینوری  
 دوم شیخ عبداللہ ابو بکر شیلی سوم ابو علی رودباری چہارم شاہ



عثمان مغربی شہنشاہ عثمانی و قاقاس شہنشاہ حسین منصور  
ہفتم شہ محمد رومی بہرہ سوار صاحب اپنے تین جنید کھلای  
میں مگر تین صاحب سے سلسلہ جاری ہوا ہی یک خواجہ مٹا دلو  
دنوری دوم خواجہ شہ ابو بکر عبد اللہ شہبی سے سویم شہ ابو علی  
رودبار سے ششم خانوادہ گادوریان خواجہ حنفیہ عرف ابو خٹ  
گادوری سے چہ کہ ملک گادرون کے بادشاہ تھے خلیفہ خواجہ حبیب  
عجمی کے بیوی اہل سلسلہ ان کے گادوریان کھلای میں ہفتم خانوادہ  
طوسیہ شہ ابو الفرج یوسف طوسی کہ یوپی خواجہ جنید کو بختی  
میں انو عبد الواحد عزیزی سے ابو بکر شہکی کو بختی میں ابو الفرج  
یوسف طوسی نے ابو الحی عن قریشی النکباری کو فقیر کئے انو  
شہ ابو سعید مبارک المخرومی کو فقیر کئے انو حضرت سید سادات  
سلطان الاولیاء ان الاصفیاء سید القادری حیلانی الحی العجمی  
الجعفری الخلدی کو فقیر کئے انو صاحبان طوسیہ کھلای میں ہشتم

خانوادہ

خانوادہ فردوسیہ شہ نجیب الدین کبر فردوسی سے چہ کہ انو خلیفہ  
شہ ابو الفضل کھتہ اور پیر بہائی شہ ابو نجیب سروردی کھتہ  
کہ یوپی خواجہ جنید کو بختی میں فقیر اس خانوادے کے فردوسیہ  
کھلای میں نہم خانوادہ سروردی شہ ضیاء الدین ابو نجیب  
سروردی سے چہ انو یوپی خواجہ مٹا دلو دنوری سے خلیفہ خواجہ  
جنید کو بختی میں انو شہ احمد اسید الدین کو فقیر کئے انو ابو  
احمد دنوری کو فقیر کئے اور انو شہ ابو حفص بن علویہ کو فقیر  
کئے اور انو شہ ضیاء الدین ابو نجیب سروردی کو فقیر کئے اور انو  
شہ شہاب الدین سروردی کو فقیر کئے اور انو شہ بہاؤ الدین  
ذکریا کو فقیر کئے بہرہ صاحبان اپنے تین سروردی کھلای میں  
اور پانچ خانوادہ حضرت عبد الواحد بن زید سے نکلی میں او پانچ  
صاحبان حافظ قرآن کو فقیر کئے میں بعد ان کے دو صاحبان کو فقیر کئے  
یک شہ عبد الرزاق دوسرے شہ فضل بن عیاض کو فقیر کئے

اور انو صاحبان الدین شہ کبر فردوسی سے



یہ صاحبان اپنے تین زیدیان کہلائے دوسرا خانوادہ عیاضیان  
 جو خواجہ فضل بن عیاض سے ہیں انودو فقیر کئے یکساں ابراہیم بن ابراہیم  
 بلخی دوسری شاہ عبداللہ محمدیہ دونو صاحبان اپنے تین عیاضیان  
 کہلائے ہیں سویم خانوادہ ادھمیان کہ خواجہ ابراہیم ادھم بلخی سے  
 انودو فقیر کئے اول خواجہ خدیجۃ المرعشی دوم شاہ حمید الدین بلخی  
 اور خواجہ خدیجۃ المرعشی نے یک فقیر کئے خواجہ امین الدین ابو میرت  
 ابھری یہ تینوادھمیان کہلائے ہیں چارم خانوادہ مہرنا جو خواجہ  
 امین الدین ابو مہر ابھری سے ہیں انودو فقیر کئے یکساں علاؤ الدین  
 دہلوی دوسری شاہ مسعود کو فقیر کئے انودو صاحبان مہرنا  
 کہلائے ہیں پنجم خانوادہ چشتیان کہ خواجہ شمس الدین ابواسحاق چشتی  
 سے خواجہ علاؤ الدین ممی خواجہ ابواسحاق چشتی کو فقیر کئے اور  
 خطاب سے خواجگان چشت اہل بیہشت اور انو ابواحمد ابدال چشتی  
 کو فقیر کئے اور انو ابو محمد چشتی کو فقیر کئے اور انو خواجہ ناصر الدین ابونور

بکرا  
 بکرا

چشتی کو فقیر کئے اور انو خواجہ قطب الدین مودود چشتی کو فقیر کئے  
 اور انو خواجہ حاجی شریف زندانی کو فقیر کئے اور انو خواجہ عثمان اوتی  
 کو فقیر کئے اور انو خواجہ معین الدین چشتی حسن خیری کو فقیر کئے یہ  
 صاحبان اپنے تین چشتیان کہلائے ہیں ابھیان سے چہارہ خانوادہ  
 گروہ کفایان سنو اور یاد رکھو خانوادہ طیفوریانے تین گروہ  
 کئے ہیں اول گروہ شطاریہ کہ شاہ عبداللہ شطاری سے ہے دوم  
 گروہ طبقاتیہ کہ شاہ مدار بدیع الدین سے ہے سوم گروہ نقشبندیہ  
 کہ شاہ بہاؤ الدین نقشبندی سے ہے یک واسطہ محمد بن ابی بکر سے چشتی  
 سے یہ تینو گروہ بانیہ بطامی سے ملتے ہیں اور خانوادہ گازیان  
 سے یک گروہ نکلیا ہے اولیاشاہی کہ سید شاہ اولیا صمد پوری  
 سے کہتے واسطیوسہ شاہ ابوجنیف گازی سے ملتے ہیں اس خانوادے  
 دو گروہ نکلیے ہیں یک گروہ نعمت الشہیدی کہ سید نور الدین نعمت اللہ  
 والحنسی سے ہے کہ فقیر اور گروہ کی تاج دوازہ ترکی رکھتے ہیں



دوسری گروہ ہاشم شاہی کہ سید علی ہاشم چار بچے ہیں کہ  
 چند واسطوں سے سید نور الدین شاہ نعمت اللہ ولی الحسین سے  
 ملکر شیخ ابو علی رودبار کی خلیفہ شیخ جنید بغدادی کے ہیں  
 یہ دوسری گروہ خانوادہ جنیدیاں سے نکلے ہیں جیسا کہ شیخ جنید  
 بغدادی کے ساتھ صاحبان سے لکھے ہیں انوسات میں سے تین  
 خلیفہ سے فقیر جاری ہوئے ایک خواجہ محمد علی  
 دینوری کہ حسی سے خانوادہ سہروردی اور فردوسی اور  
 انیسے گروہ نکلے ہیں دوسری شیخ ابوبکر عبد اللہ شبلی  
 سے کہ خانوادہ طوسیوں سے نکلے ہیں اور گروہ قادریہ خانوادہ  
 طوسیہ سے نکلے ہیں اور جاری ہوا ہے اور گروہ نعمت اللہی اور  
 ہاشم شاہی ابو علی رودبار سے ملکر خواجہ جنید بغدادی سے  
 ملتے ہیں دوسرا گروہ میر خلیل کہ سید حیات میر قلندر سے نکلی ہے  
 اور تیسرا گروہ اس گروہ سے نکلی ہیں اول حیات میر قلندر سے وفیر

سو ایک پہلول بہر دریا کہ جنسے گروہ پہلول شاہی نکلے  
 دوسرا شاہ صدر الدین انصاری کہ جنسے گروہ صدر شاہی نکلے  
 یہ دونوں گروہ اپنے تئیں میر خلیل کہلاتے ہیں اور وقت عشق اللہ  
 کے میران میران کہتے ہیں اور پہلول بحر دریائے جہاں فقیر کے ایک  
 حبیب شاہ ذہید الاہوری کہ انوسے گروہ حسین شاہی نکلے  
 دوسرا شاہ ارزاں دیوان کہ انوسے گروہ ارزاں شاہی نکلے  
 یہ دونوں گروہ پہلول شاہی کہلاتے ہیں یہ سب کئی واسطوں سے  
 بعد شاہ ابو علی رودبار سے پہنچتے ہیں اور سب جنید کہلاتے  
 ہیں بعض طرف قادریہ عالیہ کے لیے ہیں بعض ہر طرف  
 اولدوانسے اور گروہ سید احمد زجاجی بھی قادریہ کہلاتے  
 ہیں اور طرف جنید بغدادی کے بھی لیجاتے ہیں خانوادہ طوسیہ  
 کے گروہ نکلے ہیں اول گروہ قادریہ کہ حضرت سید عبدالعزیز حنیف  
 السجفی الجبلانی سے ہے اور قادریہ سے کئی گروہ نکلے ہیں دوسرا گروہ



جباریہ کہ سید عبدالجبار سیہ کہ فرزند حضرت غوث الاعظم  
 مہن شہر گروہ وہاں سید عبدالوہاب سیہ ہی کہ یہی  
 فرزند حضرت غوث الاعظم کے یہی چوتھا گروہ قمیشہ کہ  
 سید عبدالعالی قمیشہ سیہ پیران شاہ دھوری سے بلکہ گروہ  
 فاضل شاہی یعنی شاہ فاضل قلندر سے اور پانچ  
 گروہ مقیم شاہی کہ شاہ مقیم محکم الدین سے ہی چھٹا گروہ میا  
 غیل کہ شاہ قاسم سلیمان چپارگری سے ہی کہ فقیر اس گروہ  
 کے ایک پہاڑ اور ایک کشتی جو میں یعنی لکری کے اور تہ  
 گلی میں رکھتے ہیں اور وقت غشق کے میان میان کہتے ہیں  
 اور ساتواں گروہ خاکاری کہ شاہ خاک راہم یا رہے  
 اور شاہ محمود بونی کے فقیر ہی قادر سیہ کہلاتے ہیں اور یک  
 رسی توخ کی گلی میں رکھتے ہیں شاہ محمود قدحیہ اور حلیم  
 شاہی اور محمد شمس الدین ملتانی یہ سب گروہ قادر سیہ نقلی

مہن خانوادہ

مہن خانوادہ طوسیہ سے ملکر خواجہ جنید بغدادی کو پہنچتے ہیں  
 خانوادہ فردوسیہ سے ایک گروہ نکلا ہے یعنی شاہی کہ شمس الدین  
 جہن سیہ ہی کہ چند واسطوں سے شیخ نجم الدین کبریا فردوسی سے ملکر  
 خواجہ جنید بغدادی کو پہنچتا ہے اور خانوادہ سپروردیہ سے  
 گروہ نکلا مہن اول گروہ لوحانی کہ شاہ مخدوم لوح بندگی سے  
 ہے دوسرا گروہ پیرن شاہی کہ شاہ پیرن بندگی بہاگل پور سے  
 ہے اور تیسرا گروہ زراق شاہی کہ سید عبدالرزاق سے ہے اور  
 چوتھا گروہ مرتضیٰ شاہی کہ سید شاہ مرتضیٰ انندجاریہ سے ہے  
 اور پانچواں گروہ حبیب شاہی کہ شاہ حبیب ملتانی سے ہے یہ  
 باہنجو گروہ یک شاخ سے ہیں اور حبیب شاہی اسماعیل شاہی  
 تات شاہی رسول شاہی نکلا مہن اور یہ تین گروہ یک سلسلہ  
 سے نکلی ہے اول گروہ سید شاہی کہ سید ناصر سمرت خیر بانی  
 سے ہے دوسرا گروہ دولہ شاہی کہ شاہ دولہ دریائی سے تیسرا



گروه امام شاهی که سید سادات خان بخاری سی <sup>۱۲</sup> که انوا میری  
 جهور کر فقیر ہوئی مہن شاہ دولہ دریائی سے خرتمہ بیوند لیکر  
 جلائی اور خاک سے اوکا قشقہ الف اوپر پشانی کے کہنی  
 اور جمع فقر عشق کئے یہ سب گروہ کئی واسطوں سے خواجہ حمید  
 بغداد کو پہنچتے مہن اور مذکور دوسرا گروہ کہ وہ شہباز یہ  
 کہ سید علی شہباز حسنی سے اور کئے گروہ اس گروہ سے بکلی  
 مہن دوسرا گروہ قاسم شاهی کہ شاہ حاجی قاسم سے یہ کہ فقیر  
 اوکس گروہ کے دہمال کرتے مہن تیرا گروہ کہ چلی کا کہ شاہ  
 کرم اللہ جلی سے یہ کہ فقیر ایک تازیانہ رکبتے مہن اور وقت  
 عشق کو نہ کی دکت چپ پر تازیانہ مار کر عشق کرتے مہن  
 جو تہا گروہ سہاک شاهی کہ شاہ موسیٰ سہاک سے یہ پانچواں  
 گروہ جلد لیان کہ سید جلال الدین حیدر بخاری سے یہ کہ فقیر  
 اوکس گروہ کے وقت عشق نہ تا قوس یعنی سنک بجاتی مہن

اور انہ

اور باز و سرکل لیتے مہن بعض طرف سرور دیکر لیجاتے مہن بعض  
 طرف جد مہن کے پونچاتے مہن غرض ہر طرف سے اولاد و نسب سے  
 اور خانوادہ چشتیان سے بھی کئے گروہ بکلی مہن جیسا کہ خواجہ  
 شمس الدین ابواسحاق چشتی سے تاحفوت خواجہ معین الدین  
 حسن بخاری تین خانوادہ چشت متہور اور معروف سے اور  
 وہ نے سات گروہ اجرا ہوئی مہن اول گروہ قلندریہ  
 کہ شاہ شرف بوعلی قلندری سے یہ دوسرا گروہ نظامیہ  
 کہ حضرت نظام الدین اولیاء بدواتی سے یہ تیسرا صابریہ  
 کہ خواجہ مخدوم علی صابر حرم پوش سے یہ چوتھا گروہ  
 معلی شاهی کہ سید شاہ محمد رب الجلیل معلی سے یہ پانچواں  
 گروہ کریمیکہ پیر کریم سلونی سے یہ چھٹا گروہ جلید کہ  
 جلیل لکھنوی سے کہ خلیفہ مہدلولی عطاء رسول حضرت  
 خواجہ معین الدین چشتی کے مہن واللہ اعلم بالصواب







بہ دایرہ اوپر دو قوس کی ہے **اول قوس** یعنی منقطع الاثارت  
 یعنی قطع مہن و دان سرب ریافت جیسا کہ **ہی** و لا تفکرو فی  
 ذات اللہ یعنی مت فکر ذات الہی مہن او سکی معنی ہو ہے کہ جو چیز  
 شہادت مہن آئی تو چہانت یک قید مہن آئی تو ذات مہن کو واسطے کہ  
 ذات مطلق ہے یعنی یک قید ہی سہ مرتبہ **کای** کہ لا تعین ہی  
 یعنی مقرر نہیں کیا جاتا ہے او سکتین شرط لاشی کہتے مہن یعنی وہ  
 شرط کہ وہان شی نہیں اور اسے انقنائی تعدد و النسب کہتے مہن  
 یعنی مفاہین و دان عددان اور نسبتان اس واسطے اسکو یک کہتے نہیں  
 کو واسطے کہ ایک بولنا ہی قید ہی اور اش رت ہی جان کہ خط بر رخ  
 کی بیچ دو قوس کی ہے او سکو وحدت کہتے مہن اس جاکہ وحدت کو ایک  
 کہتے مہن کہ وحدت کتین تعین اول اور ثانی اول کہتے مہن سہ مرتبہ حقیقت  
 محمد کی ہے یعنی روح محمدی صلوٰۃ اللہ علیہ کای کہ مرتبہ وحدت کا نقطہ  
 ہی او سکتین لا بشرط شی کہتے مہن یعنی نیت باوجہ شرط شی کہ

## بسم اللہ الرحمن الرحیم

جان ای عزیز دایرہ اول جام جہان نما کا ہے **ہی** کہ حقیقت  
 محمدی کا دایرہ کہتے مہن  
 احدیت





نقطہ کی بیچ خط ہرست نظر آیا ہی الف بی اور حرفان تمام اویس  
 سے خط ہر ہوئے ہیں لکن نقطہ کو حروف نہیں کہتے ہیں اور اس  
 مرتبہ کو اعتبار عدد و انب کہتے ہیں یعنی غوغاری عدد کی اور نسبت  
 کی جان کہ قوس دوم و احدیت ہی کہ اسکتین اثبات تعدد و انب  
 کہتے ہیں یعنی ثابت ہی اوس جا کا عدد ان اور نسبت اور شرط  
 سے کہتے ہیں یعنی اوس کا شرط سے کی سہ ہی اوس جا کا حار اعتبار  
 ہیں یعنی ظہور شناخت اوس کا خواہش سے ایک و جمع یعنی محمد کی  
 ہست دوم علم یعنی دریافت محمد کا اپنے میں سیوم نور یعنی بنیادی  
 محمد کی اپنے میں چہارم شہود یعنی قدرت محمد کا اپنے میں  
 وحدت حضرت محمد ہیں اور وجوب حضرت علی ہیں اور علم حضرت  
 فاطمہ ہیں اور نور حضرت امام حسن ہیں اور شہود حضرت امام  
 حسین علیہ السلام ہیں و وجوب کو ہوا الذات کہتے ہیں اور علم کو ہوا الصفا  
 کہتے ہیں اور نور کو ہوا اسماء کہتے ہیں اور شہود کو ہوا الفعال

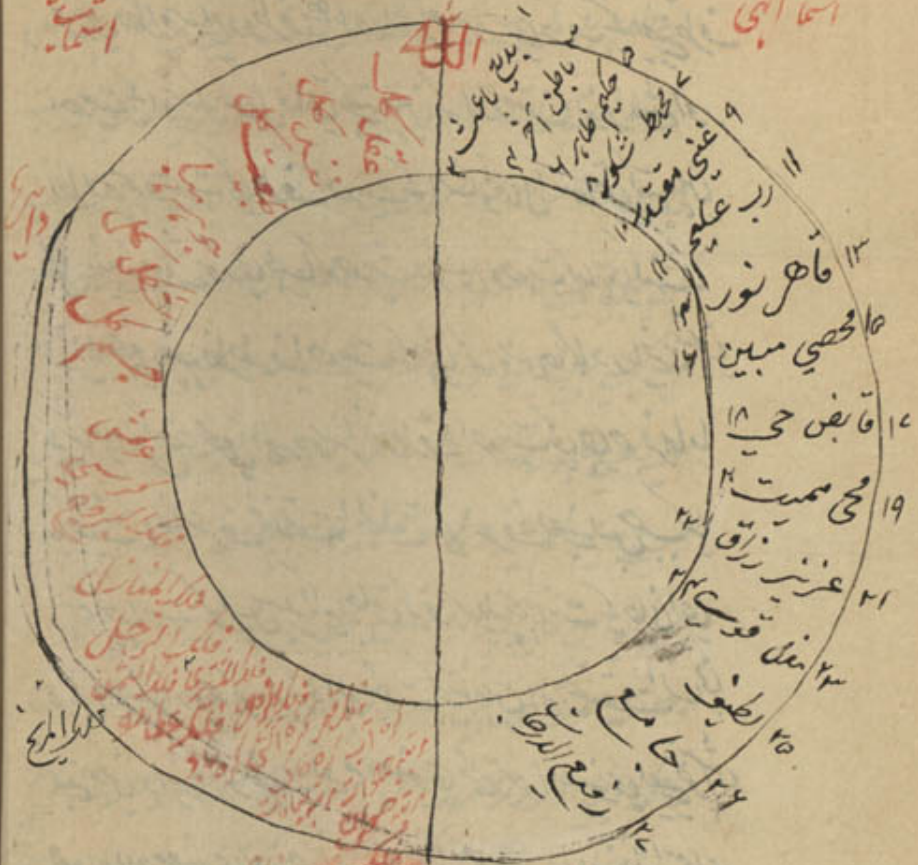
الکلی

کہتے ہیں ظہور شہین باک علیہ السلام کا یہ معنی کہتے ہیں وحدت  
 محمد ہی نظر اوس کی دو طرف سے اور نظر اوس پر اسی ذات کے یعنی طرف  
 احدیت کے اوس کو کمال ذاتی کہتے ہیں کہ انصاف نور اللہ اور  
 نظر دوم وحدت کی طرف احدیت کے اس کو کمال اسمائی کہتے ہیں  
 کل شئی من نوری جیہ کہ حدیث قدسی وحدت کہا ہی گنت  
 کسرا مخفی سہ نظر طرف احدیت کی ہی کہ اوس جا کا دریافت نہیں  
 کہ تہا میں کج مخفی اور دوسرا نظر طرف احدیت کی ہی جو فرمایا  
 فاجبت انما عرف خلقت الخلق لا عرف یعنی پس جب کیا  
 اپنے چہانت کو پس پیدا کیا خلق کو واسطی چہانت کی جان ای  
 عزیز دائرہ دوم کو دائرہ الوہیت کہتے ہیں اور حقیقت انانی  
 کہتے ہیں دائرہ الوہیت آدم معنوی محمد حوا معنوی یعنی خواہش  
 محمد اولاد معنوی یعنی صفات محمد نقطہ معنوی یعنی ظہور اسمائی  
 محمد افعال محمد آثار محمد



اسماء الہی

کیانی  
اسماء



جان العزیز

جان العزیز کہ جب کہ وحدت پر نظر کیا تو واحدیت کی چار  
اعتبار دے اس طرح واحدیت ہی اپنی صفت کی قابلیت پر  
نظر کیا تو چار اعتبار کی صفت دسی اول وجہ کی اعتبار سے حیات  
کی صفت ہوئی یعنی ہمیشہ زندہ اسم اول کا الحی ہوا اور علم  
مجل سے علم مفضل ہوا یعنی مین ہوں کہ کی جانباً دوسرا مفضل یہ ہے  
کہ مین سب اپنے صفات پر قادر ہوں کہ کی جانباً اسم کا العلیم  
ہوا اور نور کی اعتبار سے ارادت پر نظر کیا اسم کا المرید ہوا  
اور شہد کی اعتبار سے قدرت ہوا اسم کا قادر ہوا جب کہ  
چار اعتبار اپنے قابلیت پر نظر کر کے چار اسم نکالے اور وہ ان  
وحدت قوت دینے والا تھا اس طرح اس چار اسم مین اسم الحی قوت  
دنیوا لا ہوا اور ایک قوت سے تین اسم تین صفت ظاہر کئے اسم  
العلیم سے مرتبہ سمیع ظہور کیا اسم السميع ہوا اور المرید کی قوت سے بصیر  
صفت ظاہر ہوئی اسم البصیر ہوا اسم قادر سے کلام صفت پیدا ہوئی اسم

الکلم ہوا ان سات اسم کو سمیع صفات کہتے ہیں اور ہر ہر صفت کہتے ہیں ان کو اپنے اسم سے کہتے ہیں  
صفتان ہوں سب صفتان جو سمیع درہن رہن ہو ظہور کئے ہیں ان کی علامت مرید قادر سمیع بصیر حکیم بزرگوار ہیں



سے جی تہا ذات صفات قوت  
دینوالا اس کے قوت سے تین اسم

احدیت  
سے جی

وحدت  
سے ۳

اس تین اسم سے علم  
ارادت و قدرت

واحدیت  
سے ۳

اس تین اسم سے سمجھ بھر  
کلام

جان الیغیر نہ کہ وجود علم نور شہود کہ اسے جا اعتبار کہتے ہیں اور اسے  
ثابت کہتے ہیں سو یہ جا اعتبار سب سے صفات کی ذات ہیں اور سب سے صفات  
خانی ملی

خاص ہیں جب یہ سب صفات الہیہ جمع ہو کر چاہی کہ اسماء کی  
مرتبہ کو ظاہر کریں جس طرح کہ ان کا جامع ہی سب سے صفات کا جواب ہے  
چاہتا ہے کہ کچھ چیز نئی بناویں تو اس سے سب سے صفات کی قدرت سے  
بناتا ہے اس طرح سب سے صفات الہی چاہی کہ اسماء کی مرتبہ ظاہر کریں تا  
خلیق کی ظہور کا سبب ہو یہ اول اسم بدیع کو ظاہر کرتے بدیع یعنی نو  
پیدا کر نوالا اسم بدیع کی دو نظر یک نظر ذاتی اور ایک نظر صفاتی اسم  
بدیع فی اپنے نظر سے عقل کل پیدا کیا اور اسم ذاتی سے اسم باعث  
کو پیدا کیا باعث کی پہلی دو نظر ہیں ایک ذاتی اور ایک صفاتی باعث  
لہذا اسم صفاتی نظر سنون فاعل پیدا کیا اور ذاتی نظر سنون مابطن کا  
اسم پیدا کیا صفاتی نظر سنون طبیعت کل پیدا کیا اور ذاتی نظر سنون آخر کا  
اسم پیدا کیا اور آخر کا اسم اپنی صفاتی نظر سنون جو ہر مہیا پیدا کیا جسے  
ہو لا کہتے ہیں اور ذاتی نظر سنون ظاہر کا اسم پیدا کیا اور ظاہر کا اسم  
اپنی صفاتی نظر سنون شکل کل پیدا کیا اور ذاتی نظر سنون حکیم کا اسم



پیداکیا اور حکیم کا اسم اپنی صفاتی نظرسون جسم پیداکیا اور  
 ذاتی نظرسون محیط کا اسم پیداکیا اور محیط کا اسم اپنی صفاتی  
 نظرسون عرش پیداکیا اور ذاتی نظرسون شکو کا اسم پیداکیا  
 اور شکور کا اسم اپنی صفاتی نظرسون فلک البروج پیداکیا  
 اور ذاتی نظرسون مقتدر کا اسم پیداکیا اور مقتدر کا اسم  
 اپنی صفاتی نظرسون فلک المنازل پیداکیا اور ذاتی نظرسون  
 رب کا اسم پیداکیا اور رب کا اسم اپنی صفاتی نظرسون فلک  
 رخل پیداکیا اور ذاتی نظرسون علیم کا اسم پیداکیا اور علیم کا  
 اسم اپنی صفاتی نظرسون ملک مشتری پیداکیا اور ذاتی نظرسون  
 قاهر کا اسم پیداکیا اور قاهر کا اسم اپنی صفاتی نظرسون ملک  
 مریخ پیداکیا اور ذاتی نظرسون نور کا اسم پیداکیا اور نور کا  
 اسم اپنی صفاتی نظرسون فلک شمس پیداکیا اور ذاتی نظرسون  
 مصور کا اسم پیداکیا اور مصور کا اسم اپنی صفاتی نظرسون فلک زہرہ

اور ہوائی

پیداکیا اور ذاتی نظرسون اسم محضی پیداکیا اور اسم محضی کا اپنی  
 صفاتی نظرسون فلک عطارد پیداکیا اور ذاتی نظرسون اسم مبین کا  
 پیداکیا اور اسم مبین اپنی صفاتی نظرسون فلک قمر پیداکیا اور ذاتی  
 نظرسون اسم قابض کا پیداکیا اور اسم قابض اپنی صفاتی نظرسون  
 کرہ آتش پیداکیا اور ذاتی نظرسون اسم حی پیداکیا اور اسم حی  
 اپنی صفاتی نظرسون کرہ باد پیداکیا اور ذاتی نظرسون اسم مٹی  
 پیداکیا اور اسم مٹی کا اپنی صفاتی نظرسون کرہ آب پیداکیا  
 اور ذاتی نظرسون اسم محبت کا پیداکیا اور اسم محبت اپنی صفاتی  
 نظرسون کرہ خاک پیداکیا اور ذاتی نظرسون اسم غریز پیداکیا  
 کیا اور اسم غریز اپنی صفاتی نظرسون مرتبہ جماد کا پیداکیا اور  
 ذاتی نظرسون اسم رزاق پیداکیا اور اسم رزاق اپنی صفاتی  
 نظرسون مرتبہ نبات کا پیداکیا اور ذاتی نظرسون اسم مذل کا  
 پیداکیا اور اسم مذل کا اپنی صفاتی نظرسون مرتبہ حیوانات کا



پیدا کیا اور ذاتی نظرسون اسم قوی پیدا کیا اور اسم قوی اپنے  
 صفاتی نظرسون مرتبہ ملک پیدا کیا اور ذاتی نظرسون اسم  
 لطیف کا پیدا کیا اور اسم لطیف اپنے صفاتی نظرسون مرتبہ جن کا  
 پیدا کیا اور ذاتی نظرسون اسم جامع پیدا کیا اور اسم جامع  
 اپنے صفاتی نظرسون مرتبہ ان کا پیدا کیا اور ذاتی نظرسون  
 اسم رفیع کا پیدا کیا اور اسم رفیع اپنے صفاتی نظرسون اور ذاتی  
 نظرسون ان کو حق طرف رجوع کیا جان اغیر نہ احدیت  
 طرف تو اشارت نہیں اور وحدت کو بزرخ کبر کہتے ہیں اور  
 مرتبہ تجمل کہتے ہیں اور وحدت کو مرتبہ تفصیل کہتے ہیں اور  
 الوہیت جو خط بزرخ ہی اور اصل سبعہ صفات ہی اویسے بزرخ  
 ثانی اور بزرخ صغر کہتے ہیں اور اس الوہیت کی خط کی ایک قطر  
 اسماء الہی ہیں بدیع سیع رفیع ملک کہ اویسے ستمس ثبوت کہتے  
 اور قوس ظاہر وجود کہتے ہیں اور مرتبہ ربوبیت کہتے ہیں اور مرتبہ

اسماء الہی

اسماء الہی کہتے ہیں دوسری طرف اویسے مرتبہ اسماء الہی  
 کہتے ہیں یعنی مرتبہ پیدائش اویسے قوس ظاہر علم کہتے ہیں  
 اور مرتبہ امکان کہتے ہیں اور مرتبہ ربوبیت کہتے ہیں  
 اور مرتبہ فعال کہتے ہیں اور قوس لائیت کہتے ہیں جان ای  
 عزیز کہ یہ پانچ مرتبہ ہیں وحدت و احدیت الوہیت ربوبیت  
 کہ اس پانچ مرتبہ سے ان کے جسم پانچ حواس باطن اور پانچ  
 حواس ظاہر اور پانچ طبائع ہیں اس دائرہ میں سمج

ربوبیت

مراتب	مراتب	وحدت	وحدت	وحدت	وحدت
عینی	عینی	عینی	عینی	عینی	عینی
مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب
عینی	عینی	عینی	عینی	عینی	عینی
مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب
عینی	عینی	عینی	عینی	عینی	عینی
مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب
عینی	عینی	عینی	عینی	عینی	عینی
مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب	مراتب
عینی	عینی	عینی	عینی	عینی	عینی



حافظ او سے کہتے ہیں یاد کی قوت جب یاد کی قوت طرف رجوع  
 کیا تو وہ اہم ہو جب یاد قوت طرف رجوع کر کو متصور ہوا تو  
 متصرف ہو جب اس سے کچھ نیا تو خیال ہو جب یہ سب ستر قادر  
 ہوا تو حسن مشترک یعنی کہ دو چیز یک فعل کرتے ہیں یعنی دو جسم  
 دیکھتے ہیں اور دو کان یک سنتے ہیں اور دو پرہ بنی ایک  
 سونگتی ہیں جان الغریز بدیع نو پیدا کر نیوالا باعث  
 یعنی بیدار شدن کا سبب بطن یعنی کھانا اور دریا قوت کرنا اثر  
 یعنی نمود کرنا ظاہر یعنی پیدا حکیم یعنی استوار کا محیط یعنی  
 سب پر احاطہ کیا ہوا شکور یعنی شکر کر نیوالا غنی یعنی بی پروا  
 مقدر یعنی مرتبہ دینوالا رب یعنی پرورش کر نیوالا علیم یعنی  
 داناتا ہر یعنی غصہ کر نیوالا نور یعنی روشن مصور یعنی صورت  
 پہنچنے والا محصی یعنی حساب کر نیوالا قاض یعنی بند کر نیوالا  
 اور اپنے تصرف میں لانیوالا مبین یعنی آشکار کر نیوالا

حی یعنی زندہ مہی یعنی زندہ کر نیوالا ممیت یعنی مار نیوالا  
 عزیز یعنی محبوب رزاق یعنی روزی دینوالا مدل یعنی  
 خراب کر نیوالا قوی یعنی محکم اور توانا لطیف یعنی پاک جامع یعنی  
 جمع کر نیوالا رفیع یعنی بلند کر نیوالا عقل کل یعنی سب ارب کا شعور  
 دینوالا نفس کل یعنی سب ارب کا خواہش کر نیوالا طبیعت کل یعنی  
 سب ارب کا ملکہ فی والا جو ہر مہیا یعنی سب ارب کا ظاہر کر نیوالا  
 شکل کل یعنی سب ارب کا صورت کر نیوالا جسم کل یعنی سب ارب کا  
 نمود میں لانی والا عرش یعنی محل بلند کر سی یعنی مکان نشست  
 فلک البروج یعنی آسمان بروج کا سوا اوس فلک البروج کی بار  
 حصہ ہیں ہر حصہ کا ایک کام ہی اور ہر ستار کو بروج مقرر ہی ہر حصہ  
 کا نام یہی حمل ثور جوزا سرطان اسد سنبلہ میزان  
 عقرب قوس جدی دلو حوت الغریز فلک المنازل یعنی  
 منزلات کا آسمان اس فلک منازل کے اثنا عشر حصہ ہیں ہر حصہ کا



ایک حرف بھی تھی مین سیہ اور آٹھائیس منزل قمر کے مین فلک خل  
یعنی ستارہ زحل سے رنگ اور سکائیلہ زحل و مقان فلک سے اور  
جہی دلو و اسیکا بروج مین فلک مشتری یعنی مشتری کا فلک رنگ  
اسکا خضہ ہی اور کار فرمای فلک ہی ایک دو بروج مین مونس  
حوت فلک کج یعنی مریخ ستار کا رنگ سرخ ہی اور او جلد  
فلک سے او یک دو بروج مین حمل اور عقرب فلک شمس شمسی شاہ  
فلک سے اور کارنگ زعفرانی اور سکوا یک بروج اسد فلک ہر مطرب  
فلک سے اور کارنگ سفید ہی اور سکودو بروج مین ثور اور میزان  
فلک عطا و منشی فلک سے رنگ اور سکاسبز او یک دو بروج  
مین جوزا اور سنبلہ فلک قمر قمر و زہر فلک سے رنگ اور سکاسفید  
اسکا ایک بروج ہی سرطان کرہ آتش فلک قمر کے احاطہ مین  
ہی اور لکائن نیلہ سے کہ برق آسمان سے آتی ہی کرہ باد کرہ  
آتش کے احاطہ مین ہی اسکا لکائن نیلہ ہی کہ باد آسمان سے آتی ہی

کہ از

کرہ آب کرہ باد کی احاطہ مین ہی اور لکائن نیلہ ہی کہ باد طوفی  
بانی ہی کرہ خاک کرہ آب کے احاطہ مین سے ایک تیکرہ بر کر کرہ  
خاک ٹھلی ہی کہ جب خلویت بستی ہی مرتبہ جماد یعنی کئی قسم سنگ  
مین مرتبہ نبات یعنی درختان کے طرح کے مین مرتبہ حیوان یعنی  
حیوان کے طرح کے مین درندہ شیر پرندی کبوتر و ندی ماہی گزند  
مار چرند چار پائہ رسندگان یعنی ان کے حلقہ طرف پونچھتے مین  
ای غریز اس کرہ خاک سے پیدائش سے جماد نبات حیوان اور  
مرتبہ ملک یعنی ملکہ آسمان اور مین دو قسم مین ایک حجابی جنونیک  
حوالہ بہرہ سے نام رصوان دوسرے جلدی جنونیک حوالہ دوزخ  
یعنی نام اور سکامالک سے مرتبہ جن ہی دو قسم مین ایک لطیف جو کہ  
مسلمان مین دوسرے کسیف جو کہ شیاطین مین مرتبہ ان یعنی  
مرتبہ خلیفہ ہی کہ سب ائیل و سمین ہی اور سیکا آخر کو پید ہوا ہی  
اور سب ائیل کا جامع ہی حبیب کہ حضرت خواجہ بندہ نواز قدس سرہ

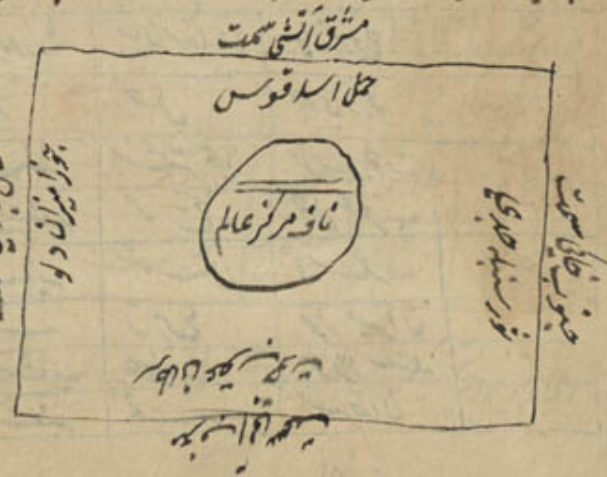


سرکہ الغیر فرمایا ہیں دیوی و ددی ملک ان فی درخت  
 ہر صہ غالب آید آئی الغیر ان میں یہ سب ہی اگر کیے کچھ  
 بخن تو صفت غفور کی ہوئے اور رحم کیا تو صفت رحمان کی  
 ہوئی علیٰ ہذا القیاس کہ مرتبہ جمال کے ہیں جو کوئی ادھر آیا تو پہنچے  
 ہوا اگر کسی پر غضب ہوا تو صفت قہر کی ہوئی علیٰ ہذا القیاس کہ  
 مرتبہ جلل کا ہے جو کوئی اس طرف آیا تو دوزخی ہوا جان الغیر کہ  
 جہاں لگے اسماء ہیں اور افعال ہیں ان سب کا اصل تو دونوں نام ہیں  
 اور اس تو دونوں نام کا اصل بیت تہت اسم ہیں بیت و تہت  
 اسم کا اصل سب سے صفات ہیں اس سب سے صفات کا اصل اسم اللہ  
 ہے یہ جسے چار اعتبارات کہتے ہیں اس چار اعتبارات کا اصل  
 وحدت ہے جان الغیر کہ اس بار ابرو جمین تین آیتے ہیں  
 بادی تین ہیں ابی تین ہیں تین خاکی ہیں جب کہ حمل اور اسد  
 اور قوس لیتے انعام مکان مشرق کے طرف کہ مشرق ایش کا سمت ہے

ہذا رسم الہی عیسیٰ راہ نام کا اصل

سرطان

سرطان عقرب حوت ابی ہیں انعام مکان مغرب ہے مغرب طریقی  
 ابرو ابی یا برق اوسے تو بارش ہوتا ہے جو زامیران دلو یہ تین  
 برج بادی ہیں انعام مکان شمال طرف کہ شمال بادی سے تعلق رکھتا  
 ہے اور باد شمال مشہور ہے ثور سنبدہ جدی خاکی ہیں انعام مکان  
 جنوب کے طرف ہے جنوب خاک سے تعلق رکھتا ہے ثور کی صورت گاؤ  
 سنبدہ کی صورت خوشہ کی اور جدی کی صورت بزغالہ یعنی بکری کے  
 دائرہ بروج کا یہ ہے اور حروف بہر بروج ستارہ حصہ کردہ باید نوشت  
 و بروج را ثابت منقلب و جہاں باید نوشت لیلی و نہاری





جان الغزیر باراج جوہر ستارے تعلق رکھتے اور ان کا گھر اس دائرہ میں سمجھ  
 ہر ایک روز ہر ایک ستارے تعلق رکھتے جان الغزیر باراج اور ایک جسم میں ہیں  
 یعنی سرور گردن جو را دستہ ہر طالع بنائے اسد سنبہ رودہ میزان ناو عقوب  
 ذکر قوس را ہنہ جوی زانوہ دلو ساق و حوت کو پانچ روز جادو بنائے جان الغزیر  
 کہتے ہیں اور حکماء نے ان کی جسم میں جو جادو مرتبہ استخوان بنات مرتبہ ہویہ ہای بد  
 جو خون الغزیر جادو اوگتا نہیں بنات اوگتا سینگ یا مال جڑ پیدا کرتے ہیں ہر جڑ  
 پیدا کرتا نہیں آتش کا رنگ کالا باد کا رنگ سبز آب کا رنگ سرخ خاک کا رنگ زرد  
 ہوا کا رنگ سفید

بیان روز ما	بیان ستارہ	بیان بروج
شنبه	زحل	جدی دلو
پنجشنبه	مشتری	قوس حوت
سه شنبه	مریخ	حمل عقوب
یکشنبه	شمس	اسد
جمعہ	زہرہ	نور میزان
چارشنبه	عطارد	جوزا سنبہ
دوشنبه	زحل	سرطان

الغزیر

ای غزیراوسکی رباعی ابو نصر فرمایا رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں  
 حمل و عقوب است باہرام قوس و حوت است مشتری رام  
 نور میزان چو خانہ زہرہ است مرزحل راکت جدی دلو مقام  
 تیر جوزا و خوشہ سرطان خانہ افتاب شیرمدام  
 الغزیرا شمس مقام منازل قمر کے ہیں اور انہیں حروف  
 شمس سے تعلق رکھتے ہیں کہ یہ شمس مراتب کوئی سے  
 ظہور کہتے ہیں ای غزیر جان کہ ہر برج کے حروف مغز میں ہوا و کواکب

حمل	العی	نور	ب و	جوزا	ق ک
سرطان	ح ہ	اسد	م	سنبہ	ت غ
میزان	طار	عقوب	ن ج زذ	ظض	قوس اف
جدی	خ	لو اس شمس	حوت		د

ای غزیر بروجات کے خواص کا بیان یہ ہے اس دائرہ میں لیلیٰ و نہاری بروجات کا بیان ہے



نہاری حمل	منقلب مذکر	آتش
لیلی ثور	ثابت مؤنث	خاکی
نہاری جوزا	ذو جہدین مذکر	بادی
لیلی سرطان	منقلب مؤنث	آبی
نہاری اسد	ثابت مذکر	آتش
لیلی سنبلہ	ذو جہدین مؤنث	خاکی
نہاری میزان	منقلب مذکر	بادی
لیلی عقرب	ثابت مؤنث	آبی
نہاری قوس	ذو جہدین مذکر	آتش
لیلی جدی	منقلب مؤنث	خاکی
نہاری دلو	ثابت مذکر	بادی
لیلی حوت	ذو جہدین مؤنث	آبی

ای ہرگز

ای غریزہ آتش مین مادہ مین دو سیتہ ہی کو اسطے کہ باد او تواتر روشن رناید  
سوتی ہی خاک مین آب مین دو سیتہ ہی کو اسطے کہ خاک اور آب ملکر مٹی مین  
آتش و آب مین دشمنی آتش آب سے عدم ہوتی مین اور باد مین دشمنی کہ باد  
او تواتر درختاں مین خاک مین روح معین اور آب مین روح جاری ہی باد مین روح  
بیطاوت آتش مین روح لطیف مرتبہ آتش مرتبہ مادہ اس جہ سے لطیف کہ اگر فقط  
پتہ مین یہ نفی سوا کچھ تہا یا چاہی تو نہیں تہا مگر او چکی کو روی کی کشت کش تہا  
امیر از تو مہیا اور باد اپنے و چھو سے اپنی تہا چاہی اور اپنے اعصاب سے کوس سوتا ہی  
اگر تہا مین سو نفی سو چکی کو مات لگائی تو ہرگز او کی گرمی محسوس نہیں ہوتی ہی  
جاد مین روح معین نبات مین روح نامید ہی حیوان مین روح متحرکہ ہی  
ای غریزہ عروج پانچ و چھ مین اور پانچ نفس مین اور پانچ موکل مین اور  
پانچ روح مین اور پانچ مقام اور پانچ درجہ مین ہر ایک تہا کتبہ کو اس

راہ	وحدت	معرفت	حقیقت	طہوت	شریعت
منزل	بہوت	لاہوت	جبروت	ملکوت	ناموت

ای ہرگز



وجوه	الوجوه	عارف الوجود	ممتنع الوجود	ممکن الوجود	لازم الوجود
موکل	جبرئیل	اسرافیل	عزرائیل	میکائیل	عزرائیل
نفس	نفس رحمانی	نفس مطمئنه	نفس ملهمه	نفس لوامه	نفس اماره
روح	قدوس	روح مملکی	روح انبی	روح نبی	روح حیوانی
ایضا یعنی	روح علوی	روح بنی	روح ناطقه	روح نامیه	روح متحرکه
احوال	انوار	اسرار	احوال	افعال	اقوال
دل	قلب منور	قلب شہید	قلب سلیم	قلب منیت	قلب مضغه
محل	وراو لورا	لامکان	مکان	محل صفا	محل ہوا
مرتبہ	نور	سر	روح	دل	نفس
ذکر	خفی	سری	روحی	قلبی	جلی
	معانیہ	مکاشفہ	معانیہ	مشاہدہ	مراقبہ

قلب مضغه صنوبر قلب صنوبر زبان قلب ظہر گوش قلب مصور چشم قلب بدور بینی الغیر زبر کبی

لذ

سات سات صفت ہین اور نفس کی سات صفت ہین حرص ہوا  
 بجلی کینہ شہوت غضب لذت دلکی سات صفت قناعت طلب  
 سخاوت کرم شوق حکم یاد رو حکمی سات صفت ہین حیات عالم  
 ارادت قدرت سمع بصر کلام سکر چہار صفت ہین وجود علم نور شہوت  
 نور کا ایک حال البین اپی حاضر ناظر ہی ای غریزہ بار بار روح اور سات  
 سائر اور پانچ فرشتے اور پانچ غنہ اور مولید ثلاثہ یہ کہ ان کی جسم  
 مین ہی ای غریزہ سات سائر ان کے جسم مین یوں ہی اوکھا دائیں پہلے

دوران	نور	روح	قلب	نفس	جسم
دوران	نور	روح	قلب	نفس	جسم
نور	روح	قلب	نفس	جسم	
روح	قلب	نفس	جسم		
قلب	نفس	جسم			
نفس	جسم				
جسم					

الغیر زحل کا سارہ خمس ہی دہن سے تعلق رکھتا ہی سو اسطی سخن دید کا عالم



اغیر مشتری حیات کا متارہ ہے پرہ بنی سے تعلق رکھتا ہے دم ہی  
 حیات سے تعلق رکھتا ہے مریخ جلا دی گوش راست سے تعلق رکھتا  
 ہے اس واسطے بری بات سے یہ غصہ آتا ہے شمس روشن ہو چشم راست  
 سے تعلق رکھتا ہے کیواسطیکہ چشم ہی روشن ہے نہ ہرہ مطرب اور  
 عیش سے تعلق رکھتا ہے اور کھامکان پرہ بنی جو کہ دم آنی سے  
 خوشی حاصل ہوتی ہے اور سمع اور راگ سے تعلق رکھتا ہے عطارد  
 گوش چپ سے تعلق رکھتا ہے منہ فلک ہے اس واسطے جو بائیں سے  
 یاد رہتی ہے مریخ چشم چپ سے تعلق رکھتا ہے مریخ ہی روشن ہے سمر زینہ  
 سنی ہے سورخل سے تعلق رکھتا ہے جگر یعنی کلمیج مشتری سے تعلق  
 رکھتا ہے تلخہ یعنی پتہ مریخ سے تعلق رکھتا ہے شمس یعنی بہرہ شمس  
 تعلق رکھتا ہے دل زہر سے تعلق رکھتا ہے دو نو گردی عطارد سے  
 تعلق رکھتا ہے دماغ یعنی مغز سے تعلق رکھتا ہے اغیر نرسیدی  
 طوطا ادہ جسم ان کا مرد ہے اور چپ کے طوطا ادہ جسم مونہ ہے  
 الواصل

۹۷  
 اس واسطے معبود خوا علیہ السلام کو آدم علیہ السلام کی بہو چپ سے  
 پیدا کیا ان کی جسم میں خون آفتاب قرمبی اغیر نرس لکی تین کو  
 سات دن اور رات ہی اسکا موافق ان لکی جسم میں تین سو سات  
 ہڈیاں تکی تین سو سات گوشت کی تکی تین ہڈیاں ہات پاؤں کی انگلیاں  
 کی آٹھائیں مرتبہ کے موافق ہیں اغیر نہر جہاد نبات حیوان سے موالید ثلاثہ  
 کہتے ہیں جہاد استخوان کہتے ہیں نبات بالونکو کہتے ہیں حیوان کا  
 تعلق خون سے جہاد اوگتا نین نبات اوگتا ہے حیوان بہرہ ہے  
 صفت جہاد جسم جامد یعنی منجد بکریہ ہیں اور صفت نبات  
 جسم نامی حیات اسکی یعنی جسم بہرہ والا صفت حیوان جسم  
 متحرک یعنی جسم حرکت کرنی والا صفت ان مدرک معقولات  
 یعنی ادراک کرنی والا معقول کا ہے ایک محسوس یک معقول محسوس  
 اور جو بکریہ نہیں آوی اور دیکھنے میں آوی معقول اور جو عقل  
 سے دریافت کیا جاوی جیسا کہ حیوان فلک دیکھتا ہے لیکن



دریافت اوسکی اصل کا نہیں کرتا اور ان اسکو دیکھ کر درخت  
 کرتا ہے کہ اسکا پیدا کرنا الٰہی تعالیٰ ہی وہ ہماری نظر اور فہم سے بہر  
 یہ الغیر نہ ہن مکان خاک موکل جبرئیل جہم مکان اب موکل مکان  
 بینی مکان باد موکل اسرافیل گوش مکان آتش موکل عزرائیل خواہش  
 کا مقام شہوت ہے اور اسکا موکل عزرائیل اسکا تصرف ان کی مغز  
 میں اک کارنگ سیاہ باد کارنگ سبز آب کارنگ سرخ خاک کارنگ  
 زرد خالی کارنگ سفید ہے تمام رنگ اور یک صفحہ پر دیتے ہیں فہم  
 من فہم الغیر نہ مرا تو نکوا ہل ہندا سنی اصطلاح میں یوں کہتے  
 ہیں احدیت یعنی بس بمعنی غیبی چوں الفت کو نہ کار اور  
 منقطع الاسارات کو نہ نکار کہتے ہیں مطلق کو نہ ارادہ کہتے ہیں  
 اور ذات بزرگ کو نہ ایم کہتے ہیں اور وحدت کو جنین کہتے ہیں  
 اور علم مطلق کو نہ ان کر یا کہتے ہیں اور برزخ البرزخ اور وحدت  
 کو نہ سر کہتے ہیں اور علم ذاتی کو شوک جیم کہتے ہیں اور حقیقت

ظاہر

محمد کیو جدا کاس کہتے ہیں اور نظر و حرت طرف احدیت کی خالی  
 از حکم ہی کا نام پریم آتما کہتے ہیں اور نظر طرف وحدت کی  
 حوا و قابل محض ہی اسکو حوا آتما کہتے ہیں وحدت کی اعتبارات  
 کو چہا کہتے ہیں اور واحدیت کو آتما کہتے ہیں اور وحدت کو نہ ان کر  
 شوک جیم سر شوک کہتے ہیں لطیفہ  
 ظاہر دست سو واجب الوجود باطن کرتا سو ممکن الوجود دونو کو نہ  
 سو متنع الوجود تینو کو چہا نیا سو عارف الوجود چارو کو نہ دیکھنے  
 سو روح پانچو کو نہ جان نہ ہا سو نو چہو کو نہ ظاہر کرتا قدرت  
 سو اللہ ساتو کو نہ ذات دینہ ہا راعشق **لطیفہ** دیکر لکھو فرخگی  
 جاتا ہے سو اوسے مراقبہ کہتے ہیں ثابت کیا اوسے خمین دستا ہے  
 سو اوسے مشاہدہ کہتے ہیں ثابت کیا اوسے پر نکار سو اوسے مکاشفہ  
 کہتے ہیں اوسے سمین ثابت یک صفت کو تحقیق کیو اوسے معاینہ کہتے  
 ہیں اوسے صفت میں اے کو فراموش کیا سو اوسے معاینہ کہتے ہیں



لا نفي اثبات يون ثابت كياتو اوسيه من عرف نفسه كيتي بين  
 فقد عرف ربه هو كركيها ابني پير مرشد كي بركت سيه  
 حديث قدسي ان في جسد ابن آدم مضغرة وفي المضغرة  
 نفس وفي النفس قلب وفي القلب روح وفي الروح سر  
 وفي السر سر وفي السر سر وفي السر سر

ذكر اللسان لقلقة وذكر القلب وسوسة

ذكر الروح مشاهدة

ذكر السرعائنة

وذكر الحق مغائبة

١٢٤٦

تمت تمام شد  
 از دست اميد وارغوم محمد شيبو تبارج سيوم جايوي الثاني

بسم الله الرحمن الرحيم

شاه ارزان ديوان شاه بهلول بجز دريا مشاهير قلندر  
 شاه ميران مظفر عري شاه احمد بلقاري مشاهير حسني  
 شاه سلطان احمد وي سيد عبد الرزاق سيد نور الدين قلندر  
 جوش بهلول شيخ ابو سعيد خروفي شيخ ابو الحسن عياشي  
 محبوب سجاد مكره شيخ ابو الفرج شيخ عبد الواحد بن  
 شيخ ابو يوسف شيخ عبد العزيز عيني شيخ عبد الله ابو بكر بن  
 شيخ ابو القاسم شيخ سري وسقطي شيخ مدو و كرخي  
 جنيد بغدادي شيخ دلو و طاهي خواجہ جمشيد خواجہ حسن بقری  
 شاه مردان مرتضي عيا كرم الله وجه حضرت محمد مصطفی الله  
 عليه وآله وسلم تحت رب العالمين  
 شاه ميرزا قلندر شاه بهلول بجز دريا  
 شاه ميران مظفر عرياني شاه ابو تراب حسيني  
 شاه محمد عنواني



سيد عبد الرزاق      سيد نور الدين فلكي      حضرت محبوب سبحاني في خراسان  
 شيخ ابو عبد الله      شيخ ابو الحسن محمد بن      سيد شاه ابو علي بن محمد  
 شيخ ابو الفرج بن      الهنكاري      شيخ عبد الواحد بن عبد العزيز  
 يوسف طوطوس      شيخ علاء الدين      شيخ طوطوس  
 شيخ عبد الله ابو بكر      شيخ ابو القاسم      شيخ فخر الدين  
 شيخ      جنيد بغدادی      شاه عبد الحق مغربي  
 شاه الكياي مغربي      شاه مولانا مغربي      شاه نويسنجي بخش  
 شاه رحمن قدس      شاه يحيى زاهد      شاه نويسنجي بخش  
 شاه سليمان      شاه معروف      شاه مبارک  
 شاه شمس الدين      شاه سيد مراد      شاه سيد علي  
 شاه احمد      شاه صوفي      شاه نصير الدين  
 شاه هيو الدين      سيد عبد الوهاب      سيد عبد الرزاق  
 سيد نور الدين فلكي      سيد زين العابدين      سيد عبد الرزاق  
 حضرت محبوب سبحاني      شاه محمود قدس      شاه نجف مير  
 عبد القادر

لکھنؤ کراچی

سيد ابو تراب حسن      سيد عبد الرزاق      سيد نور الدين فلكي في خراسان  
 شاه بدین دیو      شاه ابو الخير فردوس      شاه ابراهيم حسن  
 شاه سماء الدين      شاه حسين عارف بالله      شاه جبار اوليا  
 شاه مولانا حاجي      شاه مولانا مظفر      شيخ احمد شاد الدين  
 قنایم      شمس بنی      شيخ محمد دوم  
 شيخ نجم الدين کبرا      شاه رکن الدين      شاه مود الدين باقر حاجي  
 فردوس      رکن الحق      شاه محمد عبد الله  
 شاه بدر الدين      شيخ نجم الدين کبرا      شاه محمد عبد الله  
 بدر الحق سمرقندي      فردوس      شاه محمد عبد الله  
 شاه احمد      خواجہ مین علی      خواجہ ابو القاسم  
 شاه بدین دیو      شاه ابو الخير فردوس      شاه حاجي حرمين سرخس  
 خواجہ سماء الدين      خواجہ کاغ و محمدوم      حاجي انرا سیم  
 ہزار قریش      بیگنا مکی      حاجي ختن بیگنا مکی  
 شاه جبار اوليا صوفي حاجي      مولانا مظفر شمس      شيخ احمد شاد الدين محمدوم  
 نجيب ابراهيم ديواني      بلخي      بہاري  
 خواجہ نجم الدين فردوس      خواجہ رکن الدين کراچی      خواجہ بدر الدين بدر الحق  
 فردوس      فردوس      سمرقندي







## این کتاب معراج الی بلکن در خوف

ربیر بسم الله الرحمن الرحیم و تمم بالخیر

بقدرت توانا خداوند گار ترا چون شناسیم ای یار گار  
 که اگر خواهی در آری بر راه هدای منزهت و قول تست ای الم  
 زانهار بسیار گشته نهان از آن رو نیاید ترا کس عیان  
 چو بسته است عالم بحر ص و هوا حکوم شناسند راه ترا

### در وقت حضرت رسالت پناه صلوات الله علیه وسلم

محمد چو محبوب کردی عیان که از وی شناسند راه نهان  
 چو شیطان به لبه سر راه حق چگون شود لک آگاه حق  
 و لیکن محمد چو پشته او است چه خوف است ز ابله پست او  
 کند که حق را بر صبح و شام حدیث پیغمبر بخواند مدام



چون گفتش بمهر و خورشید و بوسه سازند ز شیطان بر و دست رس

**در بیان دو مقام و چهار منازل و چهار راه**

بیاسا لکار و راه خدا بتوفیق حق شتو ز عالم جدا  
بکن فکرو صل خدا صبح و شام به این چند راه اند و منزل مقام  
بدو مقام است و منزل چهار دیگر راه چهار اند هر ایکه شمار  
مقام شیاطین اول مقام مقام دوم قرب حق شد تمام  
شریعت طریقت حقیقت بدان که با معرفت چهار راه است عیان  
منازل چو ناسوت ملکوت ان بجزوت و لاسوت که هم بیان  
بیاسا لکار از غایت شیطان گذر که از قرب حق نیک یابد خبر  
ز حق جوئی توفیق کن و قدر راه که تا کشف کرد در زلف ابراهیم  
دل تو مصفا شود چون مرثی نماید در آذات حق با صفات

اگر با کبار

اگر با کبار ز شریعت شوی از اعتقاد حقیقت شوی  
وصیات را پیش بگردم بیان معصوم همه شرط دران  
اگر شرطهایش بجاوری سر چنانچه بر باوری  
بیاید که کردم ز لطف خدا شده شمس معراج را کجاست  
دو درستی و کثرت است کجاست که نورش بدین نظم سجده است  
به پیش باب اول هم این مختصر که تا قصد را که شتو شتو  
به شوقی چو بنید در سینه طایفه کشاید ره رست بر سلیک  
طریقت مقام و منازل و راه بگویم بیانش بچگونگی نگاه

**باب اول در بیان مقام شیاطین گوید**

که را که وصف شیاطین بود دو پایش یقین دانه درین  
اگر بنیاید رستی مقام بماند در اندر نباست تمام



نیارد بفرمان حق سر فرو  
 جوافعالی شیطانی اندر و  
 مینمستی و حرص شهوت مدام  
 حد کینه و کبر و بغض تمام  
 خفالت مذمومه اندر و  
 بهر فعل عجب نماید در و  
 اباس افکار نیز مقام سر بر  
 بعزت برون شود مشو چون خیر  
 که نفعی نباشد تر از نیز مقام  
 مکن عمر ضایع در آنکه مدام  
 بکن تو به زرافعالی شیطانی سر راه  
 نیاید ز تو نفس اعاده راه  
 ز اعمالی شیطانی بد کن حذر  
 براه شریعت در آیا خبر  
 عدم نه براه شریعت نخست  
 بکن امر و نهی خدایت درست  
 اگر در شریعت شوی استوار  
 طاعت بر رعیت کن بدو بار  
 ز حق جوی توفیق کامل مایش  
 ز علم شریعت جو جاهل مایش  
 باب دوم در بیان راه شریعت تعلق بانفس اعاده ذکر حاجی منزل نجات

لکام از

لکام است راه شریعت رفیق  
 بدانی ترا اگر شود حق شفیق  
 جو حق گوامری ز قرآن عظیم  
 بجا آر شعریه نیستی مقیم  
 خیالات از نفس بیرون کنی  
 صلوات و صیام از تو افروزی  
 همه نور تسبیح و قرآن بخوان  
 بهر لحظه خالی نباش از آن  
 بدین فعل راه شریعت برو  
 همه وصف شیطانی نازل بشو  
 نباش چنان تو که کاو عصا ر  
 همه روزی در بد آنجا قرار  
 نفعیت نباشی تو ای پر هیز  
 ز دام شیاطین بر عیبت گذر  
 اگر عمر ضایع کنی در حیات  
 خوری بیش افسوس بعد از ممات  
 مسافرو همراه تو شه بر د  
 نشاید که در راه تو شه خلود  
 ره رکت گیرد یقین در کف  
 براه شریعت مگر بند حبس  
 قناعت تو کل ذکر گیر پیش  
 بکن ز بند تقوی بر نفس خویش



بشع بنی چون شوی ستوار بکن شغل ذکر جایه پوشتیا ر  
 درین راه ذکر جای کن مدام بگو الله الله بهر دم تمام  
 با اعضا و بظنون و ظهور بران دم بران ذکر بایشی حضور  
 چو اعضا منظر کردند دور زهر عضو نش آمد انالهی ظهور  
 بدینگونه مشغول شو صبح تا شام رسی نامه ناست منزل تمام  
 ز ناست منزل نیابی اثر چو حیوان گر کن بود بی خبر  
 بذر جای مست باشد مدام بخیر باد حق غیر دانی حرام  
 ازین ذکر حالت شود آفتاب که صوم و صلوات از تو گردد نکل  
 خودی هم فراموش گردد نکل بوحاک ناست بر و چنان  
 ازین حالت چو شوی پشید عبادت شری کینه برقرار  
 طریقت بود بعد ازین منزل گذاری همه حاک خودی ماجر

ایمان لقا

ایسا لقا طریقت بگیر درین ره همه شکرهایش پذیر  
 باب سوم در بیان راه طریقت تلقی بانفس لقا ذکر قلبی منزل ملکوت  
 بدانی براه طریقت نخست یقین نیک باید بعد و دست  
 طریق شریعت به تن حاصل است طریق طریقت به دل حاصل است  
 شریعت زن نجس شستن بود طریقت ز دل خست کشتن بود  
 بوحشت اوصاف مذموم او بحرص و بواطع موهوم او  
 را اوصاف مذموم کردی حوصاف دلش همچون آینه باشد شفاف  
 ز طمع جهان صاف گردد چو دل دو پای دل او بر آید نکل  
 براوج سما صفا در رود دل او بند خدا درود  
 دل او برگردد دراز بذر خدا باشد اندر نماز  
 بود ذکر قلبی مرا و را روان بدگوید الله الله نهان



حضور حق غالب آید برو خفالت مذمومه ناید درو  
 ز او عاف مذموم چون باشد دلش از دو عالم چو بیخاف شد  
 نماید چو محبوب اندر جهان ولیکن بود عاقل اندر بھال  
 بطاعت ظاهر نماید خراب و بی باطنش عین باشد صواب  
 نخواهد که صحبت کند با کسی چو مشغول مطلوب باشد بی  
 ازین جسم خاک بکلی رود بچشم دل روح ظاهر شود  
 گوی بدان روح و اصل شود مقام ملکش حاصل شود  
 نباشد دل او سوی قاف و قیل نه با کسی حکایت کند بی دلیل  
 بدل با بخت ز طمع جهان بود عارف حاکم حیلیم جهان  
 نه عیب که نکس گوید او قدم بر قدم راه حق پوید او  
 چو موصوف حقایق شود را خلاق مذموم غایب شود

فصل

خفالت محمود آید ظهور چو حلم و حیا و صورت سکور  
 چو یک لحظه از شرع او بگذرد دل وی ز خطرات بد بگذرد  
 ز نام دلش چون بدش بود بجا خطره غیر غالب شود  
 که کوی خود خویش دارد خبر نباشد مرا و را ز عصیان اثر  
 دل وی شود همچو آئینه خاص چو از نفس اماره یابد خلوص  
 ببرد در زو اس ابلیس دور چو دائم تذکر الله باشد حضور  
 ملکها ملکت با او کنند بهر جا که او رفت همراه روند  
 کند روح او بر طیر و دوا م همین منزل است ملکوت نام  
 بود عالم باطن او را عیان ز مشرق بمغرب رود در زمان  
 به سیر او را زمین تا زمان سوی عرش طیرش بود از آسمان  
 به قوم ملائیک جمع گردد ز اهل عبادت حق باشد او



عبادات او چون بجای تن است بدان روح باطن ازان نیز هست  
 ملکوت لازم عبادات حق کند چون ملک حمد طاعت حق  
 کند زهد و تقوی با مر خدا هواش کند خویشتن را خدا  
 که گشت تیغ از بر سر او زنند رخن داند آن فعل سر دغند  
 رخن داند او جمله نیک و بد حق تسلیم گوید با امر احد  
 بجز حق نه بنید که در میان که جز فعل حق نیست اندر جهان  
 نباشد چنین منزل او را حصول بجز فرصت حق شفیع رسول  
 ایسا لک کار دل شد تمام قدم براه بردار روزین مقام  
 بکن بهت عشق بر خود پذیر طاعت حقیقت دگر پیش گیر  
 با چهارم در بنیاده حقیقت متعلق با نفس مطمئنه ذکر روحی منزل حیرت  
 طریق حقیقت تعلق روح در عشق از روح که دد فتوح

۱۰۰

۱۰۷  
 براه حقیقت چو سالک رسید مبرآت دل روح و دس رسید  
 در آن دم شود عاشق روح خویش بودم بدم عشق وی بیش پیش  
 شود همچو پروانه بروی فدا از آن شمع یکدم نگر دد جدا  
 می عشق شود بجان آشنایان که گردد فراموش بر دو جهان  
 بعشق خدا مست باشد دوام نه با کس حکایت کند بی کلام  
 بظاهر چون مجنون نماید لکار و بی باطنش با خدا هو شیار  
 براه حقیقت چنین حالت است چنین حالتی مرکب است  
 شود راز از هر دو عالم جهان که جز حق نه بنید که در میان  
 نه پروا رخیات دوزخ بود رز و خاک بروی مساوی بود  
 یک بنید او شاه و درویش را چون دوا و فدا در خدا خویش را  
 چنان شد فدا همچو این بنابر که نه نماید این بجز ناز را



نغمه ازان قلم با ذی قضا  
 که خوف را فدا کرده بود او بدست  
 درین راه کشف و کرامت بود  
 جلالت درین حالی غالب بود  
 در آن دم اگر پیش او کس رود  
 بتن یا بجای زبانه شود  
 جهان آتش عشق دارد نهان  
 که سوز ز قهرش چهره دو جهان  
 چو کافور و صندل بود توده  
 در کبریا بروی افروخته  
 کشید چون از قهر مرگان بران  
 بسوزد همه توده یک زمان  
 دیگر آن نظر بر آید بر آب  
 شود آتش از قهر او جلا  
 خوی و مینه میست آید برون  
 جلالت و عظمت نماید درون  
 چنین جذب اندر حقیقت شود  
 نباید که سالک در اینجا بود  
 که هر متدی را چنین است حال  
 شود بیشتر تا بیاید کمال  
 نخست حال عاشق جلالت است  
 روح حال آخر جمالت است

الحالی

چو عاشق بدان روح باید نبات  
 بر بنید رخ روح عین عکس ذات  
 بر آن ذات چون چشم عاشق افتد  
 به تسلیم آن ذات سر درخند  
 ز صیغه و جذب شود هو شیار  
 ز حال جلالت بیاید قرار  
 چو بنید جمالت در نهاد  
 کرامت جذب سپرد همچو بار  
 چو در عاشق آید جمالت بدید  
 درین دم بحیروت منزل رسید  
 درین منزل عاشق گذارد جلالت  
 دلش نرم و چشمش بود پر جلا  
 اگر بدختان خیمک آن نظر  
 کند حبه از وی شود تازه تر  
 و اگر آن نظر سوی بیتا کند  
 همه غنچه را گلستان کند  
 مرا و را بود دوست دشمن یک  
 نباشد از وی هیچکس را شک  
 بچه حال مست و بچه هو شیار  
 بچه خند ناز و بچه زار زار  
 جهان کوده از خود دوی را حرام  
 که نخواستند از کس بجای غلام  
 نیارد که آن حال دم درزند  
 تسلیم حق دم قدم درزند



بهر حال که بدان و بدین  
مرا و لانه از کس امید نسیم  
مسای بود نفو او مدح و ذم  
نشیند اگر بر زمین یا به تخت  
اگر بر صف عابدان در رود  
چه باتن خویش طاعت کند  
وصایه که از روح دارد دوام  
خوش کند در صف خامشان  
چه در کلام قصه بایشنو  
برفتن فصاحت شود در طریق  
رود در محال بس سنجیدگی  
کس را نگوید چنان و چنین  
بهر حال که ان بحق مستقیم  
نه شای ازین و نه ناهای غم  
نه زنجیر که دهنه شای بخت  
بهمراه ایشان جو عابد شود  
بگی بادل خود عبادت کند  
نه کس واقف فعل او نه کلام  
در ابد بگفتار با همراهان  
چه بر دل خود زیاده کش برد  
بهمراه هر کس رود چون رفیق  
همه مجلس آید از او در ستوه

بنام خدا

۱۰۹  
نبا کند که واقف از حال آن که با جبهه کس نشود انجان  
دل وی ز خوف و رجا گشته باز  
ز طمع دو عالم شده بی نیاز  
به نزد یک حق گشته در خویش دور  
که نفسش بود مطمئن درین  
درین حالتی که در عین الباقی  
دو عالم بچشمش نماید سراب  
بچشمش نماید ز غر حجاب  
بدان بعد از چشمت ای سالک  
ره معرفت هست چو غذا  
گذر از حقیقت ره پیش گیر  
به بندی در سرب راه مکر استوار  
درین ره گذاری همه خوف و بیم  
به پستی بلندی و عقبه و پیش  
باب پنجم در بیان راه معرفت با نفس ملهمه ذکر سری منزل لایوت



ره سالکها معرفت پیش گیر  
 بر آرزوین دل نشین بر سر بر  
 چو بر تو معارف کشید  
 همین ذکر سری است میکن نگاه  
 بدان ذکر سری بر آید  
 خدا کردن جان بر آید  
 ره معرفت ذکر سری بدان  
 که حق کلاشناسی بجای بیگمان  
 معرفت ربی هست قول قبول  
 و گویند بر دین بکشم قبول  
 بود ذات حق با صفا کمال  
 بدان با همه بی همه ذوالجلال  
 درین ره کند با تو بر دم مقامی  
 بچشم ز بهستی نما بد مقامی  
 ز بهستی خود بر تویی افکند  
 بهستی تو در آید و گم کند  
 چو بر تو در آید بچشم عین  
 به نظاره اش گنگ گردد نهان  
 ز وجدان بهستین حیران شود  
 بتعال گفتن پریش شود  
 نه بهشتی نیست از ذوق او  
 پیای در آید بدل شوق او

الهی  
 الهی

اگر نیست گویی نه بین که هست  
 نه پیش و نه پس هم نه بالذات  
 نه در عقل آید نه اندر خیال  
 که او را نه شکلی نه او را مثال  
 اگر برسد از وی که علم نشان  
 تواند گفتن چنین و چنان  
 دل وی ز بهشت حیران شود  
 چو پس ذوق یابد پریش شود  
 زبان گنگ گفوه بگفتار آن  
 ز پس ذوق کردن نتواند بیان  
 بدان که آنکه ذوقش حشید  
 بغیر حشید نه کس در رسید  
 شود به خود خود ذوق خدا  
 کند قول و فعل و خود را جدا  
 بجز کات و گشت در روز و شب  
 بغیر حضور نیار و طلب  
 کند انتظار ز ویش مدا م  
 چنین ذکر سیر کند صبح و شام  
 به بیعتش به همیشه دوامش بود  
 به بیعتش به هر مقامش بود  
 چو در حالت آید کند نفس هم  
 که خنده گناهگاه باشد به غم



تصرف همه وقت با حق کند  
 چه بیک آب مایی نگرود قرار  
 کند آن چنان خویش تن را فدا  
 ره معرفت را چنانست چاک  
 محبت چو آید محبتش شود  
 جهان غرق گردد در باری عشق  
 چو امواج عشقش در آید هزار  
 بجز نیست عشق و معشوق خویش  
 چو عاشق نظر کرد در هر طرف  
 به بال و پر هم زیر هم پیش و پس  
 شود ذات عاشق به هم مکنظر  
 نه یک لحظه هم زود فراغت بود  
 که چون رشته سوزن بود هر دو یار  
 که نه نماید این عالمی جز خدا  
 بهر کس که خواهد دهد ذوالجلال  
 به محبوب خود دم بدم خوش شود  
 که بر ناید از موج در یای عشق  
 برند عقل و هویتش چو خسی کنار  
 ز خود عقل و هویتش نیاید پیش  
 رخ وی به بنید بهر سو طرف  
 نه بنید بجز روی معشوق کس  
 ز بهت معشوق یابد اثر

کند آن

درین عالمی که محبتش تمام  
 بنید بجز روی محبتش تمام

کند آن نظر چون سوئی هستیش  
 کند چون نظر باز در سوئی خویش  
 در احاطه اندام هستم به من  
 نه بنید بجز خویش اندر میان  
 به لایوت منزل چنین کند حالک  
 سوی الله را کوده بر خود حرام  
 بعشق بران ذات شاهد شود  
 بمعشوق هم راز گردد جهان  
 جهان یافت عاشق و صاک کمال  
 کند چنانچه رلا فدا آن جهان  
 کند آن هم هست خود را فدا  
 نیاید ز بهتیش خود مستیش  
 که نه بنید بجز روی خویش  
 نکرده است در من بجز من وطن  
 بنطق انا الحق بر آرد زبان  
 بعاشق چو ارغش یابد کمال  
 بنافه بجز عشق وی روز و شب  
 بچشمش همه چیز واحد شود  
 که جز وصل او نازد اندر میان  
 که ران وصل گفتن نیارد محال  
 که ران حال حیرت برند عارفان  
 رسد عاشق اندر بقرب خدا



بقربش بنیاء بعد ازین عاقل  
 که بعد از فنا شود فنا در فنا  
 بعشق کمالت چو خواهد خدا  
 دهد مرثله از فنا بیت فنا  
 شود نفس ملهم بالهام او  
 شود کام تو پیچان کام او  
 روان شود ازین منزل معرفت  
 شود پیش تا با خدا قربت  
 بطق خدا و شفیع رسول  
 شوی هم چون نور محمد قبول  
**باب ششم در بیان قرب حق تعالی یا نوار ذکر خفی و وصای ذات**  
 ز قربش بیایه جلوم که آن  
 نه در علم که نه اندر بیان  
 که آن قرب حق بی چون رب  
 نه اندر هیچ و شام نه روز و شب  
 آنجا مکانی که آنجا بود  
 نه آنی که آینه بود به نشان  
 نه سوی نه حقیقت نه بالاولیست  
 نه عین نه غیری و نیست و هست  
 در اینجا همه را در منزل حجاب  
 نه جای سوال و نه جای جواب

در اینجا نماز

در اینجا نماز مرق و وصاک  
 نه اورا است هستی حق قبل و تا  
 به پیش یابد لبی بحر بی  
 بمرت فرا بد کس به کس  
 چو بنیدم فهد حکوید کس  
 نه مشکل بود این معما بی  
 در آن خویشین را به بنید خدا  
 فنا کر به بنید نباشد فنا  
 نه امکان گفت و شنیدن بود  
 رسیدن بدیدن حشید بود  
 بد اوصل قربت عالی مقام  
 در اینجا است ذکر خفی مستدام  
 فنا کرد دعا شوق جهان در صبا  
 نه کرد دوی دفع بیه انفضا  
 چو ذکر خفی را چنین است حال  
 درین حال کس را نباشد مقام  
 در اینجا نماز نه هستی توئی  
 نه کثرت نه وحدت نه گفت و گوئی  
 نه در رب و لعبد باشد دوام  
 چنین است توحید و قربش مقام  
 چو منزل به منزل رود مبتدی  
 چنین در صبر یابد شوی منتهی



عشق و جدا در آن حال نور و ما باید بشود نور نور  
و ما حضور بدوق دوام بحق محمد علیه السلام

در بیان نصیحت سالک گوید

ای سالک! این نیاید بکار چنین قول با فعل آید بکار  
و اگر فعل تو هم نیاید قرار خواهد که تا آنکه کرد قرار  
را قوال و افعال در پیش گیر متوفیق حق شغل بر خود پذیر  
اگر عاقبت این نصیحت شنو چو فرصت بدست است غافل مشو  
بدست تو داده خدا اختیار درین عمر خود به یک قصد کار  
رنجی بخت عایه آن طالبان که صدیق بودند شد عالمان  
مشتوفشویی چو بد اعاقلان سعادت بدانی زوددارشان  
که فیض نظرشان بود که میباید صحبت بیایه شوی چون طلوع

و اولی

چو کینند گوید چو بشنوند نصیحت اگر هست شنونده چو نیند نصیحت  
بعرفان چو شنوند باشد که مرا و را ازین چند حرفی بس  
نصیحت بجای است اگر بشنوی اگر بشنوی به که بدیده روی  
ای سالک! خواجه ابراهیم بدان من دعوی از عشق آن عاقلان  
براه خدا بایت فکر پیش برآه رسیدن کینه جمده پیش  
پیش آمد او خواهی زد درگاه حق که تا لطف با تو بگوید سبق  
بهر راه که منزل که باشی قرار قدم نه بقصدیق دل استوار  
مبارک که بنده داری درین به تسلیم طاعت کینه بالیقین  
یکم آرزو با خدای جهان که پیشش عملها نباشد نهان  
ان الله بما تعملون البصیر زخوفش بهر لحظه باریخ خبر  
که او قادر حق بود انا بود به بیند او نهان و بینا بود



با احوال جمله جهان ناظر است بعین الیقین بین که او حاضر است  
 محیط است در همه کس باشد منزله ز هر دو جهان واحد است  
 بکلی چنین گفت بر حق که خوشش بکس هر دم نوبت  
 بعشق و بوصل و بذوق و دلام بکن محمد علیه السلام  
 پس که محمد اشرار است غم که این مثنوی را بنظم آرزود  
 ازان هر که ملا فواید بود لبسوی خدا عشق زاید بود  
 بتوفیق حق چون کلام زیبا معانی بمظلوم کردم بیان  
 ختم شد بغیض محمد رسول زحمه امید گردد قبول

تاریخ یازدهم ماه ربیع الثانی ۱۲۸۸ هجری با تمام سعادت

محمد شمس العرفه  
 شمس العرفه  
 محمد شمس العرفه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمین والعاقبت للمتقین والعروة الوثقى  
 رسول محمد وآله واصحابه اجمعین بعد از این که میگوید فقیر حقیر حاجی  
 محمد رفعی که بطن سلوک و احوال ساکن چیراند که مراقبه و موعظه  
 بجانب سیوم مجاهده چهارم محارب پنجم مکاشفه ششم مشاهده  
 هفتم محاضره هشتم مناسبه نهم معاینه و مراقبه آن را گویند  
 که گردن خود را بسوی دل فرو بردن از رقبه مشتق است و نیز  
 از رقبه اینجا معنی مراقبه نگاه میان شدن بر دوازده دل حقیقی  
 خود در میان و آراشدن که غیر ذات و صفات و سوا امر ماری  
 جلالت را هرگز داخل ندید و میگویند اسمها مراقبه بزرگان دین  
 و مرشدان اهل یقین است اسم وضع کرده اند که سمیع دوم بصیر  
 سیوم علیم باید که اسم سمیع را مدرا خطه حجاب نماید من هر چه که میگویم



در خلوت باشد یاد خلوت آن را حق تعالی شکر است با وجودی  
 او چگونه سخنی را نم که خلاف امر حق باشد پس گفتار او در نگهبانی باشد  
 تا که برگزازی گفتار نامشروع و عیب و شبهه ناک در وجه نخواهد  
 آمد ایضا باید که اسم بصیر را ملاحظه نماید چنانچه من هر چه میکنم آن  
 کرد اظهار باشد یا مخفی از آن حق تعالی سبب است با وجود بنیادی  
 او چگونه میکنم کاری که آن کار خلاف امر حق باشد پس کردار او  
 در نگهبانی به افتد تا که برگزازی کردار نامشروع و ناشایسته و عیب  
 و شبهه ناک و خلاف مرضی حق سبحانه تعالی و ماسوی صفات و ذات پاک  
 حق تعالی در وجه او نخواهد آمد ایضا اسم علیم را ملاحظه نماید  
 چنانچه من هر چه که در خطرات خود می آرم آن خطرات غیر منجی یا غیر  
 ذاتی یا غیر شرعی که میباشد و در دل جاری شود و آن را از همه  
 عالم پنهان داشته باشم که آن خطرات خلاف امر حق باشد آن کلیه  
 را حق علیم است جل شانزه بزره بزره میداند با وجود دانائی علم او

خلو و ام

خلاف امر حق است و اگر خطرات چگونه در دل خود میدارند پس خطرات  
 او در نگهبانی به افتد و بوی اغیار در دل می برگزازی نشود و این  
 مراقبه در شریعت اعلی یعنی بضم روشن تعلق دایره و تطابق شریعت  
 اعلی در طریقت و حقیقت و معرفت اعلی او عالم سینه و در خواست و  
 و خنی و نور و نقطه ذاتیه و جلال و جمال و غیره تعلق دارد و این  
 مراقبه است لکن ای نهایی باشد و برگزازی قطع نشود و ایضا  
 است لکن با وجود اثر متنع و ممکن الوجوه و سبب در اثر واجب الوجوه  
 میشود باشد تعلق دارد و با هر چه نفس تعلق داشته همراه میباشد  
 و با هر مرتبه و تعینات سبع و جذبات سبع و شعبات سبع و بضع  
 نیز دارد و ای حال اتاه الیقین ای الموت و مراقبه رفعت  
 همین است و بس الهادی ای مرا طالمستقیم و السلام و بطن و  
 و احوال سالک سلوک که از رفعت است آن بطن مجانبه مجانبه یعنی  
 بعد از مراقبه کلیه خود را از گناه گیره و صغیره چون محرمانه و مکرر و



و شهادت و از کثرت مباحات بلکه از تن و نفس خود و جمیع مالموسی  
خود را کیطوف و یک جانب گردانیده در سه سویت سائر و طایر  
باشد و این مجانبیت را مثل مراقبه تا بنهایت کار برساند حتی  
آناه البقیة ای الموت و السلام و بطن سیوم سلوک و احوال  
ساک از رفیق است آن بطن مجاهد است و وقتیکه ساکن از جمیع  
گناهان و مالموسی الله تعالی کیطوف شد از قوت مجانبه و مدد او  
نفس اماره و شیطان لعین سر اسیم شده برابر جنگ آمده کشته بر جبهه  
نیت دل و بر جبهه سیدار شدن خطرات دل باشد که خود می آیند  
در آن زمان ساکن را ضرورت است که کوس رحلت و کرجی را از دو موج  
نفی و اثبات سخت میگوید تا در ملک ملکوت دبدبه جهاد جابهد  
افینا پدید آید به ضرب کرجی در لشکر شیطان جیم بول در بول و  
اضطراب می افتد اما سبجیا و ارباب جنگ می آید پس ساکن را  
ضرورت خود که بر غذا و جنگ و حرب تیار شده باشد و بیرون آمده و در کمر

جانب و فتنه

جانب و فتنه حاضر آید بطن چهارم و احوال ساکن محاربه  
بعد حاضر شدن در محاربه بموضع لشکر حکم مشروعتا با جریه ها  
چون نیر و تفنگ و شمشیر و غیره از دگر قلبی و روحی و سیری  
و خفی و نوری و دگر نقطه ذاتیه و دگر دایم و مخالفات نفس  
و هوا و ریاضات و عبادات لیل و نهار و استقامت امر  
ماری جلالت و غیره بمن الاداب و الدقایق همراه خوف  
گرفته در شب و روز بجز در جنگ مشغول شود تا که همه لشکر  
شیطان لعین رو بفرار داشته بسیار کسان از او کشته شده  
بهر حکمت مرود و در آن اثنا نفس اماره را که مشروعات  
و فوج اعتقاد شرعی غالب شده و سبک نموده اسیر ساخته در  
سبک می مطیع فرمان خود بنماید تا که او را مطابق آرزوی  
او خوردن و آشامیدن و پوشیدن و دیدن و شنیدن و بهوشیدن  
نهند تا که مبادا او قوی و فربه شده و قوت گرفته با مکر و کید



و فریب جلوس خود با دشمن برونی شیطان لعین را ز مخفی داشته با  
او یار شده بر تو نباید تا رفته رفته آهسته آهسته تربیت یافته  
آن نفس سرگردان و اومه و ملهمه و مطمئنه و رحمانی گفته تا دشمن  
شیطان رحیم شده با تو اخلص باطن پیدا شده مطیع از تو شده  
با تو یار و کمکس خواهد شد تا که ترا با خود بداند و خواهد رسید  
و در رتبات عالی که ناظر و حاکم تو میزند ناظره ای رهبان ناظره  
مفر و مغرر گرداند تا اندر مکاشفه رسانید مکرر سازد اما بعد  
کشور آن نقطه دانسته آن مجاهده و محاربه با نظر نگاه داشته  
کامیاب شدن دشمن موقوف شود تا که سالک از مراقبه نه گذرشته  
بمرتبه مردی برسد یا نمیدانی که مرد کدام و مرد کدام است بدانند  
مرد که انرا میگویند که در میدان جاهده و فینا و جنگ اعداء الله یفا  
چون نفس مشغول است و مردان مردی غازی که از تیغ لکشمه  
اغیار بر داشته در طلب نهایت خود آسوده نشسته مشغول سیر

در آید

طیر باشد نیز باید که سالک بمرتبه مردی رسیده طیر غیاب بر داشته  
باشد و از محاربه آسوده بآرام دل و فراغ خاطر شد باید و کس  
گفته بود که نهایت بلا تلقین و مرتبه احدیت بسیار و طایر  
شده با لکرمه کور خود تحت دروازه باب رحمانی که نقطه دانسته  
است رفته مقام کرده قلعه مطور را خود نموده در مبارک واکرده  
در تحت تصرف خود آورده در مدکور را بکشاید اما دشمن را حقیر نتوان  
شمرد با محافظت پویش خبردار و بیدار باشد و السلام و بطن پنجم  
سلوک احوال سالک مکاشفه و تنبیه باری رحمانی نقطه دانسته و چشم  
دل است و اشعه همه عالم فوقی و تحتی در نظر بیاورد چنانچه تحت الثری  
و غیر و نفوس سما و او کرسی عظیم و عرش اعظم و لوح قلم و جنات و تنقیها  
و همه جلجل و جمال در چشم و دل و بصیرت قلب بیاید در آن وقت ناگهان  
نور جلجل ذاتی در خشان گردد و همه وجودات و کل منظور آ  
و معلوم با وجود سالک العدم گرداند و سالک در مقام موت و قبل



است موتی اس زد در آن سیهوشی با نظر بر عین جلال ذات  
افتد آن را متهمده جلال ذاتی میگویند و السلام و بطین شده  
متهمده است و احوال سالک که متهمده از آن جلال ذاتی بر دل  
این عاشق بیچاره مسلک عشق تا باندیک کرد تا به نرسید گویند  
بوجه من الوجوه نام و نشانی نمائند و درین متهمده کم در گم  
شعور چند خوراج وید بر گزیند و بد و طرفه العین خود را  
یا بنحودی خود گاه گاه ازین متهمده خای نیاید این را متهمده  
جلال ذاتی میگویند ناگهان در آن اثنایک باب نورانی با تجلیات  
عظیم نمود اگر اشک آن را محافزه میگویند و بطین بنفتم سلوک و احوال  
سالک محافزه داخل شده می بیند که ناگهان انوار چهار ذاتی سجد  
و عذمی درخشند و از دیوان آن دل و جان منور و معطر گردد  
و روح راحت بیفزاید و دل را تراوش تازگی می بخشد و حیات  
طیبه و عشرت هست میدهد از سیهوشی فنا باشد باری بقای آن

و قوت موهومی

و قوت موهومی و عطائی و عقل اتم کل روزی میگرداند و از  
مرتبه فنا فی الله بمرتبه بقا با الله رسانند نهایت باید است  
رجوع گشته خود را مناسبت حال ذاتی می بیند و السلام و بطین بنفتم  
سلوک و احوال سالک مناسبت کند چون خود را از اوصاف مراقبه  
محافظت نموده و از ترک دادن ماسوی الله و منتهای محاببت  
گرفته و از جا بدهد و امنیا غرای اکر در آن معرکه مابین  
حبیب واقع است مجامده نموده و در شب و روز با عدا الله تعالی  
که نفس و شیطان است در جنگ شده مشغول با محاربه گشته  
سهره اغیار بر داشته بجای باب قلعه اعظم و اکرم باب نورانی  
نقطه ذاتیه رفته آن را فتح ساخته مکاشفه آن باب منور حاصل  
نعم در متهمده جلال ذاتی شربت فنا فی الله چشید و محافزه  
حاصل نعم در مناسبت خود را مناسبت معانی حال ذاتی نسبت  
داده مناسبت و لایق عین حال ذاتی گردد پیش از آن فهم







بسم الله الرحمن الرحيم  
 الله لا اله الا هو و درود سجده بر آن ظهور که شهود ذات  
 و مقصود صفات است و بر آل و بر اصحاب و بر پیروان و بر مایه  
 ندارم روا با تو از خویش تن که گویم تویی باز گویم که من بعد از آن  
 کلمه چند که از الهامات است نه از عقلیات بلکه از جوش است  
 نه از گوش از برافروفتیات یا بران تحریر یافت تا در عقده عشق  
 ره نمون شود و ازین سرشرب شراب شوق بدرون سینه ره امید که  
 در نظر مقبولان مقبول افتد بمنه و کما که چون آن گل نازک در  
 گلشن بزن که بر لبستر ناز در خواب مستی چنان بیخود بود که از  
 هستی خود خبر ندانست ناگاه مشاطه افتاد و فرقه محبت بگوشش  
 فرو خواند و از استماع آن نغمه در جوشش فاعل اوله و کیشش  
 آن اعرف بیدارش کرد چون از مهمل عدم سر برداشت ناگاه نظر  
 بر رخ خلق آدم علی صورته افتاد و نور حسش بر دیده اش چنان  
 نافرمان

و از حال حقیقت منتهی گردند

از خلق خانه گشت گزاف خفیا

تافت که از غلبه عشق سبقت رشت ساخت و از نهایت اضطراب  
 در عین حضور یابنگ به صوری بود داشت که یالیت رب  
 محمد لم یخلق محمد یعنی از غایت خوبی خوایی در جانبش  
 افتاد آری شاه عشق که حسن عبارت او است هر چند که از  
 دیده عاشق در آینه معشوق چهار خورامی بیند خوب تر  
 مییابد و هر چند که خوب تر می یابد خراب تر میگردد و هر چند خراب  
 تر میگردد خوب تر میشود از اول تا آخرش همین است آری  
 از ازل سر کرده تا ابد نگرانت اما سیرانی ممکن نداده  
 و قیته نشد از دیدن تو دیده ما سیر الحق که درین شیوه چه  
 نادیده گدا سیم به پاشا چون خواست که در صحن ظهور انس ط  
 محبت بگسترد و بگلشن جهان بصفت عاشقی و معشوق با گل  
 رخ خود عشق بازی باز دود در ساز من و تو ترانه محبت  
 آغاز و تا بسیم آن نغمه عاشق بر وانه وار بر شمع چهار خورامی

حق سبحان و تعالی

در اسرار



اما ارواحهای محبان طلاق فراق نداشتند و نمیخواستند  
 گزندان دنیا آیند و بقصص غالب پای بند شوند حق سبحانی را  
 بایش وعده کرد که لطف ما شمار فرو نخواهد داشت اما در  
 مصلحت عظیم است زیرا که قدر وصال به فراق دانسته میشود پس  
 برود در گلشن صفات تفرج ذات بدست آریات و عجایب  
 قدرتهای ما را معاینه کن و نعمتهای گوناگون در تصرف  
 آرد و شکر گویند که این همه مهیا برایت آورده ام و ترا بر این  
 ازین دوری متفرقه نشوی خاطر جمع داری که سلسله محبت محکم  
 است یعنی محبت و محبت و رفیق کرم همه حال از تو جدا نخواهد شد  
 یعنی و هو معکم اینما كنتم و قلاده لطف از گردن تو گسسته نخواهد  
 شد و نحن اقرب الیه من جبل الوری و ساعت با ما در گفتگو  
 میباشد یعنی فاذا کرونی اذ کرکم و مردم در مجامع و فراموش  
 گویی یعنی و اذکر ربک اذا نسیت تا می ماند هر زمانه نوشت

برای خود

برای فانی

یعنی فاسیما تو لوفتم وجه الله و همیشه در دایره جمع الجمع مقیم  
 باشی یعنی کل من علیها فان و یبقی وجه ربک ذو الجلال  
 و الاکرام تا هر دم شراب شوق ساقی با ذوق بردگت ناز بکام  
 جان تو خواهد ریخت یعنی و سقیم ربهم شرابا طهورا باز باند  
 ایام رشته وحدت و وصلت خواهد چنید و ازین سفر کثرت  
 بوطن اصلی خود که وحدت است خواهد رسید یعنی قطره که در صدف  
 نهان کرده اند از بر آینه تا در گرد و چون در کامل آمد آنگاه  
 در در صدف نمی ماند بیک آن در در خزان شاه میباید الیوم  
 اکملت لکم دینیکم و اتممت علیکم نعمتی ازین معنی بود **بها همیت**  
 چون آن در به بهاد در صدف آمد تیر بلا بود که بر مدهد آمد بیدرد  
 یعنی لقد خلقنا الانسان فی کبد عظیم و عجب ظهور که عین  
 موجود و عجب موجودی که بی شه و با شه است عجب احد که در  
 عدد بسی نمود و عجب نموداری که در عدد یک نمود عجب معجزه که بی یکی

قطره روح در صدف

که در وجود و عجب ظهور  
و عجب ظهور که اسیم کثرت عین  
احد آمد



نتواند کشف و عجب روی که بهوش از دل ربو و عجب بودگی  
که نابو گردانید عجب نابوگی که به نبو اولو که با او باشد  
عجب باشدگی که درو باشد **هیبت** **هیبت** خوش در دیک  
درعاش همونست خوش سودای که بهوایش دارد خوش هوا  
نیکه بقایش آرد خوش تقابیکه بقای بخشد خوش چشمیکه  
به چشمش نگرانست خوش وصلیکه فارغ از بهر است ای جانمن  
این وجوه عین یافت است هر که درین یافت یافت و هر که  
درین نیافت هرگز نیافت و این دیده بر آید دیدن است  
هر که ازین دیده دید دید و هر که درین دیدن ندید هرگز  
ندید من کان فی هذه العمی نهونی الاخره اعلی حاجی  
در شوق جوشیدن و بغراموشی خود کوشید و خود را در ذات  
پوشیدن است نامشاهده اقوال و مشاهده افعال و مشاهده  
احوال او نماید و در مشاهده احوال چندان مستغرق باشد

که فناء مطلق

خوشی را که جان را از خوشی جدا کند  
باجایان خوشی است

خوشی را که جان را از خوشی جدا کند  
باجایان خوشی است

که فناء مطلق گردد چون فانی مطلق شد بقای ابدی نیست  
و اینجا اقوال و افعالش حقیقی باشد هر چه خواهد بگوید و هر چه  
خواهد بکند قدم باذنی از اینجا نبو اما این احوال را که در میکند  
و کی بر میکند و نهایت است و آنکه در میکند سر می دهد و  
سر می برد در بیان خوش است و آنکه سر میدهد بقطره مد بهوش است  
و همان شاه عشق است که جابری باجوش بر آمد و جابری باجوش  
آنکه باجوش است عاشق مالک است و آنکه باجوش است  
عاشق عارف است اما او در غارت رفت و این در است  
ماند **هیبت** **هیبت** اگر من مومن عارف و موحد باشم  
مارا چه و اگر من منافق و کافر و مشرک باشم مارا چه اگر قبول  
کنم مارا چه اگر رد کنم مارا چه یعنی چون من هیچم از من هیچ  
نخواه چون او است او که بهو باشد چون بیک او که لا بشک  
باشد که خیالات معشوق آید چنانچه بهشتیان را دوزخ غدا بخشد

که فناء مطلق

که فناء مطلق



دوزخین را بهشت عقاب یعنی جللی را جلال خوشتر و جمالی  
 جمال بهتر اما عاشقان ازین هر دو درستر اند زیرا که ذاتی  
 اند و خیال ازین برتر و محبوب این در بر و ازین بیست  
 حسنش خراب تر و ازین غایت عشقش بر دم مضطرب همیشه  
 رنگ و زویرایش چون زرو مدام در محک محبت خوب تر و  
 مقام این عند ملک مقدر <sup>بسیار است</sup> ای جان من عاشق و  
 معشوق نکذات اند عبارت <sup>آیه و گوشت</sup> دومی نمایند هر که دومی بنید  
 در خروش است و هر که یکی بنید خاموش است و هر که هیچ غیر  
 بنید بیوش است و هر که میر بنید اومی نوشت با بیوش و مدوش  
 است و این همه رنگهای او است اینجا گریست که در میان آید زبانه  
 عجبش کشیده هون است که در بی نهایتی خود حیران می نماید  
<sup>بسیار است</sup> از انگاه که باد عشق در بای وحدت را در جنبش  
 آرد و چهار زن گرفت و این همه که دیده می شود موج آن دریا

کمی آید

در اصل

که می آید و میرود هر گاه که آن باد سکت گردد دریا از  
 جنبش آرام یابد انگاه ظهور به بطون روضه قیامت قائم گردد  
 از اینجا است که میگویند تا گوینده الهی بر زمین خواهد بود قیامت  
 خواهد آمد و این کنایت هم از آنست و شرح این سخن طول  
 است بقلم راکت نیاید فهم من فهم ای جان من بیک  
 اشارت هزاران عبارت پیدا گشت هر عبارت را صورت و صورت  
 را معنی و هر معنی را بیانی یعنی از وحدت رویر کثرت  
 اول و در صحرائی ظهور از هر طرف موس و ارناله ارنی بر آمد  
 ناگاه گویی مقصود در میدان معرفت انداختند و هر از مقام  
 خود جنبیدند و سمناد را در تاختند و بچوگان تغزل مجید  
 تمام بطرفی بردند اما کمال مقصود هیچکس نرسانید مگر آن  
 شهباز که بگوی بازی منصرف نغف فقد عرف ربه ما هر بود  
 و کجایه حال واقف بیک جلال از میان در روضه طرفه العین از

کمی آید

و بر بیانی را



حال بگذرانید یعنی مازع البصر و ما طغی او بمقام رسانید یعنی  
 قاب قوسین او ادنی او بوقت بر جانماند یعنی لی مع الله وقت  
 و در دایره جمع الجمع مقیم گشت یعنی کل شیء لا اله الا وجهه ای جان  
 من هر که در ذات گم شد در صفات پیدا آمد و چون در صفات پیدا آمد  
 پس در عالم ظهور در بر وجهه هویدا گشت زیرا که چون این از میان رفت  
 او در میان آمد پس هر چه هست آن باشد و حقیقت محمد رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و اصحابه و سلم از اینجا است و بدین محل خاص هیچ کس نرسیده  
 مگر او و یا بعضی پیروان وی اما در میان هزاران یک کسی که طناب  
 خیمه حضرت را دیده باشد بعضی در وادی لا اله مانند و بعضی در  
 دایره الا الله رسیده اند اما بعضی اند که بحقیقت محمد رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و اصحابه و سلم رسیده اند و بعضی را که بحقیقت محمد  
 رسیده مگر محمد رسول الله من را نمی فقد رای الحق اینجا مسلم باشد  
 ای جان من عوام را اسم با جسم است و خواص را اسم بی جسم است

زاد

و در دایره جمع الجمع مقیم گشت یعنی کل شیء لا اله الا وجهه ای جان  
 من هر که در ذات گم شد در صفات پیدا آمد و چون در صفات پیدا آمد  
 پس در عالم ظهور در بر وجهه هویدا گشت زیرا که چون این از میان رفت  
 او در میان آمد پس هر چه هست آن باشد و حقیقت محمد رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و اصحابه و سلم از اینجا است و بدین محل خاص هیچ کس نرسیده  
 مگر او و یا بعضی پیروان وی اما در میان هزاران یک کسی که طناب  
 خیمه حضرت را دیده باشد بعضی در وادی لا اله مانند و بعضی در  
 دایره الا الله رسیده اند اما بعضی اند که بحقیقت محمد رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و اصحابه و سلم رسیده اند و بعضی را که بحقیقت محمد  
 رسیده مگر محمد رسول الله من را نمی فقد رای الحق اینجا مسلم باشد  
 ای جان من عوام را اسم با جسم است و خواص را اسم بی جسم است

زیرا که این محو مجسم حقیقی شده اند لاچار غیر اسمی بدین نیست  
 و خدای این در خدا غایب شد پس کجاست اینچو خدای بیچ نماند و دیگر  
 در خدای خود مانند لاچار در فراق ابدی افتادند و جو  
 خاصان در رشته وحدت همچو حبه سفته معلق او نیزان است  
 ازین جهت از مشرق تا مغرب در تحت قدم این است و چون  
 قلب مصفا و لطافت میگردد قالب هم بصفت قلب میگردد  
 نور بنور میرسد لطیف به لطیف می پیوندند و یعنی درون و  
 بیرون یک تخت میشود چنانچه هیچ گذر در میان نمی ماند  
 پس اگر تیغ بدو را نند همچو در آب رود و او نه در زمین  
 و نه در آسمان بلکه هفت طبق با سینه یک طور میگردد و در نظر  
 این هیچ حجابی نمی ماند یعنی و هو اللطیف الخیر ای جان من  
 مشکل سخنی است زیرا که تا فانی مطلق نه شو مسلم حقیقی  
 نباشد هم از اینجا است که بزرگ میفرماید صوفی و سهروردی



و شکی و شمله دار این جمله شوی و لم مسلمانی نمیشوی **بیهوش**  
**بیهوش** عشق در **بیهوش** معشوق در **بیهوش** عاشق در **بیهوش**  
 عارف در **بیهوش** و اصف در **بیهوش** و واقف در **بیهوش** و نازل  
 تا اینجا بود باز چون و قوف یافت به و صف شتافت و قوف  
 بعرفان انداخت و عرفان بمعارف پرداخت و در روت  
 معارف عاشق خود را باخت چون خود را باخت معشوق  
 را یافت ناگاه غارت از گمین گاه وحدت بتافت و همه را  
 بر زیر تیغ ساخت بخیرش عشق هیچ نگذاشت یعنی چونکه  
 همان ذات بود باز همان ذات شد و آن نزول بود و این  
 عروج پس گشت گمنام محفیا عبارت از **بیهوش** است **بیهوش**  
 عبارت از **بیهوش** است آن اعرف عبارت از **بیهوش**  
 است فخلقت الخلق عبارت از **بیهوش** و ملکوت و نازل  
 است و این همه منزله است گاه شاد عشق است که در منزله

ظهور را

سجده یکم در پرده

ظهور دیگر و در هر مقامی ذوقی دیگر و نامی دیگر اما ناکوت  
 جایی جمع است یعنی مجبوعه و این همه عین یافت زیرا که  
 تیری از طمان قضا بیدار جمید است به هدف ناکوت  
 رسید یعنی آنچه در دوکان وحدت بود یکیک در بازار کثرت  
 گشت و وجود یک به شهود است در عالم ظهور عین موجود  
 است ای جان من خواه دانی خواه ندانی دم که هست  
 همیشه در ذکر هو میباشد یعنی در هو می آید و در هو می رود  
 و این عطاء محض حق سبحانه و تعالی است بلکه کس اما  
 وای بر ما که قدر این عطا نمی دانیم و شکر این نعمت نمی گذاریم  
 پس فهم باید کرد دم که مر آید و میرود در کدام حرف و در کدام  
 صوت و چه بانگ می خیزد یعنی هو هو هو پس که دالت  
 خود را درین معنی رفیق کرد و فهم را درین عمیق غرق برد  
 و هو را درین فقر متوطن ساخت و زین خیال به حال خود را



باخت امید که گوهر مقصود خواهد یافت زیرا که چون باین معنی  
 فهم را دکان ساز ساخت و و هم را درین دریا محاط انداخت  
 تا بحدیکه از میان باخت بشک او را یافت ای جانمن  
 هستی و جوهر طالب به مثل نمک است و مقصود همچو آب پس  
 نمک و جوهر را در آب مقصود غرق دار تا بشک نیست که بتدریج  
 غائب گردی اما هر که در این بار نمک افتد نمک گردد اما همه  
 ساز این مهم عین شغل است و و رازی این هر چه هست کو  
 باش اما این نه تعلق به مجامده و نه به ریاضت و نه به صوم  
 و نه به صلوات و نه بر کواکه و نه به ذکر و نه به فکر و نه به مراقبه  
 و نه به مجاهده و نه به علم و نه به معرفت و نه به کفر و نه به اسلام  
 به هیچ تعلق دارد و از همه بیرون است این را غنایت  
 خاص و عطاء محض گویند بیکر که دهند و الله بحیض رحمت  
 من است و تو میباش اصل حکما این است و بس تو در و کم

کود وصال

شود وصال این است و بس **بیت** ای جانمن از آن گاه  
 در گردش گردون گردان افتاده است تا الی غایت در  
 گردش مانده است و این چرخ همه را در چرخ داشته است  
 یعنی فرو می برد و بالائی کشد چنانچه حضرت خواجہ شمس تبریزی  
 رحمه الله علیه ازین معنی خبر دهند **و** گر بیا پرسند ز حال زندگانی  
 نه صد و نهفتا و مال به دیده ام نور بگویم شرح حال خویش را همچو  
 سبزه باره روئیده ام **و** همه کسی که کوشش در اندک ازین  
 و رطبه سیاحت خود را بیرون برند چون خواست برین است  
 چه کنند ای جانمن هر که ازین طلسم سیاحت روی نشانت  
 از آمد و رفت خلاص نیافت اما هر که را غنایت حق رهبر  
 شد ازین گرداب خود را بیرون کشید بوی رسید و کسوت  
 دومی و جامه فراق بدرید و هر که را او با و نداشت در فراموشی  
 ابدی گذاخت و این سخن است که به عبارت راست نیاید به موعظه

دولت بقا رسد و حجابی



عرض نموده شد **بیت** **بیت** اران دم که از عدم دردم آمد  
 مردم در غم هم دم دم بدم دمهای پر غم بر می آرد از تو  
 جانابه جان بجانان که از جان به غم از درد دلبر پردرد  
 در دل دایه بکده درد در عین درد دوائی درد هم  
 در میان هزاران یک مرد که از همه فرو سینه اش  
 پر از آتش و آتش سرد دید که پیر خون آلود خوش رزد  
 و هر که حالی ازین درد او نبرد مردان نیست مرد و هر کس  
 درد مند از درد من از به دردی پردرد که یک ذره  
 درد نصیب جانکده **بیت** از روبروی من که تو بنیعدان  
 عشق اندر رهش که سر نه سپردم خجالت است ای جان  
 گویی که عشق بر بلاست در نیاید و گویی که یک مکر عاشقی  
 که غذایش بلاست آری چون غذا از بلا سخت در  
 لغایفت عاشق هر چند که بیمار است در کار است چون

بیت

درد او است

با کلام

هر چند که محروم از یار است جانش در قید زلف نگار است  
 پس هر چند که ظاهرش از درد و از مهاجرت باطنش  
 پر از یار است زاهد هر چند که دوید بمنزل سرسید عاشق  
 از راه و منزل بپراکست زیرا که اگر کند دلدار است غلبه  
 هر چند که در پرواز است اما نظرش بر مردار است هر چند که  
 به بلندی میرود بهمتش به پستی میرود باز هر چند که  
 شسته و بی ساز است اما بهمتش بلند پرواز است اگر از  
 لر سگنی جانش بر آید چنگ به مردار نه آلاید هر چند که ربا  
 از میان لرزنده دارد اما دل به رزنده دارد و هر دو خوا  
 در یک حلقه میگردند چون زغال شبی روز میپرد ای جانمن  
 هر که در نظر ذات افتاد از تعجب صفات بر خواست  
 و دانم بی سبب در کشت جان بکاشت و دل از تعرفه عالم  
 سبب میبرد است و شایع عشق این عقده پیچیده که به

دوری بهجور است

بای بند ز است



به یک نظر همه سپهرها را سپید و آفتاب معنی از زیر ابر صورت  
 برون کشید **بهشت** ای جانمن ترکیه هست عاشق روز  
 است بدیدن چهره معشوق **بهشت** خورشید خورشید فدا میسازد معنی  
 ظهور محبوب محو میکند سیاهی بچران در روشن وصال ناچیز  
 میگرداند اما در دسوزا و اصلا نمی رود زیرا که داغدار  
 از لیست و مراد از روز و شب که عبارت از فرج و خزن است  
 یعنی شاه عشق چون در کبریه نهایی غوطه میخورد و در آن  
 غایب میگردد و عالم را تاریک میسازد و در قعر بی پایش  
 چندان میروند که آفتاب مقصود بدستش میرسد باز از عمیق  
 خزن شب عالم فرج میکند و مهر خورشید با وج ظهور طلوع  
 میکند جهان روشن میگردد اند پس شب که هست خزن اوست  
 و روز که هست فرج اوست یعنی گاه رخ می نماید و گاه غمت  
 میارید اما ازین آب تر دفتر عالم خراب تر است و از آن

لعل علی

لعل عین بقا است حرف زجریده جهان نهان است **بهشت**  
**بهشت** ای جانمن آنکه سرور عاشقان بود در جانش محبوب  
 به نیاز بر به نیازی و نلزمه لطف میفرماید معنی ای محمد  
 تو از ما قرار میجویی و من از تو بقیاری میجوایم هم از نیابت  
 که گاهی بدربار و وحدت به قعر وصلت یعنی کل من علیها  
 فان ویبقی وجه ربک ذو الجلال و الاکرام مستغرق  
 بجوی و عند لب روحش ترانه ای مع الله وقت را در  
 مینواخته چون موج غیرت بساحل فراق باز روی یعنی قل  
 انما انا بشر مثکم یوحی ناله بالیت رب محمد لم یخلق محمد  
 برداشتی گاه از خاک نعلین عرش را قرار بودی گاه  
 به مدفونش تیرالم یکدک یتیمافا و ای زدی گاه در  
 عشق به نیاز شمر به نیازی ما را غ البصر و ما طغی  
 در دیده کشیدی گاه طلعه اغیار به پیمان چو بر جانش رسید

در باب او خوب نیاز  
 از سرنا ز به لطف و رفیق

آن زمان

و وجد کفلا فهدا

یتیمانه الم یکدک یتیمافا



گاه بخت قاف مویسین او ادنی شست گاه بر در خانه های  
 بیوگان گشت این همه برابر از دایه محبت بود هم از شما است  
 که حضرت رب بخت پناه صلی الله علیه و آله و صحابه سلم هر روز گفت  
 در پیوزی که محمد را نود دردی و نوعی حاصل نشود و بر آمدن  
 افتاب آن روز برکت مباد آری هر چند که فراق بسیار عشق  
 بی شمار و هر چند که بی شمار است عاشق بیقرار و هر چند که عاشق  
 بیقرار و معشوق در کنار و هر چند که معشوق در کنار عاشق دل  
 فگار عشق پائیدار ازین معنی است نه حسنت آخری دایه  
 نه سعدی را سخن مایان قوا عاشقی چندان بود در ستواریت  
 بیواری ممکن نیست مگر در فراق و فراق ممکن نیست مگر  
 در خدای یعنی حقیقت خودی مر خدا را است پس همه حال  
 جدائی حجاب روی خود است آری ترانه محبت در ساز من  
 می نوازد و وقتی که این ساز بود هیچ نه بود **میهن است**

بفرموده

حاجت بآید و هم از دست او بماند از عالم بر سر پنداری

عجب وصلیکه عین بجز و عجب بجزی که عین وصل ای جانم  
 ذات واحد و برین دو تعبیه در ظهور آمد و این دو تعبیه  
 عاشق و معشوق **باز** بر بجز و هیچ در میان نماند چنانچه  
 که هیچ نیست هیچ است عشق در حقیقت است که دو شاخ دایه  
 یک عاشق دویم معشوق عبودیت و ربوبیت نتیجه است  
 پس این دوئی را دوئی نتوان گفت بلکه هوئی است زیرا که  
 از آن گاه که شاه عشق به تیغ عاشقی معشوقی خود را دو  
 پر کاله سخت و مکن زد در میان انداخت و بازی بخران  
 با خود باخت تا ذوق خود را بخواه گیرد و ذوق خود در خود  
 می برد یعنی شاه عشق که حسن عبارت اولت از دیده  
 عاشق در آئینه معشوق هر چند که خود می بیند خوب تر  
 می یابد و هر چند که خوب تر می یابد خراب تر میگرد و هر چند  
 و هر چند که خراب تر میگرد خوب تر میشود و حالش از ازل

عجب وصلیکه عین بجز و عجب بجزی که عین وصل ای جانم  
 ذات واحد و برین دو تعبیه در ظهور آمد و این دو تعبیه  
 عاشق و معشوق **باز** بر بجز و هیچ در میان نماند چنانچه  
 که هیچ نیست هیچ است عشق در حقیقت است که دو شاخ دایه  
 یک عاشق دویم معشوق عبودیت و ربوبیت نتیجه است  
 پس این دوئی را دوئی نتوان گفت بلکه هوئی است زیرا که  
 از آن گاه که شاه عشق به تیغ عاشقی معشوقی خود را دو  
 پر کاله سخت و مکن زد در میان انداخت و بازی بخران  
 با خود باخت تا ذوق خود را بخواه گیرد و ذوق خود در خود  
 می برد یعنی شاه عشق که حسن عبارت اولت از دیده  
 عاشق در آئینه معشوق هر چند که خود می بیند خوب تر  
 می یابد و هر چند که خوب تر می یابد خراب تر میگرد و هر چند  
 و هر چند که خراب تر میگرد خوب تر میشود و حالش از ازل



تا ابد همین است و قیته نشد از دیدن تو دیده مهر الحق  
 که درین شیوه چه نادیده گداشیم **بیت** از انگاه که خودی  
 خو خوراد و رجو خواست ناگاه گوهر آن اعرف از گنجینه  
 گشت کنزاً مخفیا بسیر و انداخت یعنی حقیقت محمدی که  
 تجلی اول بود مثل نقطه که دایره سویت برآمد و درین مرت  
 حسن بی نهایت خوراد جلوه داد عاشق خیر آن روی خو  
 گشت ناگاه سلسله و حبه در میان آمد مفصله رؤسرت مع  
 پس جان را جانان و جانان را جان حاصل گشت و جان در کنار  
 جانان جانی داشت و مردم در گلشن و صابر به زبان حال  
 با گل مقصود می برداخت ناگاه صیاد قضا به دام رضا و اول  
 و این فلک غیبی و هر نما بازی بجز راجت و این چرخ کج رفتار  
 که نتواند دیدن ما را با یار یکایک از بس وصال بخاکسیر  
 فراق انداخت از انگاه که مرغ جان درین گلخن فانی باشتی

و تفریق بنگاه کرد

یا جانی

یا جانی نوب جان سور می اول و هر دم از یاد آشیانه لاهوتی  
 و از سوا برت و از صحای جبروتی راز شوق گلزار ملکوتی در قفص  
 قالب سوتی ناله زار میداد بکدم آرام نگرفت اما چه کند که صیاد  
 از بی بدم غفلت بدانه مراد از مراد باز داشت و به شکم حرص بازو  
 شکست و به قید طبع غله سفلی مقید گردانید و ازین فراق جدایی  
 قائم در هم بر هم شدن خواست ناگاه قامت آنس و لحو مجبو  
 الغ در میان جان خواست و تن مکین را میمومیت از بی بخت  
 و حال این نهال جان بخش ره بر زمان باب دیده پرورش داده می آید  
 باشد که سبب امید بر آید و این دل داده را میوه وصال چشاند و منی  
 ما از ما بر آید تا از هر سو و به هر سو بر آید با بگ هوای جابجمن  
 از تو ترا میجویم و تو از من هر چه خواهی بخواه **قطعه** هر عطاشیکه بی تو است  
 عین عذاب هر غذای که با تو عین ثواب بلکه هر که به رد و قبول تو  
 نظر دارد احق که نه عاشق است خیال دیگر دانی **بیت** هر که دل

باز جانی نوب جان سور می اول و هر دم از یاد آشیانه لاهوتی  
 و از سوا برت و از صحای جبروتی راز شوق گلزار ملکوتی در قفص  
 قالب سوتی ناله زار میداد بکدم آرام نگرفت اما چه کند که صیاد  
 از بی بدم غفلت بدانه مراد از مراد باز داشت و به شکم حرص بازو  
 شکست و به قید طبع غله سفلی مقید گردانید و ازین فراق جدایی  
 قائم در هم بر هم شدن خواست ناگاه قامت آنس و لحو مجبو  
 الغ در میان جان خواست و تن مکین را میمومیت از بی بخت  
 و حال این نهال جان بخش ره بر زمان باب دیده پرورش داده می آید  
 باشد که سبب امید بر آید و این دل داده را میوه وصال چشاند و منی  
 ما از ما بر آید تا از هر سو و به هر سو بر آید با بگ هوای جابجمن  
 از تو ترا میجویم و تو از من هر چه خواهی بخواه **قطعه** هر عطاشیکه بی تو است  
 عین عذاب هر غذای که با تو عین ثواب بلکه هر که به رد و قبول تو  
 نظر دارد احق که نه عاشق است خیال دیگر دانی **بیت** هر که دل  
 از تو ترا میجویم و تو از من هر چه خواهی بخواه **قطعه** هر عطاشیکه بی تو است  
 عین عذاب هر غذای که با تو عین ثواب بلکه هر که به رد و قبول تو  
 نظر دارد احق که نه عاشق است خیال دیگر دانی **بیت** هر که دل



بلب لعش او بخت هر دم از دیدم ز بخت هر که جان برون  
 مشکبار تو بخت از دین برون آمد ز نار بخت هر که چشمان مستان  
 مستی داند اگر چه بسیار است اما تندرست داند هر که به بند و بی خالت  
 ناظر است در عین مسلمانی او کافر است هر که محراب بروی تو دید دلش  
 از مسجد و محراب میدهر که زبان غمزه کشد بخت حق که و غلام فردا انداد  
 هر خط که در شوق جبار تو شوم غرق جز رویت ام پیش نظر جلوه در گنیت  
 لا اله یعنی موتو قبل انت موتو لا اله یعنی لبس الوجه الا هو محمد  
 الرسول الله یعنی هو الظاهر هو الباطن اینجامم میگردد تا که بدین  
 صفتها موصوف نه گردد از معنی کلمه و قوف نیاید و سر مسلمانی برو  
 مکشوف نه شود و در کلمه سه حال است بدایت و توسط و نهایت  
 تا که به نهایت نرسد کامل نتوان گفت پست میان نه است آخر است  
 بعد از آن مگر نباشد او را که است هر که حرف غیر از لوح دل  
 به کلی شست او را این مقام در دست اما خیال خود بدین حال

بزر

فی الدارین

نه بست از آمد و رفت هرگز نه رست ای جانمن از کرم غمیم  
 و از احسان قدیم جمله گمراهان را توحید از محض عنایت هدایت  
 از زانی کن یا هادی از صدقه صدق لا اله الا الله محمد رسول الله  
 که کلید گنج مخفی است و هر علمی که هست از نیست و هر سری که هست  
 در نیست و مقصود جمله روندگان راه برانیت اما اول لغتن  
 است بعده دانستن است آخر شنیدن تا حقیقت اسرار کلمه  
 معلوم میشود و بوی از گلزار جمال مسلمانی پیشام جان روه  
 ای جانمن در فراق نغمی اعتبار است یعنی از همه شکستن با حق پیوستن  
 لغتن نیست اما دانستن آنکه بدانند که وجه عالم بمنزل حرف لا است  
 یعنی بصورتها هست و بمعنی نیست و قیام حرف لا از الف ذات  
 چون الف در لا آمد لا که است بی الف ذات نه قیام لا و ظهور لا است  
 رجب مقصود در لا و الایمین الف است چون ظاهر دل بر الف ذات آید  
 افواه سر مار است شئی الایمیت الله فیه روی نماید آن

در اقرار نیمی از افکار



گفتن بود و این دالالتن چون سر لا اله الا الله یعنی و  
 دالستی اکنون در غور سر محمد رسول الله در آنکه محض معرفت  
 و معرفت بعد از دالالتن سه حقیقت محمد رسول الله تمام میشود  
 پس از محمد رسول الله ظهور الله است الله محمد یعنی محمد ظهور ذات که  
 مدوح جمیع محامد است و عالم ظهور محمد و هر چه در وجود مطلق موجود  
 بود در ظهور محمد نمود و هر چه در ظهور محمد نمود یکبار عالم ظهور  
 کشف بر ذات حضرت کل است و هر چه هست اجزای آن کل است و هیچ  
 جزئی از اجزای او خارج نیست پس هر حکایتی که از اجزا باشد از  
 جنس کل است و چون اجزا در پنج باشد کل را راحت ممکن نیست  
 پس چرا امتی امتی نگویید و چگونه رحمتی للعالمین نباشد که اصل است  
 و هر چه هست فرع او است پس ذات حضرت و وحدت با کثرت است  
 ازین جهت مقام شفاعت ختم بر حضرت است و بذات مطلق  
 هیچکس نمیرسد مگر محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم پس محمد

لذلک المیز

شدن است تا بجای رسد و محمد شدن محال تا قدم بر قدم وی نهینند  
 تولا و فعلا و حالا قول محمد قرانت و فعل محمد نماز و حال محمد خلقت  
 با خلاق الله دیگر آنکه قول محمد ترک دنیا و فعل محمد ترک آخرت و حال  
 محمد ترک جان یعنی و مازاغ البهر و ما طغی سگرفت و دالالتن  
 و شدن کلمه نیست تا که بدین صفت نگویید و بدین صفت ندانید و بدین  
 صفت نشو از حقیقت مسلمانی آگاهی نیابد ازین معنی است که کلمه گویا  
 بسیارند اما مسلمانی اند که ای جانمن و وحدتی بی کثرت و وحدتی است  
 با کثرت و کثرتی است بی وحدت و وحدتی که بی کثرت است منزل خاص  
 الحواص است و وحدتی که با کثرت است منزل خاص است و کثرتی که بی  
 وحدت است منزل عام است و خاص الحواص بر جمیع سویت مثل خال اند  
 خاص در کلزار مشاهده بی نهایتی با حال اند و عام در صحرائی کثرت  
 بی محال اند یعنی در میدان معرفت جائی جولان ندارند و در عالم من  
 و تو دور از فهم یار اند و خاص الحواص مخصوص امن آگاهی و خاص در مقام

باجایند



حیرانی و عام در مقام نادانی اما از روی معنی این هر سه مقام  
 یک دانی انگاه آیت فضلنا بعضهم علی بعض بزبانی حال  
 بخوانی **بیهوش** از آن گاه که در میدان وحدت گویی  
 کسرت به تمام مکاری و عیاری باختن آغاز کرده گاه بچوگان  
 طف سرده ی محبان تا بمقام حال میرساند و گاه بچولان گری  
 سمند غیرت تنهایی مشتاقان باشیال می سازد و گاه به بند  
 سینه عاشقان به تیر فراق میزند گاه تشنه دلان محبت را  
 از چشمه حیات بقطره وصال می نوازند **لعل کف** یا نتوان  
 رنگ ضایع است این خون عاشقان است که با مال کرده و لا  
 تقری مده الشجرة فتکونا من الطالمین چون این ندا  
 بشجره گندم رسید سینه اش از فراق ترقید یعنی همه چیز از  
 برید و دست خویش آفرید **بکدام** شتفا و تی از ما برهنید  
 فرمود و در شوق یار از سر ناامیدی چندان چلید که دود

بهر کمال غمی

و گاه خستگان باد فراق را  
 بیخ جاگذاری غمت از کتابی  
 خون آلود سازد

اگر او

سوز او در دل سلیم رسید و آن کشت گندم بود که آن  
 معصوم را از حد ام بیرون آورده عاصی گردانید **معنی** که عشق از  
 پرده عصمت برود آن زلیخا بلکه آن تخم عشق بود که شجره  
 آن تخم فقر نام دالود در سر آدم را رخ نمود چون آدم جمال  
 آن بدید به بهایی مملکت فردوس خرید و پارسایی بباد داد  
 رخ نه بازار رسوایی نهاد و آنکه میگویند که شیطان و سو که  
 بخون کند و آن شیطان نبوغ بلکه من طه عشق بود و پرده  
 دار محبت زیرا که محبت در پرده است و عاشق و معشوقی از پرده  
 پیدا شد و قیته که این پرده نبوغ هیچ نبوغ الغرض از قرب روی  
 به بعد اولو چون از فراق بی طاقت شد فرمان آمد که چرا چنین  
 بار بر سر کردی نه ترا ازین منع کرده بودیم که گرد گل محبت مگرد  
 که خار بچران در غنچه جانبت خواهد خلید و هوس این دانه ممکن  
 که گرفتار دام بلد خواهی شد اکنون چون محبت اختیار کردی بار

بشنید محبت بر او آمد  
 و گندم کشت محبت بر او آمد  
 و زدن عصمت بر او آمد

صفت را بنظر ذات  
 پنجه از عشق و با کسی بار می باره  
 طاعت همدل ام تا باج می نظاره

شرح این سخن طوطی که فهم من فهم  
 و عرف من ذاق



مجت می باید کشید تا گاه بگفت ربنا ظلمنا بر او و بر آنکه  
 بار که عرش و کرسی و لوح و قلم و اسما و زمین و کوه و طاقت آن  
 نداشتند از سر جمعی و طلوعی بر سر کرد و آن هنی از گندم نبود  
 بلکه تخم محبت بود اما درین سر عظیم بود زیرا که اگر آدم علیه السلام  
 دانه گندم نخوردی خدای و بندگی ظاهرت گشته و لذت عاشقی و  
 معشوقی کس ندانسته و رنج فراق و قدر راحت وصال معلوم  
 نشدی و خزانة عفار و درمائی غفوری را لیکن ماندی  
 گناه من ز عدم گزینامدی بوجوه و جود عفو تو در عالم عدم  
میسوق قل یا عبادي الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا  
من رحمت الله ان الله یغفر الذنوب جمیعاً الحمد لله که  
 رشته امید چنان محکم کرده است که به هیچ نوع شکسته نشود تا گید  
 لا تقنطوا از پیر آنست که هیچ کس از کرم محروم نرود بلکه هر کس  
 از عظمی گناهان ناامیدی در خاطر آرد گافر گردد سبحان الله

باید که از محبت بود  
 آن گندم نبود دانه محبت نبود

صفتی از عظمی گناهان  
 که در دنیا با آب آلوده نشود  
 بوی از کار در دنیا با آب آلوده نشود

۱۰۰

چه رشته ها علی ساخته و رشته امید از پیر آن قوی ساخته که این گم  
 را نهایت ضعیف یافت یعنی خلق الالف الضعیفا و جان  
 ضعیفا در رشته امید که قوی تر است او نیز آن دانسته است  
 هر چند که باد کفر و شر و عیسان می جیباند باک نیست چونکه بیخ  
 امید محکم و استوار است ای جانمن فرشتگانان قدسیت و بان  
 طاعت و عبادت در ناله ما عبدنا که حق عبادت و این  
 بچندین الودگی چه سامان خدمت و عبادت حضرت باک او باشد  
 همین که مودعه امید بدست داند و بجز عجز و بلینیه دیگر نداند  
 امید که ناامید نگردد ای اگر چه همه امیدوارانند و آن کیست که  
 امیدوارند اما عاصیان امیدوار مطلق اند چونکه صالحی مودعه  
 صلحیت دارند عابدان مودعه حفظ دارند و حاجیان مودعه  
 جع و غار را مودعه غزا و سخیان بمشده اما عاصیان هیچ ندارند  
 جز مودعه امید ازین اهل نوید رحمت الی آمدند که ان الله

امیدواران

طاعت و عبادت مودعه  
 و حافظان مودعه حفظ  
 مودعه سخاوت



نغیراند نوب جمیعاً روز محشر چون صفها خلق جدا است  
 شوند صالحان بر صف صلاحیت صادقان بر صف صدق همین  
 طو صفها شوند اما عاصیان را بر صف مغفوت استاده گردانند  
 ازین معنی است که بر برگ میفرماید **رحمتش را نشنیدیم**  
 برگناه داد امن عصیان گرفتیم زین کسب در آن روز شفاعت  
 و دستگیری عاصیان کنند سر امت پیش افکنند استاده خواهند  
 ماند لطف حق شفاعت ایشان کند فضل و کرم او دستگیر ایشان  
 گردد چون حکم امته مذنب و انار ب غفور در باب ایشانست  
 بی منت غیری رحمت حق ایشان را بمقتضی رساند از صدقه  
 صدق لا اله الا الله محمد رسول الله الهی بنیائی دنده مرا  
 جز خاک نعلین حبیبی کحلی دیگر مباد و بجزمت آن سر مملوک  
 چشمه چشم جان بکشا و چنان روشن کن که نهان و عیان  
 جز جبار جانان دیگر هیچ نه بینم بعظمت بسم الله الرحمن الرحیم  
 به کند لکه

و نور و نور علی

بر شب فلیت

چون یک از حله نو و لطف

دره ام

پسند است ترادر بر دو جهان الله که رحمن و رحیم است بر ذاتی که آغاز  
 وی رحمن و انجام وی رحیم است ازین معنی از لطف قدیم و امن  
 رحمانی برگناه و عیبانی جان فراز کرده است که نیک و بد همه در ذیل  
 رحمانی که جابر امن امانی است هر کس زندگانی میکند **شکر**  
 فیض تو چمن چون کند ای ابر بهار که اگر گل و گوار همه پرورده است  
 چون اولش رحمان و آخرش رحیم پس هر چه هست در میان این دو  
 مستقیم است یعنی ممکن هر کس در میان رحمن و رحیم آمد بلکه عالم  
 نقطه نون رحمن است تا هر زمان بنظر رحیمی بر آن نقطه نگاه میکند  
 و قیام بر شیخ عالم از آن نگاه است اما سر نقطه نون رحمن و لا  
 ماهیت نقطه های رحیم چیست مراد ازین فرق خاص و عام است  
 یعنی هر که در ره دوست و در محبت حق فرد و مجرد گردد همچون  
 نقطه نون تا در ضمیر رحمن جابر یابد و همیشه در نظر رحمانی محبوب  
 نزدانی باشد و محرم محکم خاص شود و آنکه در محبت غیر در عالم دوی

بر آن فضل و رحمت



و شرک بماند همچو نقطه از نظر رحیمی پس پشت اندانو و محرم  
 اسرار خاص انو اما چون پشت داد انگاه رحیم شد اگر  
 نقطه ها میگردان دوی و دوری است عقبه <sup>تا دو بیت</sup> بنفاد  
 اسم رحیمی اظهار نگشته اگر چه مومنان صادقان و عاشقان  
 و عارفان و موحدان در محبت او فرد مجرد همچو نقطه نون  
 در ضمیر رحمن جانی دارند اما عاصیان منافقان مشرکان  
 کافران که در محبت غیر و در عالم دویی همچو نقطه های یابی  
 از نظر رحمن دور و بعید اند اما پس پشت رحیم اند اگر چه پیش  
 نظر رحمن غایت است اما در پس رحیم امید به نهایت است  
 شک نیست که کرم کریم بر دوران و مجوران رحیم آمد یعنی  
 فی الامتثال الی المذبرین آری چون بنا می بر محبت است هر چه  
 هست سر محبت است خواه قرب خواه بعد خواه قبول خواه رد و اگر  
 ساختن است برای محبت است و اگر سوختن برای محبت است

اگر نواختن

ان المتتاتین

اگر نواختن است برابر محبت است و اگر انداختن است  
 برابر محبت است یعنی فراق و وصال هر دو صفت محبت  
 است یعنی بعضی را بنور وصال می افزونند بعضی را بنار  
 فراق میسوزند بلکه کمالیت در سوختن است غیرت و حمت  
 هر دو نتیجه محبت است غیرت بقریب و به می برد و حمت  
 بفردوس علی می کشد مراد از فردوس اعیان نظر حمت محبوب  
 و مراد از ناره و به پشت غیرت معشوق است این ناز اعراض  
 به نیازی او است و این نوازش لطف جانب گذاری او است  
 و این هر دو صفت زیب و زینت آن دلنواز جان پرور آمد  
 می کشد که تیغ گردد گرد است جام می **سپاس** اگر تیغ تیز است  
 برابر محبت است و اگر جام می لبریز است برابر محبت است  
 بس اهل ناره از جوش ناره چنان میماند یکدم نیاسند  
 و اهل فردوس ر لذت اکل و شرب در ذوق حور و مقصور



دیدار دوست فراموش فرمایند پس زین معنی است که **بسیار**  
 عشق باز از اجزای خوشتر است **سوزش** از هر دو صفت عشق  
 است **العشق عیش و طیش** بهشت عیش عشق است و دوزخ  
 طیش عشق حبت جانی جلوه جمال معشوق است و دوزخ سوز  
 جان عاشق بحق حسن دوست که چراغ جان و شمع ایمان است  
 من غلام آن مردم که درد بدیه دارین و در شوکت کونین  
 بر ذات عین بسینا است دل از بیه عملی موز دیده دل  
 بر عنایت حق برافروز تا از لطف چه انعام میفرماید  
 و از نهایت کنج نجشی چه صلیک گرم میبخواند یعنی  
 واللّه تخفص بر حمت من لثاء و این گرم که مال محض  
 بران است که خاک ضعیف را بسوا سطره بر آورد و تاج  
 و نقد کر منابنی آدم بر سرش نهاد و هر چه در خزانة کنت  
 کنزاً تحفیاد است یکین نشان قدش ساخت و از عیادت

انجمن است

الانعام

انعام همه را در حیرانی انداخت یعنی واذ قال ربك  
 للملک انی جاعل فی الارض خلیفه و از نهایت رشک  
 و غیرت بآنک قالوا تجعلو فیها من نعید فیها  
 و سیک الدما و نحن نسبح بحمدک بر آوردند و بتازیانه  
 قهاری انی اعلم ما لا تعلمون همه را خاموش گردانید  
 و بنظر خاص یعنی و علم آدم الالسماء و کلها سینه اش روشن  
 ساخت آری کارخانه فیعل الله ما یشاء و در میزان  
 قیاس حکیم است نباید بهین که لا یصل الی عیال یعنی پس  
 ای عزیز بی تو و بیکار تو ساخت پس چه هست از آن جنب  
 است هر چه از آن جانب است همه خوب است خالی از محلیت  
 نخواهد بود **مهر** ز نیکی و هر چه جدا گشت نیکی است ای چمن  
 اگر چه از سر تا قدم بدم اما بریدی شمع نظر تو کی افتد ز مرا که  
 نظر نیکی جز بر نیکی ناظر است و بدست بر زشته که پیش آن نظر آید

و نفی است

و حکیم مایرید

ضع الله فهو خیر

داری و نظارت  
 و حق تعالی است بداند



خوب تر گردد و بدان کیست که در نظر تو نیست نیست در عالم  
و آنکه در نظر تو هست نیست چگونه گردد و بد چگونه باشد که در آن  
عالم جز عکس جمال تو ظاهر نیست **بیت** آنجا که فعل دلکش شیرین  
دهد فروغ یاقوت و فعل در نظر کوه کن یک است و این همه کم  
بینایی ماست که نیک و بد در نظری آید اما از پیش چشم کسیکه  
برده صفت بکشد و عروس و حدت بر تخت و احدیت بعد هزار  
سازد جلوه گری آید و به یک کرشمه ترا از دایره فرق برآید  
انگار دیده است سیاه و سفید بکین نماید **بیت** در نور سبزه  
جانبیت پنهان ز بر کفر ایمانست پنهان **بیت** چو آن آفتاب  
تو حید بر آسمان معرفت بتابد پس همه را در روشنی آن عین  
صواب یابد و شاه عشق در میدان احدیت بچوگان و حدت  
گوئی لیس فی الدارین الما هو سبازد انگاه از مغنی  
من غوغه من عرف رفقه کل سانه و قوف یابد و از مسجد و گنشت

و بر آید

روی بر تابد و رخ بر قبه حقیقی آرد یعنی انی وجهت  
وجهی للذی فطر السموات والارض حنیفا و ما انا  
من المشرکین و به نمازان صلواتی و نسکی و تحیای و  
مما فی الله رب العالمین لا شریک له مستغول گردد **بیت**  
**بیت** از انگاه که شاه عشق سمند و حدت را در میدان  
کثرت تباخت و کسوت های گوناگون در بر انداخت  
ازین سبب در وادی بی نهایتی خود را بشناخت  
**بیت** دیدن روی ترا دیده جان بین باید وین گجا  
مرتبه چشم جهان بین نیست ای جامع نظر و قضا  
و قدر دارد و همه را در عین رضا انگار از مقالات  
سیهوده زیانرا و دیده دل بر این اشک بگمارد  
یعنی لا تتحرک شیء الا باذن الله ان ترا سسته  
حال است بدایت و توسط و نهایت پس بر آن دانه که در

نگاه دانی و گرد آلود



بدایت ازل در کثرت نصیب تو گاشتند در تو سطر دنیا  
 هم برآمد و به نهایت عجبی ایما بد روی و در محل جزا  
 خرم من مقصود تو از آن باشد اگر فردا ما را برسند  
 او نه گویم آنچه دانه بودی **بیت** عشقی که نه عشق جاودا  
 باز چه شهوت جوانیت عشق جاوداتی عشق معنوی است  
 نه عشق صوری بلکه عشق صوری از حق دوری و مهوری  
 است آری محنون که عاشق لیلی است فردا لیلی را خواهد  
 یافت نه که خدا را چنین می آرند که چون شمع چهار لیلی را باد  
 اجل فرو نشاند پروانه جان محنون در تار کئی فراق خجل ماند  
 و گفت که این همه ماجر و غرامت بر ما است که چرا کس را دوست  
 دارم که او بخیرد پس یاران به که همیشه در کنار باشد **بیت**  
 این عشق مطلق است و عشق صوری کنایت از عشق مقید است  
 به عشق مطلق نزد عاشق حقیقی نتوان گفت و عشق مطلق

چون سیم از من هیچ خواه

اینکه برود و بسند  
 دل بر بند او میزد  
 ایجا عشق معنوی کنایت

و عشق مطلق دانی است  
 و عشق مقید صفاتی است تا که

و در در حال دور نشسته

آنست که از دایره فراق بیرون می آید چنانکه در نظرش  
 سیاه و سفید خوب ز کثرت یکسان مینماید یعنی در دیده اش  
 بجز یار هیچ نه در آید **بیت** محقق همان بنید اندر امل  
 که در خوب رویا چنین و چهل و حسن معنوی از پیش دیده  
 عاشق طرفه العین جدا نیست و محبوب حقیقی مردم حلوه  
 دیگر مینماید هر زمان که تو دیگر بپوشد و حسنه دیگر نماید  
**بیت** اگر در ساعت صد بار رخش بعد دیده ای همی بینی مشو  
 مانع که رخ را در دانه گاهی از روئین ز به تمام نمی نیازی  
 نقاب معنوی بر روی میکشد گاه بمحض لطف محبتی تمام  
 و محبتاتی کمال ان المشتالی المدبرین بخوب میکشد بکشمه  
 خاص بر قه صفات از میان بر میدارد ازین معنی است که  
 مشاهد الا بر این التجلی والاستتار اما عاشق را بهر حال  
 در هر دو حال ذوقست زیرا که سپید از دو غایب رود در تجلی است



شرابش آمده محبوب است و در ستر به کتم عدمیت نابود است  
 یعنی در ظهور حیران و در شعور غایب یعنی چون محبوب می شود  
 نابود میگردد چونکه قیام هستی آواز محبوب است پس بجای که  
 هست عین ذوق است و استوار ذوق بر دعاشق را در  
 هر دو حال ذوق است و وصل و انکه میگویند فراق فراق کجا و  
 چه چیز است عشق را فراق نیست و مراد از فراق بی سیرای عشق  
 است یعنی در بحر بی نهایت حیران است یعنی هر چند که می نوشند  
 می جویند سیرای ممکن ندانند دلارام در بر دلارام جویند  
 لب از تشنگی خشک هر طرف جویند و بهو معکم اینها کنیم اگر چه چاک  
 جانان در جانست زیرا که زنده آنانند که مردم در کنار جانانند  
 ای جانمن چون دیده از دیدن خود بر بندید انگاه به بهارت  
 حق خود به بدن که عین خداوندی علم الیقین مقام طالبان است  
 و عین الیقین مقام متوسطان است و حق الیقین مقام واصلانست

گل افروزی

کیست و چهست دانی که

کل نفس ذالقة الموت یعنی هر نفسی را شربت موت چشیدنی است  
 اما نفسهایی که از صفت بشری بیرون آمده موصوفه صفت  
 روح شد خود ذات مطلق محو گشته ببقای حق باقی و پابنده  
 خواهند ماند مع هرگز نمیرد انکه دلش زنده شد عشق آری  
 هر که زندگی بحق یافت و از مقید بسوی مطلق پرداخت و به  
 تیغ لیس فی الدارین الا بهو همه تعبدات را قتل سخت  
 و همیشه در بحر مشامده محبوب و در فقر وصل معشوق مست  
 و مد هوئش هست و خواهد بود ای جانمن موت عام دیگر  
 و موت خاص دیگر موت عام فصل است و موت خاص وصل  
 پس مردن خاص عین زندگی است و مردن عام دوری و  
 مهاجری است چونکه موت او را است که از حق دور افتاد  
 نه او را که بحق نزدیک تر گشت الموت حبس وصل الحبيب  
 ای الحبيب ازین معنی بلکه از غلبه محبت چون بوطه عشق

نقد ذات خود را



میرسد و در بحر حسن معشوق که بایان نذر غوطه میخورند که در  
 قعر به بایان چندان غائب میشوند بجای که تا ابد نام و نشان  
 شان هیچ جا بر نمی آید پس موت عاشق کمال استغراقست  
 نه که فوت ازین معنی است **باید عاشقانه** که چنان چنان میزند  
 گانجا ملک الموت نگذرد هرگز بلکه عاشق بیچاره هر دم می  
 میرد و بهر موتیه جای دیگر می باید اینجا کجا موت و کجا حیات  
 کاری دیگر خیالی دیگر حای دیگر موتیه دیگر حیاتیه دیگر بمو  
 داند که با و میگذرست جان خواهم از خدا نیکی بلکه صد هزار  
 تا صد هزار بار بمیرم برابر بار و آنکه فرموده است رایت ربی فی  
 احسن صورت مراد از حسن صورت اشارت به نیکو سیرت است  
 و نیکو سیرت ظهور نیست مگر در آئینه حضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
 پس آنچه دید خود را دید و آنچه یافت خود را یافت زیرا که  
 حسن صورت و نیکو سیرت جز در آئینه حضرت ظاهر نیست و تجلیست

اورا بپایان

اورا نهایت نیست اما تجلی خاص ظهوران است و ظهور  
 خاص و وجه حضرت است صلی الله علیه و آله و سلم ازین معنی  
 فرموده قل انکم تم تحبون الله فاللّٰه یحبکم الله  
 پس محبت حق دکت ندهد مگر به پیروی حبیب و پیروی  
 حبیب پیروی مگر در فرمان پیروی جان بخشش و عشق  
 را چهار تخت است و بر هر تختی سلطنت دیگر و امری دیگر  
**یک** لاهوت **دوم** جبروت **سوم** ملکوت **چهارم** ناسوت مراد  
 از لاهوت **شیرت** و مراد از جبروت روح است و مراد از  
 ملکوت دل است و مراد از ناسوت تن است پس تن در  
 خدمت دل و دل در محبت روح و روح در قربت سر و سر  
 در وصلت در هر مقامی ذوقی دیگر از ناسوت در لاهوت  
 باشد و از لاهوت کار ناسوت کند غیب غیب باشد پس بعد  
 چنانکه نه غیب را خبر از شایسته شد و خبر از غیب **سبب** **سبب**

اینکه در این مقامی سلطنت میکند از امری دیگر



نشان بی نشان در محض فنا بگر نه اینست آنکه در  
 خدای خدا بگویند عین دین است والا نه با خودی خود  
 خدا گفتن گویند البتین است بیت گر همه عالم صواب تو بود  
 تا تو باشی آن عذاب تو بود بقای ایمان چیست یعنی  
بقای محبت در فناء غیر است یعنی دنیا کم و العقبه کم  
 و المولی مراد از دنیا تن است و مراد از عقبه جان یعنی این  
 هر دو را در محبت محبوب فنا سازد انگاه مجد آید پس بقای  
 محبت در فناء غیر است و فناء غیر چیست یعنی فناء خود و فناء  
 خود در دیدن تعالی حق است و بقا حق در لقاء یا راست و لقاء  
 یا در فمائی اغیار است و فناء اغیار میسر نشود مگر نظر دادن  
 بر ذات و آن چیست یعنی چون عین توئی غیر توئی غیر از تو  
 کن نیست و همیشه در عمیق این در بای میستغرق باشد تا بجای  
 درین فمائی مطلق گردد و آنکه به بقای حق باقی ماند تا

بی نشان

بی لیمع و بی سیه  
 نتوان رخسار  
 قالب را هم میتوان گو  
 نقاب خرق را هم گوسنجه  
 نتواند زیرا که تا شوق غالب باشد بی سید پس بواسطه شوق  
 نقاب شد چون به بنید فنا شود دیگر حسن معشوق بی نهایت است  
 چون نهایت معشوق به بنید نقاب است و دیگر حجاب که هست  
 غلبه عشق است و هر وقتی که خواهد بجانب معشوق نظاره کند  
 و محبوب از بی نیازی خود روی بگرداند تا محبوب روی نگرداند  
 عاشق هرگز نتواند دیدن دیگر از غلبه شوق اگر معشوق ظاهر  
 حضور است فاما چشم عاشق که از غایت شوق سوخته است همان  
 شوق عاشق را حجاب شد چنانچه مگویند روزی پدر محبوب  
 پیش پدر لیلی رفت و گفت که ای برادر در میان ما و شما

ن

ناب

نیک

بی دید



با وجه خویشی چرا لیلی را به فرزندم ندی پدر لیلی گفت ما مجنون  
 را محض دوکت میداریم اما بواسطه غلبه شوق او را نمی دهیم  
 اگر باورنداری امتحان آن کن پدر لیلی لیلی را گفت بیا و در  
 خود را به بین چون لیلی خواست که بدر آید هنوز از خانه به در  
 نیامده بود که باد دامن لیلی را برد همین که دامن لیلی در نظر  
 مجنون آمد مجنون با سپهرش شد پدر لیلی گفت من لم یصبر علی  
 ذلک لیل فکیف یصبر علی رؤیتها طاقه دیدن روی  
 تو کراست من ممکن کم شده حیرانم پس روئری نقاب دیدن  
 نتوان یعنی ذات را در سرده صفات نظاره توان کرد و آن  
 چیست یعنی الان لاسری و صفیة المؤمن مرآت المؤمن یعنی  
 عاشق آئینه معشوق است و معشوق آئینه عاشق اینجا دقت  
 ادق است که بجز درک جان بکنه این نتوان رسید یعنی عشق  
 عبارت اول است از خود بخود نگر است آئینه معشوق موجب گشت

لی معشوق

پس معشوق در خود دید عاشق یافت یعنی چون خویش  
 معاینه کرد عاشق خود گشت پس توجه عاشق به معشوق  
 مشتاقی معشوق است بر عاشق یعنی بر خود پس عاشق  
 آئینه معشوق است و معشوق وجه عاشق پس هر چه که  
 از عاشق است فعل معشوق است و فعل معشوق عین  
 عشق و عاشق از دیده معشوق در بجز مشاهده محبوب  
 چنان غوطه خورد است که از خود یاد نمی آرد تا بحدیکه  
 هر دو صفت عشق از عشق در عشق عین عشق گشتند باز هم  
 قرار نیست زیرا که اگر عشق را قرار بود به عاشق و معشوق  
 میدانندی بلکه بذات عشق عین در دست همیشه از اول  
 تا آخر دریائی ذوق در جوش بود و خواهد بود عاشق  
 و معشوق کسوت قامت عشق اند چندان درید و چندان  
 در می کند و چندان از بر می کشد و چندان حاکم در خانه قدر

جمال کمال



موجود اند از آمدن و رفتن هیچ احتیاجی نداد **بیت**  
 گر بگرد مرکب من من غیرم هیچگاه مرکب دیگر بیایم تا بد  
 کردم سوار ای غنیمت گلستان محبت و ای گل گلزار وحدت  
 و ای نو باوه بوستان وصلت از آن گاه که گل جمالت در  
 صحن گلشن جهان شکفته است چشم عاشق بلبل بهوای  
 تمام آن یکدم نخفته است و غنایب مشتاقش خیال  
 بر جمالش خجسته است که تا ابد بر بوی آن نگران و مست  
 است از آن گاه که از خانه تاریک این روشنی بپدید آمد  
 آنچه نازیده بود در دیده آمد **بیت** ره بپدید آمد چو آدم  
 شد بپدید زو کلید هر دو عالم شد بپدید ای جانم عبودیت  
 و ربوبیت این هر دو صفت ذاتی اند و بدین صفتها در  
 ظهور آمد و این هر دو تعبیه روحها ان لا موجود است  
 و مثل این دو حرف چهارم و او و میم از یک جا برآمده اند

اما

اما اگر در نظر میم آری و او محو می شود و اگر در نظر او  
 داری میم از میان می رود پس حضور ی و او در غائبی میم است  
 و غائبی و او در ظهوری میم است پس حضور ی و غائب  
 و غائبی او است و در غائبی مظهر او است و مراد از میم  
 منیع ماست و مراد از او و و ی است پس این دو صفت  
 بر هر چه نظر داری تو بهمانی پس باید که بهر حال نظر بر او  
 باید داشت تا میم فانی صفت باشد اگر عین بنی عین  
 است و اگر عین بنی عین است بلکه در عین عین است جمال  
 هویت نیست مآخا است تا عروس حسنش را بنی حاصل گشت  
 پس عبودیت و ربوبیت این هر دو صفت ذاتی اند هر وقتی  
 که بر حضرت رسالت بنای صلی الله علیه و آله کلم تعبیه ربوبیت  
 غالب آمدی و صفت عبودیت در محو گشت در آن ساعت  
 هر چه فرمود آن کلام الله شد و چون بصفت عبودیت باز

چنان در آن کلم تعبیه ربوبیت  
 که در آن کلم تعبیه ربوبیت



در کتب نامداره  
آن مقام در آینه افشا

آمدی در آن وقت هر چه از زبان مبارک صادر میشدی آن احادیث  
گشت و مراد از جبرئیل آنست یعنی در میان این دو تعبیه خوابی  
که در تعبیه عبودیت آگاهی دهنده از حال ربوبیت است و در  
غلبه صفت ربوبیت گنجائی اولیت مزایا که چون در آید و  
صال را حاله کم شو گفت و گوی دلاله بلکه در دایره وحده  
لا شکر که دلاله چه کار آید یت در عشق پیام در گنجی خو  
بو که خود پیغمبری کرد بیتا بیتا از آنگاه که در آید وحدت  
از عشق خود در جوش آمد و موجه از دن گرفت و از بی نهایت  
خوبی سکون و بی آرام گشت ناگاه غواص از بی در عمیق  
بی پایان غوطه زد و به تجسس تمام از قعر بی نهایت گوهری  
بیرون آورد و بصفا فی لطافت آن هر چه بود روشن  
گشت چه فتنه بود که مثل طه قضا بر انگیزت که کز نرگس متش  
سیه بر ناز آه ازین چه شور بود که مثل طه محبت بر حکم قضا

کون  
را بر آید

شوری پیدا کرد که نرگس مست او را به سرمه ناز سیاه کرد و  
مراد از نرگس مست عدمیت عشق است و مراد از سرمه ناز  
خلیقت عشق است یعنی شاد عشق که از بی نهایتی خود  
بخود بود چنانکه از غایت میت خبر از هستی خود ندانست  
ناگاه مثل طه قضا از خلوت خانه گشت کز آن خفیا سر برد  
و نغمه فاجیت بگوشش فرو خواند و به ندای آن اعرف  
در گوشش آید و سرمه حقیقت محمدی در دیده اش کشید  
و عروسی شنش را به صد هزار ساز در آینه آواز سرب  
و صفی جلوه داد و به چشم محبت نگاه کرد عاشق حیران شد  
روئی خو گشت و چون از بی نهایت جمال بیقرار و بی سکون  
و بی حال گشت نربان در دیت تمام اضطراب به بالک بی صورت  
در عین حضوری در نالش آمد که یا لیت رب محمدالم خلیق محمد



یعنی چه بوی گرنودی استنای یعنی به بوی که در عالم بی  
دم بوی تا بچندین درد و غم مبتلا شدی و چه بوی که نرگس  
مست ویران سر نه ناز سیه نگر دانیدی که تا عالم چنین تباہ  
نگشته یعنی هر چند که حسن معشوق در نظر عاشق خوبتر میاید  
خراب تر میگردد و این ناله از آری نه بوی بلکه از غلبه عشق  
بود دیگر مراد از نرگس مست ذات است و مراد از سر مست صفات  
یعنی ذات را در حجاب صفات پنهان ساخت پس این حجاب  
حجاب نتوان گفت بلکه سر نه ناز است دیگر مراد از نرگس مست  
بیخودی است و مراد از سر نه ناز خودی است زیرا که بیخودی  
از خودی زیبا است اگر فراق نبودی قدر وصال ندانستی  
و دیگر مراد از نرگس مست غلبه عشق است و مراد از سر نه ناز  
اعراض معشوق است دیگر مراد از نرگس مست بی نیای محبوب  
است و مراد از سر نه ناز نایز عاشق است یعنی ناز معشوق

ناله

بغیر نایز عاشق زینند او دیگر مراد از سر نه ناز عشق است  
و مراد از نایز طم قضا ارادت حق است و مراد از نرگس مست  
جمع و مراد از سر نه ناز تفرقه است یعنی در نایز عشق از  
شیرینی خود در شور آمد و در علم قدیم مشاطه قضاندیم  
بوی بر حکم رضای این شور را در شورش اول و از دایره  
جمع متفرق گردانید و از بستر وصال به خاکستر فراق انداخته  
از بهر آنکه تا شاد عشق بصفت عاشقی و معشوقی با حسن  
خود عشق بازی باز دو درد همچنان در میان انداخت  
تا سخنهای عجیب و نکتههای غریب حاصل آید بیت اگر عشق  
نه بوی و غم عشق نه بودی چندین سخن نغمه گفته که  
شعر ان المثنیٰ الی المدبرین ای جانمن من  
چون چنین پس چندین حیرت آری چندی برابر دردمندی  
راست و دردمندی برابر مستمندی راست و مستمندی



برای خداوندی راست و خداوندی بر ایندگی راست  
و بندگی بر دانندگی راست و دانندگی بر ایندگی راست  
یعنی تا نشاء عشق همیشه بکسوت عاشقی و معشوقی عشق با  
بانجو باز پس خدائی و بندگی دویی و جدائی بر آید و دانستن  
و بر یافتن و شنودن راست و الا نه خود بخود نموداری عروس  
حسن در پرده معشوقی در جلوه گری آمد و به تجلیات گوناگون  
متجلی شد یعنی خود را به شکل حمده جهان بخود نمود و این را  
فرقه های تجلی او است و تجلیات را نهایت نیست هر عاشقی  
از عبارات دیگر گوید و هر عارف از و نشانی دیگر دهد  
ای جانمن اول فناء بی تو بی بقائی داشت بی فنا حال  
معنائیست با بقائی و فنا نیست بی بقاک فیه است  
بی صفایعنی از بی صفتی در صفت آمده اما اگر صفت بی صفتی  
در صفت حاصل کند و اصل باشد و اگر در صفت به صفت ماند

القول

و از معید به سوی مطلق نه پردارد و مفصلی روح نما چنانکه  
تا ابد وصال بدست نیاید ای جانمن طالب مثل کوه کن  
باید تا از نو کاری بر آید یعنی حجاب عزت که مثل کوه است  
بر دل طالب پس این حجاب کوپی را هر دم تنی شوق از رخ  
مطلوب و نشتر نیست بر دل هستی خود میزند و در بحر فنا غوطه  
میخورد و از غریبه نشان گوهر بقا بدست آرد ای جانمن  
چون که خیزد و دست میدارد از غلبه دوستی آن چیز یعنی  
در درون جان جایی میکند و همیشه میا جان بی حجاب و جو  
میباشد پس چنانکه از جان نزدیک تر است چندان ناله و زاری  
فراق بی قراری چرا باشد آری عاشق مثل مستقی است  
هر چند که می نوشد میجو شد سیر بی ممکن نداند و از نهایت  
تشنگی محبت دریا را به قطره غمی شمارد و در عین وصل فراق  
پندارد و عاشق از معشوق طرفه العین جدا نیست اما از



بی نهایت حسنش بقیارت و ناله بالیت رب محمد الخلق  
محمد از دوری نبوه بلکه از محض قربت بوزیرالمحمد  
نزدیکتر حیران تر دیگر آنکه چون در رشته وحدت گوه محمدی  
که وحدت است یک یک بیفتاد هر که قصد کرد هیچ نوع نکشاد  
ولاچار به هزار ناله و آه زبان عجز نکند که بالیت رب محمد  
لم یخلق محمد او مراد ازین گره دل است و مراد از دل آنکه ذات  
است که حق سبحانه تعالی چون در آن آئینه نظر میکنند خود را می بیند  
چنانچه هست و خود را میابد چنانچه بود و این گریه است که کس  
نکشود و کس نکشد و نخواهد که دو هرگز کشته نگردد و مگر وقتی  
کشته شود که قیامت قایم گردد و شرح این سخن طول است  
فهم من فهم و این گریه است که در کتب این گره هیچ  
ادراکی مدرک نشد و در غور این هیچ فهمی در نیاید که گویند  
تا که این گره و آن شده است هر شوق که هست و هر ذوق که باشد بر این

بهار اوان

و عبارت فراق و وصال هم ازین است و قیاس این گره کشته  
گرد و شوری که هست در کتب عدم افتاده باشد هم برین معنی  
است **بیت** درد و خویش یکد و قدح در کش و برو یعنی  
طمع مدار و وصال دوام را عالم آئینه ذات که جمیع صفات  
آن ذات درین مرات حسن بی نهایت او در تجلیات  
آمد تا که آئینه عالم قایم است عکس ذات دایم است و قیاس  
از پیش نظر ناظر محو شود عکس او در معکوس و درین زمان  
قیامت قایم بود بر نقش خود دست فتنه نقاش کس نیست  
درین میان تو خوش باش هر چه هست ظهور عشق است آتش  
سو عشق است باد اضطراب عشق است آب فتنه عشق است  
قرار عشق است موت هستی عشق است حیات هوای عشق است  
شب خواب عشق است روز بیداری عشق است مسلم جمال  
عشق است کافر حلال عشق است دنیا کثرت را عشق است



آخرت کلزار عشق است دوزخ شوق عشق است **بیت** مادره  
توحید خدا هیچ ندانیم جز عشق ندانیم خبر عشق نخواهیم **بیت**  
**بیتها** در عین نیستی نشانه هستی ساخته اند و مجمل خطاب  
و عتاب بسته اند و هدف تیر بلبسته اند **ان الله ستر**  
**و نحت الستر** عجب آنکه چون درون و برون همچون بستر  
در حریت و مستور است **بیت** حجاب دئی تو هم رویت در  
همه حال نهانی از همه عالم ز پس که پیدایی و مراد از ستر  
کنایت از واحدانیت و فردانیت اوست چون بی صفت  
و بی انداز است پس عین ظهور مستور است و مراد از تحجب ستر  
کنایت از گم شده گانست یعنی دور میدانیان نه لا آنکه  
در ذات پوشیده شده اند و هستی این در خدا غائب گشته  
یعنی خدا نیست گانند که بد و بخشد و بد و روند و بد و بینند  
و بد و شوند و بد و خورند و بد و گیرند و بد و باشند از غیر درستر اند

و از عالم جان

و از عالم جهان بی خبر اند و در نظرشان جز حق نیست **بیت**  
**بیتها** ای جان آنکه شد از بر این شد و آنکه کرد بر این بنده  
کرد آنکه لذت من بجوم و آنکه هست من بهستم و آنکه آید من  
باشم و آنکه هست من بهستم من نخواستم که ویرانیم و می خواست  
که ما را بسند پس و عاشق من است و من معشوق و یم به من  
او کجا و بی وی من چه ام یعنی به این او را شهو نه و به  
وی این را وجه نه از غیب هویت معشوق من در رویت  
آمد این همه راز در مکت و این همه ساز در مکت چون  
در پرده من خورادید و از خود خورادید ز دید غائب هم  
در من و حاضر هم از من بهمه حال ما را در میان میار و مبین  
چون اوست همه و رادان چون بیشک اوست لاشک بکاش و  
هر چه از من می آید به من از من است **بیتها** از آنکه که  
ربا به جوهر به تارک محبت در ساز او گو گاهیتی ساز وصال



می نواز دو گاهی در بی ساری فراق می انداخته ازین جهت  
هر دم ناله زار میدارم ای قبول کننده روانای خردیاری  
هنران وای بدم پردردان ای آنکه از عدم بدم اولوی  
وازدم به عدم بری هر دمی که در بدم تو دم میزند بدم کرد  
آنکه بدم وی باشی ای جانمن هر چه از ماکت بر ماست  
نه از ما و ما هم دیده بان احوال خویشم ازین جهت بدمی دل  
ریشم ای چون تویی من چیستم پس همه تو باشی من کیستم آه  
ازین بیجا رگی و بیکس آه از مغلیس و بی نوای آه از غریب  
تنهایی ما ای جانمن از همه سریده بتو پیوستم چون تو چنینی  
کنی من کجا هستم و اگر تو بپای من گیر و دستم من بنده توام  
پر عیب و معذور گر نزد یکم و گرد و ربه این بد عهد جفا کار  
گر نری پای بی وفا هر سیاست که فرمائی سراوارم اما از آنجا  
که حد کرم است اگر ازین نوع هزاران صادر شود هیچست

از ما

از ما جرم و از تو کرم و جرمم از حد گذشت اما کرم تو  
یک زره کم نشد آری هر کرا غایت تو هر میر است اگر چه  
می ره میرود در راه است ای جانمن در پس هر وصالی  
فراقی است و از پس هر فراقی وصالی چونکه از فراق جدید  
وصال نو حاصل میشود و اگر سبکی حال باشد سیراب گردد  
و عاشق را سیرابی ممکن نه ازین جهت هر مقامی را حالی  
و هر حالی را مقامی اما قوی اند که در حاصلات مقام نشینند  
و قوی اند که در حاصلات مقام بی نشانند آنانکه اهل نشینند  
همیشه در شوق اشتیاق ذوق و درد و سوز زاری و بغیر این  
به این احوالها مبتلا اند زیرا که مشاهدت الابرار بن الهی  
والاستار و آنانکه در حاصلات مقام بی نشانند به این  
احوالها هیچ تعلق ندارند فراق و وصال یکسان می پندارند  
زیرا که در کج جمعیت لیس فی الدارین الا هو خود را در میان



نمی آورند و اینان اهل محبت اند و اینک اهل توحید بهیت بهیت  
جانم فدای آن جانیه که در هر دو مکانی نداده و دلا تو خورا  
به هم حال در میان میار و مبتدئ بسجایی که تو نباشی حق باشد  
و حق بلند است از حق جز حق نخواهد بود و هر چه هست از حق است  
و هر چه از حق است بر حق است آری طالب از طلب جداست  
اما چون مردم فدا باشد بجز خدا هیچ نشناسد بهیت بهیت  
این بسیچاره چه کند هیچ چاره نداده جز بسیچارگی در میدان  
ارادت مثل گوی داشته اند و بچوگان قضا قدر هر طرفی  
که میخواهد می برد نمیدانم تا کی بحال مقصود رساند با همین  
طور سرگردن خواهد داشت ان الله جمیل و کمال جمال مراد  
از جمیل پاک است و مراد از پاک بی انباز است یعنی حق  
سجانه یعنی پاک بی انباز است و دوست میداد و پاکان  
بی انباز آنرا و مراد از پاکان عاشقانند که در عشق باغ

اکثر

او صفت بی انبازی دارند یعنی همیشه در وحدت لا شریک  
غرقند و بصفت تخلعوا با خلق الله در فراق اند یعنی عیب  
درد و حاضر از دردی دل شش از غبار غبار مصفا شده و از  
گدورات بشریت بکلی رسته و مراد از پاک پاکان انست  
که از اندیشه غیر پاک اند همیشه بروی نگار نکوان مشتاق اند  
نه پاک طبیعت و با جمال صوری و با حسن ظاهری و حسن صوری  
جمال نتوان گفت بلکه اهل جمال آنانند که حیران بروی جانند  
ان الله جمیل و کمال جمال یعنی ما عاشق اویم که او عاشق  
ماست پس مراد از جمال محبت است رجب میگه محبت است  
جمال است آری هر چیز را جمالی است و هیچ چیز نیست که  
جمال نداشته زیرا که از آن حسن بر سر تقدیر قابلیت نصیب  
داو و اما جمال کمال که مقصود ذاتی است اهل آن جمال  
گروهی دیگر اند و لاک کمالاظهر السو بیت در شان این کمال



از عالمیان غرض همین است نند بالنته که باقی حیرانند  
ای جانمن بر ار جان فدای نام پاک تو باد و بیرخ دل فرا  
تو حیاتم مباد و هر دل که در غم تو نبوغشاد همیشه در غم با تو  
عاشق بیچاره همیشه در فراق است تا که صفت عاشقی و معشوقه  
باقیت شاه عشق در میان ساقیت تا که هر سه صفت یک  
گردد مشتاقی با نیست چون مدتی در عین حضور به تماشا  
گاشن رویت از خود به شعور بوم ناگاه باد بجزان بوزید  
یکایک بدلم چنین رسید که به تیغ فراق خوراد و پر کاله کردنت  
و علاحده ماندن از جانان خود را بیجان کردنت و این  
محال که جانان با جان باشد بلکه جان با جاناست و جانان  
در جانیت شربت درد تو هر خسته که نوشد و می التفات  
بمیجا و دم او نکند ای قیده مقصود من و ای آینه معبود  
من آری تا که شربت درد بخشد و محنت تلخی فراق نکشد محبت

بگوئی زنا

شیرین یک رسد چون برسد خسر و عالم گردد آری محبت اگر سهیل  
بوی لوت تنالو البر حقیقتی تنفعو نفعو می اگر ازین خاصه  
در باب محبت است چون حوصله بهمت ایشان بلند دید این تحفه  
بگو که بانها رسید دیگرانرا چون قابل آن مقام ندید و غزم  
عظیم در ایشان نیافت جز گریه با بلیت ایشان فرمود یعنی لا یلقو  
باید بیکم الی التهلکته آه این چه آتش است که در خرمن جان  
بیجا پرگان افروخته و این چه نمکی است که بر کباب جگر سوخته  
ریخته و این چه نایکی است که بر بدن سیدلان دوخته آه نه  
دستی دارم که بدامنش در آورم و نه پای دارم که از گدازش  
بگیرم بیت لبالبست بخون جگر نیاله ملا دمی نخست چنین  
شد مگر حوائی ملا ای جانمن صفت عاشقی و معشوقی قدیمت  
و همیشه در میدان محبت بر زبان نیاز بصفت عاشقی رب آری  
گوینا بگو و مدام بر تخت بی نیازی بر زبان ناز بصفت معشوقی



لن ترانی میفرمود و هر چند ذوق ناز بسیم عاشق جان با برسد  
شوق نیاز بیشتر می شد و هر چند که شوق عاشق می دید ذوق  
ناز می گرفت تا بجایکه عجز عاشق رفته رفته بمقام خاک رسید  
یعنی چون در کوثر آمد ساز آتش گشت و چون در اضطراب افتاد  
با و پیدا شد چون در گداز آمد آب شد و چون در قرار آمد خاک  
گشت حد عجز عاشق تا اینجا بود و عبارت از خاک و جو عاشق  
است پس خاک که هست هیچ مقام و درجه نخست از جزو بریا  
نخواست ازین جهت ممکن در ته قدش یافت و همیشه بصفت  
خاک در ته کف پائی محبوب می بود چون نیازش بحد رسید ناگاه  
از ناز در نواز آمد و خواست تا از ته پاکر شد و ازین خاک  
کوتی در بر کنند و همه را در حکم فرما او نکند اما خاک در ته  
قدم محبوب آسایش داشت نمیخواست که مار را بالا کشد  
و در شمار آرد و بقوارسانو چون برای قالی مقرر آدم علیه السلام

الهم

۱۵۳  
را حکم شد که بکشت گل بیارید زمین بگویند برآمد از خو خاک  
نمیداد سر این بود که کار عاشق تا بجای رسید که معشوق گشت  
و معشوق عاشق صفت خواند و می شد اینجا عاشق در ناز آمد  
و معشوق در نیاز و آن ندادن خاک ناز بود نه اعراض پس آن غلبه  
محبت تن ناز که خود را سپردن از خاک سخت و از نهایت عشق  
چنان در بر کشید و سخن اقرب الیه من جبل الوری **میهنات**  
از ناگاه که از قریب ناز احدیت افتاد و حدت بر آسمان  
طلوع شده و ظلمات لغو بر پیش ظهورش محبوب مطلق گشته و  
سیرش تا حد غروب و طیشش تا بمقام نهایت و هر چند که میرود  
و بجز خود هیچ نمی یابد باز بر تخت حیرت طلوع میکند و مردم  
بسوی قبه حقیقی رجوع می کنند اما از نهایت رشک تیانت  
یعنی شعاع خورشید که در آئینه های ظلمت گشته و بر حسب آئینه ظهور می  
نمکند در نمودار آمده ازین جهت در علین وصال ناله فراق کشید



یا ایت رب محمد لم یخلق محمدنا گاه از مقام سیواسطه ندای ظهور  
 برآمده یعنی لا اله الا هو و هو الرحمن الرحیم یعنی نیست چیزی  
 غیر من جز من و نیست من جز تو و نیستی تو مگر همه من و مراد از  
 رحمن ظهور حضرت است صلی الله علیه و سلم و مراد از رحیم کنایت  
 بنور است که بصحرائی ظهور را انواع ظهور را ظاهر است یعنی اصل  
 توئی و مرست فرع است پس بر غیرت که در میان آمده بعد  
 باد لطف از میان در رسیده و جمعیت کامل روی غفور است  
 حقیقی را آمدند نیست همچنان برقرار خود است اما مراد از فنا  
 و بقا اثر طلوع و غروب است نه روزی نتیجه صحو و سکر است و آنکه  
 میگویند العالم متغیر مراد ازین کسوت شاه عشق است  
 یعنی کهنه می اندازد و نو می پوشد کل یوم یوفی شان برین  
 شاهد است ای جان من صحو و سکر این هر دو صفت ذاتی اند  
 از لازال بودنند ابد ابد خواهند ماند یعنی شاه عشق گاه در

کوفی که

صحو می آید و گاه در سکر میرود و ظهور ثمره صحو است و بطون  
 نتیجه سکر یعنی چون بکمرود و خود بخود چنانچه بعد از نهایت مستی ناپس  
 میباید و چون بصحو می آید بافتاب ظهور عالم را بر نور میکرداند و  
 نشان بی نیکی در کسوت این اسرار نهایت پیدای آرد و مراد از  
 قیامت سکر است و مراد از پیدایش عالم صحو است که موت  
 و حیات هم نتیجه این دو صفت است موت نتیجه سکر است و حیات ثمره  
 صحو پس سکر صفت حق است و صحو صفت محمد صلی الله علیه و سلم هر  
 بار محمد که خود را خواست خدایا یافت و هر بار که خدایا خواست  
 محمد را یافت ای جان من بعضی محو در ذات اند بعضی محو در ذات  
 بعضی تا یم بصفات محبوبانند و آنکه مجذوب باشند در حق مستورند  
 و آنکه محبوبانند از حق رسولانند و آنکه محبوبانند از مغز مغنی  
 دور اند **بیت** لبیک تا همه شکر بر بند زاب دانت رطب  
 تر خورند ای قبه مقصود شتا و ای آفتاب شام عشا تا



هر که نظر بر لعل مایه قوت تو داند جز خون جگر دیگر چه قوت داند  
اما چه قوتیست که بجای آن سمیوت مرساند هر که قدر آن لعل سیراب  
ندانند هر دم از دیدن اشک خون بارد و در طلب آن جانرا میدهند  
احقر شمامه **بیت** لعل سیراب چون تشنه لب یا منست در پی دیدن  
آن دادن جان کار منست به تمنای آن تشنه گان چون جان  
باید آمد اما از سر سودای آن خیال بدر نرفت دلا این خیال  
محال از سر بر کن که باین مراد هیچکس نرسید اگر چه همه درین  
آرزو طبعیده اند و همیشه ناله های جان در کشیده اند اما به نهایت  
آن نرسیده اند چنانکه سرور انبیا فرماید ما عرفناک حقیر  
معرفت دیگر آنرا چه مجال آن دعوی باشد **فرو** کس را نصیب  
نیست ز لعلش اگر چه خلق **شیر** و از میکنند چوپان است چون مگس  
هر چند که ترسم اما دکت ازین طلب چون در کشم و درین حال کم  
از آن زان نیاید که بر خریدگی یوسخ خیال کرده بود باندک مایه

آن لعل

آن لعل بی بهادریست کی آید ولیکن در زمره خریداران نش  
در شمامه **بیت** در چو طوطی شکر سحر خور است جان شیرین  
غذای پرورشت **بیت** **بیت** از نگاه که از روی کمان تا  
گوش کشیده و ناوک نگاه را در کشش آلوده به آرزوی آن  
نزول بیدلان مهدف وار گرد بگرد تو قرار مانده است خندانم  
که هر کدام نش نه خدنگ جان بخش جانانه دل دوزستانه بر آمد  
و تا آید میان سینه نیم گذاران نماید تیر خوردگان در روز شمار  
علاحد به نمایند و از آن نشانی در آن حیرانی از هم برآیند  
سلامت برآیند یعنی نه غم مل نه هول حشر نه هیهیت نار نه بمیزان  
و حساب هیچ کار ندارند مبین که فارغ از اندیشه اغیار جوان  
بار بردار زار زار خون چکان برانید صوفی تیر خوردگان نگار بر در خلص  
باشد فرمان آید که اینها کشته گان ناوک اندوه من اند حالا همدم اینها  
من باشم ایشان را بفرود اس علی بر بند نه به او به اسفل کشند چونکه این



از نار و نور از حور و تصور مستغنی اند جز آن حضور هیچ  
شعور ندارند حق سبحانه تعالی قدرت از سینهای ایشان  
تیر فراق بکشد و به جراحت محرومان زلال مرهم وصال بنهد  
یعنی مومنان را جنت و کافران را سقر و عاشقان را ذات  
جانان ما را و فغان ما جانان را حشر بر کس بقدر قابلیت او  
بود یعنی الناس علی نیا تم **فقد** امروز چون جمال تو بی مرده  
نظار است در حیرتم که وعدا فردا بر حسب آری اگر نور  
شهو محبوب پیش چشم عاشق اینچنین موجود نباشد مرغ  
جان عاشق قفس اجسام را بشکند و پرواز بی مکرار  
لا مکان کند اما در دام وجود آن شهو حسن نور خود مخوف  
است که در پیشت آن دانه ساعت مشغول است که دنیا سست  
برین معنی است و الا نه **مصرع** من از کجا قفس از کجا مال کرا  
دزدیده ام و عاشق را قرب و بعد کعبه و دیر یک نیست زیرا که

در کمال

در هر پرده صفات مشتاق ذات حبیب است این چنین  
عاشق در عالم نادیده نیست **بیت** خدا چه صورت ابروی  
دلکش نیولست **ک** دگامی اندر کرشمه های تو لبست **مرغ جان**  
در صحرای لامکان پرواز بیشت داشت چنانکه به هیچ قید  
مقید نیست و بداند که کونین التفات نه بخود ازین جهت از دام  
نام و اجسام مطلق آزاد بود و از دانه احتیاج محض بی نیاز  
ولیکن عروس حسنش میل بر نیار داشت خواست که محتاج  
و مشتاق جمال خود سنان و در پرده من و تو شهو عشق  
بازی پردان و ناگاه صیاد قضا دانه خلق آدم علی صورت  
در صحن محبت انداخت و دام معشوقی بران فراز کرد **بیت**  
خود و خیال چشم و ابرو هر همه یکجا شدند از برار کشتن معصوم  
محضر میشوند چون نظرش برین دانه و دام افتاد بجهت  
مهم در خام نهاد اگر چه از قید ام بوشیا رها اما کرشمه یا به طایقت



و بیقرار ساخت یکایک آن آزاد درین قیدش و در آمد و حلقه  
بندگی در گوشش کرده گفت **فهر** بر بنده که آزاد شویش دشواری  
من شد از آنم که شوم بنده تو **هیبت** در مصحف کونین  
قصه صفات ذات عین عیالت و کنه اسرار خاص یکیک نهالت  
و خواننده را بهر حرفی شرفی دیگر حاصل است و قدر این بلدوت  
آن دانند که واصل است و این چنین قاری را اهل القرآن و اهل الله  
توان گفت **تسکینیت** که افضل العبادت تلاوت القرآن و آن  
حسیت یعنی **سیت** گفت یارب همه جار و نیت و در جلوه گرفت  
مصحف روئیترا از همه رو میخوانم ای جان من عجب نیست که گدا  
بشاه میل نماید و این عجب که شاه بسوی گدا آید آن شاه  
کونین صدر نشین قاب قوسین از محض کرم چه لطف میفرماید  
اللهم احسینی مکیناً و احسرنی فی زمره الملکین الی  
آن کدام مکینانند که حبیبی تمنای صحبت آن میکنند مراد

از مکینان

از مکینان هم نشینان حق اند که درجه فقری بدرجه غنی رسیدند  
چون بدرجه غنی رسیدند منیت نماند چون منیت بر خیزد انگاه  
در زمره مکینان آمیزداری مکین بمثل زمین باید تا  
اهلبیت اذا اتم الفقر فهو الله برورشید مکینان امت  
آنانند که در خلوت خانه و حلقه لا شریک له غایب  
رسانند مقام مکنت خاک داشت ازین جهت هم نشینی محبت  
نور پاک یافت بوجوه عرش و کرسی لوح و قلم و آسمان چرا  
خاک ضعیف را نبواند و خلیفه حضرت خوسانو و فرماید  
بهذا سر عظیم آنچنان بوجوه صالحان و صدیقان علمایان  
و عابدان چرا حضرت آرزوی صحبت مکینان کند و نخواهد که  
اللهم احسینی مکیناً و نگفت که اللهم صالحاً و یا اللهم احسینی  
صدیقاً و یا اللهم احسینی عابداً زیرا که اینجا دعوی سست  
جائید دعوی است حجابست مقام مکنت لا دعوت است



چنانچه خاک در مسکنت بوجو هیچ دعوی نداشت تا که بصفت  
نگردد مسکن نتوان گفت و خاک از رنج و راحت از رت و  
قبول از عزت و خواری مستغنی است و در مسکن مسکینی  
ارام دارد که آنجا هیچ توفیق و واقعه نیست در مقام جمیع الجمع  
بعینت ذات مستغنی است کم هیچ احتیاج در میان نمائند  
آری احتیاج صفت موصوف است و آنکه در بحر نیستی غائب  
گشت احتیاج از میان برفت پس طایفه مسکنان ندارند  
و این ترا جرح حق کس نوریابد اگر چه الولی عرف الولی است  
اما ایشان در مقام مسکنت اند مسکنان را نشناسد مگر مسکن  
و حضرت راجع به حال مسکنان آگاه داده بوجو و مسکنت  
رسانیده ازین جهت اکثر اوقات حضرت بحضرت معبود  
خویش همین التماس میداشت که اللهم احیني مسکینا و امتنی  
مسکینا و احشرنی فی زمرة المسکین و حقیقت حضرت هم مسکن

بجو ازین

بجو ازین جهت مسکنان امت خور را میخواست **بیت** بهشت  
دیده ام فدای آن دیده که دید بان دلیر اند عجب آن دیدهای  
که جز دیدار دلدار خواری دیگر ندارند **بیت** رشکم آید که  
کس سرنگه در تو کند باز گویم که کس سر نخواهد چون عجب یاری  
که یار تو داری که بیک کمر شمه صد هزاران اغیار را در حلقه  
یاری در آری و بیک غمزه غم از دل غمزدگان بیرون آری  
ای آنکه ناخواسته میدی از تو خواستن چه حاجت ای آنکه  
در گنج بخشش نظری نداری چندین اجمال چیست ای آنکه  
از یاد درآمدگان نادستی و از دست رفتگان بیاپی فردی فریاد  
رس ای آنکه دلهای مشتاقان بهوای تیر تو آماج اندنا کو  
در دهر جان شان برسان و از خدنگ دل دوز محروم  
مگرد و آنکه قدای محبان از کشتش تو طمان کشته بزه لطف  
در حلقه عنایت در آرد ای آنکه تشنگان بادیه فراق را به آب بقا



بقای نجش وای آنکه هر ناامیدی را نویدی وصال مرست  
**هیبت** ای آنکه در پرده من همه سازد داری وای  
آنکه از سازه و توجیه سوزنی مایه رازد تراست ای آنکه  
بی غم از غمهای قافله غم بر منزل جانم فرمود آرتاشاد  
رویم و کوه اندوه بر سرم نه تا بر باد نشویم وای آنکه بر  
محبت بر مدهد لم چنان زن که تا ابد میان سینه نیم گذار باشد  
وای از جعد پرتاب تو به تا بم وای آنکه از لعل سیراب  
تو به آیم وای از خرابی خرابان تو خرابیم وای آنکه در  
آتش شوق تو هر دم کبابیم ای خیال من چه خیالهاست که  
تو داری و هر خیال که از خیال تو خالی است و هیچ خیال تو  
خالی از خیال نیست بلکه در هر خیال خیالی داری و این  
عالم خیال خیالی است از خیال نا و تو ای عجب بنوعی که بخیالی این  
خراب حالی را حایه بخش و از راحت خودی های دبی خودی

تو

خود بخود کشی و در خود سنجی و گردانی آنکه از خودی خود با  
خواری تا از خود خو را باشی بمنه و کمال کر مه ای کل کلار  
وحدت وای غنچه گلستان مودت وای عند لب شوق و صلت  
وای کلید در بسته وای در صدف کونین در تیم ناسفته وای  
سرو باغ دل رسته ای عتق ای قاف بی نشان وای برنده  
دل وای دهنده جان از آن گاه که ما بر محبت تو بر دلم نش  
زده است هوش از جان برده است و زهر آن هر عضوی را چنان  
در جوشش اوله که موجهای قاتل متواتر میرسد و در هم بر هم میزند  
و چنان میکند که ما را از مایه بردای صاحب افسون افسونه  
در کارم فرما **بیت** خموش حافظ و از جور یار ناام مکن  
ترا که گفت که در روی یار حیران باش حیرانی بر روی یار  
جمعیت جاودانی است و بحر نقش و نگار هر چه بینی محض  
پریشانی است و بحر دوست هر چه دانی عین نادانی است



دینی که بید دوست برآید نه از پیشانیست آری آنانکه اسیر زلف  
دلدارند فارغ از تنفر و اغیارند و هر چه بر جان شان آرند  
از جانان انگارند در آن محض مصلحت خویندارند اگر باران  
بلد بر سرشان بارند هرگز پالپس نیارند بلکه بانگ هل من  
فرید بر آرند و لا غایب باشد تا حاضر بینی مگس بر آن اگر  
طالب انگبینی و محبت شربت ازین کاسه انگبینی که زهر قاتل است  
و حق و فاد از و میخواهد که باطل است **نه** برو از خانه گردون بدر  
و نان مطلب کین سیه کاسه با جگر بشد مهمان را از جمعیت  
یار تنفر و این مکاره زال چه پردارم چون دیده دل قضا  
و قدر دارم کبب این کاسه و مکر این زال در میان چه آرم زیرا که  
چشم بر عمل شکر بار آوردم ای جانمن این خاک ضعیف  
را چه زهره آن دم محبت تو زند که بهر را لودگی آلوده اما  
چون لطف تو این را گستاخ کرده و ترس لطف از دل این

ای باده

کلی برده آری از نگاه که طوق شوق مجبیم و مجبونه در  
گردنش اخذ اخذ و بکند اشتیاق ان المثنی الی المده برین  
بخود کشیده از پیاله انت عبیدی عاشقان عاشق نک  
سوشش برده لاچار پروانه شمع جمال خور افدای سازد  
و این از وی نیست بنگه کل شیشه سرجع الی اصله باری آید  
ای جانمن هر که باتش محبت تو سوخته است بخته ازل است  
و هر که باب محبت تو سیریت نشسته ابد است و هر که بار زو  
کف پائی تو افتاده در خاکست قدمش بر سر بخت افلاکست  
ای در دریای بیکران ای زنی بی زنی و ای معلوم علم  
قدیم و ای بادشاه مطلق را ندیم و ای خواص بکریم و ای  
از نور حسن تو گشت نعیم و ای شرار شوق تو شد جمیم و ای  
روشنی اسلام از نور تو و ای آنکه همه جو یار و یی تو **بیهات**  
**بیهات** چون ملل حقیقت محمدی با سنا مغرب آدم شهوت و در



مغواران ملک بجهت سرچو بردند و آنکه در ظهور آن نور فرو  
نکرد و داغ آن علیک یعنی ای یوم الدین بر دویمون هلال  
حقیقت محمدی که نهالش در باغ سپردند نقطه نبوت سر بر زد و در  
بر چیز نوری دیگر زیر میکرد و فضلنا بعضهم علی بعض کنایت  
از حقها حضرت صلا الله علیه و آله و سلم پس روز بروز اهل شد  
گرفت آمد آمد تا با آسمان مشرق عبد الله بر آمد بی نقصانی  
زوال بدر کمال ظاهر شده و قمر سمایی بر آن زیبایی خود را نشان  
کرد دوستان چون دیدند بخدا رسیدند و دشمنان در چنین  
بارعام بکام دل رسیدند زیرا که اهل ختم الله علی قلوبهم و  
عما سمعهم و علی البصائر بودند چون بنیائی شان قابل آن نور  
نبو لا چار در نار فراق افتادند پس اینجا طلوع عروج آن نور  
که از هلال تا بدر کمال خود را تمام نمود بعد ازین حال در غروب  
نزول است یعنی روز بروز آن حق خود را ترخو تر شده می آید

طالع  
بنوع

کل یوم بترا زین معینه است چون رفته رفته به پائین غروب  
رسد کدی که مطلق هیچ در میان نماند و دو قمر محمدی تمام شود  
قیامت قائم گردد و گوینده الله بر زمین باشد قیامت نخواهد  
آمد پس گوینده الله محمد الرسول الله صلی الله علیه و سلم و محمد بن  
دیکر نه بند و ما ارسلناک الا رحمت للعالمین سبحان الله  
چه رحمت است که عین رحیم آمد و چه رحمت است که بر همه کریم آمد و چه  
کریم است که از حلقه کند گرم او هیچ کس بیرون نماند چونکه ظهور  
حضرت به نزول رحمت مطلق اوست پس چنانکه رحمت مطلق رب  
جلیل است به اهل نعیم می باید **سپید است** از آنگاه که این  
رحمت رحیم بر عالم سقیم نزول شده است از طفیل این رحمت رحمت  
معاصی عاصیان کلی برخاست و مطیعان را مقبول درگاه خود  
سخت و گمراهان را بر راه راست آگاه داد و ظلمت حجاب کفر  
و شرک روی لبوی عدم نهاد آری چون شمع جمال محمدی افروخته



شد پروانه ماسوی الله در سوخته شد شعر بلغ العلی کماله  
کشف الدوجا کماله حسنت جمیع خصانه صلوة علیه وآله و شمع جمال  
مصطفوی درین جهان پیر زمان بعینه موجود است که آن را محمد  
الزمان گویند و بر و شنی آن همه بر راه راست میروند و عالم بنور  
اسلام منور می باشد و آن شهبود درین حد و دیکسوبح حسن  
عین موجود است با الله براه تغلف نمی یویم بحکم جانی بنیم انفا  
میگویم در هر عصر و هر زمان نشانه آن یک کس قایم مقام بعهد  
خواهد بود و قیقه که آن شمع ازین جمع برداشته شود کار قیامت  
که هست ساخته شود آری چون نوشته در میان نباشد برایتان  
چه کار آیند بیت تو اصل وجود آمدی درخت و اگر چه موجود شد  
فرع است آری اصل وجود وجود حضرت صلی الله علیه و سلم دیگر  
هر چه هست فرع او است پس هیچ فرعی از اصل خود جدا ناید بلکه  
لبوی که اصل کشیده شود فرع هم همراه باید اینجا مشکلم منباید

بسم الله

که چرامونان در حنبت و کافران در سعیر در آید ای جانمن  
شاه عشق بد و صفت موصوف است حلال و جمال بد و دو تعبیه  
و چهار ترکیب در ملک و جود سلطنت میکند و مراد از جمال  
و حلال شوق و ذوقست فرح و حزن عبارت هم از است  
العشق عیش و طیش نتیجه حلال و جمال است مسلمانان ظهور  
جبار اند و کافران ظهور حلال مراد از مسلم روح است و مراد  
از کافر نفس پس جبلت نفس مذموم است و جبلت روح محمود  
و هر کس ملتفت بصفت خویش است کشیف بکشف لطیف بلطیف  
یعنی جلای را جلای خوشتر و جمالی را جمالی بهتر مراد از بهشت  
صفت حمیده که ممکن روح است و مراد از دوزخ صفت ذمیه  
که وطن نفس مذموم است پس هر یک بوطن خویش قراری دارند  
و دل که هست در میان این دو عاشق یک خوانده و یک را نده  
منفوق صفت است هیچ یک را محروم نمیکند چونکه هر دو مشتاق



روی معشوق دل هستند و در کشتش اندازین حبت دل گاه  
بصفت حمیده می آید و گاه بصفت ذمیده می رود و در حمیده عیبت  
و در ذمیده طیش و آن قرب است و این بعد و درین سری عظیم است  
ازین معنی است که ماضع الله فهو خیر اما چون دل معشوق  
در ستر عشق می آید محض وصال است و آنجا عیش و طیش قرب  
بعد را گنجایی نیست آنجا خود بخود با عاشق خود خوشتر میباشد  
**فرو** در صومعه را هدود خلوت حافظ خزان گوشت ابرو تو محراب  
دعا نیست **بیهات بیهات** از انگاه که سرگویی خود چو کمان زلف  
تو سپردم خود را از اختیار خود برون بدم حالا این سرگردانی  
من تو دانی که چه پریشان است ای جانمن تو دانی که چه پریشان  
است ای جانمن بسیار انداختی حالا با نیام ساز یعنی از محض  
غمایت چو کمان زلف بر میدانی روی خود کس و گوی کرم را تالاب  
حال رسان بمنه و کمال کرمه ای جانمن بقا و رضا است و فناء

گذر تنهایی

گذر تنهایی با خداست رفیق ما خضر بقا و صفا چیست یعنی جایی  
که صفاست آنجا نه دین و نه دنیا نه کفر و نه اسلام نه خیر و نه شر  
نه نفس و نه شیطان نه بهشت نه دوزخ نه رجا نه خوف نه غمرا ائیل  
نه متوجر ذوق ذات آنجا هیچ نیست یعنی لا اله الا هو و هو  
رب العرش العظیم مراد از عرش عظیم دست مراد از دل علم قدیم  
است مراد از علم قدیم حقیقت خفرت صبیح الله علیه و سلم فناء در  
گذر چیست یعنی جایی که گذراست همه است آنجا چیست یعنی کل  
شئی و لک تنهایی با خدا چیست یعنی جزا هیچ نه بنید و جزا و  
هیچ نخواهد یعنی خود را در خدا فرو موکش کردن است **مهرج**  
بر عارفان جز خدا هیچ نیست تا سر سلامت فی الوحدة در مفهوم  
آید و الا نه در تفرقه الافات بین الاثنین حیران ماند رفیق  
ما خضر چیست یعنی با هر که نشیند عین بنید یعنی طنوب المونین خیر  
عالم با بید که در هر پرده ظهور نظر بر مقصود خود دارد و این و آن را



در میان نیاید تا مقبول حق باشد مرد باید تا باشد  
شناس اگر چه بیند شاه را در حد لباس دیگر آنکه مراد از رفیق  
محبت است بی رفیقی محبت قدم در راه عشق نتوان نهاد این  
معنی است که الرفیق ثم الطریق پس باید که بهیچ حال تسلیم  
رفیق محبت باشد تا الغواق بینی و بینک در میان نیاید  
اگر ناری خویش تن دم فرنی که شکر است بایار و با خوشی  
اگر حیات در تقای است اما واقف را و اگر چه در ناز تو  
راز است اما عاشق راست بیهات بیهات ای نازیب  
جان پرور من وای در ظلمت جهانی انجیوان توئی شاه  
سرور من شک نیست هر که رویت بیند با خضر نشیند ای  
جانمن روشنی دیدنی از شعاع آن رخ روشن روشنست  
والا نه ازین سیاه بران رخا که گلزار مشتاقانست نگاه  
توان کرد اما طرفه روشنی که در سایه ای جا کرده است و کینست

که درین تاریکی

که درین تاریکی به آن روشنی شناسا گردد ای جانمن  
اگر چه در چشم چشمه انجیوان است اما خضر باید که آنجا رسد  
و از آن چشمه قطره بخشد تا علم حیات تا ابد بر کشد آنانکه  
در شراب این شربت اندر ساعت کاشه محبت مالا مال در  
میکنند نصیب خود از بهیچ می برند بلکه ساقی شربت هدیه  
در یک خانه درند فرد در خود غلطم که من چه نامم معشوقم  
و عاشقم کدامم شاه خلوت خانه غیب سویت سالها در  
وصل غرق چون گاه از بریزوق گفتگو در فراق آمد تمام  
سوق در میدان محبت نعره زنان برق وارید اشد و از  
محض نابودگی که بیو آمد برابر مقصود معرفت والله ازین  
وجوه موجود شدن هیچ سو نبوه بعینه و ما خلقت الحین  
والانس الالیعبد والاله آمدنم از عدم هر چه بود و آنچه  
در کشت کن در آمده است فانی نیست چگونه فانی گردد و چو بقا از



باقی داند و آنکه حکم است کل شیئی بالک الا وجهه مراد ازین  
نفی فهم ماسوی است که نیست چیزی غیر حق جز حق **بیت** چو ناله  
جبالش صد هزاران روی داشت کرد در بر زده دیداری دیگر و ما  
من غایبت فی السماء والارض الا فی کتاب مبین نیست  
ما هیچ چیز در آسمان و زمین مگر آنکه ثبت شده است در لوح محفوظ  
و مراد از لوح محفوظ دل است و دل جای حق است یعنی قلب المؤمن  
بیت الله تعالی و مراد از آسمان و زمین ظاهر و باطن است یعنی  
اولیه و ظهور او است و هو الله فی السموات و فی الارض پس  
مراد از دن علم قدیم است و مراد از علم قدیم معلوم است و مراد  
معلوم عالم است یعنی در علم عالم معلوم نبوغ جز عالم هو الاول  
هو الآخر هو الباطن یعنی در علم قدیم خود خود را داشت  
و آنکه میگویند العلم نقطه مراد از نقطه حقیقت محمد است و مراد  
از حقیقت محمد وحدت است مراد از وحدت دلست و بر دل رسیده

مشکی الیم

مشکل اگر چه هر کس در خود خود میرسد اما بنهایتش هیچکس توقف  
نیست زیرا که دل که هست نسخه علم الهی است و هر دو کون حرفیت  
ازین نسخه و دل که هست در دریای بی انت و هر ماهیتی  
که بعد دل داد و هر مشکلی که هست دل کشد و هر سری که داشت  
در دل نهاد دل دریای است محیط که پایان نداند هر غواهی بقدر  
قوت خویش درین بحر غوطه زده است و بمقدار درک غواهی  
نغمه است اما بجز گوهری ما عرفناک بدستش نرسیده است  
آری چون عمیقش پایان نداند رسیدش یا نداند ازین  
جهت حضرت اکثر اوقات بحضرت معصوم خویش التماس می داشت  
که رب زدنی علما و قاب قوسین او ادنی کنایت از دل است  
یعنی ذات میان صفات مقصود همین دلست و هم از شیعیان است  
که فادخلی فی عبادی و ادخلی جنتی یعنی در آید در دلهای  
پیغمبران من تا در آید در بهشت هم ازین معنی است که میفرماید



**بیت** مدار خوار دی را اگر چه خوار بود که بس غیر منست دل در آ  
خواری ای افتاب معنی در برج اوج تو ظهور و ای از روشن  
رخت عالم بر نور و ای از یاد تو شهر دل معمور و ای از سبزه  
گشت معبود و آنکه بود بی ستمو از عشقت آمد بوجو و ای  
وجو تو مقصود هر موجو و ای یاد تو دل و جان و اوصفا و ای  
رویتو بسیاری عشق را اما مدتها و ما و را همیشه است بقا و تعا  
هر که سر داد در محبت مصطفی صلی الله علیه و سلم و ای آنکه از سخن  
تو همه رخ و شر و ای از برای تو همه در جوش و ای از جام  
تو همه مد هوش و ای از هیبت تو همه خاموش **بیت** ما روی  
ترا قید جان ساخته ایم بر نطف غمش هر دو جهان خسته ایم ای  
جان من مایه جانم که باب محبت تو خو کرده است بیرون مکش  
و این حیف بروی روان مدار و عند لیب محم که بر گل رخسار تو  
واله و شید است حجاب در میان که طاق آن ندانم و مرغ دلم

که بگوئی

که بر سبوی تو پروبال میزند بنا و کنایه امیدی او را مدور  
چون حیاتش بقربت و او با تش فرقت مسوزای در خوبی  
بی همتا بر خراب شده خویش نظری انداز و ای مایه داریب  
زکوة حسن بکیش و بخت حق دیده ای مراد که بهتر ازین مستحق  
غریب در عالم کم یابی ای دستگیر از دست رفته را دکت گیر از پا  
در آمده را از خاکش برگزین **بیت** بر لب نشسته مابین و مدار آب  
دریغ هر گز نشسته خور و از خاکش برگزین **بیت** از نگاه که  
از وطن گشت کنز از مخفیای بیرون شده و کسوت خلق آدم علمی صورت  
در بر فکنده و از منزل گاه ازل الازل قدم بر راه ظهور نهاده  
و در خرام حسن بعد هزار ساز کامیاب از ناز بر داشته تا بمقصد  
ابد ابد آخر امان اما هر گاه می جلوه دیگر و بهر قدمی حسنی نو نموم  
ازین خرام فرار و آرام از دل بیدلان رویه و عالم که در فنا و  
بقا است نتیجه خرام او است **بیت** قدر فخر تو ام صبر قرار از دل برد



الله الله چه قدرت این چه خرامست ترا مراد از قد ذات  
کلی من علیها فان و یقی وجه ربک ذو الجلال والاکرام  
و مراد از حرام صفات یعنی کل یوم هو فی شان یعنی  
در ظهور قیام قامت او همه قامتهاست و در نظارگی  
رقنا حسن او همه است یعنی در هر زمانی شایسته دیگر و این  
فنا و بقا هم و هم است یعنی چه فنا می شود قیام قامت او  
همچنان قایم ظهور حسن او همچنان دایم یعنی یوزنی که بود  
بهمن وزن نموده چنانچه نمود در سر زمانه همچنان موجود است  
اگر نغمی که چه میگویم معذور دارای جان من هر که محو در قلم است  
از خط و صواب بی فهم است او همیشه در دایره امن رحیم  
است اگر چه همه محو در قلم اند اما بی وقوف این معنی دایم  
در الم اند یعنی از تفرقه خویشی همیشه در متهم اند ای چنان  
صاف از بی همه را بخیرانی ارادت وزن کرده فرساده است

مرازان

۱۴۷  
که از آن یک رخ کم و پیش نگردد چنانچه بودست و چنانچه هست  
خواهد بود هیچ تفرقه واقع نیست اگر فردا از ما پرسد چه اوله  
گویم آنچه داده بودی یعنی چون من هیچم از من هیچ نخواه  
**بیهات بیهات** ازین چه فهمیدی که قل الروح من امر ربی یعنی  
او است در هر چه هست امر او است چون حکم شد که شوشه مانده  
ام اگر چه نیستیم و نبودیم ما قلمیم در دست کاتب لایزال ازین  
جهت بر ما هیچ و بال نیست ما حرفیم بر ورق تقدیر ازین  
جهت تدبیر نداریم ما شاگرد استاد قضا نیستیم زبان از خود  
نمی کشیم **سبت** در این کتب طوطی صفتم داشته اند هر چه استاد  
از لگفت بگو میگویم اگر ساز ما داری بسوز و اگر سوز ما  
خواهی با خود ساز و اگر حال ما خواهی بگذاز قال و اگر  
مرب ما میجویی در آتش در آسروانه وار و اگر نه هیچکس  
دست افکند از دور بحال یا قادر بر همه کاره مکس میتم را



باز کن و صغیر عقلم را در جنگ آروا من محبت بر سنگ دلم زن  
 تا آتش عشق سر برزند و هر چه غیرت است بسوزد و خاکستر کند  
 و جوهر عین علم سر بر کشد و بر حرف غیر قلم در کشد **سبت**  
 منتظر انرا بلب مد نفس ای ز تو فریاد که فریاد رس  
**سبت** اگر چه به هیچ صورت تر استوان یافت و لیکن  
 بهر صورت جز با تو نتوان سخت و به هیچ صورت به حضور  
 ظهورت ممکن ندالو و هر که در هر صورت با معنی تو جان  
 دالو به هیچ صورت کدورت در میان نمیبیند و هر چند که بصورت  
 دور بمعنا نزدیک چون بمعنا نزدیک بصورت نا هم دور نتوان  
 گفت چونکه صورت بی معنی نام ندالو و معنی بی صورت قیام  
 ندالو **سبت** چنان صورت است و معنی دو است و بمعنی نظر  
 کنی همه او است ای جان من شروع کلام الله اول کلمه الم است  
 و آخر کلمه احد و حرف اول الف است و حرف آخر دال مراد

از الف

از الف احد است یعنی بصفت احدیت دائمی است قائمیت  
 مراد مسلم است دیگر مراد از الف ازل است و مراد از دال ابد  
 و مراد از ابد احد است یعنی ابد را پایان نیست مگر وقتی که  
 احد گردد پس جدا به احد است یعنی چنانچه از وحدت بکثرت آمد  
 چون باز از کثرت بوحدهت رود احد گردد ابدانیت از روی  
 معنی ازل و ابد یکی است یعنی مراد حق حقیقی تخمی که کائنات  
 آخر همان یافت همین که از یک هزاران برداشت پس کلمه  
 اول قرآن سه حرف است یعنی الم و آخر هم سه حرف است  
 یعنی شروع از عشق و ختم بر عشق هو الا اول هو الا آخر سلم  
 انیت یعنی الله محمد و این سنی سیپاره شرح عشق است  
 ده ده سیپاره بیک حرف تعلق دارد و سنی سنی هزار سخن  
 بده ده سیپاره تعلق دالو پس سنی هزار سخن تعلق بزبان  
 دالو و سنی هزار سخن تعلق بر دالو و آنکه تعلق بدل دالو

در اتمیت



طریقت است و آنکه تعالی بر او حقیقت است و وجهی آدمی هم  
منقسم به سه قسم است تن و دل و جان تن در خدمت شریعت  
است و دل در محبت که طریقت است و جان در وصلت که حقیقت  
است پس بی خدمت محبت ممکن نی و بی محبت وصلت محال  
پس اصل همین شریعت است ازین معنی است بیت که گوید در  
شریعت راسخ آید حقیقت راه بروی غمگشاید و حاصل  
هم به صفت موصوف است یعنی جلال و جمال و ذات ازین  
معنی است که الایمان بین الخوف والرجاء مراد از خوف  
جلال است و مراد از رجاء جمال است و مراد از ایمان محبت  
دات است پس اول کلمه کلام الله که سه حرف است و آخر هم سه  
درین هم سری عظیم است بقلم رست کی آید مگر بمو فهمد که  
عرف من ذات پس مراد از الف ازل است و مراد از دال ابد  
است و ازل ابد جاها اند در میدان محنت و درین میدان

ناله

۱۹۹  
شاه عشق بصفه عاشقی و معشوقی چو گمان محبت گوی  
معرفت می باز دود در صحرای ظهور از الف الف گشت برای  
ذوق چو گمان بازی چون آن شهوار گوی معرفت را بنهشت  
حال رساند ازل به ابد رسد عدد بر طرف سنتو الله اگر کرد  
قیامت قایم گردد و حضرت که یک انگشت بر او نه بود پس این بود  
ای جانمن شاه عشق را ازل سر است و ابد با چون خواست که  
خود را بیدار خواب مستی بیدار شد از سر تا پا خود را دید  
بیسرو پالشت و از نهایت خوبی خرابی در جالش افتاد و این  
صفت چرخ که در چرخ است این هم اثر خویش شاه عشق است  
ظهور که هست بیداری عشق است بطون خواب و بی موت و  
حیات هم نتیجه این دو صفت است و قیامت زان خواب است  
و ظهورات عالم اثر بیداری است مراد از خواب و بیداری  
کنایت از صحو و سکر است یعنی شاه عشق گاه در سکر می رود و گاه



در صحنی آید بقائش آن صحت و فنا نتیجه سکر ازین معنی است  
 بیت گر گویم شرح حال خویش را بهمچو سبزه بار بار روئیده ام  
 دلا از توفه کثرت متفوق مباش و این کثرت را عین وحدت  
 انگار زیرا که چون از انبار احدیت دانه وحدت برو کشید  
 و در کشت واحدیت بکارید از یک هزاران دید بیت سپید  
 عجیبی بوی که چندین بوئیهای بوی آن بی بوست عجیبی زبکی  
 که چندین رنگهای رنگ آن بی رنگ است عجیبی نشانی که  
 چندین نشانیهای نشانی آن بی نشانی است عجیبی که چندین  
 عیانهای عیانست عجیبی زبانی که چندین بیانیهای آن  
 بی بیان است عجیبی زبانی که معنی دیگر است سپید و اند  
 عجیب معنی که بهر صورت نشانی دیگر می نماید اما از توفه صورت  
 بحقیقت معنی رسیدن محال و چون معنی رسد جانی یا بد چگونه  
 جانی که در هر صورت صورت نشانی دهد و آن چیست یعنی اول

الکثره

گم شدند در ذات بس یافتن است و جو خود در هر  
 موجودات و اینجا بچشمه حیات رسد که هرگز فنا پذیرد  
 و این دقیقه نیست که بکنه این نتوان رسید مگر بعبانیت  
 خاص بیت راست بین را نظر راست بمقصود رسید  
 احوال از چشم دو بین در طمع خام افتاد ای جان من  
 روح و قالب چنان در محبت یک لخت گشته اند که هرگز  
 جدا نخواهند شد هر چند که ظاهراً از ظهور فنا می پذیرد  
 فنا نمی شود بلکه ابد ابد ابر صفتی که هست بهیچ صفت  
 خواهد ماند و این هر چهار صفت در صفت خود خواهد رفت  
 و خلاصه در خلاصه هر همه بطن اصلی خود قرار خواهند  
 گرفت اما صفت آشنائی که سالها در میان خود محبت و  
 صحبت داشته اند هرگز نخواهد رفت صفت خودی باقی  
 خواهد بود اما در میان خودی فرقی است که خودی بخداداد



و کی خضوعی بخود داند پس در هر محبتی که میرند و در هر فتنی که  
 میباشد بهیچون جاسوس و بهیچون خیرد و بهیچون باشد کما  
 تعشون تمر تون و کما تبعثون و کما یحشر و بلکه از روی معنی  
 این را موت نیست زیرا که از مقید مطلق میرود هر صفت که در  
 مقید حاصل کرده است در مطلق بهیچ حال خواهد بود پس محبان  
 فانی صفت اند بجزوی هیچ نمیدانند لاچار آنجا هم بجزوی را  
 هیچ نمیند اینجا از و آنجا در و حشر ایشان درد آیره حال  
 خواهد شد و حشر دیگران در صحرائی فراق خواهد بود یعنی  
 کافران را دوزخ و مومنان را بهشت عاشقان را ذات معبود  
 جانان ما را و جان ما جانان را ای بیغم از غمها از آن گاه  
 که غم تو همدم منست همچون فارغ از غمهای در عالم کم است  
 دلی که در غم تو نشاند نیست شاد مباد بلکه بیغم تو شادی  
 هر دو جهان بر باد است ای آنکه قیام جانم بر باد نام تو هست

وای آنکه

نیزند

وای آنکه رواق و جهم نشانی بام تو هست ای ساقی این  
 خراب یاده فی باقی مخور جام تو هست **هیبت** عجب دی  
 که با تو همراز است عجب بانی که بوصف تو و از است عجب جانی که  
 جایی جانانست آنکه جان بی جانان باشد **بیت** عاشقم گریه  
 تو آواز دهمی جان مرا دوست از سینه آواز بر آید که منم آن  
 الله لا تغفران ریکر ما دون ذالک لمن ینا یعنی همه گناهان  
 تو عفو کنم اگر بگوشت چشم خاطر بد بگیری میل کنی هرگز نه بخشم  
 ازین معلوم میشود که کمال محبت میخواهد آری دندان حبیب  
 شکستن و بر خلیل بکشد عفو و آره بر سر زد گریه کشید این همه  
 اثر غیرت اوست اگر غیرت حق در کار نبودی هیچ یک بر راه  
 نماندی پس غیرت معشوق بجدلیست که عاشق او با غیرت  
 آمیزد و غیرت عاشق بجدلیست که خواست میان بر خیزد آری که  
 جایی مشاهده یار است دیده و دل اغیار است **بیت** غیرت از



چشم بر من رویتو دیدن ندیم گوش را نیز کلام تو شنیدند هم  
ای جان من محبت از غیرت و الهه معشوقه از غیرت حمل بغیر بینی  
نتوان کرد زیرا که غیرت لوازمه محبت است بلکه غیرت که هست محض  
محبت است ازین معنی حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و آله وسلم  
فرمود که انا غیور و الله غیر منی پس غیرت ثمره ایمانست آری  
اگر سوز غیرت نبوی کوههای حجاب سوخته نشدی از خان و مانا  
بدر شدن از دنیا و دین حذر کردن از تن و جان سفر کردن  
این همه نتیجه غیرتست و نامه بالیت رب محمد لم یخلق محمدا  
از غیرت بود و جوهر که حق در حقش فرمود لولک لما اظهره  
الربوبیت اما چون بگوش دلش نامه رب ربی از سر گوش  
رسید و صد هزار مشتاقان رخ زیبای او را دید ازین جهت تعلم  
سوز غیرت از سینه اش سر کشید همین که فنائی خود طلبید و الهه  
از آن سوز سحره را خاکستر گردانیدی اما چون صفتش رحمت الله علیه  
لوار از

معبود از ار میچکس خواست همین که خور از میان برداشتن خواست  
ناگاه بگوش جانش فرو خواندندی که ای حبیب ما دل ماندگی مکن  
که اگر چه همه عاشقانند اما من عاشق تو ام و هر عاشقی که از  
تو برتر جوید همیشه در بادیه اسفلال فلین پوید خیاچه  
ابوسینا از درجه حضرت برتر خواست ناگاه طباخچه مصطفوی  
بر خاکت یافت آنچه یافت پس حق هر حقی می باید داشت تا در  
محبت ساز و بار بر خوردار باشد ای جان من محبت که هست درجه با  
دالو ازین جهت غیرت باری آرد و هر محبی بدرجه خود قرار می  
دالو و محبت که هست امانت حق است چون در حق حقش  
حق دیگر را مستحق آن حق گردانند خیانت باشد و گناه است  
درجه محبت باید است معشوقست و الهه غیرت عاشق بیچاره  
میپوده است و انهای عاشقان در روز قیامت چنان می شود  
که هیچ یک بدیگری خبر نباشد و الله با تش غیرت سوخته شوند



پس معشوق که هست حق هر حقها می شناسد خود را در خور طاعت  
او بر او متجلی میکند اما مقامی است که آنجا غیرت کارند او  
و آن مقام را منقطع العبایه گویند جبرئیل را آنجا گنجی  
محمد را آنجا انشائی نه زیرا که آن مقامی است که آنجا دو تائی  
نه و این کمال کمال حضرت است صلی الله علیه و سلم بی مع الله  
وقت آنجا بود و باین عروج هیچ کس نرسید مگر وای  
جانمن حیرت و غیرت درد آیره محبت است که شاه عشق در  
لباس عاشقی و معشوقی باین احوالها مبتلاست هر روز  
و هر ساری و هر عبارتی که هست اینجا است زیرا که این مقام  
ذوق شوق است العشق عیش و طیش ازین معنی است  
و هو ارحم الراحمین تو چنین و من مفلس بنوا بر در نشین  
و مردم بر آستانه می مالم چنین ای شاه شاهان بلطف  
سوی گدایه بینی و هیچ در میان میار چنان چنین بیچاره

التمس ازلی

رفت است از دل و دین و در باب غریبان حکم است چنین که ادعوی  
فاستجب لکم ای خوانان من غی بنی که و هو معکم انما کنتم وای غلب  
گلزار فا ذکر و غی غیانی که با تو اذکر کم ای عاشق زار من وای  
جوان بار من وای مشتاق دیدار من ملک واقف از ریش تو و نکس  
موافق در کیش تو ازین جهت فتم وجه الله در پیش تو نمیدانم که  
دل فگار و محرومی و در شوق لغای محرومی اما هر چند که محرومی  
تا خوراکم نکشی رخ دل فرای چون بنی بیت نقاب پرده ندارد  
لغادر دل کشد تا تو خود حجاب خودی حافظ از میان بر خیزد ای امشب  
عالم تاب یکایک بر او ظلمت کو شام مرا نهان گردان تا که رخ افتد  
تو طلوع شو ظلمت شب خودی من هرگز از میان نرود بایقا در  
بر همه کاره ای آنکه شب را روز کنند و روز را شب آورنده و آنکه  
آسمان را بی ستون دارند و زمین را بر آب گستراننده و از آب  
صورت سازنده و در صورت معنی نمایند و در معنی جانیه بخشایند



ای راست آرنده کارهای بی من و بی کار من ساز و مهم چنان  
آنرا کن که ما هم ندانم که چون کردی و مهم همین است که چون  
تویی هم تو باشی **بیت** مشتاق آفتاب جمال محمدیم ما بنده  
محمد و آل محمدیم از آنگاه که کلید گنج مخفی لا اله الا الله  
محمد رسول الله بدست خاص داد و گوهر ایمان که توحید صرف  
است در نظر عالم کنی و حبیب الله بنی الله رسول الله الله  
و محمد یعنی وجوه حضرت ظهور خاص است و عالم ظهور حضرت  
است پس بر روی زمین است همه را دوست می باید داشت چونکه  
فرع از اصل جدا نشاید سخت و خور در حجاب شرک نباید انداخت  
ازین معنی عارفان بهیچ وجه از او محجوب با خرد دل آزار اند اما هر دو  
از نظر رفتارند محجوبان کفر و اسلام می بیند عاشقان جمال دوست  
اسلام چیست روش خوبتر کفر چیست زلفش ابتر شیطان چیست  
خالش سیاه تر جلالتش چیست چشمان خنجر جمالش چیست

بیمانی

لبهاش شکر گری چیست ابروان کثر تر راستی چیست قدش  
صنوبر یعنی بر چه هست ظهور معینه و مسیره است **بیت** یعنی  
از سر تا خنجرش خوشتر ز سر تا ناخن پایت سر اسرار می بینم  
**بیت** چون شمع جمال محمدی بپاشد پروانه عالم  
برخش شیدا شد همه در ظلمت کفر حیران بودند ناگاه از کرم  
اله خورشید ذرات آن شاه در ظلمات صفات طلوع شده  
هم از افات ممات حجاب نجات یافتند و از نور شناخت  
حجیات ابدي رسیدند اما هر که با شیمال سکان او نگشت  
استخوانی از آن خوان نصیبی نیامد و آنکه در رنگ او فانی  
است او را ثانی نتوان گفت **بیت** بودند احمد و علی یک  
در چشم احوالان دو آمد مراد از علی ولی اند که قدم بر قدم  
و می کلی نهاده اند العلماء امتی کانبیای بنی اسرائیل  
ایشان ننداری دانه نبوت که در گشت عالم کاشتن دارند



ایک دانه انبار ساختند نه که دانه را از عالم برداشتند بلکه  
از نور نبوت هزاران شمع شیخی افروختند الشیخ فی قوتہ  
کا البنی فی ائمتہ برین معنی است **بیت** هر که بر جمال  
آفتاب تو مشتاق نیست همیشه در ظلمت گرفتار یک باد هر که  
حلقه بندگی در گوش نداده مدام در بادیه جهالت مدیون  
باد هر که کوه اندوه تو بر سر ندارد بنای شادی او بر باد  
و هر که در ره تو خاک نگشت در دیده های عالم همچو خار است پس  
خار در نار باید و از خاک گلزار بر آید **بیت** شجره محبتش  
که بر دلی بر آید بخیش تا تحت اثری و شاحش تا عرش استوی  
استواری نماید و پیچاه از باد ماسوی جنبش نیاید  
کشفه طیبته اصلها ثابته و فرعها فی السماء کنایت از ان  
درخت است که برگش لا اله و کلمش الا الله میوه اش محمد  
رسول الله از چشید این میوه شیوه عشق بازی خیزد

والله

و انواع درد و طلب انگیزد و از غلبه طلب عاشق بامعشوق  
آمیزد و این میسر نشود تا نظر رحمت تو سایه بر سر نریزد **بیت**  
یک نظر رحمت تو بنده نواز **بیت** است از هزار حال نماز **بیت**  
ای جانمن دلکه هست خلوت عشقت و دیده جلوه عشق است  
و اکثر بر تخت دیده به تفرج ظهور خود بار هام داده چشم کشاده  
نگران میباشد و در هر یک زدن عالم فنا میشود و یکشاون  
در بقای آید و فنا و بقا اثر یک زدن اوست و قاعده یک  
زدن زدن سنا عشق است دیگر مراد از تجلی استار نیم است  
یعنی عاشقان مشتاق روی او درین حالت اند یعنی موت  
و حیات این در یک زدن اوست زیرا که قیام حیات شان  
در بقای دوکت است بمقدار یک زدن حجاب حاصل میشود  
و طاعت حجاب این قدر هم نمیدارند و دیده در دیدار هر چند  
که دلیر اند اما سیر نمیشوند و بمقدار یک زدن دیر نمیخواهند



و معشوق از برای از دیانت محبت و ملاحت حسن خود بدین صفت  
 بعاشق نمایان میباید یعنی پیدا و ناپیدا تا بیچاره دل داده  
 هر دم برویش شنید ابا شد **بیت** نه دوری ز لیلی صوری بود  
 که بسیار دوری ضروری بود و این محال که عاشق را دوری  
 صوری بود اما چه کند که در محرومی قلم است آری صوری در  
 دوری نشان مجوری است اما دوری عاشق عین محوری  
 است زیرا که جای جانان در جالست هر وقتی که جان را میجوید  
 جانان را می باید **بیت** که میگوید که از ما دور هستی و چشم  
 خواستی در دل نشستی **بیت** **بیت** عاشق بیچاره هر چند  
 که دور است صبر است و هر چند صبر است که مستور است و هر چند که مستور است  
 به پیاله خورشید دل محمور است یعنی هر دم جام غم در میکشد اما  
 بهر جایی که حاصل است او را **بیت** چون دزه دزه کرد مرا محبت  
 نگار در دزه دزه روی تو دیدیم آشکار ای جانمن دل که

خواندن یار

خواندن یار است و یار یکسو است اغیار در دیده دلدار جلوه میدهد  
 ازین نمایش زار زاری قرار هر دم در دیده عاشق خا خلیده است  
 و تمام اضطراب سوزان همچو مار چشمش میغ و اربابان خونبار  
 می بارد و بعد از اضطراب جوانان بار بر سر دار قرار داده  
 باشد که لنگ از سر زنگاه گاهی بر حال تباهی بیچاره دل افکار  
 گاهی فرماید تا خارا غیار از دیده اش خون بار برون آید  
**بیت** **بیت** از آن گاه که این عالم و هم را در فهم اولو  
 بواسطه فهم سیم بر جانها پیدا شده بواسطه سیم نظر رحم  
 بر دل انداخت و بواسطه رحم سیم بر خاست فهم بر و هم  
 حمله اولو و هم چون بنهایت اقتضا کرد هیچ در میان  
 نیافت همین که در فضائی لامکان سدا می بود و بر خاست  
 ای جانمن صراف از لی این عالم و همی را چنان بجزان  
 مصلحت وزن کرده است که بمقدار یک مو کم و بیش نیست



هیچ قوی و هیچ فعلی بیرون از نور نیست همه در نور وزن  
اند و هر چه در خیالش گنجید در پله کن سنجید و هر چه در پله کن  
سنجید در صحرای فیکون رسید و این عالم خیال خیالیست  
از خیالهای وی و این نوع هزاران خیال در خیال وی است  
و هیچ خیال خیالی مانند داو شعر سبح من تخریفی داده  
سواه فهم و خرد بکنه کمالش نبرد راه و تیغ غیرت بر سلسله  
غیرت چنان رانده است که هیچ در میان نمانده است و بار  
رحمت بر کل و خار چنان فشانده است که غبار نیست و کت و دشمن  
نمیخواهد است بیت این همه عکس می و نفس مخالف که نموده یک  
فروغ رخ ساقیت که در جام افتاد آری چندین ظهور رائی  
گوناگون مخالف که در نظر است این همه یک فروغ رخ دوست  
است که در آینه کون عکس چون پیدا شده از این جهت بروجهای  
خویش شنید می باشند و هر کس بوجهی توحیدی دارد و مقصود

ادب

در دنیا و آخرت هم در آنست که متوجه بر آنست بیت بر نقش  
خوشت فتنه نقاش کن نیست در میان تو خوش باش و  
در میان وجهای و وجه خاص حضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
بر خاص بخاص بر آید و عام بعام میل نماید کل شئی بر جمع  
الی اصله ازین معنی است و سلسله پیری مریدی طالبی  
مطلوبی بوجه حضرت صلی الله علیه و سلم و البته شده  
و محبت این وجه عاشقان مشتاقان روی او بسوی همه  
وجهای متوجه اند یعنی در ذات مقیم و در صفات مسافر  
چنانچه زنبور عاشق گل مالیتی است بر روی آن همه گلها را خوشبوی  
میداند و در هر که میرسد پیاله از شوق او میچشد باز فرقه دوست  
در هر که میدر آید بی وصال یار نامه جان سوز کنانی می بر آید  
و هر چند که سیر بسیار دالها و احوال بر سر خار نگار دارد جز  
بر گلخارف یار جان عزیز خود را نشان نتواند کرد پس هر عبارت



که هست از وجه است زیرا که این مقام عاشقی و معشوقی است  
و در کل از بی نهایتی حسن خود نگار است فاینما تو لوفتم  
وجه الله عبارت از وجهایی اوست کل من علیها فان  
و یبقی وجه ربك ذوالجلال والاکرام اشارت بذات  
اوست پس هر سوزی که هست و هر سازی که هست و هر عبارت  
که هست در ظهور وجه است نه در حجب ذات تفکرو فی الایه  
لا تفکرو فی ذاته ازین معنی است یعنی جائیکه ذات آنجا  
نه نتواند فکر تو در ذات هر چند که فکری دقیق داری کافر  
حقیقی باشی اما ناگاه در راه عاشقی و معشوقی می یویی هرگز  
که داری و هر عبارتیه که آری و هر ذکر که گوی و هر صفت  
جویی رواست **رباعی** وصل تو بهر صفت که جویند خوش است  
راه تو بهر قدم که جویند خوش است رویتو بهر نظر که بیند گو  
ذکر تو بهر زبان که گویند خوش است ای جانمن بعد از خدایا

الحکم حکیم

کریم حکیم می باید بگویم تا هیچکس را بوی وقوف نباشد یعنی  
کریم بر همه صبور از همه حکیم در همه ای شمع بر من عشا قان  
ای آفتاب شام مشتاق ای کلید رویت پر شمع وای تار  
زلزلت بهر دلی دایم از آن گاه که قامت تیر تو بر من فرو دم رسیده است  
از شادی آن خندنگ غم برد و عالم از جانم رمیده است ای  
جانمن بجان تو که جانم در هر جانها از برای تو جانی کرده است  
تا همه جانهای جان خواه تو باشم و دیده ای عالم که لبوت  
و از است یقین دان که در هر دید دل غم دیده ما برویت  
باز است پس هر خواهی و هر که روی آری بخیر ما هیچکس را  
در میان نه پنداری معلوم باشد ازین نکته حال اشتیاقم  
که از قاف تا قاف بر رخ دل فرای تو مشتاقم بواسطه چندین  
شوق نمیدانم که در وصال و یاد و فراقم ای اهل عطای  
بهوجب خطا تقای با صفا که شغای بسیار است شایان اهل



وفا نیست جنائی بر سیلگان رواداشتن ای جانمن  
بر تعصبات من مبین بر کرم خویش نگران باش یعین  
دان عمری بی حضور تو میگذرد نه در شمار بقا است بلکه  
در نفعی بی تو چه جفا میباشم ای جانمن از محض ضعف  
در راه وفا و امانده ام حقا که از لطف تو استقبال  
نرمای عجب است که سیپاره ازین بادیه با جان در آید  
اما هر که غم بآن آستانه دالو هر چند که نشانه تیر بکشد  
پس نخواهد شد بلکه پروانه وار دیوانه آن رخ صفای  
ای جانمن هر دمی که در عهدی تو دم زد دست هر چند که  
رد است قبول ابد است و هر قبولی که سرو تو را ضعیف  
نیست مردود از دست **بیت** بتقصیر فاعلیم مکن گزاف  
چشم بنور اندر رهش تخم وفا میرود از گلها الدنیا  
ساعت طاعت این طلا نفع در هم خدا بون است و در

دری

۱۷۹  
در یائی مقصود غایب ماندن و معصیت این قوم غافل  
شدن از آن فهم و اذکر و الله قیاما و قعوا کنایت  
بآن فهم است و بعد از استقامت این فهم همه ملامتها  
از میان بخرید یعنی عبارت نفس شیطان خلق و دنیا خیر و  
شر این همه که دور آدرین صفا و صافی پذیرد یعنی بنده  
جز آن هیچ نه بنده **بیت** در میگرد مشتاد دیدیم برک فی  
نه خود رو پیدا فی بوی مسکین و بآن فهم تعظیم شدن ممکن  
تا که کرم کریم عنایت محض نغماید و سعی و تعلیم هرگز  
دست نیاید اما هر که عنایت او هدایت میکند معلوم نیست  
که بکدام کنایت بآن نهایت میرساند و هر که در حبس این  
نهم در آمد تا ابد خلاصی ممکن ندالو و هر که درین فهم دلیران  
رو به بوی صفت شیر آمده بونا بوی است بمثل زمین عجب  
عجب خاکی که عرش بر آید مرغغان این گلزار بر و از لامعا



دارند متنا این شراب با یک سجای برآرند نهنگان این  
فلزم از روزه و نماز یکبار آری ندیمان شاه را با فردوسی  
چهار بیت اهل دل را ذوق فهم دیگر است کان ز فهم بر دو  
عالم برتر است اما مصلیان محراب بروی آن روی دیگر  
همیگی اند یکدیگر در آن حضور شعور از خویش تن ندارند  
المصلي غائب عن الصلوة ای شاند چون فرمان شد  
الت و بر یکم ارواحهای محبان همه قلوبی گویان قیام  
نمودند پس از قیام ایشان است آخرت سجود ایشان است  
بجز نماز فعلی دیگر ندارند بجز صفات قرآنی دیگر نخواهند  
بجز تواضع صفات رکوع دیگر نیارند بجز استغراق سجود  
دیگر نه ندارند بودگی دنیا بمقابله رکوع است ازین جهت  
الدنيا ساعة فرمود زیرا که دنیا جای سکونت نیست  
چنانچه رکوع در نماز اماروزه داران روز مشایق تابد

ایم الدین

یوم الدین بخردیدار و دلدار افطار بپسارند از صبح ازل تا شام  
ابد هیچ طعام و انعام التفات ننمایند ای جانمن ما هم فراموش  
و بر ما فریاد وطن است تا که بوطن اصلی خود نرسد قرار ممکن  
ندالو وطن عام دیگر است وطن خاص دیگر وطن عاشقان  
و دیگر است وطن عارفان دیگر وطن موحدان دیگر اما متوطنان  
دایره هویت اند و کنج نشین خانقاه عدم و نهنگان دریای  
محیط اما عارف کامل و موجد حقیقی ذات حضرت رسالت نبی  
صوبه صلی الله علیه و سلم ازین جهت حق سبحانه تعالی در حالش  
رحمة للعالمین فرمود که هیچ حجابی محبوب نشد و هیچ حالی  
مغضوب نگشت زیرا که ظاهر و باطن در نظرش بجز محبوب  
نبود ازین جهت همه کس از بان جز نبهانمی گشتو ای جانمن  
محبت که هست دوره دارد یکی ظاهر یکی باطن در نمونه ظاهر  
عیر است و در نمونه باطن حیرت اما چون نظر عاشق بکمال میرسد



انگاه در نمونه ظاهر مشتاق و در نمونه باطن محو میابد و مرا  
داران این نعمت بقدر طاقت و قسمت از بی از صدقه  
پیروی حبیبی باین ورثه نصیب می شوند العلماء و شری  
الانبياء ایشانند اما مقام محو مشتاق مطلق مسلم ختم بر  
حضرت شد حیا الله علیه وسلم دیگر آن همه در مقام حریت غرت  
اند مگر بعضی از پیروان وی که یک قطره از آن جام مصفا بکام  
جان شان رسیده باشد پس ای جانمن هر که بپوش بر زمره کمان  
وی دالو این حدیث را در عمل آید و عین کن فی الدنيا  
کانک غریبا و کعابری سبیل عد نفسك من اصحاب العتور  
والا نه هرگز نبوی آن کوی بدعا عشق نرسد هر چند که رنجها کشد  
**بیت** یکدم که بایست بختست در کنار بیدار باش تا نرود  
عمر بر فوسش بیدار نیست مگر عاشق که بهمت در یاد است و یاد  
که بهمت عین دیدار است و عاشق مشتاق را گویند و مشتاق بهوت

را میگویند

را میگویند یعنی چون میخسپد زیر بالین چشم و دل نهد و چون بر  
خیزد پیش چشم دالو دیده و دل عاشق طرفه العین از نشا بده  
محبوب نمیکرد و بعدی که اگر خود را جوید او را باید و هر ساعت  
بمثل عکس نبوی معکوس متوجه می باشد نقش وار بر رخ نقاش  
بر نقش حیران میماند نه بلکه نقاش بر نقش خود حیرانست و  
حیرانی نقش مشتاقی نقاش است بر نقش و عاشق او را  
گویند که در نظرش چیزی دیگر نیست جز معشوق و چیزی دیگر  
نداند بجز محبوب **قصه** تسبیح عاشقانت خم زلف آن نگار  
در بر خمی نبشته شده یار یار یار مراد زلف صفاست و مراد  
از خم تجلیات گوناگون اوست مسلم و کافر عاشق و فاسق  
مطیع و عاصی و عالم و جاهل و خوب و زشت عاقل و مجنون  
این همه خمهای زلف نگار است و بهر خمی ستری دیگر **بیهات**  
**بیهات** تا که بر ده من و تو در میانست رخ مسلمانی نه است



و قتی که ابر کثرت مشتی شود و آفتاب اسلام بر آسمان و حیات  
بتابد تا یکی کفر در روشنی آن محو مطلق گردد و حقیقت  
پدید آید ای غفائی قاف بی نشان و ای سهای بهمت لایم  
و ای شهباز بلند پرواز و ای عنده لب گلشن راز و ای که  
کش غریب نواز و ای در خوبی بی بهمتا بر خراب شده خورشید  
نظری انداز و ای از شراب شوق شوق تو بر دم مدح  
و ای در یاد تو جهانم که از همه فراموش **بیت** نه انجمنان به  
مستولم ای بهشتی روی که ما خوشی تم در ضمیری آید آری  
ضمیری که بدیار منیر است یاد دیگران از وی تقصیر است بلکه  
آن سینه ایست که سر بر سلطان بی نظیر است دیار در یار  
همچو مکه در شیر است اینجا فضل توان گفت و نه وصل زیرا  
که فضل وصل پرد و موجودند از روی اسما فضل است و از روی  
صفنا در دو ورق مصورند آری دوی و جدای از محبت

بلا

۱۸۲  
پیداشد و لاله در محض کمیت منی یکتا بوفنا گاه و لوله  
فاحسب در جوئن آمد و دوی و جدای در هوش آمد و محبت  
خیریت که فضل از و شد و وصل هم از و حاصل میشود آری  
اول بادیه فراق پرد و نتیجه محبت است زیرا که محبت در دو  
حال همراه است پس قرب محض بعد است و بعد عین قرب  
بلکه در کمال محبت بعد ممکن نیست و کمال محبت در نفی محبت  
است آری المحبت حجاب بین العاشق و الموشوق در میان  
عاشق و معشوق هیچ چیز نگذرد مگر محبت و شاه عشق چنان  
غیور است که این نکته محبت را هم دیدن نمیتواند آری چون  
نهایتش یکتا است بار و توانی نمیتواند کشید **بیت** بیات  
از آن گاه که از خلوت خانه غیب هویت نقاب معشوقی بر وی  
کشیده و ستمند از را بعد از نیاز در میدان ظهور جولان  
گری غم و نینزه ناز بدست بی نیازی گردان کرده و سنان



شوق در سینه سوختگان خلا نیده از میان آزاد در ر بوده میدان اضطراب گویی و از سرگردان سافو چونکه زلف برنج  
 و چوگان خیال شری محبان گوی و از حال کمال رسانیده نشین افزونی حسن هم هست و حجاب هم پس در هر دو حال  
 و تنهایی مشتاقا به سیم با شمال ساخته و بکمند زلف طوق بر جان عاشق خرابی است دیگر مراد از زلف خفوی عاشق  
 در گردن بیدلان انداخته کتاکه کنان از جهان و از اهل جهان است یعنی از دیدن خودی خود خوار خراب می سافو و نمونده  
 بیرون کشیده و در زلف محبت مجوس ساخته تا این از که مادر میان باشم اما او نمیکند که این از میان بر خیزد زیرا  
 دوران دور باشند و دوران از این منمور یعنی الا و کما که رخ بی زلف زیبند او پس برنج مصفا معشوق زلف  
 تحت قبای لا یعرفهم غیری **بیت** معشوق باناز همین عاشق است گاه بریشان میافو گاه بجمیعت میافو  
 بعاشق جان باز از بهر نیاز چندین سرده های ساز کرده در برایشانی حیرانی و در جمیعت غایب پس ازین سنجوی میخواهد  
 تا هر دم در کوز باشد زیرا که از شوق سوز عاشق شمع وی این را در خفوی میداد و ازین معنی فرمان شد ای محمد تو از ما  
 حسن معشوق را فروز است **بیت** ای که برمه کشتی از غنبر قرار میجوی من از تو بیقراری مطلوب دارم و بیقراری ممکن  
 سار چوگان مضطرب حال مگردان من سرگردان را برنج نیست مگر در خفوی آری چون عاشق نباشد حسن معشوق  
 جهان آری سرده زلف غنبر ساجی افزای است می کشد خیال را انصاف که دهد **مهر** چون من نباشم حسن تو با که ناز کند  
 آن دالو که عاشق بیچاره بی سرو پا را از پا در آورده و در **والله** خیر از رفتن یعنی حق سبی نه و تعالی بپسین از رقالت



آری هر طالبی را بمطلوب رسانید است اما طالب کامل با  
 شک نیست که من طلب شیء جدید آری هر حق که از حق  
 حقا خواهی مستحق آن نباشی هر که از چیزی خواهد البت  
 او را از آن چیزی محروم نگرداند ای داننده نهان و آشکارا  
 هر که قوت بقوتی دارد او را به آن قوت رسان زیرا که تو  
 بهترین را از قانی بس قوت عام محبت دنیا است و قوت خاص  
 محبت دین و قوت خاص الخواص محبت حق است پس هر چه  
 بر چه میلی دالو و قوت او بمثلت چنانچه میلی قوت مجنون  
 پس هر محبتی قیام بمحبوب خود دالو و از روی غلبه محبت  
 محبتی از محبوب خود جدا نیست المرو مع من احب برین  
 شاهد است ای جان من موت که هست گویند عاشقان  
 در بزم باده پیمای بکار و آشنائی بسمل ساخته و بسج شوق  
 و به آتش عشق بریان کرده و بکار برده تا ابد بغیم و فارغ برود

نگار ناظر

نگار ناظر بحق حاضر خواهند بموت همه را میخورد و ایشان  
 موت را خوردند تا که موت را خوردند در زمره مردان حق شوند  
 شمر زیرا که مرد غالب میگویند و آنکه مغلوب باد و نیست  
 او ز بولست زبون را مرد چون گویند تا که بر همه غالب نیایند مرد  
 نباید گفت و بر همه غالب آمدن محال تا که طالب محض ذات  
 نباشد اجل که هست بر ملک جان دوستان و دخلند او چونکه  
 جان ثانی در شغل مشاهده دوست نقل میکنند ازین معنی است  
 که خواهد حافظ قدس الله روحه میفرماید بیت این جان رعایت  
 که بکافط سپرده دوست روزی رخسار به بنیدوی کند  
 اما در کمال نیستی خود هم نیست اگر چه در محل هستی همه کس دالو  
 هستی نمایش است و نیستی خلوت آسایش در نمایش بتغییر  
 و در آسایش آرام و این مرد و صفت عشق است اما عاشقان  
 بعضی در محل هستی اند و بعضی در مقام نیستی آنانکه هستند



حاضر اند و آنانکه نیستند غائب و آنانکه میگویند ماضی و  
مستقبل و حال در ماضی چه بود و در مستقبل چه آید چون  
در همه حال همین حال پس عبارت ماضی و مستقبل خیال است  
چون تویی تویی تویی پس من هر چه خواهم آن کنم ای جابن  
هر چه هست ظهور عشق است آتش سوز عشق است باد اضطراب  
عشق است آب فتنه عشق است خاک عشق است دنیا گشت از  
عشق است آخرت گلزار عشق است دوزخ شوق عشق است  
بیج لله مافی السموات و مافی الارض چون آسمانیا و  
زمینیا همه در گردانند از روی معنی همه یک فکر اند پس  
عاصی کیست و مطیع کدام **فهم** بذر گشت بر چه پسین در خوش  
است دینی باید درین معنی که کوشش است ای آنکه در نظر  
تو جز تو نیست و جز نظر تو نظری ناظر نیست پس حاضر ناظر  
تو باشی و بر همه کارها جز تو دیگری قادر نیست **بسیار است**

ای کج

ای کج نشین گنج مطلق این عالم مرکب است بر گنج  
ابلق ای جابن هر چند که عجائب چیزی داری اما نخواهم  
که پیش ما آری بجز آنکه پرده از میان بردار و ما را در خصوص  
غائب **ار بیت** بزن یک سخن و از از دست جان کنده خلاص  
ده چرا دشوار باید کرد بر من کار آسان را اما در بودگی  
مانمودگی او است یعنی هر چند که روشنائی از روشنائی است  
ولیکن بواسطه تاریکی معلوم است و الا نه در محض روشنی  
روشنی معدوم است لی طلب ان عصیه عصیت الله یعنی  
مرادی است اگر بی فرمانی کنم آن دل را بی فرمانی کرده باشم  
حق را آری دلکه هست مقام تجلیات شاه عشق است ازین  
جهت گاهی بصفت ماکشوفی گاهی بصفت محجوبی گاهی بصفت  
قادر بی گاهی بصفت عاجزی گاهی بصفت عارفی گاهی  
بصفت معروفی گاهی مشرکی گاهی بصفت مسلم گاهی بصفت



کافی گاهی بصفت هستی گاهی نیستی گاهی بصفت صادق  
گاهی بصفت کاذبی گاهی قرب گاهی بعد گاهی غائب گاهی  
حضور گاهی جمع گاهی متفرق گاهی محزون گاهی شاد این کلیات  
شاه عشق است که مردم بتجلی دیگر متجلی میشوند پس بر حال که آید  
میرد آن حال باید بود و هر چه بر دل فرماید در پی آن باشد  
رخت خطا و صواب نیکو باید نهاد بهم حال خوراد در میان  
نباید اولو او داند و کار او از خود بینی دیده را بستن است  
خدا بین باید بودن است **بیت** نقاب پرده ندان و گفتار دلکش  
تو خود حجاب خودی حافظ از میان بر خیز و آنکه میگویند الایمان  
اقرار باللسان و تصدیق بالقلوب آن چیست یعنی اقرار  
لا اله الا الله تصدیق الا الله بدل رست گفتن روشنائی  
ایمان است یعنی چون اقرار و تصدیق لا اله الا الله است  
بآنکه ظلمت حجاب در میان نما ند اما ما بآن دروغ گویانیم

لا اله الا الله

که لا اله الا الله میگوئیم و غیر را در میان می آریم ازین  
جهت ایمان تار یکدیگریم دروغ گفتن تار یکدیگر ایمان  
ازین مخفی است یا رب بجزمت این که در شان شان  
**فرموده** ان الله مع الصادقین من کذاب استی  
ما را در کار صادقان حضرت خفوا کن اما هر چند که کذابیم بی  
از کذابی خراب عالم و ازین تپاک تپان بی تا بم از صراحی  
عشق به پیاله محبت بچشان می ناهیم تا از مستی آن هستی  
خود را بپازم و غلغله لبس فی الدارین الا هو در صحرای  
لامعنا اندازم **بیت** رویتو کس ندید و هزارت قریب است  
در غنچه هنوز صدمت غم لیب است آری رویتو جز تو کس ندید  
عرفت ربی بر بی مراد از رقیب نیا و دین کفر و اسلام  
امرونی طاعت و معاصی و احکام و کس و شرع و هزاران تکلفات  
عقل که در پیش است این همه رقیب آن روی اند اما اینها رقیب



هم و عندليب هم زیرا که ظهور هم نیست و حجاب هم نیست و همین  
حجاب ظهور است و همین ظهور حجاب شد پس چون حجاب بر خیزد  
پس چندین ذوق شوق بآید انگیزد دیگر مراد از غنچه پرده است  
یعنی در چندین هزار پرده صفت نهفت چگونه روی کسی  
بیند یعنی چنان که ظهور شده است مستور گشته است و هنوز  
بوی آن گل ظاهر نشده و در آن روی آن روی صد تراغاش  
بتقاراند دیگر مراد از غنچه دل است و طالب عندلیب را گردد  
بگرد آن کعبه طوافها دارد چون باد عنایت بوزد آن غنچه  
و آن بسته یکایک بشکند و از بوی آن عاشق عندلیب وار  
مست و سنجو گردد و در ظهور حبیب رقیب فانی شود عبارت  
رقیب عندلیب تا آن زمانست که او در پرده است چون از  
پرده بیرون تا بد کس در میان نیاید آنگاه در ذوق چنان  
دیوانه باشد که هیچ لگانه و بیگانه را مدخل درین میان مانده

در مراد

**سیات هیبت** اگر گویش جان بسنوی سر دم بانگ انا الحق  
از هر شیئی خیر است و جز این بانگ بانگی دیگر در عالم نیست  
اما این زمان حال در منصور بقال آمد تا چندین زال  
حاصل گشت چون حضرت خواجه حسین منصور حلاج رحمه الله  
علیه را پاره پاره کردند و لبو خستند و خالسترش سیاه دادند  
اما این بانگ را نمیتوانستند فرو نهند پس معلوم است  
که آن بانگ از منصور نبوی الی انا الله از در خجسته بر آید  
و در خست در میان نه **منو** من غمگینم انا الحق یا ر میگوید بگو  
چون نگویم چون مراد لدا میگوید بگو ای حاجن طالبان  
حق را و نظر پیدا می شود به هدایت حق هر کرا عنایت میکنند  
یک اول و یک آخر بنظر اول از لوح دل حرف غیر را شستن  
است و نظر آخر نقش الله را بر آن تخته منقش کردن است  
یعنی اول خود را در خدای می بیند و این نظر فانی می آید



و آخر خدا را در خود مییابد و این نظر باقی میگرداند یعنی قائم  
 آلا باذن الله تا از معنی و فی انفسکم افلا تبصرون آگاه  
 بهفت حق میشود و ازین جهت بقا و ایم و احوال اولیا باشی بعد از حصول این نظر هر چه از تو صادر شود عین صود  
 و الله لا يموت هرگز نمیرد آنکه دلش زنده شد بعشق اول شناسی آری آنکه در بحر وحده لا شریک غرقند فارغ  
 محو میشود و آخر در صحنی آید و آن موت بود و این حیات اما از تفرقه فرقتند ای جان من نفس که هست پرده معشوقست  
 عجایب صحنی که عین محسوس است ازین معنی حق سبحانه تعالی تا هر ساعت از پسین پرده بریان ناز بعاشق جان باز را ز  
 اول موت زیاده کرد و آخر حیات را یعنی خلق الموت گوید و از برابر ذوق گفت گوا این پرده را باز نمیکند و در دم  
 و الحیوة آری اول نغمی آخر اثبات تا که نمیرد زنده کی شود ندانمید بد که این پرده را بدید و بیا یعنی بمانرسی الا  
 و ازین موت و ازین حیات هیچکس را وقوف نیست مگر طالب عشق الا نفس ما مقدور دریدن این پرده بدست این  
 حق را که این را موتی دیگر و حیاتی دیگر **مع** بود العجب ندانم که خود ندرد در دیده نگردد و وقتی که در دیده شود  
 که پیش از مردن خود مرده اند و لا یبکد ازین بهیوده متعال دم در کشیده باشد یعنی طالب که بود مطلوب کجاست **بیت**  
 چون میسر شود از تو دغ نغسک و تعالی آری هر چند که حسنه آرنی و لن ترانی ناز و نیاز باشد این مرد و پیش عاشق  
 امام را ازین اینست که تو خود را بهیمه حال در میان مبار را ز و نیاز باشد **بیت** عاشق بیچاره بیدیر امید  
 بجمع حرکات و سکناات نظر بر ذوالجلال دار یعنی لا شریک آن دانه که خواهد درید و هر که هست بر این غلبه استیاق است



هر چند دیرتر مشتاق تر هر چند که مشتاق تر نزدیک تر هر چند که  
 نزدیکتر سریده حقیرتر **بیت** چشم آن دارم که بعد از داغ مجرب  
 مرهمی بر دل نهد امیدوار خویش را **بیت** عجب لدای  
 که بر موی گرفتاری بازاری و بهر بازاری خریداری و بهر لدای  
 افکاری اسراری **بیت** تو تنها نیستی بسیار چشم شوخ آن دلباز  
 که چشمش چون تو در هر گوشه بیماری در داند و لا چند درین تو قم  
 متفرق باشی نفس و شیطان خلق و دنیا کفر و اسلام خیر  
 شر بهشت و دوزخ همه را در دانه محبت جمع کن و در  
 آسیای معرفت بسائی و بدست غلوه بند و در دریای  
 احییت پر تاب کنی و السلام و الکرام تمت یعنی ولا یکر  
 بعباده رب احد امت فی کلیه حضرت حقایق و معارف  
 انما هی علی القضاة هدی فی قدس سره الغریز کاتب اصل  
 این کتاب شیخ جنید ساکن احمد آباد تحریر فی التاریخ دوازدهم

ماه رجب المرجب ۱۳۲۲ هجری قمری تاریخ دوازدهم  
 ماه جمادی الثانی ۱۳۲۲ هجری قمری بمقام  
 بتری مدرکس از دست

امیدوار عفو محمد بنو

به اتمام رسید

م م م م م  
 م م م م م  
 م م م م م  
 م م م م م





بسم الله الرحمن الرحيم  
 لا اله الا الله محمد رسول الله صلى الله عليه وآله وصحبه وسلم  
 اول لا دويم الله سبوح الابرار الله بنجم محمد شمس رسول الله  
 بلا سبب مراد ظاهر اجتناب کچه دستا هي سوکب لاهي سوچن دنيا  
 دنيا سوچ فنا هي فنا سوچ ناسوت هي دويم الله مراد باطن  
 جتنا کچه دستا هي سوکب لاهي الله سوچ دل عقبي هي دل عقبي  
 سوچ بقا هي بقا سوچ ملکوت هي سبوح الابرار مراد ظاهر  
 وفي انظوا برغي جتنا کچه دستا هي سوکب لاهي الله  
 سوچ روح اللقا و بهشت هي روح اللقا و بهشت سوچ فنا و الفنا  
 هي فنا و الفنا سوچ حبروت هي جهام الله مراد باطن و في  
 البواطن هي بغية جتنا کچه نهين دستا هي سوچ الله  
 هي الله سوچ سرانا الحق هي سرانا الحق سوچ بقا و البقا هي



بقاء البقا سوج لا ہوت ہے سبجیم محمد سے مراد باطناً و  
 فی الظواہر ظاہراً و فی البواطن ہے یعنی جتنا کہ نہیں  
 دینے میں دستا ہے اور جتنا کہ دینے میں نہیں دستا سوج  
 محمد ہے محمد سوج ہو الباطن الظواہر و ہو الظاہر البواطن  
 ہے ہو الباطن الظواہر و ہو الظاہر البواطن سوج فناء  
 البقاء و بقاء الفناء سوج یا ہوت ہے ششم رسول اللہ  
 سے مراد ظاہر و فی الظواہر باطناً و فی البواطن ہے جتنا کہ  
 دینے میں دستا ہے اور جتنا کہ نہیں دینے میں دستا سوج  
 رسول اللہ ہے رسول اللہ سوج ہو الظاہر و فی الظواہر باطناً  
 و فی البواطن سوج فناء الفناء و بقاء البقاء ہے فناء الفناء  
 سوج یا ہوت ہے لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ ایک سر ہے  
 لا الہ یعنی موت و قبل انت موت و الا اللہ یعنی لیس فی الدارین  
 الا ہو محمد رسول اللہ یعنی ہو الظاہر ہو الباطن ارجی خیالی

لا الہ

لا الہ یعنی سبجیم دی دینا میں الا اللہ کی تحمیل ایک مورد و  
 بات نکلی مورد انما محمد رسول اللہ دو بات سوا دم و حواس  
 ایک مورد و بات سے کل قدرت غفیر ہو انکے آپ اپنے کو  
 موجود کیا ہے سوج محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ آں و صحابہ وسلم  
 اس ایک مورد کے سات سات چودا دالیاں نمود ہو یہ سو  
 سات آسمان سات زمین یہ چودا دالیاں کا جہاز ہے اور عرش  
 اللہ سوا اس جہاز کا پیڑ ہے اور لامکان سوا اس جہاز کے  
 تیراں نہیں اور کل انبیاء اور کل اولیا سوا اس جہاز کے پہل  
 چول ہیں یہاں انویہ فرض ہے کہ پہل کو پہور کر تخم کو دیکھنا  
 ہے سولا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ ہے لا الہ سو موت و قبل انت  
 و تو ہے الا اللہ سولیس فی الدارین الا طو ہے محمد رسول اللہ  
 سولیس مع اللہ وقت لا یسعینی فیہ ملک مقرب و لا نبی  
 مرسل ہے اور اس جہاز کے بت ہے سولا الہ ہے لا الہ سوام الناس



یک موت و عوام الناس کو اس جہاز کے پہلے پہل پہنچا دے اور  
 یہاں سے لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کے پہلے پہل پہنچا دے  
 کہ جو پہلے پہل پہنچا دے کہ جہاز پہل پہنچا دے اور  
 اس جہاز میں ایک سو تین درجے صفاقی ہیں سو فانی ہیں  
 اور تین ذاتی ہیں سو باقی ہیں اگر کوئی اس جہاز میں ذاتی  
 تین درجے دھونڈے تو بخیر مرے گا کیا واسطے  
 اس جہاز کو ایک ہزار ایک نام پانچ اور اس جہاز کو طح  
 طح کے پتے کے ہیں اور قسم قسم کے دالیاں ہیں اور ہر  
 دالینوں رنگ رنگ کے پہلوان نکلتے ہیں اور ہر پہلوان  
 رقم رقم کے پہلوان خاص نکلتے ہیں اور ہر پہلوان میں پہلوان  
 کاندت ہے اس لئے اس جہاز کو سمجھو و سمجھو کہ یہ  
 وہی ہوں کہ ہیں کوی جہاز کو سمجھو کوی پہل پہل پہنچا  
 کوی دالی کو بات سمجھا کوی کہ سمجھا کوی کہ سمجھا کوی  
 کوی دالی کو بات سمجھا کوی کہ سمجھا کوی کہ سمجھا کوی

بسم اللہ

### تفسیر حسین سورہ مریم خیر علیہا

وہاں صوفیان بادیہ ازموہب الہی کہ ہر حضرت رکن الدین علاء الدین سیاحی و کسری  
 مرد آمدند کہ کہت کہ حضرت رکن الدین علاء الدین سیاحی و کسری  
 توتہا انما انما بشر مثکم دوم ملکی خلیفہ فرمودانی کہ کا حکم ابیت عند ربی سمیع  
 صورت حق تھا قال لی مع اللہ وقت اللہ اخرہ و ازین روشن تر من رانی فقدر لی الحق  
 و حسنہ و عطا با و در صورتی سخن بعباریت دیکر کہ در صورت لبری  
 کلمات کہ چون قل هو اللہ احد و در صورت ملکی حروف مفردہ مانند کھلی عی  
 و اخواتہ و در صورت حق کلام مبہم ناوہی الی عینہ ما اوحی و در گنگنای حروف  
 گنگنای ذوق زان سوی حروف و نقطہ حکایت دیکر کہت ہیں حروف مقطعہ رززلت  
 میا حق سبحانہ و تعالیٰ و سلم کھلی عی از انجیل است و گنگنہ اندازین حروف  
 اسماء اللہ اند و از مرتفع علی کرم اللہ وجہہ منقولت کہ در بعضی ادعیہ میخوانند یا  
 کھلی عی یا حم عشق دگنگنہ اند کاف مفتاح اسم کافی و کبر و کرم است و کاندت با ہم  
 عادی و چون معراج صبح یک از اسماء الہی حروف با واقع نشدہ گویند امامت با ائمہ  
 علیہم السلام و در باب اولیٰ باین تجرید و لایحار علیہ و عین از اسم عزیز و علیم و علیم  
 و عباد از صادق و عی شاید کہ نام سورۃ باشد و ما بعد از ہر تہ و عین ای صورت ذکر نمودہ  
 ربک یاد کردن خداوند است ہمیشہ





بہاں تو کچھ کچھ ہے لا الہ کا بولنا سو کچھ اور ہے الا اللہ کا  
سر جاننا سو کچھ اور ہے محمد رسول اللہ کا دیکھنا سو کچھ  
ارے خیالی خط انہ نقیص محمد حسین خیالی



بسم اللہ الرحمن الرحیم درجہ ہائے

الہی حضرت سید المرسلین شیخ الورا حجت العالمین محمد اور خاتم الانبیاء نبیہ امم مظهر الاولیاء  
امام زمان فخر روئے زمین امین خدا افضل الافضالین کرازوی امام صدق و صفا ابابکر صدیق اہل و عیال  
امام دیگر بہت حضرت عمر کہ فاروق عادل نہ راہبر امام سوم حامی شروع دین خلیفہ نبی استخفا  
امام چہارم شہ اولیا علی ولی حدید مرتضیٰ و کرم آل و اصحاب حضرت رسول نمائندہ راہ اہل قیام  
نجوم بر ارواح شہ فائزہ بصدق کہ اخلاصی جا فائزہ برا عبد اللہ ابن ہدیہ نیاز حضرت محمد رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و نیاز حضرت پنجتن پاک شہید ادرت کر بلا و بہ ارواح جمیع موفات حضور  
نواب غلام غوث خان بہادر و عنایت انسا بیگم محل عالیہ علیہم اجمعین انفا تہ



